

Il s'est suicidé par suite d'une négligence de la police

(A LIRE EN PAGE 35)

ÉDITION  
FINALE

**LE PETIT JOURNAL**

PAGES 1 à 32  
VOIR SUPPLÉMENT APRES P. / 62

CANADA 10¢  
E-UNIS 15¢

Vol. XXX — N° 39

au service du public

LE PLUS FORT TIRAGE DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DANS LE QUÉBEC

Montréal  
22 JUILLET 1956

# DANS LE REPAIRE DES MISÉRABLES

(A LIRE EN PAGE 38)

**Le maire se penche sur les infirmes**



Son Honneur le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, s'est rendu cette semaine au lac Pierre, à St-Alphonse de Joliette, pour visiter le camp des enfants infirmes. Il était accompagné du conseiller municipal Gérard Niding. Le maire s'est entretenu avec un grand nombre de ces petits handicapés qui, malgré leur jeune âge et leur infirmité, s'intéressent aux choses municipales.

Dès son arrivée en Grande-Bretagne, Marilyn Monroe, qui vient d'épouser l'auteur Arthur Miller, s'est empressée de donner une conférence de presse pour la plus grande joie des journalistes. Marilyn n'a pas mis long à s'adapter aux coutumes britanniques: elle a demandé immédiatement la tasse de thé traditionnelle. (International)

**Du thé pour Marilyn!**



**Nos "soldates" ne veulent pas des dessous de khaki**

(A LIRE EN PAGE 70)



Lorsque c'est l'heure d'apprendre à nager, pas un ne manque à l'appel. Les cours de natation se donnent par groupes. Avant qu'ils n'aient appris à marcher, certains d'entre eux savent se déplacer dans l'eau. Sur notre photo, l'on voit Mlle Marie-José Beaudoin enseignant quelques mouvements à un groupe d'enfants infirmes de la Métropole.



Il n'y a aucune raison de ne pas aller à la plage. Ici, un jeune pensionnaire, avant de se glisser à l'eau, vient voir si "l'eau est bonne". Demandez-lui son opinion sur l'eau et il vous répondra: "Elle est... mouillée."

## Les problèmes du maire Drapeau le conduisent loin...

(Par Arthur Prévost et Alain Stanké)

Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, prête son garde du corps, le sergent Roger Damphousse, au jeune maire Fernand Oligny du Camp des Enfants Infirmes lors d'une visite aux 254 enfants qui, au lac Pierre, reprennent goût à la vie et, de plus en plus, confiance en eux-mêmes.

La visite du camp fut faite en compagnie de Mlle M.-A. Daigle, de l'exécutif de cet organisme, de M. Tony Shorgan, directeur du camp depuis sa fondation, du Dr Gloria Jeliu, médecin du camp, du R.P. Maurice Lamarche, s.j., aumônier du camp, d'une partie du personnel et surtout du nouveau maire du camp, le jeune et

joyeux Fernand Oligny que conduisait le chauffeur et garde du corps du maire, le sergent Roger Damphousse, dont l'uniforme et le sourire discret "volaient le show" au maire parfois, comme Me Drapeau s'est amusé à le signaler.

Le maire de Montréal était accompagné par l'un des benjamins du Conseil, Gérard Niding, du district No 7, St-Denis et De Lorimier.

Me Drapeau avait apporté 300 sacs de friandises et lorsqu'il a été remercié par la direction, devant les enfants, il a dit à ces derniers que la distribution serait faite quand les responsables du camp le jugeraient à propos.

Tout le monde travaille au camp et il n'est pas rare (nous l'avons constaté) de voir des membres du bureau de direction servir les tables et s'affairer partout à la fois comme le fait Mlle Daigle.

Le jeune maire Fernand Oligny prit place à la table d'honneur et mangea au côté du maire de Montréal. C'était la première fois dans l'histoire du camp qu'il y avait deux maires à la même table.

Avant la visite aux enfants réunis ici et là aux six coins du camp, le maire Drapeau a tenu à rendre visite aux moins de six ans dont les infirmités les confinent au lit. Il visita aussi les salles de jeux et s'intéressa tout particulièrement au problème de la circulation des petites automobiles dans une salle d'exercice où les jeunes se refont, les muscles des jambes.

### Le "Pax" du camp

En plus du maire du camp, nous avons rencontré le chef de police du camp, un autre brillant jeune homme qui se nomme Yves Racine et que communément on dénomme "Pax du Camp". C'est lui qui fait respecter la loi et qui voit à ce que tout soit en ordre et selon les règlements du camp.

Ces jeunes garçons infirmes qui logent au camp jour et nuit depuis le 24 juin le quitteront le 25 juillet. Après une relâche de cinq jours seulement, autant de petites filles infirmes viendront à leur tour prendre leurs vacances du 30 juillet au 26 août.

Au Lac Pierre, à St-Alphonse de Rodriguez, à quelque soixante milles de Montréal, se trouvent soixante-dix maisonnettes dans lesquelles habitent actuellement 254 enfants "pas faits comme les autres". Grâce à la compréhension, la compétence et le travail ardu des 118 adultes qui s'occupent d'eux, ces petits infirmes de notre province ont réussi à oublier leur handicap et apprennent à vivre comme tout le monde.

Il y a quelques années, les enfants infirmes, parce qu'ils ne marchaient ou ne parlaient pas comme les autres, ne pouvaient aller passer leurs vacances à la campagne. Rares étaient les organisations qui acceptaient de les mêler aux autres. La Société de Secours aux Enfants Infirmes de la Province de Québec décida alors de trouver quelques généreux fermiers pour prendre la charge d'un ou deux petits handicapés durant la période des vacances. Ces séjours à la campagne ne profitaient cependant pas beaucoup aux enfants sur le plan éducatif. Tenus à l'écart de leurs pairs, les petits se sentaient seuls. Un peu plus tard, décidée à faire plus, cette société commença à bâtir un camp pour les enfants infirmes. En 1938, alors que les premiers pensionnaires arrivèrent au Lac Pierre encombrés de leurs béquilles, de leurs jambes dans

le plâtre, appareils de prothèse et chaises roulantes, ils furent accueillis par une grande pluie. La maison où ils devaient dormir n'étant pas encore terminée, il y avait tellement d'eau par terre qu'on dut les allonger sur les tables...

C'étaient là les débuts héroïques d'un gigantesque camp de charité où, depuis ce jour, chaque été, des enfants infirmes retrouvent le sourire et la confiance dans la vie. Il est devenu un camp d'espoir et de gaieté dirigé par M. Tony Shorgan, infirme lui-même qui a été le premier patient de la Société.

### Le premier... premier

Il y a 25 ans, aux débuts de la Société, Mlle A. Daigle, la directrice, adopta un garçonnet du nom de Tony qui avait la polio et qui venait de perdre sa maman. Au cours des années qui suivirent, la Société s'occupa de son premier patient qui, plus tard, devint le directeur du camp des infirmes. Meilleur homme n'aurait pu être trouvé pour assumer cette tâche avec autant de compréhension.

On s'était rendu compte à ce moment-là qu'il fallait élaborer un programme pour les enfants infirmes. "La pitié ne suffit pas pour en faire des citoyens utiles,

dit M. Shorgan, il faut leur montrer que tout n'est pas perdu pour eux parce qu'ils ne sont pas faits comme les autres. Au camp des infirmes, vivant aux côtés d'autres enfants plus ou moins handicapés qu'eux-mêmes, ces petits reprennent confiance. Ceux qui ne jouaient pas ailleurs commencent à jouer ici!"

Le camp du Lac Pierre est divisé en trois parties. La pouponnière, le camp des intermédiaires et celui des seniors. Soixante moniteurs et monitrices s'occupent des enfants jour et nuit. En plus de ce personnel, la Société s'est assurée les services d'un médecin, de quatre infirmières diplômées, de 16 aides gardes-malades, de 4 physiothérapeutes et d'une instructrice en natation. La natation est un des points les plus importants dans le programme éducatif du camp car, comme le dit M. Shorgan, "l'état physique de l'enfant s'améliore d'une façon surprenante grâce à la natation."

En plus de ce personnel médical, le camp possède des personnes qui enseignent aux enfants comment faire de la céramique et du modelage. Un professeur de dessin est à leur disposition, de même qu'une personne qui donne des cours de couture.

### Nous brillons par notre absence

## Notre politique étrangère nous est-elle imposée?

Ottawa — (DNC) — Le Canada, pays d'Amérique, a encore une fois brillé par son absence à la Conférence de Panama — la 130e, la première ayant eu lieu en 1826. Officiellement, il appert que notre pays n'a pas été invité à participer à cette rencontre internationale. Cependant, on chuchote que si l'invitation officielle n'est pas venue, c'est parce que, officieusement, le Canada aurait laissé entendre qu'il n'est pas encore prêt à s'associer aux Etats américains.

Et, naturellement, les commentaires vont bon train.

A diverses reprises, des voix autorisées de l'Organisation des Etats américains ont souligné que l'adhésion du Canada serait fort bien accueillie au sein de cet organisme. Qu'on songe aux allusions qui ont été faites lors de la visite chez nous du vice-président du Brésil, M. Joao Goulart, sans oublier ce qui s'est dit sur le même sujet pendant l'importante rencontre à trois entre le président des Etats-Unis, le président du Mexique et le premier ministre du Canada.

### Entre deux groupes

Bien sûr, notre pays n'a pas de permission à demander à qui que ce soit dans le choix de sa politique, et cela, depuis le traité de Westminster, qui remonte déjà à 1930. D'autre part, notre gouvernement a des comptes à rendre au peuple, quant à ses attitudes officielles. Ce qui fait qu'une bonne partie de l'opinion publique (dit-on) verrait dans une participation du Canada à cette Organisation des Etats américains,

notre éloignement du Commonwealth des Nations britanniques. On signale en outre que le Canada, étant un royaume, avec allégeance à Elizabeth II, se trouverait dans une situation paradoxale au sein d'un organisme constitué de Républiques.

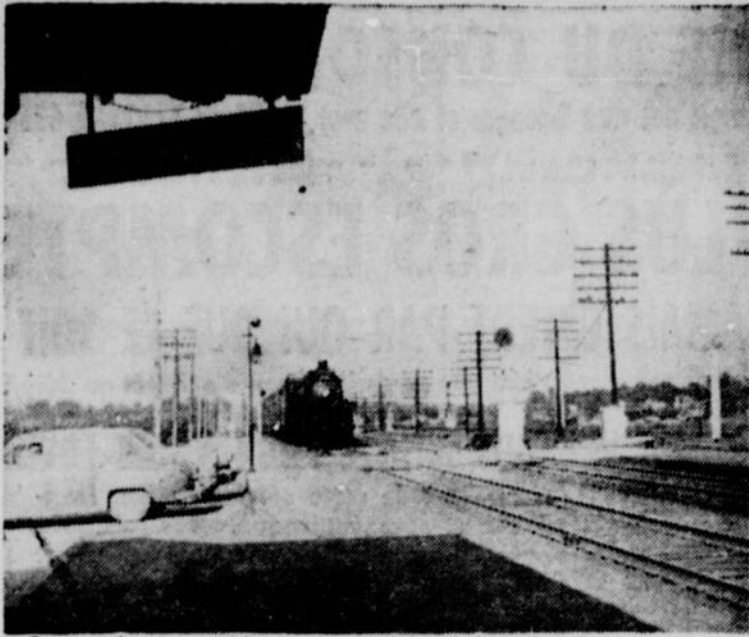
A ceci on rétorque que le Brésil et Hawaii n'étaient pas, non plus, des Républiques lorsqu'ils décidèrent d'entrer dans le bloc d'Etats américains. Comme raison de non participation à l'Organisation des Etats américains, on signale aussi que le moment serait mal choisi, quand le gouvernement considère que ses engagements internationaux sont déjà assez onéreux avec les Nations Unies. Mais les tenants de la thèse opposée soutiennent que, du point de vue continental, l'absentéisme du Canada est dommageable, non seulement pour nous, mais à tous les pays des deux Amériques — notamment l'Amérique du Nord.

### Y serons-nous en '58?

Dans les fatras des commentaires (suite à la page 70)



Nul mieux que le directeur du camp, M. Tony Shorgan, ne comprend le problème des enfants infirmes car il a été le premier enfant infirme qui, il y a un grand nombre d'années, a profité de la société.



De nombreux accidents se produisent à cette double traverse à niveau des Chemins de Fer Nationaux et du Pacifique Canadien, au Chemin St-Charles, à Beaconsfield. Qu'attend-on pour y construire un viaduc ?

## Passage à niveau... ou trappe de la mort?

(Par Roland Côté)

Un dimanche soir, quand la circulation est très dense, verrons-nous une véritable hécatombe au passage à niveau du Chemin St-Charles, à Beaconsfield ? C'est à cet endroit, lundi matin, qu'un chauffeur de camion, Arthur Marcell, a perdu la vie lorsque le véhicule qu'il conduisait a été frappé par un train du Pacifique Canadien.

Depuis un an et demi, cinq accidents graves sont arrivés à ce double passage à niveau des Chemins de Fer Nationaux et du Pacifique Canadien. Deux de ces accidents ont été mortels; dans les trois autres, les personnes qui se trouvaient dans leurs voitures ont eu à peine le temps de "sauver leur peau".

Le dernier accident mortel s'est produit lundi matin, un train du CPR a heurté un camion lourdement chargé de pierres. Arthur Marcell, le chauffeur, a arrêté pour laisser passer un train de messagerie qui se dirigeait vers l'ouest. Dès que le train fut passé, il fit démarrer son camion; à ce moment, un convoi de voyageurs venant dans l'autre direction happa le camion. M. Marcell fut tué sur le coup.

### Une liste tragique

Le 13 juin dernier, une automobile conduite par M. E. Burke fut entièrement démolie par un train; lui, sa femme et ses enfants eurent à peine le temps de se sauver.

Le 30 juillet 1955, une automobile fut frappée par un train du CNR; heureusement, les trois voyageurs qui l'occupaient eurent le temps de sauter.

Le 24 mai 1955, à 10 h. 30 du matin, Georges Gagnon trouva la mort quand la voiture qu'il conduisait fut heurtée par un train.

Quelques mois auparavant, le 29 janvier 1955, deux personnes échappèrent à la mort quand leur voiture fut happée par un rapide.

### Chemin achalandé

Le chemin St-Charles, qui commence au boulevard Métropolitain et qui se rend jusqu'au boulevard Gouin à Cap St-Jacques et à Ste-Geneviève, est très achalandé.

"C'est terrible, le dimanche, souligne un officier de police de Beaconsfield, des centaines d'automobilistes viennent alors des

## Guide de tourisme publié par Granby

Granby. — (DNC) — Le maire Boivin s'est fait l'interprète du conseil municipal de Granby pour féliciter les auteurs d'un Guide touristique bilingue avec photos qui vient de sortir de presse et qui traite de la région de Granby, incluant les comtés de Shefford, Brome et Missisquoi. C'est le premier guide du genre que l'on publie sur la région. Les responsables en sont: MM. Claude Déry, journaliste, et Lucien Bernier, publiciste.

plages des environs et se dirigent vers le boulevard Métropolitain. Parfois, il y a trois automobiles de front qui attendent pour entrer sur le boulevard Métropolitain. Comme il n'y a pas de feux de circulation, le problème est encore plus grave. Il semble que les automobilistes qui voyagent sur le boulevard Métropolitain ne veulent pas donner de "chance" à ceux qui suivent le chemin St-Charles.

"Comme la distance du boulevard Métropolitain aux voies ferrées n'est pas très grande, les automobiles se trouvent bloquées et quelques-unes restent sur les voies".

"—Que font les automobilistes lorsqu'un train s'en vient?"

"—Ils essaient, répond-il, de quitter les voies le plus vite possible. Il y a un peu d'espace entre les voies du C.P.R. D'autres fois, ils klaxonnent pour faire avancer ceux qui les précèdent et les pousser à s'aventurer sur le boulevard Métropolitain; d'autres fois, ils tentent de reculer. "Un de ces dimanches soirs, dit-il en soupirant, un rapide fauchera quelques voitures et ce sera une véritable hécatombe".

### Manque de prudence

A cette traverse, il y a une cloche et un feu rouge, mais il arrive que les automobilistes s'aventurent sur les voies dès qu'un train a passé. Souvent, un autre train vient dans la direction opposée. A cet endroit, il y a ces doubles voies du C.P.R. et du C.N.R. et le trafic y est très dense.

"Nous demandons aux automobilistes d'être prudents, et, malheureusement, ils ne nous écoutent pas toujours. Aucun ne devrait s'aventurer sur les voies quand le feu est rouge".

### Il faut des barrières

Afin d'arrêter complètement la circulation sur les voies ferrées quand les trains approchent, il faudrait à tout prix faire installer des barrières. Ce serait un remède avant la construction d'un viaduc; ce viaduc s'avère de plus en plus nécessaire à mesure que le nombre d'automobilistes augmente.

L'an passé, le comité de citoyens de Beaconsfield Heights a demandé au conseil municipal de remédier au danger. Evidemment, la ville de Beaconsfield ne peut pas se permettre de construire un viaduc; ça coûte trop cher. Il faudrait que le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial apportent leur concours afin de régler ce problème au plus vite.

## On blâme la police de Jacques-Cartier

# Roger Girouard ne serait peut-être pas mort si...

(Par Alain Stanké)

Dans les couloirs du palais de justice et dans tous les postes de police de Montréal, on discute passionnément le suicide de Roger Girouard. Après avoir causé deux accidents, dont un funeste, Girouard a été relâché sous cautionnement par la police de Ville Jacques-Cartier. "S'il n'avait pas été remis en liberté et si l'on avait obéi à la loi en tous points, a-t-on commenté cette semaine, l'homme serait tout probablement encore vivant." "Ce n'est pas la première fois qu'on fait preuve d'imprudence dans ce département", a dit le président du comité de police de cette ville en critiquant fortement les décisions du chef.

Il y a certains règlements concernant les détentions. Règle générale, la police doit détenir jusqu'à l'enquête du coroner une personne qui aurait présumément causé la mort d'une autre. Souvent on procède de cette façon à titre de précaution et surtout par nécessité de l'enquête du coroner en raison de la gravité de l'infraction. Or, dans le cas de R. Girouard, dont l'automobile, dans la nuit du 7 au 8 juillet, aurait tué deux enfants et blessé deux autres sur le boulevard Marie-Victorin, dans la paroisse de Notre-Dame de Fatima, les choses se sont passées autrement. L'homme fut amené au poste de police de Ville Jacques-Cartier, interrogé par des limiers

provinciaux et quelque temps après, relâché par la police de cette ville sous un cautionnement de \$100 qu'aurait fixé le chef lui-même en attendant l'enquête du coroner. Sorti du poste avec ses inquiétudes, Girouard s'était alors condamné lui-même à mort. Sa femme l'a rapporté disparu le 10 juillet. On le repêcha dimanche dernier des eaux du fleuve St-Laurent...

"Et si c'était à refaire?" disent certains. D'autres s'empressent d'ajouter que les "si" ne rendront pas la vie à Girouard...

### La critique

Nous avons voulu questionner M. F. de Miffonis, chef de police de Ville Jacques-Cartier, en rap-



Le président du comité de police de Ville Jacques-Cartier, M. LORENZO DEFOY, a dit être très mécontent de la façon dont son département était dirigé. La police de Ville Jacques-Cartier a été fortement critiquée cette semaine à la suite du suicide de M. R. Girouard qui aurait dû être détenu jusqu'à l'enquête du coroner.

port avec cette pratique inusitée, mais celui-ci était en vacances. En son absence, nous avons vu M. Lorenzo Defoy, président du comité de police, qui organisait son Festival. M. Defoy nous a confié qu'il a, lui-même, été très surpris qu'on ait relâché un homme dont la conduite aurait causé deux morts. "Je ne sais pas ce qui se passe dans ce département, a-t-il dit, mais je constate que quelqu'un se plaît à compromettre la bonne réputation que les hommes sont parvenus à acquérir depuis quelque temps. Je crois qu'on y lit trop les comics et les romans de Dick Tracy et de Sherlock Holmes sous prétexte d'y trouver de bons "pointers".

## Le Canada vendrait des CF-100 à la Belgique

Ottawa (DNC) — Le Canada étudie présentement une demande de la Belgique qui désire acheter des chasseurs à réaction CF-100, de conception entièrement canadienne.

La Belgique, qui est un pays membre de l'Otan et qui ne possède pas d'industrie aéronautique, désirerait équiper ses escadrilles aériennes de chasseurs canadiens.

### \$500,000 chacun

Actuellement, il y a 510 appareils CF-100 en production à l'avionnerie de Malton, près de Toronto, au coût moyen d'un demi-million de dollars chacun, soit plus qu'il n'en faut pour les besoins actuels du CARC qui recevra, dans deux ans, un nouveau chasseur, le CF-105.

Aucune déclaration officielle n'a encore été faite par le gouvernement au sujet de cette demande d'un autre pays de l'Otan, pour l'achat d'avions CF-100. Cependant, du côté de l'Opposition, le critique officiel des conservateurs pour les questions de défense, le général G. R. Pearkes, a soulevé la question au cours du débat sur la défense, sans toutefois mentionner de pays.

De source bien informée, il a toutefois été possible d'apprendre que la Belgique a fait des démarches auprès d'Ottawa pour l'achat de CF-100.

### Aucune objection

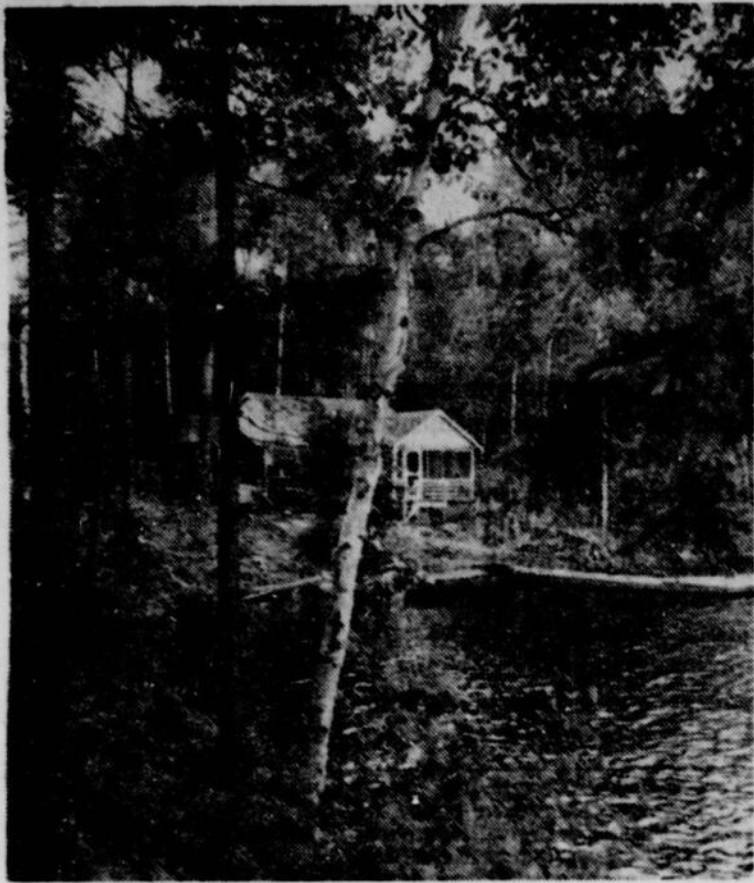
Cette requête a été portée à la connaissance du cabinet fédéral. Un porte-parole du gouvernement, tout en ne voulant donner aucune précision à ce sujet, a toutefois dit qu'il n'y avait aucune objection importante à la vente d'appareils CF-100 à des pays de l'Otan.

M. Pearkes avait déclaré aux Communes avoir entendu dire que le gouvernement fédéral ne voudrait pas vendre de CF-100 aux pays de l'Otan, parce que cet appareil renferme certaines pièces d'équipement qui font l'objet d'une interdiction au titre de la sécurité. Il avait alors demandé si on était en voie d'établir deux catégories de pays membres de l'Otan.



## Meurtre ou suicide?

On ne connaît pas encore l'identité du noyé que la police de Ville Jacques-Cartier a trouvé jeudi dernier à Notre-Dame de Fatima. Les goussets de l'homme étaient remplis de pierres et il avait un bloc de ciment attaché au cou. L'inconnu portait des marques de violence sur le corps et celui-ci n'était pas enflé, ce qui laisse croire qu'il ne serait pas mort par noyade. Aurait-il eu une syncope en sautant en bas du pont Jacques-Cartier ou aurait-il été tué et jeté ensuite à l'eau par ses meurtriers, voilà l'énigme que devront résoudre les limiers provinciaux. Sur notre photo, le constable W. Pilon examine le bloc de ciment. Dans les vêtements de l'inconnu, on trouva un peigne, deux clés et un crayon. C'est le Dr Roussel qui pratiqua l'autopsie mais il n'a pas encore pu éclaircir cette étrange affaire. L'individu, qui serait âgé de 30 à 35 ans et dont la mort remonterait à dix ou quinze jours, mesure 5 pieds et huit pouces, pèse 150 livres, a des cheveux bruns et des dents naturelles. (Photo Alain Stanké)



(Photo Guy Lemay)

Voici un joli coin du lac Kipawa, à Laniel. On trouve là une colonie américaine fondée par M. Howard Garrett, de l'Ohio. Le Témiscamingue est réputé pour la chasse et la pêche.

## Le Témiscamingue vous invite et vous attend

Le Témiscamingue vous invite et vous attend. Cette région du nord-ouest de la province de Québec est peu connue même si elle est, sans nul doute, l'une des plus belles au point de vue touristique.

Les Américains nous ont devancés puisqu'ils se sont établis en grand nombre tout le long du lac Témiscamingue et du lac Kipawa. A l'heure actuelle, la population ne vit que de l'agriculture et de l'exploitation forestière.

### Retraite du gibier

Jusqu'à ce qu'elle fût ouverte à la civilisation, cette région du Québec était la retraite silencieuse des Indiens et du gibier. Il y a encore plusieurs réserves indiennes dans quelques régions du comté et ces Indiens sont des guides experts pour tous les touristes qui veulent s'aventurer sur les nombreux lacs et s'enfoncer dans les forêts.

Il s'y fait beaucoup de pêche et de chasse. La faune est très variée, particulièrement le gros gibier. Le pêcheur pourra choisir entre la truite grise (touladi), le doré, le brochet et plusieurs autres poissons. Les lacs de ce territoire sont très étendus et les rives en sont très découpées.

### Ville-Marie

Ville-Marie est un magnifique village situé sur les bords d'une baie que forme le lac Témiscamingue à cet endroit. Fondée en 1879, Ville-Marie est le chef-lieu du comté de Témiscamingue. On y trouve un site historique qui rappelle la prise par les Français, en 1686, de trois forts de la Compagnie de la Baie d'Hudson dans la baie James. Ils ont appartenu

aux Français jusqu'à la signature du traité d'Utrecht en 1713.

De Ville-Marie, la route nationale, que le gouvernement provincial fait actuellement parachever jusqu'à Témiscamingue-Sud, longe le lac Témiscamingue en passant par Laniel. Ce dernier village est situé à l'extrémité nord du lac Kipawa, d'une longueur de 35 milles. Ce lac étend ses ramifications dans de nombreuses directions. Il fait partie du territoire de la réserve de pêche et de chasse de Kipawa.

### A Témiscamingue

La ville de Témiscamingue a une population de 3,000 âmes environ. Elle doit son nom à un mot algonquin qui signifie "eau profonde". C'est un important centre d'industrie forestière. On y trouve une pulperie et une scierie. La ville est le rendez-vous de nombreux touristes, surtout américains, qui désirent faire une fructueuse excursion de chasse ou de pêche.

Témiscamingue est bâtie sur les bords du lac du même nom, lequel est navigable sur une distance de 80 milles jusqu'à Notre-Dame-du-Nord. Le nouveau député du comté, M. André Larouche, se propose, d'ici les prochaines années, d'augmenter considérablement le tourisme dans la région. Il aurait même préparé un vaste projet dans le but de mieux faire connaître ce paradis de chasse et de pêche.

## PHOTO-POSTE

Service de développement et d'agrandissement



Rouleaux  
8 poses 35¢ + 12 poses 60¢  
16 poses 80¢ + 20 poses \$1.00  
Impression indiv. agrandie:  
05¢ chac.  
Plus taxe de vente et 05¢  
pour les frais de poste.



1 rouleau de  
**8 photos**  
**AGRANDIES**  
pour **35¢**  
plus taxe de vente et 05¢  
pour les frais de poste

Installation des plus modernes équipée du système électronique. Renvoi par la poste le jour même de la réception. 50% d'économies. Les photos sont contenues dans un joli album en couleur avec reliure en matière plastique. Sans obligation, demandez nos enveloppes de retour et notre liste de prix.

TRAVAIL GARANTI—SATISFACTION OU ARGENT REMIS

Ecrire à PHOTO-POSTE Enr.

Casier postal 1153, Dépt. C, Québec, P.Q.

# A L'ÉPARGNE DU CONSOMMATEUR

6905, 28e AVE ROSEMONT (angle des rues Bélanger et 28e ave) — RA. 2-2751—2-6751

HEURES D'AFFAIRES : Tous les jours de 9 heures a.m. à midi et de 1 heure à 6 heures p.m. Le vendredi de 9 heures à midi et de 1 heure p.m. à 9 heures 30 p.m.



## LE PLUS GROS ESCOMPTE

JAMAIS OFFERT PAR QUI QUE CE SOIT

Voici une nouvelle façon d'acheter au détail et de payer le prix du gros

TOUT ARTICLE POUR VOTRE FOYER

Profitez de cette offre honnête, franche et sans équivoque. Les prix sont tellement réduits qu'ils ne s'appliquent

## Qu'à ceux qui peuvent payer COMPTANT

CONSULTEZ-NOUS AVANT D'ACHETER VOTRE TELEVISEUR

Nous sommes dépositaires autorisés des fameux RCA VICTOR — DUMONT WESTINGHOUSE — FLEETWOOD — MARCONI

### TELEVISEURS

	Détail	Notre prix
R.C.A. VICTOR, écran 21"	Le Vincent 21-TC-251	\$299.95 <b>\$173.95</b>
R.C.A. VICTOR, écran 21"	Le Brockton 21-TC-179	349.95 <b>237.95</b>
WESTINGHOUSE, écran 21"	2 V-9-T	239.95 <b>159.95</b>
WESTINGHOUSE, écran 21"	Tampico 2 V-3-K	359.95 <b>205.95</b>
DUMONT, écran 21" "LaSalle"		359.00 <b>255.95</b>
WESTINGHOUSE, écran 21"	"Sorento" 2 V-5-K	399.95 <b>245.95</b>

### Phonos et radios-phonos (Haute-fidélité)

PHONO PORTATIF "Symphonic" H.S. 903..	\$ 99.95	<b>\$ 74.95</b>
ROGERS MAJESTIC, modèle R-8-59.....	379.95	<b>264.95</b>
ELECTROHOME, modèle "Concord" Mark III.	429.50	<b>319.95</b>
ELECTROHOME, modèle "Chippendale" ....	569.50	<b>405.95</b>

### BALAYEUSES ELECTRIQUES

HOOVER avec accessoires — Modèle 118..	\$ 99.75	<b>\$ 59.95</b>
HOOVER avec accessoires — Modèle 616..	136.00	<b>79.95</b>
HOOVER avec accessoires — Modèle 619 ....	159.75	<b>93.95</b>
HOOVER avec accessoires. Modèle Citation ..	159.75	<b>99.95</b>

### REFRIGERATEURS

CONSULTEZ-NOUS AVANT D'ACHETER VOTRE REFRIGERATEUR

Nous sommes dépositaires autorisés des fameux:

Frigidaire - Westinghouse - Crosley - McClary - R.C.A. Victor - Roy

WES'HOUSE DFJ120, 12 p.cu. Frost Free '56.	\$499.95	<b>\$333.95</b>
ROY, mod. 90-86 le Trophy 9 p.cu. out. 1956.	359.00	<b>235.95</b>
ROY, 120-26, le Supérieur, 12 pi. cu. 1956.	409.00	<b>256.95</b>
WESTINGHOUSE SJ-80, 8.1 pds, 1956 ....	289.95	<b>192.95</b>
R.C.A. R-9-FS, 9 pi. cu. 1956 .....	349.50	<b>224.95</b>
WESTINGHOUSE DFJ-100, 10 pds, Frost-Free 1956	399.95	<b>262.95</b>
McCLARY SDR 11-65, 11.1 pi. cu. autom. '56.	409.95	<b>289.95</b>
McCLARY SDR 10-65, 10 pi.cu. Sp. de Luxe '56	359.95	<b>257.95</b>
F. M. GIBSON 9-86, 9.8 pi. cu. semi-aut. '56.	344.95	<b>245.95</b>
F. M. GIBSON 11-96, 12 pi. cu. autom. 1956.	489.95	<b>349.95</b>
F. M. GIBSON 11-86, 12 pi. cu. 1956 semi-automatique	394.95	<b>284.95</b>
CROSLY MDH105, 10½ pi. cu. semi-aut. '56.	392.95	<b>277.95</b>

### LAVEUSES et SECHEUSES automatiques

INGLIS, laveuse, modèle De Luxe 1956 ....	\$355.95	<b>\$249.95</b>
INGLIS, sècheuse, modèle De Luxe 1956....	249.95	<b>188.95</b>
INGLIS, laveuse, modèle Superb 1956.....	379.50	<b>268.95</b>
INGLIS, sècheuse, modèle Superb 1956 ....	289.50	<b>199.95</b>
INGLIS, laveuse, modèle Royal 1956 .....	429.50	<b>311.95</b>
INGLIS, sècheuse, modèle Royal 1956 .....	339.50	<b>238.95</b>

### LAVEUSES

WESTINGHOUSE B-2-P Spéciale.....	\$169.50	<b>\$104.95</b>
INGLIS Hercule .....	179.50	<b>109.50</b>
CONNOR 501 .....	199.95	<b>136.95</b>
THOR 2053 ER (cuve carrée) .....	229.95	<b>129.95</b>
THOR B1P, (cuve ronde) .....	179.50	<b>109.95</b>
THOR B-5-P, (cuve carrée) .....	249.95	<b>154.95</b>

### POELES ELECTRIQUES

FRIGIDAIRE 40", RV10 .....	\$299.95	<b>\$194.95</b>
BELANGER 30", Chatelet De Luxe .....	339.50	<b>226.95</b>
BELANGER 30", Chatelet Super De Luxe....	359.50	<b>239.95</b>
INGLIS 30" E.D.-30 De Luxe 1956.....	339.50	<b>224.95</b>
McCLARY 30", DE-30-65, De Luxe 1956...	339.00	<b>223.95</b>
BEACH 30", De Luxe, E-2303.....	339.50	<b>223.95</b>
McCLARY 30", De Luxe DE-30-5.....	329.00	<b>207.95</b>
WESTINGHOUSE 30", Imperial 1956 .....	359.50	<b>239.95</b>
F. M. GIBSON 30", 2LDA 1956 .....	329.95	<b>234.95</b>
McCLARY 30" SDE 30-65, Super De Luxe '56.	349.00	<b>229.95</b>
MOFFAT 30", 30-A-70 Super 30" (1956) ..	399.95	<b>279.95</b>
BEACH 30", modèle E2603 1956 .....	345.00	<b>227.95</b>

Nous avons au-delà de 50 mobiliers de chambre dans notre salle de montre à des prix incroyablement bas.

Consultez-nous avant d'acheter  
RA. 2-2751-RA. 2-6751

# Ottawa essaie un nouveau mode de régie de la navigation aérienne

(Par Roland Côté)

Croyez-le ou non, il n'y a pas que les rues de Montréal qui soient encombrées ! Il y a aussi les voies aériennes; et, pour résoudre ce problème, le Canada une fois de plus a pris les devants. En effet, quatre semaines avant la tragique collision d'un Super Constellation et d'un DC-7 au-dessus du Colorado, le Ministère du Transport avait mis en vigueur un nouveau système pour contrôler la circulation des avions dans les airs. Ce nouveau système aurait-il pu éviter la tragique collision du 30 juin ? Peut-être...

L'avion devient de plus en plus populaire. Pour voyager sur certaines lignes achalandées, il faut faire ses réservations des semaines à l'avance afin d'être assuré d'avoir un siège. Avec la guerre et le grand développement aérien qui s'ensuivit, la puissance, la vitesse et le poids des avions ont été considérablement augmentés. Aujourd'hui, les Super-Constellation, les DC-7, les Viscount font plus de 300 milles à l'heure.

Au moment où les règlements de navigation aérienne ont été mis en vigueur, l'avion le plus rapide atteignait 200 milles à l'heure. Avec les avions à réaction qui seront en service sous peu, avions qui atteindront les 500 milles à l'heure, les lois actuelles de la navigation aérienne seront donc désuètes.

Une fois de plus, dans le domaine de l'aviation, le Canada a pris les devants. Depuis le 1er juin, un autre système de contrôle de la navigation aérienne est à l'essai. Sera-t-il une solution aux problèmes causés par la mise en opération d'avions plus rapides ? On le croit. D'autant plus que ce système sera complété d'ici deux ans par un réseau de radar qui s'étendra sur tout le Canada.

Parmi tous ceux qui se sont intéressés de très près à ce problème et qui y ont trouvé une solution, accordons une mention toute spéciale au vice-maréchal de l'air DeNiverville, qui est actuellement directeur du Service de l'Air du Ministère du Transport.

## L'ancien système

Les pilotes conduisent leurs paquebots aériens en se servant

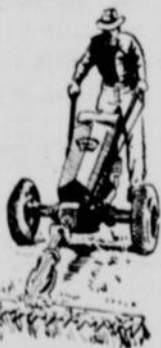
## La TV, détective

Dans un magasin à rayons du New Jersey, on a installé un réseau de télévision en circuit fermé qui détecte les kleptomanes. Jusqu'ici, deux voleurs se sont fait prendre.

Fauchez facilement les MAUVAISES HERBES avec la FAUCHEUSE 42" GRAVELY

Un autre des fameux 21 accessoires rattachables à ce fameux tracteur

5 C. V.



Aussi :  
 • Charrue à jardin  
 • Tondeuse à gazon  
 • Râteau 48"; Cultivateur  
 • Prise de force  
 • Rouleau de 600 lbs.; Scie 26"  
 • Souffleuse et pelle à neige  
 • Tombereau, siège, etc., etc.

VENTE — SERVICE — PIÈCES  
 VOYEZ-LA AUJOURD'HUI  
 CHEZ  
**THOMSON-VANIER EQUIPMENT CO.**  
 739, rue de la Montagne  
 Montréal — UN. 6-2276

de deux méthodes : l'une, appelée VFR (Visual Flying Rules), lorsque la visibilité est excellente et l'autre, appelée IFR (Instrument Flight Rules), lorsque la visibilité est mauvaise.

"En d'autres termes, explique M. Norman DeMeza, chef du contrôle aérien à Dorval, le pilote peut voler en se fiant seulement à ses yeux, lorsque la visibilité est très bonne; c'est ce qu'on appelle voler "VFR". Si la visibilité est mauvaise, il doit alors dépendre de ses instruments.

"Selon les règlements de la navigation aérienne qui étaient en vigueur au Canada jusqu'au 1er juin dernier et qui le sont encore aux Etats-Unis, un pilote qui voyageait sur instruments pouvait demander la permission de monter jusqu'au-dessus des nuages et de voler en se fiant à ses yeux seulement. Il était entendu qu'il devait monter au moins à 1,000 au-dessus des nuages. Ainsi deux ou trois avions, allant dans la même direction, auraient pu voler côte à côte".

## Le nouveau système

Selon le nouveau système de contrôle de la navigation aérienne mis en vigueur au 1er juin, l'espace aérien est divisé en trois sections, la première va du sol à 9,500 pieds; la deuxième va de 9,500 pieds à 23,000 pieds et la troisième de 23,000 pieds jusqu'à la stratosphère.

"Ces séparations de l'espace aérien ont été faites, explique M. DeMeza, après consultation avec le Corps d'Aviation Royal Canadien, les lignes commerciales et les clubs d'aviation. L'espace aérien ne dépassant pas 9,500 pieds est réservé aux petits avions et aux avions commerciaux qui volent sur de courtes distances; le deuxième espace, aux avions commerciaux et aux avions qui volent sur instruments et le troisième aux avions à réaction du C.A.R.C.

"On sait, poursuit M. DeMeza, que les gros avions de transport préfèrent voler à une assez grande altitude. Quant aux avions à jet du C.A.R.C., ils volent à plus de 20,000 pieds. Enfin, les petits avions ordinaires ne sont pas toujours équipés pour voler à grande altitude".

Avec le nouveau règlement mis en vigueur le 1er juin, la centrale de navigation aérienne doit contrôler le vol de tous les avions voyageant entre 9,500 et 23,000 pieds que ces avions volent sur instruments ou sur vision du pilote.

## Il faut prévoir

"Autour de ces avions, sous le contrôle de la centrale, explique M. DeMeza, on fait ce qu'on pourrait appeler un bloc d'espace d'air. Cet espace comprend au moins 2,000 pieds de distance en altitude, soit 1,000 au-dessus et 1,000 au-dessous; de plus, au moins 20 minutes doivent séparer chaque avion sur le plan vertical, c'est-à-dire dix minutes en avant et dix minutes en arrière, soit une distance d'environ 100 milles. Evidemment, dès que le réseau de radar sera installé en 1958, les avions pourront peut-être voler à des distances plus rapprochées."

Selon M. DeMeza, ce nouveau système de contrôle de la navigation aérienne a augmenté le travail des centrales de contrôle. Au Canada, on compte sept centrales: Gander, Moncton, Montréal, Toronto, Winnipeg, Edmonton et Vancouver.

"Jusqu'à présent, ce nouveau système n'a pas causé de retard, mais il exige un surcroît de travail des hommes des centrales".

"Comme vous pouvez le constater, souligne M. DeMeza, le Ministère du Transport du Canada fait tout en son possible pour assurer la sécurité aérienne. Il est un pionnier dans la réorganisation du contrôle de la



La Centrale de Contrôle de navigation aérienne à Dorval est toujours fort occupée. Le trafic aérien est de plus en plus important. On voit ici Max Butler, Maurice Aubé et Norman DeMeza; ce dernier est le chef de la Centrale.

navigation aérienne. Avec la venue des avions à réaction qui fileront à 500 milles à l'heure ou plus, il faut à tout prix modifier nos lois de navigation aérienne. L'espace est encombré et il le sera davantage encore dans quelques années".

Rendez-vous chez...

1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105\*

Expédition partout sur réception d'un mandat-poste PLUS TAXE

**Profitez de 20 à 30% D'ESCOMPTE**  
**VENTE D'ECHANTILLONS (TRES PARFAITS)**  
 VENEZ PROFITER DE CES AUBAINES INCOMPARABLES  
 Votre déplacement, pour venir, vous permettra d'économiser sûrement

**SERVICES Chantecler**

Le chantecler est de couleurs des plus plaisantes. Son plumage est rouge, brun, or, violet et vert. Les contours très décoratifs sont rouges. Le tout entièrement peint à la main. D'un chic parfait.

4 personnes, 20 morceaux.	\$10.95
Reg. \$13.75	
8 personnes, 53 morceaux.	\$32.25
Reg. \$40.25	
12 personnes, 89 morceaux.	\$55.95
Reg. \$70.00	

\* VENDUS AUSSI AU MORCEAU

100 autres sets au choix

Nous manufacturons le plus grand choix en Amérique de véritable

**FER FORGE MARTELE A LA MAIN**

Convenant à tous genres d'ameublement, la véritable fer forgé martelé et repoli à la main rehaussera l'apparence de votre foyer.

\* EXECUTONS TOUT FER FORGE A VOTRE GOUT \*

\* VENEZ VOIR comment, pratiques et jolis à la fois, ces meubles toujours à la mode donneront une apparence distinguée et riche à votre foyer

<b>MIROIR</b> Plate glass	
au total (20") large —	\$23.95
Reg. \$36.00 — SPECIAL	
<b>TABLE</b> (téléphone)	\$42.50
20" x 11" — 27" haut.	
Reg. \$56.95 — SPECIAL	
<b>CHAISE</b> 50" haut	\$44.95
Régulier \$64.50	
SPECIAL	

\* PLUS DE 100 AUTRES MORCEAUX DE \$3.95 A \$125.00

1371 EST, STE-CATHERINE

ETABLIE DEPUIS 72 ANS

## GAGNANTS DE BICYCLETTES ET MONTRES

A ses milliers de clients

## DAVY CROCKETT'S POTATO CHIPS



fait savoir que le concours pour obtenir bicyclettes et montres bracelets pour filles ou garçons, se terminera le

## 25 DECEMBRE 1957 ET NON CETTE ANNEE

L'unique changement apporté est que les cartes de lutteurs sont remplacées par des cartes spéciales de la Compagnie et numérotées de 1 à 175. Tous ceux et celles qui ont commencé une série avec les cartes de lutteurs pourront la continuer et la terminer avec les nouvelles cartes actuellement dans les sacs.

## Davy Crockett's Potato Chips

Reg'd.  
 25 ouest, rue Fleury, Montréal  
 DU. 1-2353 - DU. 8-7459

Veuillez noter: Les distributeurs de Sunlite Products ou Adams Potato Chips ne sont pas autorisés à vendre des Chips Davy Crockett et les clients qui en achèteront risquent de ne pas recevoir les primes annoncées dans notre concours.





Voici JIMMY, le vieillard malade qui n'avait pas un sou pour se payer des billets de tramway. Il est couché là depuis plusieurs jours et pousse des gémissements continuels, la nuit. Autour de lui, les lits se sont vidés. Dans la sombre salle, plane une lourde odeur de "renfermé". Jimmy a posé ses souliers sur le bord du lit afin de les avoir sous la main quand le mal disparaîtra. Près de lui se tient notre reporter déguisé en clochard. (Photos John Taylor)

## Dans un "palace" de la misère

# J'ai passé une nuit avec les amis de la "robine"

(Par Alain Stanké)

Vêtu en "robineux", j'ai passé une nuit de cauchemar dans une véritable "trappe à feu" de la rue St-Dominique aux côtés de quelque 60 chômeurs (ennemis de l'eau et du savon) qui ronflaient comme des soufflets de forges. Les portes de ce refuge privé sont ouvertes à tous les célibataires mâles qui disposent de 40 sous par nuit et dont les narines sont bouchées...

Il y a dans la ville de Montréal, plusieurs refuges, dont un très populaire qui porte le nom de refuge Meurling. Etant entretenu par la ville, les pensionnaires du Meurling doivent se plier à de nombreuses règles de discipline qui garantissent l'ordre et la propreté. Ayant déjà fait un court stage dans cette maison avec mon compagnon aux mille et un déguisements, Arthur Prévost, je me suis dirigé cette fois vers un des trois établissements privés situés, rue St-Dominique, non loin de La-gauchetière.

### Ici, l'on vit

Je dois vous avouer, pour commencer, que j'ai hésité par deux fois avant de me décider. La première fois que je suis entré dans un "Flophouse" l'odeur m'étouffa à tel point que je dus rebrousser chemin, non sans avoir demandé mille fois pardon au patron de la maison pour le dérangement.

La deuxième fois que je revins louer un lit (après m'être assuré à la maison que ma baignoire fonctionnerait à mon retour) le patron, vêtu de blanc, (c'est sans doute le seul objet blanc, que j'ai pu trouver à cet endroit) lavait le parquet. Son assistant était installé confortablement dans un fauteuil du "salon" de la maison. Il avait, devant lui, un crayon et deux livres dans lesquels il inscrivait et bifait des noms, au fur et à mesure que des clients entraient ou sortaient. Derrière lui, trois ou quatre chesterfields (je ne sais plus combien... il fait si sombre là-dedans) étaient installés pour les pensionnaires de la maison. Trois d'entre eux s'y prélassaient, bouteilles de bière en mains. Audessus d'eux, un écriteau avisait que la maison n'était pas responsable des articles volés ou perdus dans le cas d'un incendie. Un peu plus loin une autre annonce disait: "PAS DE BOISSON ICI", mais comme personne n'est obli-

gé de savoir lire et encore moins de croire à ce qui est écrit, on ne semblait pas y faire très attention. Parmi ces hommes assis, il y en avait un qui avait la figure sympathique et de plus (ce qui n'est pas à dédaigner) une chemise propre et une barbe fraîchement rasée. Il se leva et vint à ma rencontre. C'était (comme dans les grands hôtels) "le chasseur", pas payé sans doute pour son travail de relations publiques... "Ton nom, your name..."

Que vous le disiez en français ou en anglais, pas d'importance du moment que vous dites un mot qui ressemble à un nom, cela suffit à la direction. C'est le préposé aux livres qui se charge d'ailleurs de l'inscrire. "Pas besoin de prénom" dit-il sur un ton de sergent d'armée. "Lit 161 en haut, avez-vous vos 40 cents?" Une fois rendu en haut, je me perdis (volontairement). A chaque marche que je montais, une nouvelle odeur venait à ma rencontre. Tantôt, je croyais avoir le nez au-dessus d'une livre de fromage Oka, tantôt pire encore...

### On se présente...

Enfin, dans ma montée j'espérais une seule chance: celle d'avoir un lit près d'une fenêtre. C'est le chasseur bénévole qui m'indiqua ma place. Mon lit était, Dieu merci, près d'une fenêtre qui donnait (malheureusement) sur une cour remplie d'ordures. Je m'assis dessus comme je l'aurais fait sur un noeud de vipère... "Es-tu content?" me demanda mon nouvel ami. J'ai dit "oui" affichant une certitude qu'au fond j'étais loin d'avoir. "Aurais-tu une cigarette?" continua-t-il. "J'fume pas, répondis-je..." "Et si je te laisse boire une gorgée, insista-t-il, en aurais-je une?" (Bien moins, pensai-je en moi-même...) "Allez, viens, dit-il avec un clin d'oeil quêtant la complicité, on va dans mon coin, j'ai une bouteille contre une cou-

ple de cigarettes. Laisse ton paquet là, on ne va pas loin". Dans mon paquet, j'avais mon appareil photographique dont je ne tenais pas à me débarrasser de sitôt... Tant bien que mal, je réussis à prendre congé de mon indésirable compagnon et je suis sorti prendre l'air dans la rue.

### O belle nuit...

J'ai passé une grande partie de la soirée à me promener dans la rue. Lorsque je pensais à l'odeur, j'avais envie de rebrousser chemin... Je ne remontai dans l'immense dortoir qu'à minuit. Les lumières étaient éteintes plongeant ainsi la salle dans d'angoissantes ténèbres que ne dissipait qu'à peine une petite clarté venant de la rue. Je mis mon veston à la place de l'oreiller de la maison, oreiller qui portait encore le deuil des mains du précédent "robineux" et je commençai à compter les moutons dans ma tête afin de m'endormir... Plus je comptais, plus dans mon imagination, les moutons étaient sales. Je renonçais au sommeil. Mon plus proche voisin de droite décida de se lever et d'aller fermer ma fenêtre. La crainte d'être privé du peu d'air que je recevais par cet endroit me remua jusqu'aux entrailles. Je m'écriai: "Non, mon chum, laisse ça ouvert"... "Mais on gèle icitte, dit-il, suppliant. (Et moi je trouvais justement qu'on étouffait!...) Une petite discussion s'en suivit. Je pensai qu'on en viendrait aux coups. Heureusement qu'un gaillard à la voix forte et qui ronflait comme un vieux bazou de 1938 se réveilla en sursaut. "Ferme ta g... Elzéar", cria-t-il. Pendant qu'il était réveillé, je voulus lui demander s'il n'y aurait pas possibilité de ronfler un tout petit peu moins bruyamment mais je préférais "me sacrifier" pour l'homme qui me sauva à cause de la fenêtre.

(suite à la page 74)

Vêtu en "robineux", notre reporter ALAIN STANKE a vécu une nuit dans un refuge de la rue St-Dominique. On le voit ici avec un faux pansement à l'oeil, alors qu'il "prenait l'air" avec un compagnon d'infortune.



## VOICI VOTRE GRANDE CHANCE

L'économie canadienne est en train d'établir un record de tous les temps. ASSUREZ-VOUS D'Y PRENDRE PART!



Le ministre des Transports, l'hon. George Marler, a dit aux sénateurs et aux députés que la rive sud est appelée à un développement sans égal au Canada.

Le district a une main-d'oeuvre stable, est près d'un marché prospère, a d'excellentes communications et un potentiel d'énergie électrique illimité, a-t-il dit.

LES TERRAINS sont maintenant en grande demande, tout spécialement sur la rive sud de Montréal, où le développement est plus rapide que partout ailleurs.

VENEZ profiter de ces avantages pour l'avenir. Le projet de canalisation crée de nouvelles demandes dans ce district.

**C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE VOUS PROCURER VOTRE TERRAIN POUR AUSSI PEU QUE \$10.00 PAR MOIS. IL N'Y A AUCUN RISQUE! RIEN A PERDRE!**

VOUS Y GAGNEZ, que vous bâtissiez votre terrain ou non. Sa valeur augmente continuellement.

REMARQUEZ BIEN — Pas d'intérêt ni frais d'écritures. Pas de taxes à payer d'ici deux ans.

Vous pouvez profiter de cette merveilleuse occasion en téléphonant simplement à la maison bien connue HOLDEN REALTY CO. (M. Richard Holden), RE. 3-3274 ou en remplissant le coupon ci-dessous. Nous vous ferons parvenir notre brochure qui vous donnera toutes les explications désirées. Téléphonnez ou écrivez, FAITES-LE MAINTENANT!

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TELEPHONE .....

Envoyez-moi votre brochure (A)

**HOLDEN REALTY CO.**  
3310 MAPLEWOOD — APPT 11  
MONTREAL — RE. 3-3274 - RE. 3-2085



"Bon voyage, mes amis!"



"Voici pour le pont..."

## "Le Castor" a déjà des ennuis!

Les trois aventuriers qui sont partis en chariot tiré par deux chevaux, pour faire le tour des Amériques, n'ont pas eu le temps d'aller bien loin. Trois quarts d'heure après avoir été reçus à l'Hôtel de ville de Montréal par le maire Jean Drapeau, qui a signé leur livre de bord et leur a souhaité bon voyage, les jeunes gens étaient arrêtés sur le pont Jacques-Cartier, à l'entrée de l'île Ste-Hélène, par un huissier de la Cour Supérieure.

Leur voyage s'est interrompu momentanément à cause d'une procédure judiciaire tournant autour d'un compte de \$35 qui, selon le demandeur, M. Noël Plouffe, de Rosemont, n'aurait pas été payé pour l'hébergement d'un des chevaux. Paul Lapointe, le chef du groupe, a donné une autre version de l'affaire. Selon lui, il ne devait rien à M. Plouffe puisqu'il lui avait donné un cheval pour le vendre, en plus d'un billet de \$10, ce qui dépassait la somme de \$45, réclamée par M. Plouffe.

Vendredi matin cependant, Lapointe réglait toute l'affaire. Et les jeunes gens pouvaient reprendre leur long voyage qui doit durer de trois à cinq années.



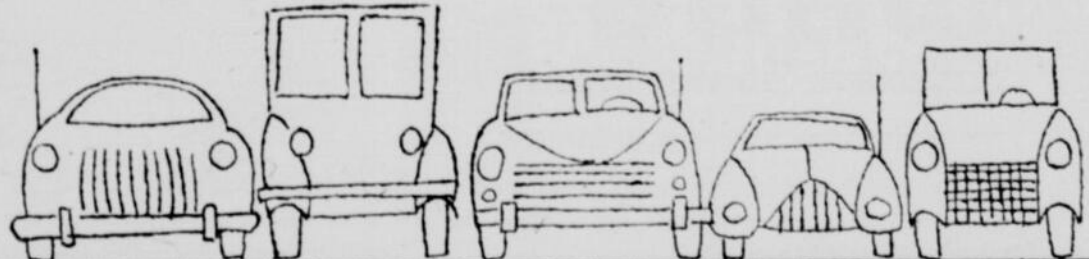
Le cheval en a déjà assez...



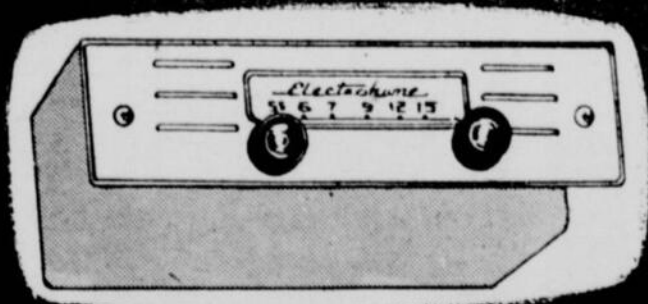
"Vous n'irez pas plus loin!"

# RADIO D'AUTOS

**\$69<sup>95</sup>** Antenne et installation **GRATUITES**



*S'adapte sur toutes marques de voitures!...*



### VOYEZ CES AVANTAGES

- 1— Empêche les variations de volume dans les viaducs et près des édifices.
- 2—Nouveau haut-parleur puissant—analogue à celui des radios consoles—ovale 6" x 9" à aimant permanent.
- 3—Installation rapide et facile. Adaptation parfaite au panneau de bord—grandes variétés de plaques de garniture
- 5—Nouvelles grandes séries—le "12" pour autos 12 volts et le "16" pour autos 6 volts.
- 6—Garantie de 90 jours pour l'installation et le radio.

\* Pas de paiement initial : \$1.26 par semaine.

# Electrohome

Vendu et installé par

**CLAUDE FORTIN TELEVISION**

2550 EST, RUE BEAUBIEN TEL: RA. 2-2468

## TECHNIQUE SÛRE CONTRE LA CALVITIE: VOS CHEVEUX PEUVENT REPOUSSER!



Le spécialiste Thomas démontre, après examen gratuit, une nouvelle méthode pour faire repousser les cheveux!

### NOTEZ BIEN!

- SEUL Thomas possède une expérience de 35 années.
- SEUL Thomas opère 45 bureaux et cliniques prospères.
- SEUL Thomas a donné plus de 7,000,000 de traitements.
- SEUL Thomas a traité plus d'un demi-million de clients.

Il n'est pas nécessaire de fixer un rendez-vous pour obtenir un examen **GRATUIT**

### TRAITEMENT BASÉ SUR 35 ANS DE RECHERCHES!

Tout expert Thomas peut vous expliquer les diverses causes de la calvitie et comment la science a découvert les moyens d'enrayer 92% de ces maladies du cuir chevelu. La méthode Thomas a 35 ans. Chute anormale des cheveux, pellicules, démangeaison ne sont plus un problème. Tous vous pouvez obtenir une consultation personnelle et gratuite. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. Après examen de votre cuir chevelu, le spécialiste Thomas vous dira comment empêcher vos cheveux de tomber et obtenir une chevelure saine et abondante.

isation vieille de 35 années. Vous savez que Thomas peut vous donner, en peu de temps, les meilleurs résultats possibles.

#### TRAITEMENT IMMEDIAT

A la suite de son examen, le spécialiste Thomas détermine quel traitement il vous faut et il le prépare immédiatement pour votre cas particulier. Vous n'avez ensuite qu'à suivre de simples directives. En peu de temps, vous cessez de perdre vos cheveux, la démangeaison et les pellicules disparaissent et les cheveux recommencent à pousser sur les points dégarnis de votre tête. Vous serez émerveillé! Le coût — quelques sous par jour — vous étonnera. Une belle chevelure ne vaut-elle pas quelques sous par jour?

#### EXAMEN GRATUIT

Venez voir un expert Thomas, le consulter personnellement. Notez bien: la consultation, l'examen sont gratuits. Venez à la Clinique Capillaire Thomas, 1010 ouest, rue Ste-Catherine, ch. 637, Montréal.



Hendy Krause était chauve — Thomas a fait repousser ses cheveux.



Ci-dessus voyez comment Thomas a fait repousser les cheveux d'Ellen Stolp.



1010 ouest, Ste-Catherine (ch. 637) Montréal  
NOUS ACCEPTONS LES DAMES ET LES MESSIEURS  
TELEPHONE: UN. 6-3041

# LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

# Le ravisseur du jeune Weinberger craint-il maintenant la justice?

Comment les parents du jeune Peter Weinberger peuvent-ils entrer en contact avec le ravisseur de leur fils? Evidemment, plusieurs personnes se sont offertes à les aider; mais, jusqu'à présent, le ravisseur de Peter a refusé de donner signe de vie. A-t-il peur de la justice? On a toutes les raisons de le croire puisque, s'il est appréhendé, il est passible de la peine de mort.

Avec le F.B.I. qui s'occupe du rapt depuis quelques jours et la police du comté de Nassau qui ne possède aucun indice, le problème d'entrer en contact avec le ravisseur du jeune Peter devient de plus en plus aigu.

Des prêtres ont invité le ravisseur à "tirer avantage du secret de la confession" et un célèbre journaliste a offert de payer de sa poche la rançon de \$5,000, mais jusqu'à présent, ces offres sont restées sans réponse. Aucun contact n'existe entre les parents de Peter Weinberger et le ravisseur.

## Un jeu dangereux

Celui qui enlève un enfant joue un jeu très dangereux. Jusqu'à présent le F.B.I. a eu plus de 500 cas d'enlèvement à résoudre et, sur ce nombre, seuls deux n'ont pas été éclaircis. Et, quand on sait que ce genre de crime est passible de la peine de mort, eh bien! on comprend facilement que le ravisseur ait peur d'entrer en contact avec les parents.

Au cours des derniers 20 ans, 719 personnes ont purgé des sentences dans les prisons américaines pour avoir été auteur ou complice d'un enlèvement. Depuis 1930, seize personnes ont été exécutées.

## Le cas Lindbergh

C'est le 1er mars 1932 que l'enfant Lindbergh, âgé de 20 mois, était enlevé; mais une semaine après, les parents entraient en contact avec le ravisseur par l'intermédiaire d'un vieux professeur de l'Université de Fordham, à New-York. On se souvient que cet enlèvement, à l'instar de celui de Weinberger, avait défrayé les manchettes des journaux et qu'il avait soulevé l'ire d'une foule d'honnêtes citoyens.

C'est le Dr John F. C. Condon, professeur de Fordham, qui entra en communication avec le ravisseur du bébé Lindbergh. Dans quel but se mêla-t-il à cette affaire? Par pur motif de charité. Il voulait aider les Lindbergh et mettre fin à leurs angoisses.

Au cours d'une entrevue, accordée aux journalistes le 8 mars 1932, il offrit d'entrer en contact avec le ravisseur. Le lendemain de la parution de l'article, il recevait une note accompagnée d'une lettre adressée à Lindbergh. Le ravisseur voulait tout simplement voir si le professeur Condon était de bonne foi. Ce dernier signait toujours ses notes sous le pseudo de "Jafsie".

Lindbergh autorisa Condon à agir comme intermédiaire et lui remit la somme de \$70,000, en billets de banque de petite dénomination.

## La rencontre avec le ravisseur

Le 12 mars, le Dr Condon recevait un appel téléphonique. Son interlocuteur lui demandait de rencontrer un certain "John" près des portes du cimetière de Woodlawn. Il se rendit à l'endroit indiqué et rencontra le dénommé "John". L'entretien dura plus d'une heure. "John" avait un fort accent allemand; c'était Bruno Hauptmann, le ravisseur. Il posa alors au Dr Condon la question suivante: "Serai-je condamné à mort, si le bébé était trouvé mort?"

Par après, on crut que le ravisseur avait déjà tué l'enfant peu après l'enlèvement. Le 12 mai, on retrouvait le cadavre du bébé non loin de là.

Le ravisseur dit au moment de l'entrevue avec Condon que le

bébé était vivant et qu'il se trouvait sur un petit bateau. Il refusa cependant à Condon de lui laisser voir l'enfant. Il remit toutefois à Condon le petit pyjama que l'enfant portait le soir de son enlèvement.

Le Dr Condon s'arrangea pour rencontrer le ravisseur le 2 avril aux portes d'un cimetière du Bronx. Lindbergh l'accompagna. Le Dr Condon lui remit \$50,000. Le ravisseur lui donna une note sur laquelle étaient écrits en mauvais anglais ces mots: "Le bébé est sur le bateau 'Nelly'; c'est un petit bateau de 28 pieds; deux personnes gardent l'enfant; elles sont innocentes; le bateau est ancré près de l'île Elizabeth".

Le bateau ne fut jamais retrouvé. Le Dr Condon fit paraître d'autres annonces dans les journaux, réclamant des éclaircissements. Ces annonces restèrent sans réponse. Deux ans plus tard, on arrêta Bruno Hauptmann, un Allemand et on l'accusait d'être le ravisseur du bébé Lindbergh. Il fut trouvé coupable et condamné à mort. Le professeur Condon fut appelé à témoigner; il jura que la voix entendue dans le cimetière était bien la même que celle de Hauptmann.

## De "faux" ravisseurs et indices

Jusqu'à présent, la famille Weinberger a été plongée dans



ROBERT GIELER et THOMAS ROWELL, deux cruels individus, ont voulu extorquer de l'argent à Mme Weinberger, mais leurs plans ont échoué. On les voit ici au moment où ils vont subir leur procès à New-York.

toutes les angoisses par de cruels faussaires. Quelques-uns ont téléphoné à Mme Weinberger pour tenter de lui extorquer de l'argent sous le prétexte qu'ils avaient l'enfant; d'autres l'ont appelé pour lui demander de se rendre à tel ou tel endroit où elle pourrait retrouver son enfant. Mme Weinberger, se fiant à ces appels,

disparaissait pour quelques heures, une somme d'argent dans son sac à main; elle espérait que l'un ou l'autre de ces appels ne serait pas faux. Chaque fois, elle s'est trompée, chaque fois, elle a été jouée par de tristes farceurs. Le ravisseur étant peut-être parmi ceux-là, mais il avait eu peur de la justice. Qui sait?

## Un emprunt Personal a mis fin à nos soucis!

"Le Service 'Personal' pour l'Unification des Factures m'a montré comment liquider des factures et réduire des mensualités trop élevées. Et puis—en une seule visite—'Personal' me prêta l'argent nécessaire pour Recommencer à Neuf!" Vous aussi, vous pouvez obtenir un prêt en argent en 1 seule visite au bureau si vous téléphonez d'abord. Ou, si c'est plus pratique, écrivez ou venez.

Prêts de \$50 à \$800 ou plus sur signature, meubles ou auto.

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRÉ OUI  
**Personal FINANCE CO.**

Beneficial  
Finance  
SYSTEM

### MONTREAL (8 Bureaux)

32 bureaux bien situés — Adressez-vous au plus proche

- Ch. 118, Ed. York, 1500 Ste-Catherine O., angle Guy, tél. WI. 4131
- 1er étage, Edifice Drummond, 1117 Ste-Catherine O., tél. BE. 8861
- 2ième étage, 3872 est, Ontario, coin Bourbonnière, tél. LA. 5-2563
- 2ième étage, 1297 St-Denis (angle Ste-Catherine est), tél. UN. 6-7415
- Premier étage, 7107, rue St-Denis (angle Jean-Talon), tél. GR. 8291
- Deuxième étage, 6787, rue St-Hubert ..... tél. GR. 8251
- 3102, rue Masson (coin 8ième Avenue, Rosemont) .... tél. RA. 2-4645
- 1587 est, rue Mont-Royal ..... tél. LA. 6-4948
- LACHINE—1350 N.-Dame (au-dessus Marché Dionne), tél. ME. 7-2584
- LONGUEUIL—39-A ouest, rue St-Charles ..... tél. OR. 7-2828
- VERDUN—2e étage (au-dessus Lindor's), 3993 Wellington, tél. HE. 5358
- VILLE EMARD—2386, rue Jolicoeur ..... tél. HE. 5346
- VILLE ST-LAURENT—2ième étage, 997, boul. Décarie (en face du Centre d'Achats Norgate), tél. RI. 7-7571
- CHICOUTIMI—130 est, rue Racine, Deuxième étage ..... tél. 4-4421
- DRUMMONDVILLE—100, rue Marchand (coin Hériot) .... tél. 8-1356
- GRANBY—146, rue Principale, Deuxième étage ..... tél. FR. 2-3326
- GRAND'MERE—468, 6ième avenue ..... tél. 3367
- JOLIETTE—518, rue Manseau (voisin du Dominion Store), tél. 7448
- JONQUIERE—102 St-Aime, Deuxième étage ..... tél. 2-3571
- LEVIS—73 Côte du Passage ..... tél. TE. 7-4752

### QUEBEC (2 Bureaux)

- 236, rue St-Jean, Deuxième étage ..... tél. 5-4581
- 764, rue St-Joseph, Deuxième étage ..... tél. 5-6151
- SHAWINIGAN FALLS—511, 5ième Rue, Deuxième étage, tél. 4438
- SHERBROOKE—Angle des rues King et Wellington .... tél. LO. 2-2631
- SOREL—34, rue Du Roi, Deuxième étage ..... tél. 3339
- ST-HYACINTHE—1626 des Cascades ..... tél. PR. 4-6411
- ST-JEAN—192, rue Richelieu (au-dessus de Woolworth's), tél. 8-2338
- ST-JEROME—26, rue Legault, Deuxième étage ..... tél. 4375
- THETFORD MINES—264 nord, rue Notre-Dame ..... tél. FE. 5-9129
- TROIS-RIVIERES—110A, rue des Forges, Deuxième étage, tél. 5-4731
- VALLEYFIELD—237B, rue Victoria, Deuxième étage ..... tél. 3380
- VICTORIAVILLE—43 est, rue Notre-Dame, 2ième étage ..... tél. 4558

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir  
Prêts faits aux résidents des villes environnantes ● Personal Finance Company of Canada

Chez **dupuis** Frères  
le magasin de la famille canadienne

voyez la nouvelle machine à coudre

**WHITE**  
automatique '56 chez Dupuis

PLEINE GARANTIE A VIE SUR MECANISME

... des centaines de beaux motifs peuvent être exécutés sans aucun accessoire sur la nouvelle WHITE AUTOMATIQUE '56

- Boutonnères
- Monogrammes
- Bords de robe
- Broderie
- Reprisage

Modèle illustré

**299.50**

Aucun versement comptant (taxe de vente payable à l'achat)

autres modèles White A PARTIR DE **84.50**

Même les personnes sans expérience dans la couture pourront travailler à la perfection sur cette WHITE AUTOMATIQUE.

DEMONSTRATION A DOMICILE (LIMITES DE LA VILLE)



Dupuis — Mezzanine — Rayon 775

**Dupuis Frères**  
LIMITÉE

RAYMOND DUPUIS, président

HEURES D'AFFAIRES :

9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Fermés le samedi durant juillet et août

*Votre confort  
durant  
les chaleurs  
de l'été*

## COMPLETS

TISSU

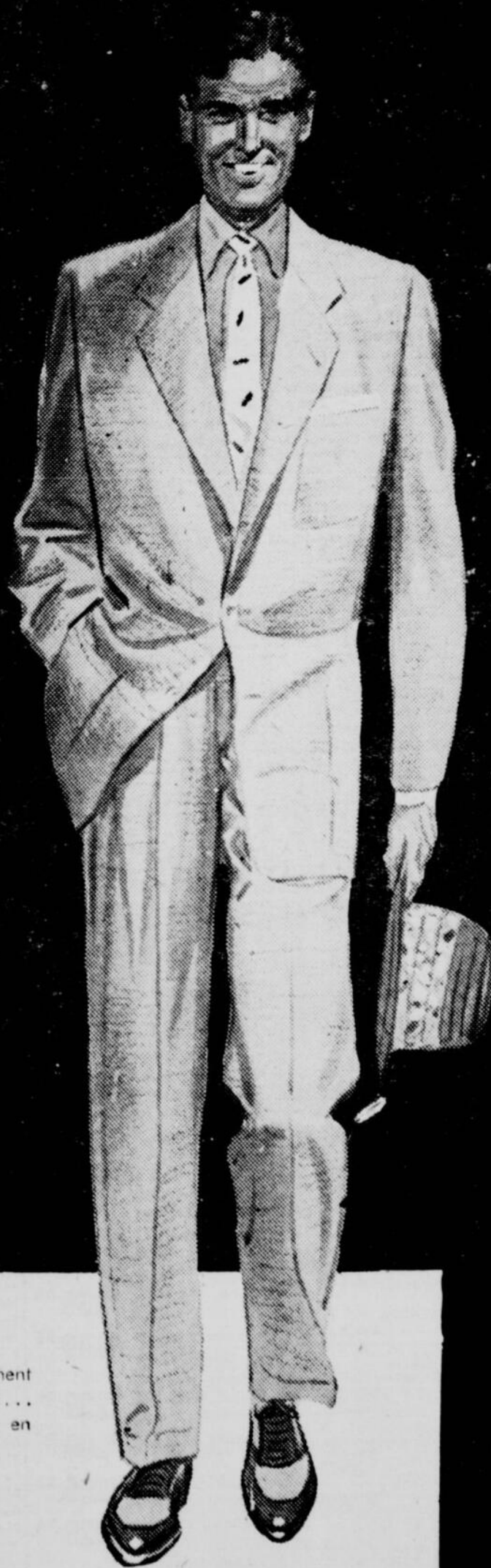
## TROPICAL

MOHAIR ET LAINE

ord. \$50. et \$55.

*SPECIAL*

**35.00**



### LEGERS... IMPECCABLES

Complets confectionnés par un manufacturier local. (Quelques-uns légèrement imparfaits). Le tissu TROPICAL — laine/mohair — nous vient d'Angleterre... il est tout spécialement créé pour accorder à tous les hommes, à la ville, en voyage... le confort nécessaire aux jours de chaleur torride.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT —  
(taxe de vente payable à l'achat)

**Dupuis Frères**

RAYMOND DUPUIS, président

- veston droit à 2 boutons
- 3 poches appliquées
- demi-doublure
- le dos avec fente au bas
- tailles 36 à 44 pour stature ordinaire, courte, élancée

DUPUIS — rez-de-chaussée  
(rayon 610)

# "Secrets d'évasion" devenus le secret de Polichinelle!

Pour \$1.50, un espion russe peut acheter, à n'importe quel éventaire de journaux de Londres, un manuel contenant tous les détails sur les "moyens de s'échapper". Il s'agit d'un livre destiné aux prisonniers alliés qui seraient détenus dans des camps soviétiques, advenant une future guerre. Tous ces trucs ont sauvé la vie de milliers d'aviateurs anglais, américains, français libres et canadiens, de 1940 à 1945. Comment se fait-il que le ministère britannique de la guerre ait permis la publication de ce livre? C'est ce qu'on cherche à éclaircir en ce moment.

Certes, "The Hidden Catch" ("L'attrape cachée"), tel est le titre de ce volume, fera partie des livres d'étude obligatoires pour le personnel de Sécurité soviétique, durant des mois, sinon des années à venir!

Les "trucs d'évasion" furent tous inventés par le major Clayton Hutton, naguère au service du British Intelligence Corps. Les chefs de cet organisme prétendent que, de toute façon, tout ce que révèle le livre avait déjà été découvert par les Allemands s'occupant de prisonniers alliés et que, par conséquent, il ne dévoile rien qu'on ne savait déjà dans les camps de détention germaniques ou russes.

### Objets ingénieux

Quoi qu'il en soit, les objets qui y sont décrits, avec force détails et photos, révèlent une ingéniosité extraordinaire. Le grand public les ignorait certainement. Il y a, par exemple, de petites cartes géographiques ou routières imprimées sur papier "silencieux", afin qu'elles ne fassent aucun bruit de froissement lorsqu'on les déplie; des boutons d'uniforme magnétiques, pivotant sur eux-mêmes pour servir de minuscules boussoles; des balles de ping-pong lumineuses pour guider les avions cherchant à ramasser des évadés; de souples scies d'acier cachées à l'intérieur des lacets de chaussures.

Le major Hutton — "Clutty", ainsi que le surnomment ses amis — est un de ces génies excentriques qui ont le don d'exaspérer

les fonctionnaires routiniers, lesquels occupent invariablement de hauts postes gouvernementaux. Détestant l'orthodoxie, le major a pris l'habitude de leur passer par-dessus la tête lorsqu'il veut obtenir des résultats.

### Méthode rapide

C'est ainsi que, n'ayant pas le temps de lire tous les livres traitant de la science de l'évasion, parus depuis dix ans, il alla trouver le principal de Rugby, la fameuse école anglaise, et demanda qu'une cinquantaine des élèves des classes supérieures entreprennent la lecture de tous les traités sur ce sujet, conservés au British Museum.

Deux semaines plus tard, le directeur de l'école lui remit la liste des objets que les écoliers jugeaient indispensables comme matériel d'évasion: "Cartes ne faisant aucun bruit... teintures pour cheveux, barbe, vêtements... boussoles... fil métallique... papier pelure... plumes... aiguilles... petits outils..."

Le major entreprit alors de faire fabriquer ces objets. Il fit lui-même des modèles de boussoles si petites qu'on peut les dissimuler dans des boutons de faux-col ou des tuyaux de pipes. Comme le bois de bruyère était très rare au Royaume-Uni en ce temps de guerre, la Royal Air Force alla chercher, dans un raid d'une audace inouïe, vingt mille pipes de bruyère inachevées dans une manufacture de Bordeaux,

alors occupée par les Nazis! Elles finirent par contenir chacune une boussole clandestine.

En une autre occasion, Hutton s'arrangea pour faire détourner de sa route un cargo japonais transportant un bois de pulpe spécial avec lequel on pourrait fabriquer du papier qui ne se froisserait pas.

### Un stylo étrange

Mais le stylo "Mark II" fut son chef-d'œuvre. Lorsqu'il eut fini de bricoler avec cette "plume fontaine" d'aspect innocent, elle ne contenait rien de moins que cinq objets: boussole, carte géographique, teinture, tablettes d'aspirine et de benzedrine (ces dernières pour rester éveillé quand c'est nécessaire; la teinture servait à camoufler les uniformes des prisonniers en fuite).

Hutton porta ensuite toute son attention sur les bottes d'aviation.

### Bottes miraculeuses

De la langue de sa botte droite, l'aviateur extrayait un canif minuscule, mais d'une grande solidité. En coupant la partie supérieure des bottes il pouvait obtenir: (1) Une paire de souliers d'apparence non militaire; (2) un gilet très chaud, garni de laine de mouton, qu'il façonnait en quelques secondes, simplement en réunissant les parties supérieures de ses deux bottes.

Les talons des bottes, qui étaient creux, dissimulaient des cartes routières. L'un des lacets des bottes recelait une scie en acier, très souple et très puis-



C'était quand même une bonne idée!!  
Parmi tous les trucs ingénieux du major Hutton, destinés à aider les prisonniers de guerre évadés ou les équipages aériens en service nocturne, celui de la "soupe chaude" mit le feu partout! (Voir l'article ci-contre).

sante. Pour couronner le tout, les bouts métalliques des lacets étaient aimantés, pouvant servir ainsi d'aiguilles de boussole.

Cependant, toutes les inventions du major Hutton n'eurent pas le même succès.

### Bonne soupe chaude!

Par exemple, le major avait inventé une boîte de conserves "se chauffant elle-même". Elle était destinée à fournir de la soupe chaude aux équipages aériens en service nocturne. En théorie, son fonctionnement était simple; mais il eut des effets désastreux.

Hutton avait placé la boîte de soupe à l'intérieur d'une boîte plus grande, laquelle contenait, dans des compartiments séparés, de l'eau et de la chaux vive. Tout ce qu'on avait à faire, c'était de perforer des trous permettant à l'eau de tomber goutte à goutte sur la chaux et — presto! on avait de la bonne soupe chaude. Du moins, c'est ce qu'expliqua

le major Hutton à un haut officier de l'Air qui le reçut à son quartier-général. En présence de tout son personnel, le "commandore" perora les trous et bascula la boîte, ainsi que recommandé.

Il y eut un sifflement inquiétant, qui se changea en grincement, pour se terminer en gargouillement. Puis, avec un bruit qui ébranla jusqu'aux lustres, la boîte explosa, lançant dans toutes les directions son contenu bouillant, tandis que la chaux, tombant sur les meubles et le tapis, allumait partout de petits incendies.

Le personnel parvint à tout éteindre grâce à des extincteurs chimiques, tandis que le major, dissimulé par le barrage de fumée, prenait son chapeau... et la porte.

"N'importe, dit-il, je maintiens que c'était quand même une bonne idée!"

## Chef CLAUDE RICHER NOUS DEFIONS TOUTES COMPETITIONS POUR LE SERVICE ET LES BAS PRIX

### SPECIAL REFRIGERATEURS '56 CROSLY SHELVAIOR

MODELE CAG125 (12.5 PI. CU.), complètement automatique avec glace-brevage et robinet dans la porte. Rég. \$592.95 **\$359.95**

ROY, 9 pi. cu. \$229.95  
Elite. Rég. \$339.00  
ROY, 9 pi. cu. Trophy, semi-automatique Régulier \$359.00 **\$239.95**

PHILCO, 12.5 pi. cu. 2 portes. — Compartiment Deep-freeze. Rég. \$609.95 **\$469.95**

PHILCO, 12.5 pi. cu. Complètement automatique. Rég. \$499.95 **\$379.95**

PHILCO, 11.5 pi. cu. \$269.95  
Rég. \$369.95

McCLARY, 7.2 pi. cu. \$189.95  
Rég. \$259.95

McCLARY SDR8-65 Bouton pressoir. Rég. \$329.95 **\$239.95**

McCLARY DR72-5 de luxe. Rég. \$289.95 **\$209.95**

LABRADOR, 11 pi. cu. de luxe. Rég. \$395.00 **\$250.95**

ADMIRAL, 11 pi. cu. D1101. Rég. \$329.95 **\$229.95**

ADMIRAL, 11 pi. cu. de luxe. D1105. — Rég. \$369.95 **\$259.95**

ADMIRAL, 11 pi. cu. D1110. Rég. \$399.95 **\$279.95**

### ELECTRIQUES

Moffat 30A50 Régulier \$239.95  
\$339.95

Moffat 40A50 Régulier \$314.95  
\$439.95

Moffat 30A60 Régulier \$259.95  
\$369.95

Moffat 30A70 Régulier \$274.95  
\$399.95

Moffat 24A80 Régulier \$259.95  
\$354.95

Moffat 24A50 Régulier \$199.95  
\$279.95

Entreprise 9170C Rég. \$370.00 **\$219.95**

Entreprise 916C Rég. \$289.00 **\$179.95**

L'Islet 800 Capri Rég. \$349.50 **\$244.95**

Rangettes, 2 ronds, éléments tubulaires avec contrôle au fourneau. \$59.00  
Rég. \$89.00

GAZ ET COMBINE  
Clare Jewel Rég. \$159.00 **\$119.95**

Gurney Rég. \$129.95 **\$84.95**

McClary MG30-65 Rég. \$254.95 **\$169.95**

Entreprise combiné gaz et huile (pot) Rég. \$335.95 **\$259.95**

### Lessiveuse THOR

Modèle 2053ER Rég. \$229.50

SPECIAL **129.95**

THOR avec cuve ronde. Rég. \$179.95 **\$109.95**

McCLARY Rég. \$174.50 **\$119.95**

EASY "Spiralator" Prix à partir de **\$119.95**

EASY complètement automatique, lave, rince, essore. Rég. \$369.00 **\$239.95**

BENDIX automatique. Prix à partir de **\$164.95**

MALAXEUR "SUNBEAM" Avec presse-jus Rég. \$59.95 **\$39.95**

### FER A REPASSER

G.E. vapeur et sec. — Rég. \$21.95. **\$13.95**

G.E. à sec. — Rég. \$12.95. **\$8.95**

### POLISSEUSES

Hoover (Comet). Rég. \$54.50. **\$39.95**

G.E. Rég. \$54.50. **\$39.95**

Easy Rég. \$59.95. **\$36.95**

### RADIO DE TABLE

Phillips, 5 lampes. Rég. \$29.95. **\$20.95**

Aussi Sylvania, RCA Victor, Marconi, Crosley, etc.

### CHESTERFIELD, 3 mcx

Coussin "Airfoam", style moderne. — Tissu imperméable. — Régulier \$459.00 **\$239.00**

Autres modèles à partir de \$129

### DAVENPORT

Tissu de haute valeur. Rég. \$89.00 **\$39.95**

### SET DE CHAMBRE

5 mcx; comprenant: lit tête bibliothèque, chiffonnier, bureau double, matelas à ressorts et sommier à James. Modèles et choix divers à votre goût **\$179**

## Claude Richer

### AMEUBLEMENT STE-CATHERINE

"TOUT POUR LA MAISON"

Maison essentiellement canadienne-française — Claude Richer, prop. 3273 EST, rue STE-CATHERINE — LA. 5-4406 - LA. 6-5501-2

# La plaie de nos lacs: le "carpon", pêcheur glouton

(Par Louis Lacoste)

Beaucoup de clubs et de propriétaires de lacs font de gros efforts afin d'obtenir une belle récolte annuelle de poissons. Je me souviens d'un propriétaire qui invitait ses amis à venir pêcher dans son lac à condition qu'ils consacrent quelques fins de semaines à poser et à lever des verveux afin de débarrasser le lac des carpes et des autres poissons indésirables.

Les clubs formulent généralement des règlements, en ce qui concerne les prises, beaucoup plus sévères que les règlements provinciaux: le nombre de prises dans un lac sera limité à cinq truites; dans un autre, la pêche sera complètement défendue pendant une ou deux saisons. Mais, parmi les membres de ces clubs, il s'en trouve qui s'objectent à ces règlements, soit par ignorance, soit par orgueil. Ces membres étant souvent des messieurs influents, il en coûte donc à la direction de leur faire directement la leçon.

## Un avis autorisé

Dernièrement, la direction d'un club qui possédait de tels membres s'adressa à l'Office provincial de Biologie afin de recevoir des suggestions à ce sujet. Le biologiste en chef écrivit une lettre sur la question, lettre qui fut lue à l'assemblée annuelle des membres du club.

Comme il se rencontre malheureusement trop d'individus qui pensent et agissent de cette façon, ce qui est déplorable pour la préservation de notre gibier aquatique, voici quelques extraits de ce document:

"Il faut la compréhension de tous les pêcheurs, industriels, agriculteurs, administrateurs, et il faut que chacun étudie et cherche à voir et à comprendre toutes les difficultés d'entretenir en bon état notre patrimoine aquatique. L'amélioration et l'aménagement de l'eau sans le concours du public est une impossibilité. Le nom de "carpon" donné à certains individus est apparemment né dans la région de Québec. Nous nous proposons ici de le lancer dans le public, du moins, le public des pêcheurs du reste de la Province. Qu'est-ce qu'un "carpon"? C'est le pêcheur sportif jamais satisfait du rendement de ses prises.

## Faux arguments

Le carpon "pêche avec l'idée d'en prendre le plus possible, avec l'intention de "faire boucherie" pour nourrir toute sa parenté et tous ses amis — qui, d'ailleurs, seront la plupart du temps bien embêtés avec les poissons qu'il leur donnera — avec le but de prendre tout ce qu'il peut pendant qu'il le peut, car: "Si je ne les prends pas, ce sont les autres qui vont les avoir". Le "carpon" est donc un envieux: "Il faut en prendre pendant que ça mord"; peu importent les autres pêcheurs qui viendront après lui; le "carpon" est un goître à courte vue, qui se moque des générations futures de pêcheurs.

"J'ai payé pour ma licence (il veut dire le permis de pêche); comme ça, j'ai le droit de prendre ma "limite": il veut dire que,

peu importe si la population des poissons sera anéantie d'un seul coup de pêche, ou estropiée et désemplée pour bien des années à venir, la loi lui en donne le droit; le "carpon" n'a donc pas le sens de la préservation des ressources naturelles renouvelables.

"J'ai payé assez cher pour mon voyage d'avion (ou d'auto): j'ai droit à plus que ma limite": il s' imagine que les générations actuelles ou futures, pour leur propre plaisir, le forcent à dépenser de telles sommes d'argent pour son plaisir à lui; il est un destructeur indécent qui jouit d'un sport déréglé aux dépens des populations de poissons et de sportsmen.

## Esprit destructeur

Le "carpon" possède encore l'état d'esprit des anciennes générations disparues de défricheurs pour qui, plus on tuait de "bêtes féroces" (qu'on ne trouve d'ailleurs plus qu'en d'autres pays), plus on abattait d'arbres, plus on rasait la nature par le feu et la coupe, plus on anéantissait de populations d'animaux sauvages, plus on sortait de poissons de l'eau, plus on devait ainsi s'amasser de mérites pour le Ciel. Le "carpon" fait la pêche aux poissons d'intérêt sportif avec cet esprit de destruction, comme lorsque les gens veulent voir disparaître les "carpes" (suckers) d'un endroit, et qu'ils en tuent le plus grand nombre possible, surtout au printemps sur les frayères, ces poissons étant par la suite tout simplement jetés dans le bois, pour pourrir quelque part. Celui qui "carponne" est un hors-la-loi, même s'il est dans la légalité, car il abuse sciemment du bien commun public.

Il faut que le "carpon" disparaisse!

## Double pèlerinage au Cap et à Beupré

Un pèlerinage au Cap de la Madeleine et à Ste-Anne de Beupré aura lieu les 11 et 12 août prochains. Départ le samedi 11 août à 8 heures du matin devant l'église St-Georges, angle Bernard et St-Urbain. Arrivée au Cap vers 11 heures — messe et communion. Départ vers 2 heures pour Ste-Anne avec arrêt à Québec pour visiter la chapelle Notre-Dame des Victoires. Exercices religieux et coucher à Ste-Anne. Dimanche, le 12 août, départ à 11 heures 30 pour le jardin de Charlesbourg. Retour à Montréal dans la soirée. Pour tous renseignements, s'adresser à madame Albert Petitclerc, 5561 rue Clark, Tél.: CR. 2964.

## DES PRÊTS aux conditions de votre choix

Lorsque vous empruntez de HFC, c'est vous qui choisissez votre propre mode de remboursement, adapté à votre revenu. Prenez jusqu'à 24 mois pour rembourser l'argent, ou payez plus vite, à votre guise. Plus tôt vous remboursez votre emprunt, moins il vous coûte cher. Prêts de \$50 à \$1000 consentis la journée même. Adressez-vous en toute confiance à HFC — la seule maison de prêts domestiques au Canada qui ait 78 ans d'expérience.



**HFC HOUSEHOLD FINANCE**

Vous trouverez dans l'annuaire du téléphone l'adresse du bureau le plus proche.

# DENIS ORANGEADE

le breuvage supérieur



## Primes spéciales

PAQUET CIGARETTES

60

CAPSULES



BALLE MOLLE

75

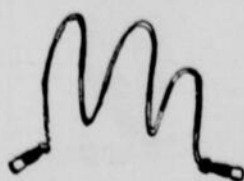
CAPSULES



JEUX DE CARTES

100

CAPSULES



CORDE A DANSER

50

CAPSULES



6/28c

Le double de capsules de bouteilles à ..... 5\*

Fondé en 1926 - Publié et imprimé à son siège social  
5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 - RI. 7-3501\*

ABONNEMENTS : 1 an 6 mois  
Canada \$5.00 \$2.50  
Etats-Unis \$6.00 \$3.00

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.



Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

MONTREAL, 22 JUILLET 1956

# Il est grand temps de regarder nos Indiens comme des citoyens

M. John Diefenbaker, député progressiste-conservateur de Prince-Albert, a suggéré aux Communes la création d'une Commission royale pour se livrer à une étude approfondie des affaires des 155,000 Indiens du Canada, afin d'améliorer leur sort. Cette Commission devrait tenir des séances dans toutes les parties du pays, de façon à ce que le point de vue des Indiens puisse être présenté au su de tous plutôt qu'à un service administratif du gouvernement.

Cette suggestion nous paraît parfaitement raisonnable. La loi des Indiens n'est parfois, en ce moment, qu'une agence de tyrannie. Il est temps qu'elle devienne un instrument de justice. Le député de Prince-Albert a déclaré que les Indiens devraient pouvoir en appeler aux tribunaux des ordres administratifs qui lésent leurs droits. Dans les conditions actuelles, quand un Indien commet un délit, il est sujet à une conviction sommaire devant un juge de paix nommé par le département des affaires indiennes. De plus, les Indiens ne sont pas représentés au Parlement. La seule façon pour eux de l'être "serait par la nomination au Sénat d'un ou de plusieurs de leurs chefs pour que leurs problèmes reçoivent l'attention que seule la représentation directe au Parlement peut permettre".

**Modifications dans la loi** Un pas vers l'affranchissement de nos citoyens indiens vient d'être fait par les modifications apportées, ces jours derniers, à la loi qui les concerne. Ils auront désormais le droit d'acheter de l'alcool dans les débits réguliers, si les autorités provinciales le leur permettent.

Ainsi pourra-t-on mettre fin au moins à une légende qui, parmi les mythes étranges et les imbécilités folkloriques apprises dès notre enfance, prétend que lorsqu'un Indien prend un verre de bière, il devient un démon incontrôlable toujours prêt à couper la gorge de tous les blancs qu'il rencontre.

Assurément, beaucoup d'Indiens sont indisciplinés quand ils sont ivres — exactement comme les Ecossais, les Irlandais, les Suédois et les Canadiens français, ou tout autre groupe ethnique, quel qu'il soit.

D'autre part — tout comme chez les autres races — de nombreux Indiens sont très modérés quand ils boivent. D'autres sont totalement abstinents. Si nous voulons que les Canadiens de race indienne prennent la place qui leur revient de droit dans notre société, on doit leur permettre de courir les risques inhérents à la civilisation moderne, aussi bien que de jouir de ses privilèges.

Il est heureux que le gouvernement fédéral l'ait enfin compris.

# Comment se fait-il que Montréal n'ait pas de musée de la Marine?

Montréal, le port de mer à la fois le plus grand du Canada et le plus éloigné de l'océan qui soit au monde, a connu trois siècles de vie maritime intense et glorieuse. Avec le creusage du Saint-Laurent, la destinée historique de notre métropole prendra une importance unique en Amérique du Nord. N'est-il pas singulier, en regard de ceci, que nous ne possédions pas de musée de la Marine? Et n'est-ce pas encore plus étrange lorsqu'on sait que Winnipeg elle-même, plantée au beau milieu du continent et qui n'a jamais vu d'autres navires que des bateaux d'excursion sur les rivières Rouge et Assiniboine, entretient soigneusement un musée de la Marine, où l'on voit des reliques extrêmement intéressantes?

A Montréal, il n'y a rien de tel. Des immeubles, appartenant à des entreprises privées, ont quelques boulets de canon, retirés du chenal longeant l'île Sainte-Hélène, qu'on utilise d'ailleurs pour retenir les portes. On peut y voir aussi une ancre d'un des vaisseaux de sir William Phipps, qu'il avait perdue devant Québec. Nous avons bien en outre, à l'intérieur de l'église du Bonsecours, ainsi que dans les bureaux de la Canada Steamships et au château de Ramezay, des objets se rattachant au passé maritime de Montréal, mais cette exposition dispersée ne se compare pas à un véritable musée de la Marine.

**Avec un centre d'accueil?** Les futurs aménagements portuaires, dans notre ville, devraient comprendre tout d'abord une espèce de centre d'accueil pour les étrangers. Ces gens, qui mettent pour la première fois de leur vie le pied sur le sol canadien, débarquent le long de hangars nousésabonds, entourés de rails de chemin de fer, qui ne les impressionnent guère favorablement en ce qui concerne leur nouvelle patrie. Parfois, ils doivent attendre fort longtemps qu'on veuille bien les emmener ailleurs. Pourquoi, en ce cas, ne pas les faire séjourner dans des locaux accueillants, qui posséderaient un musée de la Marine?

Après tout, ne serait-il pas important d'ajouter quelques relations humaines et anecdotiques aux grues mécaniques, aux silos de blé et à l'énorme ferraille qui constituent les abords de notre ville, sur la rive du fleuve?

# Nos LECTEURS nous ÉCRIVENT

## Soyons réalistes sur l'immigration

"Au lieu de critiquer les immigrants français qui se plaignent des conditions de vie qu'ils trouvent chez nous, nous devrions, il me semble, envisager le problème de l'immigration avec réalisme. Que les immigrants se rendent compte un peu tard qu'ils ont fait une erreur, c'est normal. Mais ne commettons-nous pas nous-mêmes des erreurs dans le choix d'un métier, ne regrettons-nous pas parfois tel marché trop vite conclu, tel voyage ou tel déménagement? et qui de nous n'aimerait à refaire sa vie, s'il en avait la faculté?"

"Au lieu de réprimander ces gens qui expriment leur désappointement, il vaudrait mieux les plaindre et les aider à s'installer parmi nous. Car, quoi qu'on dise ou qu'on fasse, le gouvernement fédéral continuera d'amener ici des immigrants. Et, si nous nous en désintéressons, cette immigration se fera à notre détriment encore plus qu'à l'heure actuelle."

"Voici des chiffres qui devraient faire réfléchir. En 1955, notre pays a admis 109,000 immigrants, dont 44,900 venaient de pays anglophones et 5,560 de pays francophones, soit une proportion défavorable de 8 à 1. Le reste (59,400) venaient de pays dont la langue n'est ni le français ni l'anglais."

"Pour quel de nos deux groupes ethniques, ces gens opteront-ils? La réponse est évidente, surtout si nous maintenons une attitude hostile ou seulement indifférente à leur égard. S'ils se joignent au groupe anglophone, l'immigration de 1955 nous aura été défavorable dans la proportion de 19 contre 1."

"Cependant, parmi eux, 22,100 immigrants venaient de pays latins où la langue s'apparente au français: Italie, Espagne, Amérique du sud. Il serait normal d'espérer que ces gens s'incorporeront à notre groupe. Mais que faisons-nous? nous nous en désintéressons quand nous ne les regardons pas de travers."

"Que fait le régime provincial pour les aider à s'adapter? que font nos municipalités, nos associations patriotiques à leur égard? Ce serait faire oeuvre de politique éclairée, de patriotisme à longue portée de nous en occuper car, n'en doutons pas, ceux que nous n'attirerons pas iront grossir l'autre camp."

"C'est bien beau de chanter la survivance française; mais un grain de bon sens pratique vaut tous les discours. Si l'écart entre les groupes anglophone et francophone continue de s'accroître, notre influence en souffrira, les défections augmenteront dans nos rangs; et, dans une couple de générations, faudra-t-il que ce soit nos compatriotes de langue anglaise qui se chargeront de la survivance du français ici?"

Jean Adol.



## Sacrifice profitable

"Tu tiens à ce que les Machines nous invitent encore dans leur logis climatisé, Edgar?... Alors, attention: pas de politique, hein!..."

## Visite de la reine

"Dans le 'Soleil' du 14 juin, M. Don Iddon suggérait que la reine Elizabeth vienne passer 2 mois par an au Canada. Je ne vois pas pour ma part (et je suis sûr de n'être pas seul de mon avis) pourquoi la reine viendrait se balader ici aux frais des contribuables canadiens. C'est d'abord la souveraine des Anglais; et nous n'avons pas les mêmes raisons qu'eux d'être fanatiques de la tradition."

"Les Anglais trouvent-ils qu'elle leur coûte trop cher et voudraient-ils, comme toujours, que nous leur venions en aide? Ne payons-nous pas déjà assez de taxes inutiles sans aller nous en mettre d'autres sur les bras pour des choses qui ne nous intéressent pas du tout?"

"L'Angleterre est obligée de dépenser des milliers de dollars pour garder la reine contre les terroristes de Chypre. Si elle venait au Canada, c'est nous qui serions forcés de voir à la protéger et à payer les frais de cette surveillance. Allons, messieurs, 'donnez une chance' aux contribuables qui n'ont pas besoin de ce fardeau additionnel à leurs impôts!"

Un contribuable.



## La leçon de Poznan

"La bombe atomique ne fera pas disparaître le char d'assaut. Il nous en faudra toujours quelques-uns, colonel, pour mater les révoltes..."

## Les élections

"Le Québec, supposé être une province catholique (en parole mais non en acte...) vient de faire ses preuves dans la dernière campagne électorale. Il s'est alors vendu des honneurs et des faveurs 'au char' et gaspillé des millions, aussi bien dans les villes que les campagnes: achat du vote des pères de familles nombreuses, distribution de chandails et de 'puzzles' aux écoliers, octrois et promesses de toutes sortes."

"Je crois pour ma part que le gouvernement a dépensé de 20 à 25 millions de dollars pour cette élection. On aurait mieux fait de donner cela aux mères nécessiteuses. Par malheur, 44 p.c. des électeurs vont souffrir pendant 4 ans! Je conseille aux 20 députés libéraux élus de démissionner tout de suite."

"En démissionnant, ces députés forceraient le régime à ordonner une autre élection générale car un gouvernement ne peut se passer d'opposition. Du moins, je crois que c'est comme cela que les choses se passent dans les Etats démocratiques... Il est vrai que notre province 'n'est pas comme les autres'! A en croire les paroles qui se sont dites au moment de l'élection, on croirait que le Québec est en dehors du Canada!"

"Et dire que ces gens-là viennent aujourd'hui nous demander d'oublier l'agitation électorale et de travailler à l'avancement de la province! C'est un peu fort! Montrons que nous avons plus de coeur que cela, que nous ne sommes pas des 'moutons', encore moins des 'bleuets', mais de vrais Canadiens français!"

"Dominion".

## "Machines à boule"

"Je tiens à mettre à mon tour la population de Montréal en garde contre les établissements qui invitent les jeunes gens à y dépenser leur paye dans les 'machines à boules'. C'est une source de ruine et de corruption pour la jeunesse autant que certains 'clubs de nuit' où nos filles sont souvent saoulées ou 'dopées' puis attaquées et, n'ayant plus connaissance de ce qu'elles font, apprennent quelques mois plus tard qu'elles sont devenues filles-mères."

"Si tous ces établissements étaient fermés ou détruits, il y aurait moins d'individus à la charge de la ville ou de la St-Vincent-de-Paul, les familles auraient moins de difficulté à payer leur loyer et les jeunes resteraient au foyer, à s'amuser bien paisiblement. J'invite la police à faire l'inspection de tous ces établissements et je suis certain qu'elle y trouvera un très grand nombre de machines à boule."

L.C.P.G.

## Faut prévoir...

"Et, même si le prix du café ne grimpe pas si haut que l'année passée, pourquoi pas une petite réserve?..."

## Femmes presque nues!

"Avant de critiquer certain journal pour ses photos soi-disant obscènes, M. le maire Drapeau, ouvrez donc les yeux et regardez toutes ces femmes qui se baladent sur la rue et qui montent dans les autobus avec des robes sans épaulettes et même en 'brassière' et des décolletés à n'en plus finir tels qu'on leur voit toute la poitrine."

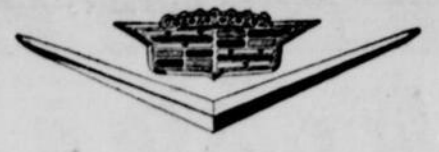
"Vous devriez plutôt faire voter un règlement qui leur interdirait de porter de tels costumes et les avertir d'avoir à se couvrir d'un boléro ou d'une écharpe. Sans compter que cela porte scandale aux enfants! Si vous ne faites pas voter une telle loi, il y en a qui se promèneront presque nues. Il est grand temps; réveillez-vous, M. le maire! faites quelque chose!"

Pères de famille.

## Crâne mystérieux

"Je vous envoie la photographie d'un crâne pour reproduction en votre journal car j'aimerais intéresser certaines gens à une curiosité archéologique. Je suis allé plusieurs fois au Mexique. En 1950, dans une cité morte, j'ai trouvé, parmi des sculptures, des bijoux et des os, un crâne assez original. On peut en effet apercevoir la pointe de la lance qui a tué ce guerrier indien vivant il y a peut-être plus de mille ans. Si quelqu'un est intéressé à étudier ce crâne, il pourra communiquer avec moi."

Gérard Langlois,  
Case postale 492,  
Mont-Laurier.



# Cadillac



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

## La marque qu'on adopte pour toujours !

Evidemment, nous ne savons pas combien de différentes marques de voitures ce monsieur a achetées au cours des années. Mais nous parierions qu'il a changé plusieurs fois. Et nous serions aussi prêts à parier qu'il vient de changer pour la dernière fois !

Car, cette fois, c'est une Cadillac ! Et c'est un fait historique qu'une fois qu'un automobiliste a adopté la "reine des voitures," il est devenu un propriétaire de Cadillac pour la vie.

Quels sont les motifs de cette préférence et de cette fidélité ? Bien, passons-les donc en revue. Tout d'abord, il y a des choses que tout le monde reconnaît dans la Cadillac: sa magnifique beauté, son luxe incomparable et le respect indiscuté qu'on accorde à cette voiture dans le monde entier.

Ensuite, ces qualités qui sont familières à quiconque a jamais conduit une Cadillac. Insurpassable confort, incroyable facilité de manoeuvre, superbes puissance et performance, équilibre impeccable et agilité nerveuse, ainsi que son fonctionnement extra-silencieux.

Enfin, il y a ces qualités que seuls les propriétaires de Cadillac peuvent apprécier pleinement. La remarquable économie de fonctionnement et d'entretien de la voiture, son incroyable longévité, sa très haute valeur d'échange— et le sentiment de fierté et de satisfaction qu'elle confère à son conducteur.

• • •

Si cette petite liste des vertus de la Cadillac coïncide avec les qualités que vous recherchez dans une voiture, ne manquez pas de nous rendre visite bientôt.

Vous constaterez, incidemment, que nous avons récemment ajouté deux autres avantages à ceux que vous obtenez quand vous décidez d'opter pour une Cadillac: une prompte livraison et une reprise élevée pour votre voiture actuelle !

Pourquoi ne pas en profiter quand les circonstances sont si profitables et changer pour la dernière fois !

Vous serez toujours le bienvenu. Venez quand il vous plaira.

**Sanguinet Automobile Ltée**

1965, rue Lafontaine, Montréal, Qué. — LA. 4-3761

**Mid-Town Motor Sales Ltd.**

1395 ouest, rue Dorchester, Montréal, Qué. — UN. 6-9961

# Il achète le collège et fait la classe à ses professeurs!

Les années de 1920 souriaient à "Wild Bill" Ranson puisqu'il hérita coup sur coup de deux fortunes colossales. Malgré leur chiffre fantastique, il réussit en quelques années à les dépenser totalement. Il possédait en propre un train dont il ne s'est jamais servi et offrit un chic hôtel d'Hollywood à un gérant qui lui en avait refusé l'entrée!

L'histoire de "Wild Bill" Ranson, pourrait fort bien devenir le sujet de tout un roman tellement elle est palpitante. Il dépensa en un an un héritage dépassant un million de dollars. De nouveau, il reçut une fortune qu'il sapa dans des aventures aussi étonnantes les unes que les autres.

En 1920, son arrière-grand-père, l'un des hommes les plus riches de toute l'Amérique, lui légua à sa mort une fortune de \$3,750,000. Ranson était alors étudiant; son premier geste fut d'acheter le collège en entier, même les professeurs! Les élèves s'emparèrent des classes et les professeurs n'eurent d'autre alternative que de prendre la place des élèves ou perdre leur position. Pendant trois jours, ils furent soumis à des leçons et à des examens accablants, jusqu'à ce que la loi intervint.

**De \$1,200, il a fait \$8,000,000**

GRANBY. — (D.N.C.) — Peu d'hommes d'affaires peuvent se vanter d'avoir su faire fructifier un capital initial de \$1,200 en une entreprise de \$8 millions en l'espace de 15 ans! Ceux qui y arrivent attirent aisément les regards des grandes firmes non seulement du pays mais de l'étranger. C'est ainsi que M. Jean-Marie Bonin, gérant de la coopérative agricole de Granby, a été approché par une importante entreprise de produits laitiers de l'Amérique du Sud pour prendre charge de la production avec un salaire des plus intéressants.

## DETECTIVES AGENTS SECRETS

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à :

Canadian Investigators Institute  
Casier 11, Dépt 3, 5ta Delorimier, Mtl

Par la suite, Bill s'acheta une flotte de 25 automobiles de course et loua un autodrome, ce qui ne manqua pas de faire sensation en Californie. Presque chaque jour, il recevait une contravention pour excès de vitesse; mais les amendes même les plus élevées ne signifiaient rien pour Ranson. En dernier ressort, il écopa d'un emprisonnement. Il répliqua par un appel à une cour supérieure. Sa sentence fut confirmée. Ce n'était pas assez pour Ranson; il reporta la cause à la Cour d'Etat; de nouveau, il perdit. Alors il se proposa d'en appeler à la Cour Suprême. La sentence ne fut modifiée par aucune cour; mais elle ne fut jamais appliquée.

Sans aucune retenue, Ranson épuisa rapidement sa fortune. Un jour qu'il désirait passer la nuit dans un des plus chics hôtels d'Hollywood, le Beverly Hills, il ne put être reçu. Le gérant lui refusa poliment un gîte pour la nuit. Ranson télégraphia calmement à New-York et acheta l'hôtel. Il ordonna ensuite l'aménagement d'un gigantesque lit dans la principale chambre d'attente de l'hôtel. Il y dormit sans payer nulle attention aux regards étonnés des autres invités. Le jour suivant il fit cadeau de l'hôtel au gérant qui lui en avait refusé l'entrée. Le gérant, de pauvre employé qu'il était, devint lui aussi très riche.

La largesse de Bill ne connaissait pas de limites. Il s'acheta 125 complets, 36 paires de souliers, 20 chapeaux et trois pleines camionnées de sous-vêtements et, ce qui est le plus étonnant, un train pour voyageurs. Le train serait simplement à lui s'il décidait un jour de traverser l'Amérique. Ce train était équipé d'une douche, et d'une petite piscine de natation. Il ne s'en servit jamais.

Public non achetable  
Soudain il voulut devenir ac-

teur. Comme il n'avait aucun talent, toutes les réponses qu'il reçut furent négatives. Alors, il s'acheta tant de parts dans l'organisation cinématographique que les agents reçurent l'ordre d'engager à tout prix l'homme le plus dépensier du globe. Il apparut sur la scène d'un théâtre de Los Angeles; mais, comme il n'avait rien d'un acteur, il fut hué malgré toute sa fortune.

Ranson offrit à toute la distribution une croisière aux Indes. Il engagea l'orchestre de danse le plus populaire de New-York au coût de 300,000 dollars. Il fit descendre dans la cale du navire mille bouteilles de champagne.

Après cinq semaines de voyage, "Wild Bill" reçut un câblogramme lui annonçant qu'il avait dépensé en une seule année tous ses millions. La croisière et les beaux jours de Ranson prirent fin. Il ordonna au chef d'orchestre de jouer continuellement la Marche Funèbre sous toutes les formes de musique possible, du classique au jazz.

La belle vie de Ranson semblait bien terminée quand il reçut un autre héritage. Cette fois il reçut d'un de ses grands-parents la somme de 3,600,000 dollars.

Il formula cette fois le désir de monter le plus grand spectacle sur scène du monde entier. L'étoile de son spectacle serait Vera Ransdale, la reine des comiques d'Hollywood. Soudain le projet s'effondra. Vera ayant tenté de se suicider sur la terrasse de Ranson.

### Dernières frasques

Son entreprise théâtrale échouée, il épousa une séduisante jeune femme. Quelque temps plus tard il dut se présenter de nouveau devant les tribunaux, mais cette fois sous l'accusation d'avoir torturé sa femme. Il l'enferma dans ses appartements durant ses escapades. Cette fois il ne put s'en tirer indemne. Il déboursa \$600,000 en dommages-intérêts à son épouse.

Par la suite, Ranson prit part à plusieurs réceptions à New-York. Au milieu d'une de ces boustifailles, il sauta par la fenêtre, d'un gratte-ciel et, soudain, on vit s'ouvrir un parachute: Ranson s'amusait.

Sa dernière escapade lui valut la prison. Habillé en gendarme, il bloqua la circulation sur toute la longueur du Broadway. Pendant qu'il était der-

ELLE ET LUI

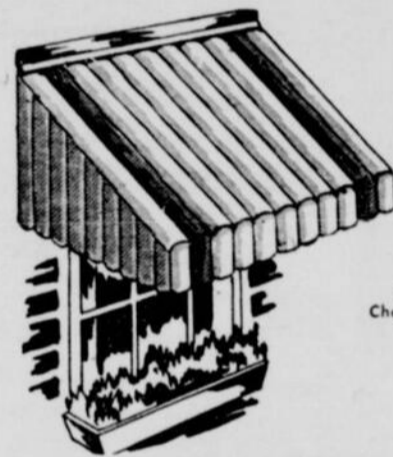
(PAR ROUSON)



rière les barreaux, le secret de sa vie dissipée fut livré au public. En 1936 il mourut à la suite d'une trop forte dose de narcotique.

**LE SEUL AUVENT QUI PROTEGE SANS OBSCURCIR!**

# Capri



Fabriqué en FIBERGLASS (fibre de verre)

En Polyrein, formé de plusieurs milliers de fibres de verre, ils sont très solides et résistent aux chocs. Plus besoin de songer à repeindre, non plus, car la couleur est incorporée au Polyrein durant la fabrication.

Modèles exclusifs CAPRI  
Choix de couleurs s'harmonisant à votre maison

APPELEZ  
GL. 4209

A SOREL — 6471



JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

**CAPRI FIBERGLASS AWNINGS**  
2070, avenue Lincoln, Montréal

JE SUIS PROPRIETAIRE

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

Veillez me fournir des détails complets au sujet des auvents CAPRI, sans obligation de ma part.

REMPLISSONS

PRESCRIPTIONS

des

MEDECINS

OCULISTES

VERRE CORNEEN

DIRECT

SUR L'OEIL

OEIL PLASTIQUE

Lunettes et réparations

**J.A. Racette**

OPTICIEN D'ORDONNANCES

DOMICILE SUR DEMANDE  
6528 ST-DENIS

BUREAU:

Tous les jours  
10 a.m. à 6 p.m.

SOIRS

7 à 9 p.m.  
Mar., Mer., Vend.

Téléphones

CA. 9572  
CA. 9014

AVIS: Durant juillet et août, nos bureaux seront fermés tous les lundis.

**Pourquoi payer plus cher pour votre peinture?**

**LIVRAISON GRATUITE**

**ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**

VOUS BENEFICIEZ D'UN ESCOMPTE DE

**40%**



	Prix régulier	Le gallon
EMAIL AA	ég. \$9.50	\$7.40
BLANC MAT (flat)	Rég. \$9.90	4.95
PEINTURE caoutchouc	Rég. \$8.50	5.95
FINI SATIN	Rég. \$8.25	5.95
EXTERIEUR AA	ég. \$8.90	6.95

**PEINTURES ECONOMIQUES**

2101, Amherst, LA. 6-2576, 3960, rue N.-Dame O., WI. 7335, 8602, de l'Épée, LA. 6-2577

# GRANDE NOUVELLE SOURCE DE PUISSANCE!

LA GAZOLINE

# Sky Chief

VOUS OFFRE

ces 3 avantages  
supplémentaires:

- 1** **PETROX** — C'est un élément à base de pétrole exclusif à Texaco. Il réduit l'usure . . . prolonge la durée de votre moteur jusqu'à 60% . . . donne plus de milles au gallon!
- 2** **INDICE D'OCTANE PLUS ÉLEVÉ** — Jamais l'indice d'octane de la gazoline Sky Chief n'a été aussi élevé. Elle fait développer toute sa puissance à votre moteur . . . sans cognement.
- 3** **100% ACCLIMATÉ À LA SAISON** — Sky Chief est le seul supercarburant raffiné spécialement en fonction de chaque climat et de chaque altitude rencontrés au Canada.

Demandez **Sky Chief**  
-le supercarburant!

Voyez votre accueillant

## VENDEUR TEXACO

c'est un détaillant de McColl-Frontenac Oil Company Limited  
Fabricants et distributeurs au Canada des produits pétroliers Texaco



*Sky Chief vous donne des démarrages  
plus faciles . . . des reprises plus nerveuses . . .  
une meilleure accélération . . .  
de la puissance "à volonté" en  
ville et sur la grand'route.*



VOYEZ:  
"I Love Lucy" à la TV  
tous les mercredis soirs  
de 8h30 à 9h00.



## Ville-Marie veut garder ses Oblats

La population de Ville-Marie, dans le comté de Temiscamingue, est en émoi depuis quelques mois. La rumeur a couru que l'évêché de Timmins, en Ontario, de qui relève cette paroisse catholique, avait l'intention de retirer la direction de la paroisse aux Oblats, qui en sont les fondateurs. L'opposition à une telle décision s'est vite fait sentir et une grande campagne a été lancée pour que les Oblats demeurent sur place. On est même allé jusqu'à faire du piquetage et des démonstrations publiques. Dans presque toutes les devantures de magasins et sur les pare-brise des automobiles et des camions, on peut voir des affiches sur lesquelles on lit: "Ville-Marie naquit avec ses Oblats, vit avec ses

Oblats et mourra avec ses Oblats". Ou encore: "Notre-Dame-de-Lourdes, exaucez-nous", et "Père Lambert, aidez-nous". La situation a été tellement critique, à un certain moment, que les paroissiens s'étaient donné le mot pour escorter les Pères dans tous leurs déplacements, "de peur qu'on les enlève". C'est ainsi que les Pères se rendaient escortés de piqueteurs chez les malades, les mourants et partout où leur minis-

tere les appelait. La situation s'est un peu calmée, mais les citoyens de Ville-Marie ne sont pas encore pleinement assurés. Ils ne prennent pas de chance, d'ailleurs, puisqu'ils ne perdent jamais de vue leurs prêtres qu'ils aiment beaucoup. Les Pères Oblats sont les pionniers de la région et se sont acquis l'estime de toute la population qui ne veut pas les voir partir. (Photos Guy Lemay)

## Gratis pour les moins de 14 ans

A l'entrée du Jardin zoologique de la cité de Granby, les enfants de 14 ans et moins ne paient pas et il en sera toujours ainsi malgré la rumeur qui voulait que les enfants paient pour visiter le zoo.

Il y a énormément de Mont-réalis qui visitent le Jardin zoologique de Granby. Cette semaine, une foule d'enfants étaient conduits à Granby en autobus; d'autres accompagnaient leur père et leur mère.

On a laissé entendre que les enfants devraient payer pour entrer dans la propriété du zoo. Nous avons été aux sources et la Société zoologique de Granby a démenti la rumeur et assure que toujours les enfants âgés de 14 ans et moins sont reçus gratis au Zoo de la Princesse des Cantons de l'Est.

### La 100,000e personne

On s'attend à ce que dimanche la 100,000e personne adulte payante soit au Zoo de Granby. On se propose de faire une fête à cette 100,000e personne que l'on ne connaît pas. Ce sera une surprise pour elle quand on lui remettra son billet. L'an dernier au cours de la saison, il y eut 253,811 personnes adultes au zoo, comme les enfants sont beaucoup plus nombreux que les adultes, il n'est pas exagéré de conclure que plus d'un million de personnes (adultes et enfants) sont passées sous les grandes arches du zoo.

Rappelons pour mémoire que si les enfants ne paient pas, les adultes doivent verser 40 et cela pour toute la journée, ils peuvent demeurer à volonté sur le terrain ombragé du zoo.

Un père et une mère de famille qui se rendent au zoo avec tous leurs enfants ne paient pas plus que 80 pour tout le monde, les enfants de moins de 14 ans inclus.

—Et il en sera toujours ainsi, enfants gratis, nous assure Granby.

OPTOMETRISTE — OPTICIEN

diplômé de l'Université de Montréal

PAUL E. Talbot  
Bachelier en optométrie

Examen DE LA VUE

Optométriste consultant à l'hôpital Sainte-Justine

Prescription DES VERRES

6761 ST-HUBERT — CA. 7616



MEME SPECIAL

pour enfants et grandes personnes

Photo de 8 x 10 noir et blanc en plus \$2.95  
3 cartes postales

Nous invitons les FUTURS MARIÉS à venir voir nos magnifiques albums de mariage. Choix de 24 poses différentes.

POUR RENDEZ-VOUS LA. 4-3745

Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m., le dimanche, 1 h. à 6 h. p.m.

LA PHOTO MODELE

1684 est, rue STE-CATHERINE (près de PAPINEAU)

Vous ÉCONOMISEREZ \$97 avec le nouveau tarif "excursion de 15 jours"

Cet automne,  
prenez l'avion d'AIR CANADA  
pour l'Europe...  
il vous en coûtera moins que jamais



A compter du premier octobre, la traversée de l'Atlantique deviendra chose encore plus facile et plus économique. A cette date, en effet, Air Canada inaugurera un nouveau tarif "excursion de 15 jours" pour l'Europe... à des prix plus bas que jamais auparavant. Ainsi, par exemple, le billet Montréal-Paris et retour coûtera \$452\* seulement, classe touristique.

Vous prenez l'avion n'importe quel soir de la semaine et revenez à la date qui vous con-

vient le mieux dans les 15 jours qui suivent. Et vous obtenez le même confort, les mêmes repas succulents, le même service courtois qui ont fait des envolées en Super Constellation d'Air Canada les préférées de la majorité des voyageurs se rendant en Europe.

Voyez sans tarder une agence de voyages ou adressez-vous au bureau d'Air Canada pour obtenir de plus amples renseignements et réserver vos places.

\*Tarif devant être approuvé par le gouvernement.



TRANS-CANADA AIR LINES

Départ tous les soirs pour l'Europe

LES BUREAUX DE TCA A MONTREAL:  
Coin Dorchester et University, Hôtel Sheraton-Mont-Royal, Place Mont-Royal  
ou 5708, boul. Décarie — Tél.: HUnter 9-3411

## QUESTIONS LÉGALES

### Copie illégale

Le producteur d'un médicament dénommé "Celluka" conclut une entente avec un laboratoire chimique pour faire fabriquer et distribuer le médicament en question. En acceptant de fabriquer et de distribuer "Celluka", le propriétaire du laboratoire s'engage en plus à ne pas fabriquer ni distribuer de produit semblable, pendant cinq ans.

Avant l'expiration d'une année cependant, le laboratoire lance sur le marché un produit semblable, qu'il appelle "Bioselka". L'emballage et la présentation du nouveau produit sont à peu près les mêmes que ceux du premier. C'est pourquoi le producteur de "Celluka" a obtenu une injonction contre le producteur de "Bioselka", pour empêcher la fabrication et la distribution de ce dernier médicament. VOIR: Adam vs Langlois et Al., jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, au cours du mois de juin 1956.

### Violence condamnable

Un client dans un restaurant proteste contre la qualité des mets qu'on lui a servis. Il élève le ton suffisamment pour porter le propriétaire à appeler la police. Entre temps cependant un employé du restaurant tient tête au client mécontent. Le client saisit une bouteille et la brandit au-dessus de sa tête, menaçant. Ce que voyant, l'employé s'arme d'un solide gourdin, frappe le manifestant à la tête et l'assomme bel et bien.

Quand le blessé s'est adressé à la Cour pour réclamer du propriétaire et de l'employé du restaurant, il a obtenu la moitié des dommages subis. Si le client était en tort pour avoir provoqué la bataille, l'employé du restaurateur, et par le fait même ce dernier, étaient en tort, parce qu'il n'était pas nécessaire d'assommer le client: il y avait possibilité de le maîtriser sans employer autant de violence. VOIR: Joyal vs Asparuh et Al., jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, au cours du mois de juin 1956.

### Ecolier blessé dans la rue

Un enfant de 5 ans descend d'un autobus scolaire et s'élance dans la rue pour la traverser et entrer chez lui. Un camion survient et heurte l'enfant. Le chauffeur de l'autobus et celui du camion ont été trouvés conjointement et solidairement responsables des dommages subis par la petite victime. Le chauffeur de l'autobus, parce qu'il a été imprudent et négligent en n'accompagnant pas l'enfant jusqu'à sa porte, comme il avait toujours l'habitude de faire; le chauffeur du camion, parce qu'il a été négligent en ne prévoyant pas qu'un enfant pouvait descendre de l'autobus scolaire qui venait d'arrêter. VOIR: Wexler vs St-Jean et Al., jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, au cours de juin 1956.

### Diamond Taxi

La Cour supérieure a émis une injonction contre la Diamond Taxicab Ass. parce qu'elle voulait résilier sans raison le contrat qui la lie avec l'Association des propriétaires de taxis de Montréal. VOIR: Houle vs Diamond Taxicab Ass., jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, le 28 juin 1956.

### Installation de portes métalliques

L'ouvrier qui installe des portes de bois est un menuisier et doit recevoir le salaire du menuisier. Celui qui installe des portes en métal exerce également un travail de menuisier et doit en recevoir le salaire. La loi ne permet pas de classer cet ouvrier parmi les travailleurs du fer ornemental. VOIR: Comité conjoint de l'industrie de la construction vs Ambassador Manufacturing Co., jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, le 27 juin 1956.

Thémis

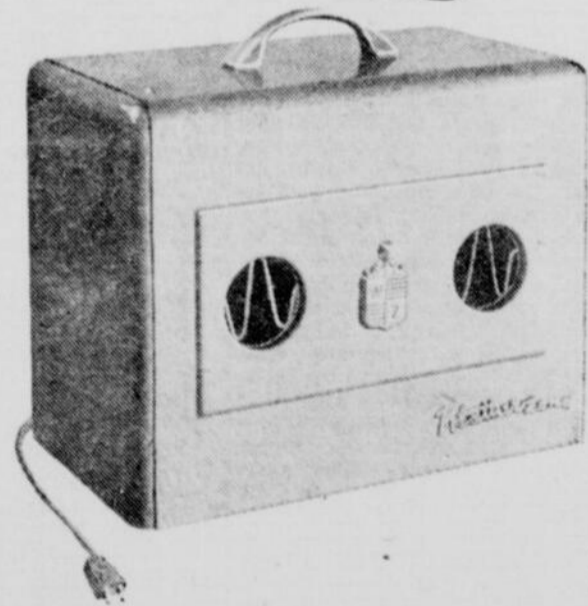
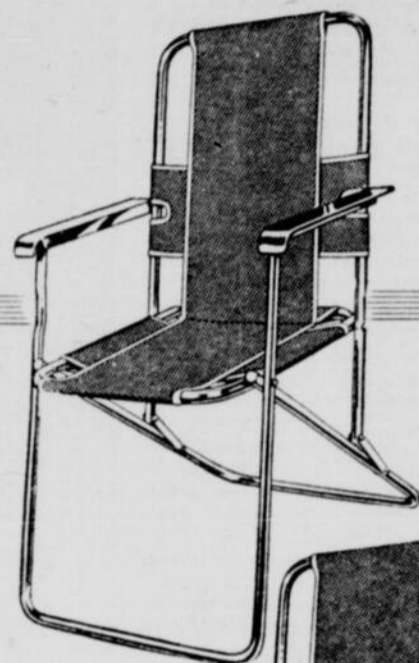
# VENTE

## 7<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

# KOOLVENT

# GRATIS

Un conditionneur d'air électrique portatif Weatherzone  
ou DEUX chaises pliantes en aluminium  
à votre choix avec toute commande placée durant  
la vente 7e anniversaire Koolvent



Votre maison sera protégée et enjolivée par des auvents en aluminium Koolvent ventilés. Ils sont permanents. Une fois installés ils restent en place vous donnant une protection toute l'année contre le soleil, la pluie, la neige et le grésil. En été ils gardent vos pièces plus fraîches de 20 degrés. Vous avez un bon choix de belles combinaisons de couleurs.

Pour célébrer notre 7e anniversaire, Koolvent vous donnera, absolument sans aucun frais, un conditionneur d'air électrique portatif Weatherzone ou DEUX chaises pliantes en aluminium avec chaque commande pour les modèles Spanish Villa de Koolvent. Cette offre n'est que pour un temps limité seulement. Téléphonnez dès aujourd'hui à WALnut 0185 pour avoir, sans obligation de votre part, une estimation gratuite.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ POUR UNE  
ESTIMATION GRATUITE  
**WA. 0185**

CONDITIONS  
FACILES —  
JUSQU'À  
24 MOIS  
POUR PAYER

KOOLVENT, PJ-722  
6969 ouest, rue Sherbrooke,  
Montréal, P.Q.

Votre offre de 7e anniversaire m'intéresse. J'aimerais avoir une estimation gratuite, sans obligation de ma part.

NOM .....  
ADRESSE .....

(Par Fernand Denis)

Chiffres affreux, mais qu'il faut, hélas! publier: plus de vingt mille Canadiens mourront de cancer cette année, une grosse proportion de ceux-ci "inutilement". Ces statistiques irréfutables viennent d'être révélées par M. George C. Hitchman, président de la Société canadienne du cancer. Plus terrible encore: un éminent chirurgien anglais a donné l'avertissement qu'à moins qu'on ne parvienne à enrayer la hausse du taux de mortalité due au cancer, lequel a augmenté de 125 p.c. au cours de la dernière génération, la moitié de tous les nouveaux-nés de 1956 mourront de ce terrible mal. Le Dr A. Lawrence Abel a ajouté ceci: un grand nombre des morts dues au cancer pourraient être évitées en abandonnant la cigarette; sept sur huit des femmes qui succombent au cancer du sein pourraient être sauvées par un simple examen. Il affirme que tout homme âgé de plus de 45 ans devrait se faire radiographier deux fois par année.

Le dénommé "Tiny" Bird, pesant 220 livres, vient de briser le record du pianon, en piochant sans arrêt sur un clavier durant 72 heures et 30 minutes. Ce record ridicule s'est établi à North-Bay, Ontario. Disons, pour sauver l'honneur de la musique, que ce pianoteur est incapable de lire une seule note.

Voilà que Mme Lillian Pursey, cette épouse d'un parlementaire britannique dont le séjour parmi nous a em... bête tout le monde, vient d'obtenir un nouveau procès au sujet des narcotiques dont elle était pourvue. Quand on songe que, lors de son histoire de manteau de fourrure qu'elle avait voulu acheter à Montréal avec de la fausse monnaie (elle ignorait qu'elle fut fausse, dit Mme Pursey, qu'on libéra par la suite), cette ci-devant baronne se préparait à quitter le Canada! N'eût-il pas mieux valu la laisser fichier le camp? Calculez ce qu'elle nous a coûté en ennui et en argent!

**Pour les gourmets**

Quoi de plus charmant que de pénétrer, un 14 juillet, dans un coin de la France, en plein pays québécois? Cela nous est arrivé lorsqu'on nous mena déjeuner à l'Auberge des Hautes Roches, sise au domaine du Pré Fleuri. C'est à Eastman, petit village des Cantons de l'Est (62 milles de Montréal) à 1.200 pieds d'altitude, face au lac d'Argent et à proximité du mont Orford. Vous imaginez d'ici le panorama? Mais, ce dont personne ne peut se rendre compte sans l'avoir éprouvé, c'est l'accueil que vous font ces gens-là, dans une atmosphère non seulement française, mais bourguignonne. Car M. et Mme J.-L. Dupuis, les propriétaires, sont des industriels venus de Bourgogne. Alors, vous comprenez un peu ce qu'ils peuvent servir en fait de vins et de gueuleton? Sauf erreur, l'Auberge des Hautes Roches est d'ailleurs la seule, avec le Ritz-Carlton, à pouvoir importer ses vins et liqueurs directement de France, sans passer par la Commission des liqueurs. L'Auberge, toute ornée et meublée de fûts de chêne contenant de grands crus (ne dit-on pas que les bons crus font les bonnes cuites?), de tables pittoresques, d'écussons bourguignons et d'assiettes sentencieuses, présente un aspect unique au Canada. Mais, assez de descriptions comme cela. Le mieux est d'y aller voir. Une des assiettes, placée dans la salle à manger, déclare: "Verre plein, je te vide; verre vide... je te plains!" Vous n'avez pas idée comme c'est vrai, dans ce fameux Pré Fleuri.

**Sujet: mariages**

Françoise Sagan qui, à vingt ans, a déjà écrit deux "best sellers": "Bonjour tristesse" et "Un certain sourire" (ce dernier racontant l'histoire d'une jeune fille énamourée d'un monsieur beaucoup plus âgé qu'elle) songe à imiter son héroïne. L'heureux élu: un homme qui a plus du double de son âge. Et à l'exemple d'Audrey Hepburn et Marilyn Monroe, Françoise a choisi un intellectuel. Il se nomme Guy Schoeller, 41 ans, éditeur et agent littéraire. Tout comme Mel Ferrer et Arthur Miller, il est de haute stature, dégingandé et a le front dégarni. Questionné par les journalistes, M. Schoeller dé-

clare: "Je connais Mlle Sagan depuis 18 mois. C'est tout"; et Françoise: "Je n'aime pas à parler de mes affaires personnelles."



**LES EPOUX MILLER**  
Après le voyage de nocés...  
quoi?

Si je me marie, les fiançailles seront de courte durée." Schoeller a déjà été marié. Il est père d'une fille. Il aime les autos et les yachts rapides.

Done, Marilyn Monroe et son nouvel époux de trois semaines, le dramaturge Arthur Miller, sont installés depuis lundi en Angleterre, dans une maison princière dans tous les détails, y compris un maître d'hôtel, qu'ils ont louée à peu de distance du château de Windsor. Connaissez-vous l'une des raisons qui ont poussé les autorités américaines à accorder son passeport à l'écrivain, en vue de son voyage de nocés, malgré qu'il ait refusé de répondre à certaines questions sur ses anciennes affiliations possibles avec des communistes? La voici, d'après le représentant Gordon H. Scherer, un membre du Comité des activités antiaméricaines: les poursuites pour mé-



Allez-vous en  
**AFRIQUE?**

Pourquoi risquer  
de perdre  
votre argent?...

Procurez-vous  
des  
**CHÈQUES de VOYAGEURS**  
de l'AMERICAN EXPRESS

En vente dans toutes les banques  
et aux guichets des gares CNR

pris du Congrès sont si longues et compliquées que Miller, si jamais on le somme de comparaître, aura peut-être divorcé d'avec Marilyn lorsque sa cause passera devant le tribunal! Mais, en attendant, les nouveaux époux semblent bien heureux (voir vignette).

**Petits chienchiens**

La comédienne Brigitte Bardot possède un toutou de race incertaine, qu'elle nommait Winny et qui l'accompagne partout. Dernièrement, la belle et la bête étaient étendus sur une plage de la côte d'Azur, lorsque sir Winston Churchill vint à passer, faisant sa promenade quotidienne. Promptement le roquet alla lui japper dans les jambes, d'une façon acharnée mais prudente, à la façon de tous les roquets. Brigitte ramena Winny à la maison et le rebaptisa: il s'appelle désormais Attlee.

La Pacific Gas & Electric Co. of California a compilé un dossier sur tous ses clients possédant des chiens. Lorsque ses préposés au déchiffrement des compteurs partent pour faire leurs rondes, elle les munit d'une liste de chaque chien, avec des renseignements de ce genre: "Nom: Fido... jappe, mais ne mord pas"... "Déteste les enfants, mais ne proteste pas contre les types en casquette."

Les oeuvres de Shakespeare ont-elles ou non été écrites par Christopher Marlowe? La retentissante controverse ouverte par l'écrivain américain Calvin Hoffman vient de connaître un rebondissement imprévu. Un riche citoyen des Etats-Unis offre mille livres (\$2.800) à quiconque apportera la preuve que Marlowe n'a pas été réellement assassiné en 1593, comme on le croit. Là-dessus, la publicité ne perdant jamais ses droits, le mari de la blonde Belinda Lee, à l'occasion de son rôle dans le film "Who Done It?" ("Qui en est l'auteur?")



"HELAS! PAUVRE SHAKESPEARE!" — Shakespeare (le caniche) et Belinda Lee se le demandent à leur tour: "Qui en est l'auteur?"

lui a présenté un jeune caniche couleur abricot (?) et portant le nom de... Shakespeare (voir vignette).

**Fruit du caféier**

Voici quelques horribles réactions à la hausse du prix du café aux Etats-Unis:

- Un regrattier de Dallas (Texas)

annonce: "Marc de café, légèrement usagé: 10 cents la livre."

Deux restaurants de Philadelphie offrent une réduction de 15 cents sur les repas de leurs clients, s'ils ne commandent pas de café.

Le propriétaire d'un journal hebdomadaire de Cleveland, Miss., donne une livre de café à chaque nouvel abonné. Les affaires vont à merveille.

Un marchand d'autos d'occasion, à Jacksonville (Floride) s'est mis à vendre du café à \$700 la livre... et donne gracieusement un véhicule à chaque acheteur.

A Nashville (Tennessee), un bijoutier, qui annonça du café à 49 cents la livre pour une journée seulement, à titre publicitaire, rapporta tristement qu'il a vendu 1.600 livres de café... mais pas un seul bijou.

**Politique japonaise**

L'élection générale au Japon, voilà 15 jours, entre les libéraux-démocrates et les socialistes, a donné lieu, comme toujours dans ce pays que les Occidentaux conviennent de trouver étrange, à des campagnes inusitées. Les 31 millions de votants se sont fait avertir loyalement, par un groupe de féministes comprenant des

(suite à la page 69)

**Lune de miel... vacances à Jasper!**  
LE SKI AQUATIQUE... LE SPORT DU JOUR...  
vous est offert "Gratis" dans cette vacance, tous frais compris

**TAUX**  
de \$10.00 à \$12.00 par jour par personne Hôtel (ou Chalets) avec nos succulents repas.  
Ecrivez pour dépliant illustré  
Tél.: ST-DONAT 57

Oui, à Jasper tous les sports sont gracieusement offerts: ski aquatique avec instruction, aquaplane, canot automobile, voile, tennis, Danse tous les soirs. Charge minime pour les chaises aériennes, équitation, tir aux pigeons. Semaines de golf pour l'apprenti golfeur, tous frais compris - école club

**Jeunes mariés!**  
Demandez dépliant spécial pour séjour idéal tous frais et amusements compris. L'autobus arrive à la porte  
champagne, photo, cadeau...

**JASPER EN QUEBEC**  
Sur les rives du plus vaste lac des Laurentides, le merveilleux Lac Archambault

**VOYAGEZ PAR AUTOBUS**

**Économie**

par exemple:  
de **MONTRÉAL**  
à **CHICOUTIMI**  
seulement \$8.75 aller  
\$15.80 aller-retour  
5 départs quotidiens

**LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL**  
1188 OUEST, RUE DORCHESTER  
Angle des rues Berri et De Montigny  
UN 6-8441

Pour vous rendre plus vite dans l'OUEST  
prenez le **SUPER Continental**  
tiré par diesels sur tout son parcours  
entre **MONTRÉAL** et  
**WINNIPEG - SASKATOON - EDMONTON**  
**JASPER - VANCOUVER**  
"L'Oréan Limité" ou le "Scotian" assurent des correspondances à Montréal.  
Pour location et renseignements, adressez-vous à votre agent du Canadien National.

**CANADIEN NATIONAL**

**HAITI pays d'origine du RHUM BARBANCOURT**

Haiti... ses beautés enchanteresses et ses légendes mystérieuses... ses échos de tam-tams et son Rhum Barbancourt, un rhum d'un velouté et d'un arôme incomparables... extrait du pur jus de canne à sucre.

**RHUM BARBANCOURT**  
UN FAVORI MONDIAL DEPUIS 1862

# Granby aura son théâtre

GRANBY. — (D.N.C.) — Granby aura peut-être un jour son théâtre permanent. Bien que ce projet soit encore éloigné, on nous apprend que deux troupes de théâtre sont déjà en formation.

La première, "The Granby

Little Theatre", groupe des amateurs de langue anglaise et présente chaque saison (automne, hiver et printemps) une pièce de réputation à l'auditorium du High School. Cette troupe vient d'obtenir du conseil municipal l'autorisation d'utiliser une salle

de l'ancien bureau de poste, maintenant converti en maison des Arts comme théâtre-atelier pour développer des talents et faire la mise en scène d'autres pièces.

D'autre part, on apprend que l'on tente aussi de grouper des

comédiens de langue française qui seront appelés à présenter du théâtre dès l'automne prochain. On constate que, loin de tuer les talents, la télévision semble donner goût aux amateurs et les invite à redoubler d'efforts.



## Voyez pourquoi c'est **L'AUBAINE RECORD** parmi les voitures à prix modique!

Aujourd'hui, vous voyez plus de Dodge sur la route que jamais dans le passé. Et vous comprendrez pourquoi la première fois que vous conduirez cette splendide voiture, la plus vendue dans l'histoire de Dodge.

En effet, c'est la seule voiture à prix modique à offrir autant d'avantages et une telle élégance... les lignes allongées du style élancé avec la touche magique de la commande à boutons-poussoirs et une meilleure tenue de route. C'est la plus grosse

de toutes les voitures à prix modique et sa puissance docile et instantanée laisse les voitures de moindre qualité bien loin en arrière.

Il y aurait encore beaucoup à dire. Mais rien ne saurait mieux vous convaincre qu'une randonnée de démonstration. Prenez le volant de la plus avantageuse voiture à prix modique... et Dodge fera le reste!

Construite par  
Chrysler Corporation of Canada, Limited

Voici quelques-unes des raisons pour lesquelles la **DODGE** établit partout un record de vente!

- **Commande à boutons-poussoirs!** Avec la transmission Dodge PowerFlite à boutons-poussoirs, vous pressez simplement un bouton, vous appuyez sur l'accélérateur et vous filez!
- **Dimensions de grosse voiture!** Dodge mesure presque un pied de longueur de plus que les autres voitures à prix modique. Elle est aussi plus spacieuse.
- **Meilleure visibilité!** Le pare-brise Dodge est entièrement en-

veloppant, au haut et au bas. Visibilité à hauteur des yeux.

• **Couple élevé!** Choisissez le moteur Dodge Hy-Fire V-8, de puissance allant jusqu'à 200 CV, ou l'infaillible Gros Six. Tous deux atteignent de nouveaux sommets, au point de vue couple, en vue d'un rendement instantané.

• **Plus grande sécurité!** Dodge offre 15 remarquables caractéristiques de sécurité, en équipement standard, dans chaque modèle!

OBTENEZ AUJOURD'HUI MÊME UNE RANDONNÉE DE DÉMONSTRATION, CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DE SOTO



52 **Voulez-vous une île? Il y en a une dizaine à vendre**

LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956

La mode va à la vente des îles. Pendant qu'un particulier de l'Est Africain mettait une île de l'océan Indien à la disposition de tout acheteur, nos voisins américains se dépossédaient de 11 îlots du golfe du Mexique, au profit d'heureux yachtsmen.

On vient de mettre en vente une petite île de l'archipel des Seychelles, située dans l'océan Indien à environ 950 milles des côtes du Kenya. Cette île dite "île de la Frégate" est riche en cocotiers et en fruits tropicaux et présente aussi un site idéal pour les pêcheries. S'étendant sur une superficie d'environ sept cents acres, elle est offerte au prix de \$200,000.

Aussitôt cette vente annoncée, des requêtes demandant de plus amples informations sont parvenues au propriétaire de l'île. La chose intéresse surtout les habitants des localités avoisinantes. Un résident de Johannesburg serait en train de réunir un groupe de pêcheurs pour acheter l'île.

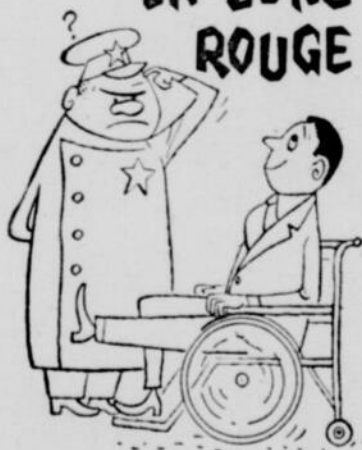
L'île possède en plus deux navires de charge, deux baleinières et six navires de pêcheurs. Quatre maisons, une chapelle, un petit bétail, un troupeau de rennes rouges, quelques mulets, une basse-cour, des lapins domestiques et des volailles de Guinée feront aussi partie de la transaction. Le propriétaire vend cette île pour pouvoir en développer un autre groupe et les revendre avec de larges bénéfices.

**11 îles en Floride**

D'autre part, le gouvernement américain annonçait récemment la vente de 11 récifs de corail situés dans le golfe du Mexique, à l'extrémité de la Floride. Les coraux assez vastes pour y établir une villa et mettre un yacht en rade trouvèrent aussitôt des acheteurs. La nouvelle n'avait pas encore traversé le continent américain, que 11 yachtsmen s'étaient

TRAVERSE CITY, Michigan. — (U.P.) — On peut voir à la devanture du salon de barbier de M. Les's l'écriteau suivant: "Complete Lubrication" (lubrification complète). L'édifice a déjà servi comme garage et le vieil écriteau n'a pas encore été déplacé.

**MARCHÉ NOIR EN ZONE ROUGE**



Malgré les restrictions imposées par les communistes, on peut, en y mettant le prix, se procurer de tout à Berlin-est. Les articles de contrebande franchissent l'infranchissable rideau de fer par les moyens les plus inattendus. Témoin ce mutilé qui réalisa de coquets bénéfices en faisant passer chaque jour, pendant des mois, café, chocolat et bas de nylon américains au nez et à la barbe des gardes-frontière soviétiques. La marchandise était tout simplement dissimulée dans sa jambe artificielle en aluminium.

Depuis l'orthopédie jusqu'aux constructions navales, innombrables sont les industries — licites celles-là! — dont l'aluminium fait la fortune. Et c'est pour répondre à la demande toujours croissante de ce métal léger que l'Alcan agrandit présentement ses usines du Québec et de Colombie-Britannique.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

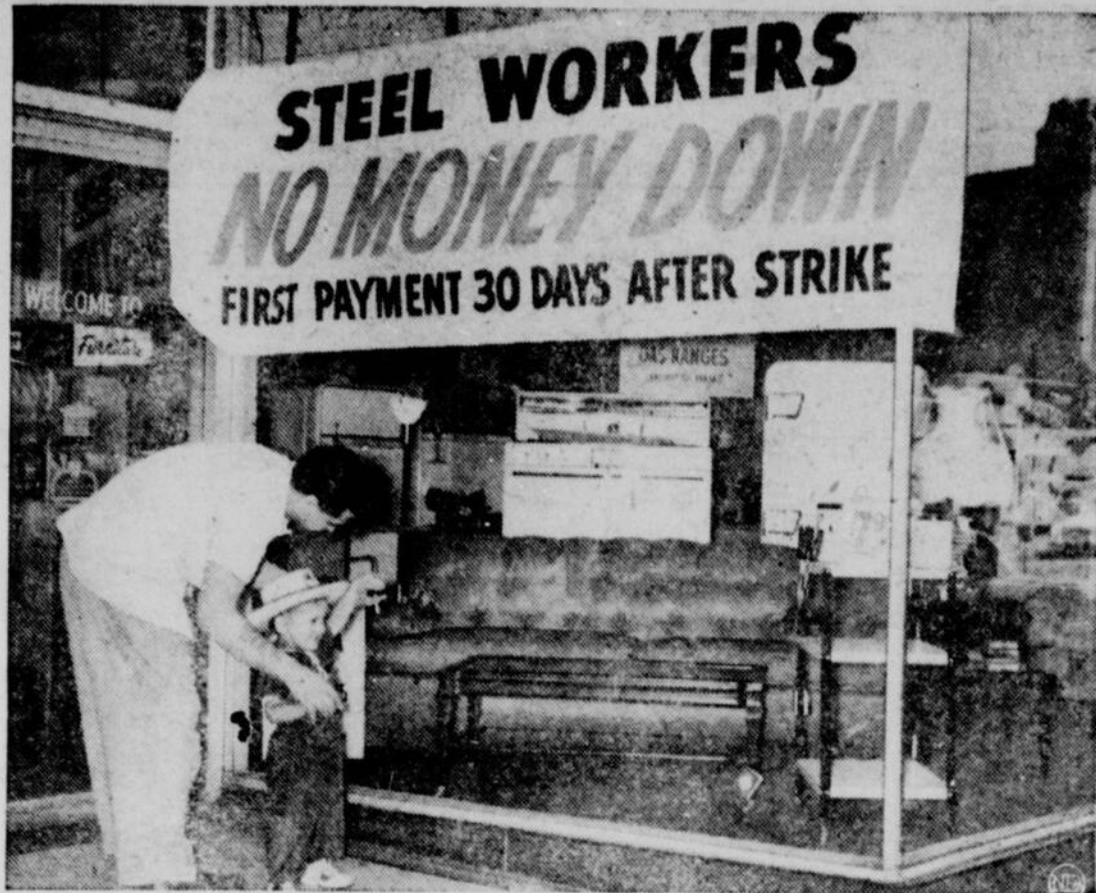
portés acheteurs d'autant d'îles de corail près de Key-West.

Les heureux propriétaires de ces îles ont dû déboursier au gouvernement de \$800 à \$17,000. Par exemple, pour 17,000 dollars, vous deveniez acquéreur d'une île d'environ huit acres de superficie. La plupart de ces récifs sont agrémentés d'une végétation de raisins de mer, de palmiers et de cactus.

Ces îles, pour le moment indépendantes du continent, peuvent y être réunies par des ponts. L'électricité et l'eau potable se trouvent à proximité de toutes ces îles et facilitent ainsi l'établissement des propriétaires.

La plus petite île offre un aspect tout particulier. Située dans le passage où se réunissent l'Atlantique et le golfe du Mexique, elle permet un coup d'oeil merveilleux sur l'océan. Elle s'est vendue à deux mille dollars.

Demandez à un de ces yachtsmen pourquoi il s'est acheté une île, il vous répondra simplement qu'il n'y a pas de plus grand bonheur sur terre que de posséder son propre domaine, sa propre marine, son propre gouvernement, sa propre police et ses propres lois.



**Le marchand aide le gréviste à sa façon**

Il ne s'agit pas ici d'un plan budgétaire. C'est plutôt une aide que veulent apporter les commerçants de Chicago aux grévistes de l'acier. On peut tout acheter sans argent comptant. Le premier paiement se fera seulement 30 jours après la fin de la grève. Reste à savoir si le crédit accordé en vaudra la peine...



**Le coeur ne leur manque pas**

IRENE SYNOWIECKI, 19 ans, et sa soeur, JO ANN, 21 ans, ont choisi de devenir entrepreneurs de pompes funèbres, à la suite de leur père, qui leur enseignera le métier au salon funéraire qu'il dirige à Carteret, New Jersey. Puisque la femme tête maintenant de tous les métiers, autant celui-là qu'un autre... Aussi les deux soeurs ne s'offusquent guère des remarques moqueuses qu'on fait sur leur choix (ci-dessus)... Le petit ROBERT "BUTCH" TIPTON, de McConchie, Md, est lui aussi courageux à sa manière, plus remarquable encore. On a dû lui amputer les deux bras après qu'il eut touché un fil électrique à haute tension. Mais Robert n'a pas attendu d'avoir reçu des bras artificiels pour apprendre à écrire avec ses pieds, en tenant son crayon entre deux orteils. Il y a des gens ambidextres, c'est-à-dire aussi habiles des deux mains; lui le sera aussi de ses pieds pour les mêmes travaux.

**Du Nouveau!**

**Pour Le Rasoir**

CARESSE VO

IL EST ICI! Le "Lady" tout à fait nouveau, luxueux au monde, femmes! Le temps des rasoirs forts et des cires douloureuses.

Le nouveau "Lady Ronson" rend d'une danger! Le "Lady Ronson" même amusant de se raser la peau reste aussi lisse qu'un jour de plus!

La tête rasante du "Lady" pour un rasage extra-lisse.

Créé par



# Soyez modeste mais pas trop!

(Par André Maurois, de l'Académie Française)

La modestie est une retenue dans la manière de penser et de parler de soi. Le mouvement naturel de l'homme serait plutôt l'orgueil qui refuse de s'abaisser, "mais non sans un vif mouvement de colère qui fait qu'on dépasse le but". La modestie n'exclut pas conscience de notre valeur véritable, mais elle veut être modérée. Le vaniteux se croit le supérieur de ses égaux et l'égal de ses supérieurs. Le modeste cherche à se voir comme les autres le voient et à se mettre à sa place honnête, ni plus haut, ni plus bas que son mérite.

Cette vertu est difficile; l'amour-propre, en chacun de nous, crie bien fort. Nous-mêmes, qui croyons nous juger avec sévérité, demeurons mille fois plus indulgents que ne le sont, à notre égard, les autres. Cela tient à ce que nous voyons notre cœur, et que les autres ne le voient point. Ainsi portons-nous à notre crédit des intentions et des repentirs dont les autres ne peuvent tenir compte. Proust a montré que le jugement sur nous de ceux même qui nous aiment, s'il nous était connu sans réserve aucune, nous laisserait surpris et désespérés. "Si chacun savait ce que tout le monde dit de tout le monde, personne ne parlerait à personne."

On peut être un grand homme sans modestie. En fait, les grands artistes furent souvent orgueilleux. Comment eussent-ils ignoré leur force? Balzac voyait clairement que sa Comédie Humaine était supérieure à toute autre oeuvre romanesque; Hugo était conscient de son génie; Dumas disait d'un dîner: "Je m'y serais bien ennuyé si je n'avais pas été là." L'artiste n'aperçoit guère les défauts de son oeuvre, en partie parce qu'elle reflète son tempérament, en partie parce qu'après tant de travail il ne la voit plus. Il manque de recul.

L'alliance de la grandeur et de la modestie a sa particulière beauté. Alors, le grand homme sait qu'il est grand; mais que cette grandeur est petite. Le plus grand savant pense, en toute sincérité, que ses découvertes ne sont rien au regard de la complexité du monde et que, d'ailleurs, elles sont nées d'une idée très simple. Paul Valéry, grand esprit, jugeait l'esprit avec lucidité. Il savait que l'oeuvre dure "en tant qu'elle est capable de paraître toute autre que son auteur l'avait faite". Il se voyait, oeuvre et homme, du dehors, ce qui est la définition même de la modestie.

Valéry acceptait les honneurs. Autre forme de modestie. L'orgueilleux méprise l'approbation sociale et le soutien qu'apportent les cadres. "Moi seul et c'est assez," dit-il, et il se croit juge de tout. Mais l'orgueil lui-même a ses moments de doute et de faiblesse; il se change alors en timidité agressive, douloureuse au timide, offensante à tous. Le modeste connaît, lui aussi, la vanité des vanités. Cependant, ayant mesuré l'infirmité de la nature humaine, il se fortifie, par quelque réussite, contre l'amertume et les jalousies de la vieillesse, comme il prend le soleil à sa porte pour réchauffer un vieux corps et se garder des rhumatismes.

La fausse modestie est une coquetterie. Une vanité feint de s'effacer pour être mieux remarquée. La Rochefoucauld l'a dit: "Ce n'est point par modestie qu'on se dérobe aux louanges, mais pour être loué deux fois." Montaigne, qui acceptait les charges publiques, blâme ceux "qui se veulent rendre glorieux de ce qu'ils ont méprisé la gloire". Il faut ici distinguer le refus absolu, sans retour et sans bruit, qui est signe d'un noble orgueil, entièrement sûr de soi, et les feintes qui ne sont qu'agaceries propres à se faire valoir.

L'excès de modestie devient un défaut. Il est sain de se voir tel que l'on est, mais non pire que l'on est. A trop se déprécier, on se prive de toute confiance en soi, et de courage pour agir. Le jugement que portent sur nous les autres a son importance; celui que nous portons sur nous-même, comment serait-il dépourvu de tout poids? De la nature la plus disgraciée, la volonté peut tirer des merveilles inattendues. Chacun a le droit de se dire: "Les plus grands ne sont que des hommes soumis comme moi aux servitudes de notre condition. Si je me respecte, j'en vaudrais un autre. A ma place, bien sûr, et fort petite. Mais si je la remplis avec dignité et efficacité je me tiens, sur le plan de la valeur morale, pour l'égal des plus grands." Modeste donc, non prosterné. Toujours clochard, jamais mendiant.

Il y a des peuples modestes et des peuples vantards. Chez les nations, comme chez les individus, la vantardise est signe de faiblesse. Matamore remporte peu de victoires. Un constant bonheur a fait longtemps des Anglais un peuple modeste.

Le litote était leur figure de langage favorite. Un champion de tennis disait: "Je peux taper sur une balle," le châtelain aux trois cents chambres: "J'ai une petite maison à la campagne." Ils étaient même modestes pour leurs amis et n'osaient faire allusion aux succès de ceux-ci qu'avec des précautions infinies: "Si je puis me permettre de vous parler de vos livres..." murmuraient-ils avec confusion lorsqu'ils rencontraient Kipling. Un immense orgueil national rend plus facile la modestie des individus.

Il est naturel que le mot modestie soit synonyme de pudeur. La modestie d'une belle femme est une retenue dans sa manière de penser à la puissance de ses charmes. Dans ce domaine, comme dans les autres, la modestie remporte les plus belles victoires. "La femme qui échange la modestie contre l'assurance perd la moitié de ses charmes," écrivait au XVIIIe siècle Mme de Graffigny. Pourtant, l'époque était, comme la nôtre, cynique. Mais le cynisme que n'enveloppe aucun voile s'use vite. La modestie n'est pas seulement une vertu; c'est une force.

(Tous droits réservés, A.P.P. André Maurois et "Le Petit Journal")

## LUNETTES

D'APPROCHE

### YEUX ARTIFICIELS

chez

## AL. BENOIT BENOIT PROTECTAL INC.

LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

1617 Saint-Denis

PL. 4904

## VOTRE CREDIT EST BON

plus  
de puissance...  
plus de sécurité



Sans aucun doute, la prudence au volant est le meilleur gage de sécurité routière. Mais tous les experts vous diront que parfois, même le chauffeur le plus prudent doit avoir recours à un sursaut de puissance pour éviter une tragédie.

Durant ces secondes critiques où la sécurité est en jeu, la Shell Premium avec TCP\* permet une plus grande accélération—*instantanément!*

La Shell Premium avec TCP neutralise les dépôts du moteur, prévient l'allumage prématuré et les ratés d'allumage. Elle vous offre donc une plus grande sécurité en libérant la puissance requise, au moment *exact* où vous en avez besoin.

Pour rajeunir le moteur... pour lui redonner son pouvoir d'accélération qui contribue à la sécurité... adoptez aujourd'hui l'essence Shell Premium avec TCP. Voyez le détaillant Shell de votre voisinage.

\*Marque de commerce pour l'additif de Shell, breveté en 1955

L'ESSENCE SHELL PREMIUM AVEC TCP

# 54 Pourquoi les historiens n'en parlent-ils jamais?

(Par Paul Gladu)

LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956

Un regard en arrière — disons sur les événements artistiques de l'année 1955 — est un regard mélancolique et sévère.

L'enthousiasme des vernissages est tombé. La tragédie des publicitaires n'a plus d'effet. A distance, les artistes et les œuvres se montrent tels qu'ils sont, et non modifiés par l'heure et l'endroit.

## L'ART PERUVIEN ANCIEN DANS LA COLLECTION NATHAN CUMMINGS

A mon sens, l'un des événements les plus intéressants de l'année fut cette exposition au Musée des Beaux-Arts de Montréal, en novembre!

La céramique mochica y occupait une place prépondérante, révélant jusqu'à quel point s'étaient rendues les civilisations préincasiques!

Les histoires de l'art, presque toujours écrites par des Européens, ne font même pas mention de cet art extraordinaire — que certains placent sur un pied d'égalité avec celui des Egyptiens et des Grecs de l'antiquité.

A son apogée, la céramique mochica est peut-être la plus belle de tous les temps.

Sa technique est très poussée. Sa conception est saine et spontanée. Malgré moi je songe, en la regardant, au monde grouillant et ironique qui, à Vézelay ou à Poitiers, anime les tympans des cathédrales, s'agrippe aux corniches, s'élève avec les colonnes, et s'amuse un peu partout sans jamais altérer les dessins d'ensemble!

Sa principale expression se trouve dans des vases à goulot en étrier.

Une variété incroyable caractérise les formes de ces vases. Même ceux qui ont une forme circulaire semblent être façonnés à la main. Le tour du potier y était inconnu.

L'apparente simplicité de ces vases résulte de moyens très étudiés.

Leur bel aspect provient d'effets de relief, de motifs peints sur leur surface, et d'un polissage patient. Rien n'indique que ces artisans anonymes de la côte péruvienne aient utilisé des glaçures.

Quel intérêt suscite ces vases en forme de visages, d'animaux, et de figures de toutes sortes! Rarement voit-on une telle galerie de têtes biscornues et d'attributs cocasses; un tel déploiement d'imagination et de cruelle observation; une semblable présence de tant d'animaux! Cependant, la fonction y est respectée, les dimensions en sont raisonnables et ne varient qu'à peine.

Il est rare de trouver un équilibre si juste entre ces notions si écartées l'une de l'autre que sont une matière, une fonction, une forme.

Dire que ces vases furent tirés d'une terre commune, que leur aspect symbolique ne les destinait tout au plus qu'à suivre un mort dans sa tombe, et qu'ils ont par miracle survécu aux siècles (contrairement aux objets en or ou en argent) — seuls vestiges d'une civilisation que l'on devine admirable; n'est-ce pas vanter le travail de l'esprit, et redire que l'art des hommes est parmi ce

qu'il y a de plus pur et de plus précieux?

ROBERT LA PALME

Ce virtuose de l'ironie et de la plume s'est intéressé, il y a une dizaine d'années, à la peinture murale.

Le style particulier qu'on lui connaît y a trouvé une application très heureuse. Avec Henri Julien et Jean Dallaire, La Palme est l'un des seuls artistes canadiens qui aient su combiner l'humour avec une solide technique.

Au cours de son voyage en France, La Palme eut l'idée de confier un carton aux ateliers d'Aubusson. Une magnifique tapisserie en a résulté — première d'une série que La Palme se propose de concevoir en se basant sur des poèmes ou de vieilles légendes canadiennes.

Celle-ci s'intitule: *L'histoire de Bigot et Corinne*.

Elle nous donne le désir de voir celles qui suivront!



Elle donne le goût d'en voir d'autres!

## Le best-seller de l'heure

# "Un certain sourire"

(Par Jean-Paul Robillard)

En France, on a vendu 200,000 exemplaires en un mois d'*Un certain sourire* (1), de Françoise Sagan et l'édition américaine que publiera Dutton, au mois d'août, sortira à 50,000 exemplaires. C'est là un succès qui va apparemment dépasser celui du premier ouvrage de cette jeune auteur de 20 ans: *Bonjour tristesse*. A quoi tient le succès de ce petit volume qui s'est attiré les éloges d'un Robert Kemp, d'un Emile Henriot et d'un André Rousseaux?

A propos de Françoise Sagan, un critique a parlé de l'Ecclésiaste. Non, vraiment on ne retrouvera guère le roi Salomon dans ces pages baignées d'une étrange lumière d'aquarium où Françoise nous raconte, avec une froideur clinique, "d'amoureuses rencontres de poissons que l'attrait des asticots rapproche et qu'un opportun coup de nageoire décolle au moment où l'apparition d'un sentiment humain menace de les faire changer de règne."

Le fond de ce petit livre est bien ordinaire et même banal. Dominique a un amant: Bertrand, étudiant à la Sorbonne. Un bon jour, elle le laisse tomber pour Luc, quadragénaire aux tempes argentées et oncle de Bertrand. Puis c'est la traditionnelle graduation en pareilles aventures: approches, discours platoniques, sorties spéciales, intimités, voyage près de la mer, refroidissement et lâchage. On se quitte, ma cocotte. Si tu le veux, chéri. Tout casse, tout lasse, tout passe. Ni vu, ni connu. On s'en va avec "un certain sourire". Et c'est de nouveau "bonjour tristesse"...



FRANÇOISE SAGAN... un certain sourire cynique

Le succès d'*Un certain sourire* ne vient pas du fond, bien qu'on ait prétendu que toute une génération, en France, a cru s'y reconnaître. Sans le style, cet ouvrage, comme "*Bonjour tristesse*" d'ailleurs, ne serait rien. Fran-

çoise Sagan fait des fautes de français. Mais elle a un style. Le style n'est pas la grammaire française. Les livres de Françoise Sagan ont un accent. Cette jeune fille sait donner à sa phrase une allure caractéristique. Elle impose à son écriture une forme bien spéciale.

En dépit des apparences, *Un certain sourire* n'est pas une oeuvre dure, insolite. Voilà un livre qui, si on sait aller au fond des choses, ne brise pas tellement de cadres, ne bouleverse pas tellement de valeurs établies, ne laboure pas tellement son époque en faisant lentement son chemin. Pour tout dire, *Un certain sourire* n'a rien du *Diable au corps*... Comme le disait Maulnier, c'est bien plutôt de la "littérature bourgeoise". Dominique boit du

whisky, lit Jean-Paul Sartre, s'achète des disques New-Orleans, bref, fait "tout ce qui se fait" en France...

Mais tout ce conformisme s'étale, se délaye dans l'ennui, le cynisme, le vide, la tristesse et le défaitisme même. Et puis il y a ce style soyeux qui hypnotise, qui dope... Il y a ces phrases avec ce halo d'indéfinissable, de "p'tit rien tout neu' bordé en bleu". Il y a enfin cette souplesse de Françoise qui s'avance à travers ses pages comme une chatte parmi les ruines... C'est tout cela qui plaît au lecteur. Essayez! Vous verrez...

(1) *Un certain sourire*, de Françoise Sagan, Editions Julliard, livre-vedette du mois au Cercle du livre de France, en vente dans toutes les bonnes librairies.

## EXAMEN de la VUE

LUNETTES  
VERRES OPHTALMIQUES

ALBANY PHILIE, O. D.

assisté de

J.-A. ALLAIRE, O. D.

F.-X. BORDELEAU, O. D.

Optométristes et opticiens diplômés

Chez **dupuis** Frères

3e étage — Plateau 5151 — Local 338

# UN MÉTIER EN QUELQUES MOIS



## COURS PRATIQUES

donnés à l'école même

- \* 1 - Auto-mécanique
- 2a - Soudure à l'électricité
- \* 2b - Soudure au gaz
- 2c - Soudure à haute pression
- 2d - Soudure Héliarc
- 3 - Débrossage
- \* 4 - Radio pratique x (voir note au bas)
- \* 5 - Réfrigération
- 6 - Machiniste
- \* 7 - Blue Print et dessin mécanique
- \* 8 - Electricité
- \* 9 - Mécanique Diesel
- \* 10 - Télévision

CONSULTATION GRATUITE ET SERVICE D'ORIENTATION

Venez visiter nos laboratoires  
**COURS PAR CORRESPONDANCE**

Indiqués par une étoile ★  
**PREMIERE LEÇON GRATUITE**  
Deux semaines de cours pratiques seront données à l'école même, à la fin de certains cours par correspondance.

DEMANDEZ NOTRE  
**BROCHURE ILLUSTRÉE**  
DE 24 PAGES

**O U V E R T U R E**  
des cours du jour et du soir  
**1er AOUT**

384 ouest, rue SHERBROOKE,  
Montréal — Tél.: AV. 8-3147

Cours du jour  
 Cours du soir  
 Cours par  
 Correspondance

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez, et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No .....

NOM .....  
 ADRESSE .....  
 VILLE ..... TEL. .... P.J.-227-56

**ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE**

\* Avec le cours de radio, chaque élève reçoit les outils et les pièces nécessaires pour construire un appareil de radio, ainsi qu'un vérificateur ("tester")

Dernières nouveautés  
chez Déom  
1247 St-Denis, Montréal  
Tél.: HArbour 2320  
LIBRAIRIE **DEOM FRERES**

## Comment faire tenir les FAUSSES DENTS en place fermement

Est-ce que vos fausses dents vous dérangent ou vous embarrassent lorsque vous mangez, riez ou parlez? Saupoudrez seulement un peu de **FASTEETH** sur vos dentiers. Cette poudre **alkaline** (non-acide) fait tenir vos dents plus fermement et confortablement. Pas de sensation ni de goût âcre, gommeux ou pâteux. Ne surit pas. Entraîne l'odeur du dentier "haleine de denture". Procurez-vous **Fasteeth** aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie.

# Province minuscule mais grand renom littéraire.

(Par Jean Hamelin)

Charlottetown, I.P.E.— Pour toute petite qu'elle soit, comparativement aux autres provinces de notre vaste pays, l'île du Prince-Edouard n'en possède pas moins des gloires littéraires et artistiques, dont elle entretient le culte avec tous les moyens dont elle dispose. Ces gloires, dont la renommée a franchi les frontières de cette province et même du Canada, sont d'une part une femme écrivain, Lucy Maude Montgomery, auteur du célèbre roman sur l'enfance "Anne of Green Gables", et d'autre part un peintre, Robert Harris, qui eut l'honneur de fixer pour l'histoire les traits des Pères de la Confédération.

Lucy Maude Montgomery a voulu décrire et faire connaître le petit coin enchanteur de Cavendish où elle a passé la majeure partie de sa vie. Elle l'a fait dans une dizaine de romans, dont "Anne of Green Gables" est le plus connu. Dire que ce roman si plein de fraîcheur et de délicatesse en est rendu à son 760.000<sup>e</sup> exemplaire, c'est dire tout le succès qu'il a obtenu depuis sa publication à Londres en 1908.

Dans le roman de Lucy Montgomery, Cavendish est appelé du nom plus romantique d'Avonlea; mais cela ne trompe personne, car les longues dunes de sable qui bordent la superbe plage de Cavendish, les rugueuses falaises de grès rouge, les petites routes de terre également rouge qui sillonnent la région, les eaux miroitantes du "Lake of Shining Waters", tout cela est bien le paysage de Cavendish, minutieusement et poétiquement décrit dans "Anne of Green Gables".

### Souvenir vivace

Chose assez curieuse, la population de ce hameau surtout connu comme centre touristique renommé, d'où l'on vient de toutes les provinces de l'Est et des Etats de la Nouvelle-Angleterre, a donné à ses accidents géographiques les noms très poétiques que la petite Anne Shirley, dans son imagination enfantine, avait substitués aux noms véritables. C'est ainsi que, pour une fois, les noms poétiques nés de l'esprit d'invention d'un écrivain ont pris le pas sur les noms géographiques et les ont rejetés dans l'oubli.

Par exemple, un petit étang appartenant à un certain Mr. Barry, connu jusqu'à l'avènement du roman comme "Barry's Pond", est devenu, grâce au roman, le lac des "Shining Waters", qui dit bien ce qu'il est. Un petit sentier bordé de sapins qui servait à un

### Il est allé naître au mauvais endroit

A Canton, Ohio, un chauffeur, accusé de conduire sous l'influence de l'alcool, fut prié de remplir une formule. Quand on lui demanda sa place natale, l'homme répondit: "Temperanceville"!

### Volumes sur la sexualité

POUR ADULTES SEULEMENT

- L'HARMONIE SEXUELLE Dr Chavernac \$1.25
- L'EVEIL FEMININ Paul Chanson \$2.40
- CE QUE TOUTE JEUNE FILLE DEVRAIT SAVOIR. Stoll \$1.50

Demandez notre catalogue

LIBRAIRIE J.A. PONY 554 EST, RUE STE-CATHERINE - MONTREAL

vieux fermier pour mener ses vaches au pâturage est devenu le sentier des amoureux, "Lovers' Lane". Il est vrai qu'il n'aboutit plus à un pâturage, mais bien au superbe terrain de golf de Green Gables, le plus beau et le plus recherché de l'est du Canada! D'ailleurs le souvenir du roman est évoqué à chaque pas et les jolies cabines qui servent de gîte à un tourisme sans cesse croissant évoquent, toutes, l'oeuvre de l'écrivain: on logera, par exemple, à l'enseigne d'"Avonlea Lodge", nom de Cavendish dans le roman, d'"Anne Shirley", nom de la petite héroïne du livre, de "Shining Waters Lodge", d'"Ingleside Lodge", à moins qu'on ne préfère le "Green Gables Bungalow Court".

Le roman, dont Mark Twain a dit qu'il était la plus belle évocation de l'enfance qu'il connaissait, est d'une lecture extrêmement agréable. Il raconte l'histoire d'une petite orpheline, adoptée par un fermier qui vit avec sa soeur, couple pittoresque de vieilles gens prudes et rustiques. Anne Shirley écolière, Anne Shirley au "Sunday School", Anne Shirley à l'Académie de Charlottetown où elle étudie pour devenir institutrice, c'est toute l'île du Prince-Edouard rurale et patriarcale du début du siècle qui vit dans ce roman, dont l'humour et l'ironie ne sont pas exempts.

Petite institutrice de campagne elle-même, Lucy Montgomery a connu la célébrité en faisant inscrire sur la carte internationale de la littérature son petit coin de terre de Cavendish. Et son roman est devenu l'un des best-sellers du Canada anglais, grâce à la simplicité charmante du récit et à l'émotion discrète qui s'en dégage. L'auteur devait mourir en Ontario en 1942, au moment où l'on s'apprêtait à publier ses oeuvres complètes.

Une autre gloire insulaire est le peintre Robert Harris, décédé à Montréal en 1919. Fils de parents gallois, Robert Harris passa toute son enfance dans l'île du Prince-Edouard et ses qualités de dessinateur et de peintre étaient assez connues, en 1864, pour qu'on lui confie la tâche de peindre les Pères de la Confédération, réunis au parlement provincial de Charlottetown, pour y jeter les bases de ce qui devait être notre Canada.

Membre de la Royal Canadian Academy dont il fut président, Harris est un peintre que l'on considérerait aujourd'hui comme "amateur" ou "peintre du dimanche", mais qui n'était pas dépourvu de talent. Portraitiste assez habile, il a peint aussi divers coins de sa province natale. Certaines de ses aquarelles sont même remarquables. Il avait étudié à Boston, puis à Paris, avec Bonnat.

Sa peinture des "Pères de la Confédération" a brûlé dans l'incendie du parlement fédéral, en 1916. Mais, heureusement, il en avait fait un dessin que l'on con-

serve aujourd'hui dans la fameuse "Confederation Chamber" de Charlottetown.

De son vivant, Harris se mérita de nombreux prix aux Etats-Unis et il exposa fréquemment en Europe. La plupart de ses oeuvres sont réunies dans la petite salle située au-dessus de la bibliothèque municipale de Charlottetown et que l'on appelle pompeusement "Art Gallery".

On y voit entre autres plusieurs esquisses de sa célèbre peinture des "Pères de la Confédération", ainsi que d'intéressants documents se rapportant à sa vie et à son oeuvre.

## "Le bon sens le dit..."

### En voyage, protéger son argent.

Ne courez pas le risque de perdre votre argent—et de gâter votre voyage—en portant sur vous de grosses sommes en espèces. Avant de partir, échangez votre argent pour des chèques de voyage... faciles à encaisser partout—et plus sûrs que l'argent partout. Passez nous voir à La Banque Canadienne de Commerce et nous vous fournirons avec plaisir des chèques de voyage. Ils assurent une excellente protection pour un très léger déboursé. Ce n'est là qu'un des nombreux services bancaires que nous offrons à nos clients pour leur enlever tout souci inutile d'argent.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

NW-236P

SPECIAL CETTE SEMAINE

## MACHINES A COUDRE SINGER



par nos experts avec des pièces neuves de NORTHERN HOME APPLIANCES LTD SEULEMENT

REMISE A NEUF

**18.95**

Garantie de 5 ans

## MACHINE A COUDRE portative électrique TOUTE NEUVE



AVEC BOBINE RONDE

SEULEMENT

**21.50**

Garantie de 5 ans

ESSAI GRATUIT CHEZ VOUS SANS OBLIGATION

Nous louons, réparons toutes marques de machines

**Signalez PL. 1725**

LE SOIR: RE. 7-8084

**NORTHERN HOME APPLIANCES LTD.**

4910, BOUL. ST-LAURENT (coin boul. St-Joseph)

MONTREAL — Nous irons jusqu'à 500 milles de Montréal

A QUEBEC: 650 ouest, ST-VALLIER - Tél. 7-8766




## APPRENEZ VITE... UN MÉTIER PAYANT!

Ecrivez ou téléphonez-nous! Mieux encore venez visiter notre local moderne! Notre directeur M. Lucien Labelle et ses spécialistes sont à votre entière disposition pour vous aider, vous diriger et vous orienter vers la carrière qui vous convient le mieux.

- 1—Soudure au gaz
- 2—Soudure électrique, etc.
- 3—Débossage, peinture
- 4—Mécanique automobile
- 5—Transmission hydromatique (théorie)
- 6—Moteurs diesel
- 7—Electricité et moteurs
- 8—Réfrigération et climatisation
- 9—Radio
- 10—Télévision
- 11—Auto, électricité, carburation
- 12—Dessin industriel
- 13—Lecture de plans

COURS du JOUR, du SOIR et par CORRESPONDANCE

MALLEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

**Institut d'Orientation des Métiers du Québec**

4443 DROLET (près St-Denis et Mont-Royal) BE. 8015-9125

Représentant à Québec: GUY ROBERGE, MO. 3-5793

Représ. à Montréal pour fins de semaines et soir après 9 h. MANUEL SANTOS, GR. 9034

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TELEPHONE .....

AGE .....

Seul FAUCHER peut vous vendre

# Toute la GAMME des PRODUITS de MARQUE "FRIGIDAIRE" 1956

A DES **prix incroyables mais vrais**

**COMPAREZ CES OFFRES**

**TOUJOURS 30% à 40% d'escompte sur tous les appareils électriques qui se fabriquent.**

**LE VRAI PRIX DU GROS AU DETAIL**  
En effet nous sommes reconnus d'une façon incontestable comme la plus grosse maison d'escompte au Canada.

LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956



MODELE "IMPERIAL" RI-70C-56 tel qu'illustré. Voici le Poêle Electrique Frigidaire hors pair — le chef de file de tous les modèles "Imperial". Il possède deux fours indépendants. Le Thermizer est une marmite profonde, avec régulateur automatique de la température pour la cuisson à grande friture. Finis extérieurs: Jaune Stratford, Vert Sherwood, Rose Mayfair, Blanc Neigeux. Largeur: 40". Hauteur à l'arrière: 49 1/2". Profondeur: 27 3/8".

Prix régulier \$569.95

**PRIX FAUCHER \$389.50**  
← SEULEMENT

**TOUS CES APPAREILS SONT NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

**AUTRES MODELES DE POELES "FRIGIDAIRE"**

R-D-38C-56 — R-D-30C-56 — R-160C-56 — D-22C-56 — S-22C-56.

PRIX A COMPTER DE **\$145.00**

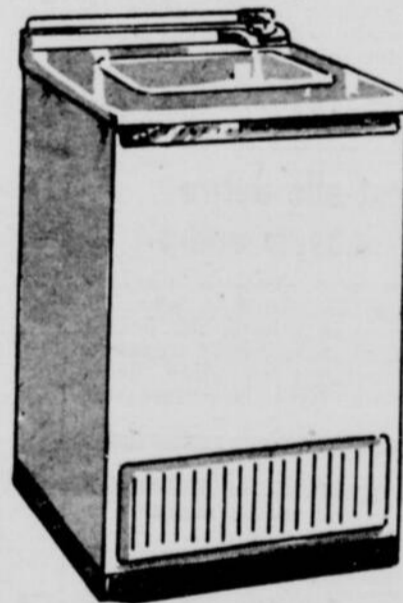


MODELE "IMPERIAL" RI-39C-56. — Tel qu'illustré. — Le roi des poêles électriques de 30 pouces, muni de "Portes Françaises" nouvelles et différentes. — 30" — Hauteur à l'arrière: 48 1/2" — Profondeur: 27 1/2".

Prix régulier \$399.95

**Prix Faucher \$275.00**  
Seulement...

**LESSIVEUSES FRIGIDAIRE '56**



MODELE DE LUXE WDC-56, tel qu'illustré. Lessiveuse complètement automatique, avec un fini en porcelaine. — Largeur: 25 1/2" — Hauteur (convercle ouvert): 53 1/4" — Profondeur: 26 3/4".

Prix régulier \$339.95

**Prix Faucher \$245.00**  
Seulement...

**AUTRES MODELES LAVEUSE IMPERIAL**

WIC56, rég. \$419.95. Spéc. **\$305.00**

**SECHOIR "IMPERIAL"**

DIC56, rég. \$339.95. Spéc. **\$239.95**

DDC56, liste \$279.95. Spéc. **\$195.00**



**REFRIGERATEUR**

MODELE "IMPERIAL" CP-120C-56 tel qu'illustré, d'une capacité de 12.0 pieds cubes. Ce Garde-Manger Froid combine un réfrigérateur de 10.1 pieds cubes à un Congélateur d'aliments de 1.9 pied cube, d'une capacité de 66 livres. Finis extérieurs Rose Mayfair, Jaune Stratford, Vert Sherwood ou Blanc Neigeux. Hauteur: 64 3/8". Largeur: 30 7/8". Profondeur: 31 1/4".

Prix régulier \$649.95

**PRIX FAUCHER \$489.00**  
← SEULEMENT

**AUCUN DEPOT REQUIS**

Vous ne payez que la taxe de vente

Solde payable en 24 mois

**Aussi autres modèles IMPERIAL**

CP-143-56 — FD-95C-56 — FD-120C-56 —

SA-80C-56 — S-80C-56 — A61C-56 **\$180**

S-101C-56. PRIX A COMPTER DE...

Aussi en vente: Tous les congélateurs "Frigidaire", tels que CHR-92-C, CFV-175C, CFV-125C.

**ATTENTION !**

Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal.



**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES

251 EST. RUE BEAUBIEN

TEL. GR. 4373

MEUBLES

232 EST. RUE BEAUBIEN

TEL. TA. 5667

**SIGNALEZ :**

**GR. 4373**

Sur un simple appel téléphonique une auto ira vous chercher sans obligation de votre part

**15 autos à votre disposition**

Quand vous pourrez acheter des articles électriques à meilleur marché, ce sera toujours... chez FAUCHER

**Une autre sensationnelle vente  
chez FAUCHER cette semaine...**

**BONNE COMPAGNIE - dans vos randonnées!**

Nous sommes  
vendeurs autorisés  
de tous les produits  
**RCA VICTOR**



**RADIOS D'AUTOS  
RCA VICTOR  
AU PLUS BAS PRIX**



A ce bas prix vous pouvez  
maintenant vous faire ins-  
taller un de ces radios dans  
votre auto ou votre camion.

(modèle tel qu'illustré)  
A-572 R.C.A. VICTOR

**GRATIS**

- ANTENNE
- INSTALLATION
- Cette offre porte la double garantie du fabricant et de Faucher Electrique

seulement

**\$ 49.95**

**TOUS CES APPAREILS SONT  
NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

Facilité de paiements  
Aussi peu que

**\$2.50** PAR  
SEMAINE

**ATTENTION !**

Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal.

**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES 251 EST. RUE BEAUBIEN TEL. GR. 4373

MEUBLES BEAUBIEN 232 EST. RUE BEAUBIEN TEL. TA. 5667

**TERMES FACILES**  
24 MOIS POUR PAYER

**Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix**

**TOUJOURS  
LE PREMIER**

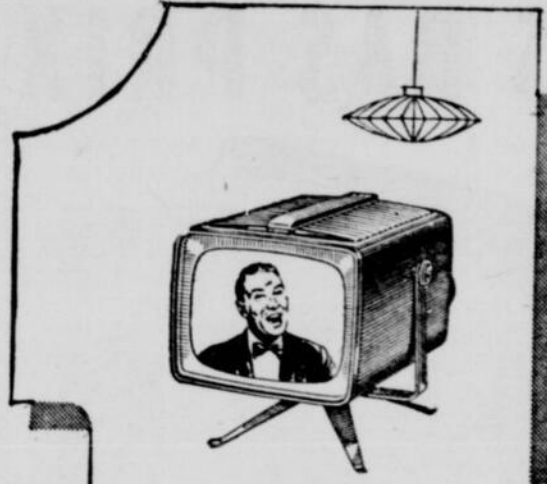
# FAUCHER

*vous invite*

*à voir les nouveaux appareils électriques*

## RCA VICTOR 1957

QU'IL VOUS OFFRE TOUJOURS...



Quelle commodité! Un TV que vous pouvez transporter, rouler ou faire pivoter! Apportez avec vous un nouveau portable ou un "Personal"! Poussez d'une pièce à l'autre le nouveau modèle roulant. Le nouveau TV pivotant tourne pour orienter l'image vers vous.



Quels avantages! Nouvelle "Image vivante" chez les modèles Super et Deluxe! Que dire de la syntonisation élevée, précise et facile... et, chez plusieurs modèles de luxe, la tonalité "Panoramic" à trois haut-parleurs!



Quelle élégance! Du téléviseur "Personal" à la grande console, quelle beauté nouvelle! Admirez le style sobre, les finis peu communs et les bois rares!

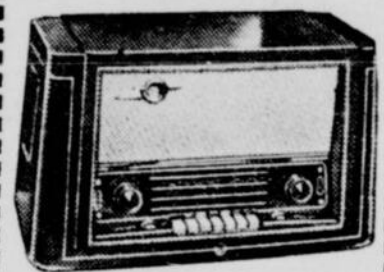
Dépositaire autorisé de tous les produits RCA VICTOR



Voyez les sensationnels nouveaux modèles de TV... "Personal"... portatif... roulant et pivotant



Très puissant pour performance exceptionnelle même dans les régions de réception difficile. Circuit CA-CC sélectif de 6 lampes à antenne "Magic Loop" intégrante, syntonisation vernier, raccord et interrupteur phono. Choix de six superbes combinaisons de couleurs. Modèle X-624.



Radio de table RCA Victor à 3 haut-parleurs, 5-bandes. Pour ondes longues, moyennes et courtes. Contrôles à boutons-poussoir, oeil de syntonisation et raccord-phono. Beau boîtier fini noyer. Modèle 5QR75X.



Radio-phonographe Slide-O-Matic "45" RCA Victor. C'est un radio—c'est un phonographe "Victrola". Glissez un disque "45" dans l'encoche, touchez la barre de jeu... c'est tout. Sonorité "Gosier d'Or". Noir à grille gris perle, ou Blanc antique avec vert turquoise. Modèle 6XY5.

Voyez la sensationnelle beauté nouvelle de ces radios



Legislator RCA Victor. Enregistreur-ruban Haute Fidélité "New Orthophonic". Fini acajou. Mod. 7TRC1.



Judicial RCA Victor — Enregistreur-ruban à 3 haut-parleurs pour sonorité incomparable. Boutons-poussoir. Bel étui-malle en simili-cuir gris. Modèle 7TR3.



Phonographe portatif "Victrola" 3-vitesses RCA Victor. Etui à courtoise, en cuvette verte. Modèle K174.

Voyez les sensationnels nouveaux enregistreurs et tourne-disques Hi-Fi

**AUCUN DEPOT REQUIS**  
Vous ne payez que la taxe de vente  
Solde payable en 24 mois

**TOUS CES APPAREILS SONT NEUFS ET GARANTIS**  
Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES 251 EST. RUE BEAUBIEN TEL. GR 4373

MEUBLES 232 EST. RUE BEAUBIEN TEL. TA 5667

Quand vous pourrez acheter des articles électriques à meilleur marché, ce sera toujours... chez FAUCHER

SI L'APPAREIL ELECTRIQUE QUE VOUS DESIREZ SE FABRIQUE...

Souvenez-vous que vous le paierez toujours meilleur marché en l'achetant chez

# FAUCHER ELECTRIQUE

LA PLUS GROSSE MAISON D'ESCOMPTE

DONNE 30% à 40% DU PRIX DE LISTE

sur tous les NOUVEAUX REFRIGERATEURS POELES et LESSIVEUSES modèles 1956

Remarquez que nous ne vous offrons pas une marque ou un modèle à ces conditions

**MAIS TOUTES LES MARQUES ET TOUS LES MODELES**

Un poêle de 30\"/>

AUTOMATIQUE?

GRAND SPECIAL \$117.00

## REFRIGERATEURS, de toutes marques

	Prix rég.	Prix Faucher		Prix rég.	Prix Faucher
Norge, 1956, A6-85	\$279.00	\$195.00	Intern. Harvester, '56, CB105D	\$399.00	\$285.00
Norge, 1956, A6-86	299.95	209.00	Westinghouse, 1956, SJ80	299.00	189.00
Norge, '55, JS1055, 9.7 pi. cu.	399.00	229.00	Westinghouse, 1955, DPH90	349.00	229.00
Norge, 1956, A6115	379.95	262.00	Westinghouse, DFJ120, 1956	499.50	332.00
Norge, 1956, C6116	479.95	329.00	Westinghouse, DFJ 100	369.00	259.00
Norge, 1956, C6-14	549.95	369.00	West., '56, DFJ 100, 10.5 aut.	399.00	259.00
Norge, 1956, TC611	599.95	399.00	Roy, Imperial, 12 pi. cu.	469.00	289.00
Norge, 1956, TC613	699.45	469.00	Roy, Supérieur	439.00	255.00
Admiral, 7.5 pi. cu.	279.00	169.00	Roy, 11 pi. cu. Leader 1955	349.00	209.00
Admiral, D800, 1956	299.00	192.00	Roy, Leader, 1956	349.00	229.00
Admiral, DA1180, autom.	369.50	249.00	Labrador, 12 pi. cu. S. de luxe	369.00	240.00
Admiral, 1956, 10.5	349.00	245.00	Philco, 1956, 863	319.00	209.00
Admiral, C1100, 1956	479.95	309.00	Philco, 1063, modèle '56	369.00	249.00
Admiral, CU-1205	569.95	359.00	Philco, 1956, modèle 1162	369.75	249.00
Admiral, CT 1202 P	569.95	390.00	Philco, 1956, 1164	419.95	279.00
Frigidaire, SDV 612, 6.5 pi. cu.	299.00	179.00	Philco, 1956, 1157	449.00	309.00
Frigidaire, SDV 91, 9 pi. cu.	349.00	229.00	Philco, 1956, 1169, 11 pi. cu.	449.00	359.00
Frigidaire, S-101-C, mod. 1956	469.00	249.00	Servel, "Ice Maker", 10 pi. cu.	489.00	339.00
Frigidaire, SDV 110, 11 pi. cu.	399.00	259.00	Crosley, SH-105, 11 pi. cu.	352.95	245.00
Frigidaire, CIV 85, Cyclamat.	469.00	279.00	Crosley, DH-105, automatique	392.00	299.00
Frigidaire, FD-95-C, mod. 1956	529.00	299.00	Crosley, 1956, CAG-125	589.00	410.00
Frigidaire, '56, 10.5, Cyclamat.	419.00	299.00	Gen. Electric, CLA-10N	324.95	249.00
Frigidaire, C.P. 120, 1956	669.00	515.00	Gen. Electric, LM11N	469.95	349.00
International, C-71, autom.	269.00	189.00	Gen. Electric, LH 12N	629.95	469.00
International, CB105	359.00	239.00	Marquette, 9 pieds cubes	369.00	199.00
			Marquette, 12 pi. cu. Autom.	419.00	289.00

## POELES ELECTRIQUES, GAZ, COMBINES

Moffat, modèle 30A30	\$299.00	\$189.00	Thor, 30", modèle 174	\$269.00	\$209.00
Moffat, 302, 30", mod. 1955	299.00	197.00	Thor, 30", modèle 176	339.00	235.00
Moffat, 1956, 30A30	279.75	204.00	Thor, Estate '55, mod. 5338	499.50	279.00
Moffat, 1956, 24A50	279.50	205.00	Thor, modèle 5315	379.00	289.00
Moffat, 4408, modèle 1955	319.00	215.00	Thor, Estate '55, 196, 2 fours	519.75	359.00
Moffat, 306, 30", mod. 1955	349.00	219.00	Admiral, autom., 40-3EH11	369.75	249.00
Moffat, 1956, 24A80W	339.75	240.00	Gen. Electric, CJ-242M	199.95	155.00
Moffat, 1956, 30A50	339.95	244.00	Gen. Electric, CJ244N	239.95	189.00
Moffat, 3144-55, mod. 1955	379.00	279.00	Gen. Electric, CJ402N	469.95	345.00
Moffat, 1956, 30A70W	414.50	289.00	Graham, 22", 3RDS	169.00	95.00
Moffat, 40A30	429.00	295.00	Gurney, 30", automatique	329.00	195.00
Moffat, 1956, 40A90	599.95	403.00	Beach, 24"	Spécial	116.00
Frigidaire, RT 38, 30"	359.00	249.00	Belanger, 30", Chatelet, T.M.	339.50	222.00
Frigidaire, RD-38	369.00	255.00	Belanger, 30", Chatelet, T.	359.50	236.00
Frigidaire, R139, Modèle 1956	Spécial	319.00	Heatline	219.00	117.00
Frigidaire, RV-60 et RI-60	469.00	345.00	Beaver and Force	69.00	37.00
Frigidaire, R-170, 2 fours, '56	599.00	459.00	Entreprise, 30", De Luxe, 9130	319.00	175.00
Thor, 173 - 30", Automatique	Spécial	185.00	Westinghouse, Imp., 30", '56	349.00	225.00
Thor, 24", modèle 160	279.00	189.00	Westinghouse, modèle DG	469.75	265.00
			Westinghouse, modèle B224	519.75	245.00

## LESSIVEUSES ELECTRIQUES, de toutes sortes

Westinghouse, B2P	\$189.50	\$102.00	Inglis, Super de Luxe	\$419.00	\$290.00
Westinghouse Sécheuse CD8	299.00	197.00	Connor, automatique	399.00	220.00
Westinghouse, 1956, aut., H2	299.00	199.00	Connor, séchoir	299.00	149.00
West'house, CL8, Laundramat	394.75	247.00	Connor, Thermos, modèle 601	229.50	142.00
Westinghouse, CD7, séchoir	299.00	155.00	Connor, modèle 201	199.00	95.50
Easy, 1956, automatique	349.00	220.00	Norge, automatique, AW425	379.00	242.00
Easy, modèle 47	149.00	70.50	Norge, AW406, automatique	299.00	189.00
Inglis, de Luxe, automatique	359.00	245.00	Norge (séchoir) AE601	299.00	149.00
Inglis, Sudmiser Superb	399.00	275.00	Frigidaire (Porcelaine) laveuse	429.00	249.00
			Thor, automatique, mod. 451	379.00	220.00

**TERMES FACILES**

Seulement la taxe payable à l'achat

**24 MOIS POUR PAYER**

**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES MEUBLES  
251 EST. RUE BEAUBIEN 232 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL. GR. 4373 TEL. TA. 5667

Tous ces APPAREILS sont NEUFS et GARANTIS

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

Nois sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix

Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix

# SANS AUCUN DOUTE CES OFFRES PROUVENT QUE NOS PRIX SONT INCONTESTABLEMENT LES PLUS BAS



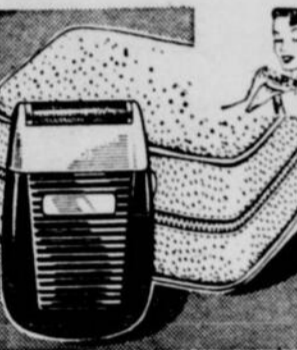
### GRILLE-PAIN

	Prix rég.	Prix Faucher
Sunbeam	\$ 36.95	\$ 25.00
Camfield	29.00	16.75
Gen. Electric	26.75	17.90
Ever Bright	21.50	12.50
Toastmaster	29.00	19.00
Murphy Richard	26.75	17.00
Dominion	29.00	17.75
Toastwell	21.75	15.50
Starlight	21.00	14.25
Son Chief	23.50	10.95
Westinghouse	27.50	17.50



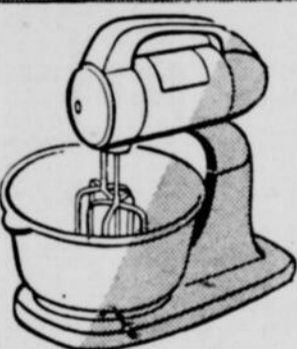
### FERS A REPASSER

Murphy Richard à vapeur	\$ 21.00	\$ 10.50
Steam à vapeur	21.00	10.50
Sunbeam à vapeur	26.00	14.50
G. Electric à vapeur F90	21.00	13.75
G. Electric (plume) F80	14.95	8.95
Westinghouse à vapeur	24.00	13.25
Presto à vapeur	25.00	14.50
Silex à vapeur	21.00	10.50
Sunbeam avec bouteilles	29.00	18.50
Hoover à vapeur	26.00	14.75
Hoover à sec		10.50



### RASOIRS ELECTRIQUES

Ladv Sunbeam (dames)	\$ 19.95	\$ 10.95
Sunbeam W	29.75	18.95
Philishave têtes rotatives	27.95	15.75
Schick Custom	29.95	16.00
Remington 60	31.95	18.95
Ronson "Fleximatique"	24.95	14.00
Schick 25"	32.50	17.50
Remington "Foursome"	29.50	17.75



### MALAXEURS

"Sunbeam"	\$ 59.00	\$ 35.25
Westinghouse	59.00	34.00
Dormyer (hache-viande)	64.00	42.00
Samson	29.50	19.50

### GRILLETTES

Samson	\$ 27.50	\$ 19.50
Sunbeam	45.95	31.50
Westinghouse	39.75	26.00

Autres modèles à compter de \$6.00



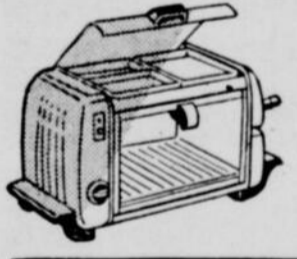
### ROTISSOIRE

"Broil-Quick" autom.	\$ 59.95	\$ 31.50
"Broil-Quick" Custom	79.95	52.00
"Broil-Quick" Capri	99.50	74.00

### PERCOLATEURS

Westinghouse	\$ 19.00	\$ 13.50
Sunbeam	35.45	26.75
Coffeemaster	59.00	39.00

Autres modèles à compter de \$6.00



### PRESTO

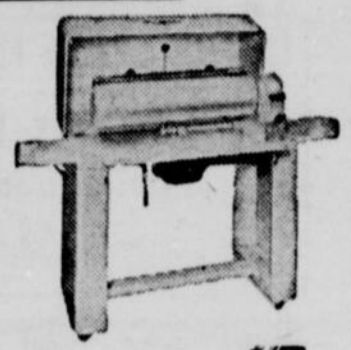
2 1/2 pintes	\$ 9.98
3 pintes	12.00
5 pintes	14.75

### POELES A FRIRE

Sunbeam (carrée)	\$ 31.50	\$ 19.50
Gen. Electric	24.00	15.75
Presto	21.00	14.00

### REPASSEUSES ELECTRIQUES

	Prix rég.	Prix Faucher
Gen. Electric (de table)	\$ 129.75	\$ 79.00
Cladiron	149.95	95.00
Connor	249.95	169.00
Simplex (de table)	99.95	65.00
Easy S-503 (de table)	99.95	69.00
Simplex (avec table)	119.95	79.00
Simplex (cab. aut.) (525)	189.95	119.00
Simplex cab. man. (524)	159.95	99.00
Simplex (2 cont.) (527)	259.00	169.50
Simplex R. de Luxe (529)	299.95	185.00



### BALAYEUSES ELECTRIQUES

Gen. Electric VCI	\$ 89.75	\$ 62.75
Sani-Vac	69.95	38.25
Connor	99.75	38.75
Lewith avec accessoires	119.95	66.00
Hoover Constellation	119.95	79.00
Hoover 641A	159.95	100.00
Fairbanks Morse	99.75	55.00
Connor Ambassador	99.00	38.75
Eureka	99.00	58.00
Hoover 118	99.75	54.00
Hoover 616	136.00	74.00
Hoover 619	159.00	94.00
Regina	69.50	39.00
Switson	69.00	38.95
Apex	69.95	39.75
Dyno Connor	69.95	39.00



### POLISSEUSES ELECTRIQUES

Dewyt	\$ 59.00	\$ 31.00
Easy	59.50	34.75
Gen. Electric	59.00	34.75
Regina	59.00	34.75
Hoover	59.75	38.00
Connor	59.00	34.75
Fairbanks Morse	59.00	35.00
Beltower	59.00	34.75



### LAVEUSES DE VAISSELLE

Apex 970 (chauffe-eau)	\$ 445.75	\$ 275.00
Gen. Electric (Mobile)	399.95	269.00
Kelvinator (Mobile)	394.50	265.00
Sinkunit G. E.	600.00	445.00
Gen. Electric	399.00	269.00
Westinghouse (1956)	399.00	250.00
Westinghouse Sinkunit	569.00	445.00
"James"	299.00	135.00



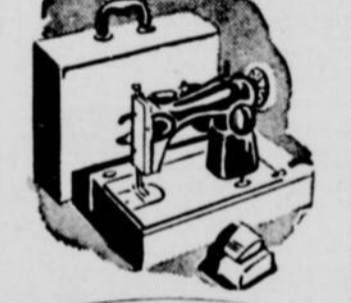
### PLANCHES A REPASSER

Rid-Jid ajustable	\$ 19.95	\$ 13.75
Clipper	14.95	7.50
Rid-Jid ajustable 14	16.50	9.75



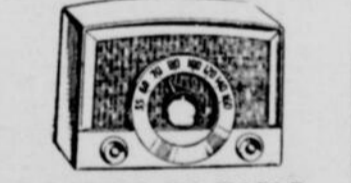
### MOULINS A COUDRE

Home, portative	\$ 99.00	\$ 55.00
Necchi, modèle BFL	189.00	134.00
Necchi, modèle BU 103	359.00	240.00
Necchi, BU-AZA 110	404.50	270.00
White, modèle 15B-43	259.50	159.75
White, modèle 15-B-77	284.50	170.00



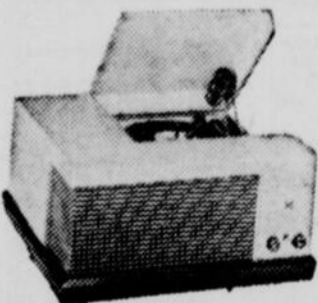
### BOUILLOIRES

Gen. Electric	\$ 14.95	\$ 9.25
Westinghouse	14.95	9.00
Everbright	11.50	6.75



RADIOS DE TABLE  
ADMIRAL  
Couleurs \$ 19.50  
assorties

## Choix le plus complet de PHONOGRAPHES HAUTE FIDELITE



**Le "SEABREEZE"**  
de Fairbanks-Morse  
Tel qu'illustré - Rég. \$149.00  
PRIX FAUCHER **\$74.00**  
AUTRE MODELE "Seabreeze"  
Modèle console **\$175.00**

## 30% à 40% D'ESCOMPTE

sur toutes les marques et modèles qui se fabriquent tels que :  
• RCA VICTOR • PHILIPS • WESTINGHOUSE, etc., etc...  
ELECTROHOME Nocturne H.F. .... \$339.50 \$235.00  
ELECTROHOME Riviera combiné H.F. ... 229.50 189.50  
RCE CARDINAL "Hi-Fi" ..... 289.00 139.00



**CONGELATEURS**  
Toutes les marques et modèles tels que  
Crosley - Roy - Westinghouse  
Philco - Norge - Gen. Electric  
Admiral - Intern. Harvester, etc.  
Prix à compter de  
9 PI. CU. SPECIAL **\$225**  
12 PI. CU. SPECIAL **265**  
20 PI. CU. SPECIAL **385**  
Modèle horizontal "FLEETWOOD" -  
20 pieds cubes. **\$369.00**  
SPECIAL  
Modèle vertical "ADMIRAL" -  
13 pieds cubes. **\$245.00**  
SPECIAL

**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES      MEUBLES BEAUBIEN

251 EST. RUE BEAUBIEN      232 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL: GR 4373      TEL TA 5667

Quand vous pourrez acheter des articles électriques à meilleur marché, ce sera toujours... chez FAUCHER

SI L'APPAREIL ELECTRIQUE QUE VOUS DESIREZ SE FABRIQUE...

Souvenez-vous que vous le paierez toujours meilleur marché en l'achetant chez

# FAUCHER ELECTRIQUE

LA PLUS GROSSE MAISON D'ESCOMPTE

VOUS DONNE TOUJOURS 30 A 40% SUR LE PRIX DE LISTE

LE PLUS GRAND **SPECIAL**

JAMAIS OFFERT SUR LE CHOIX LE PLUS COMPLET D'APPAREILS A

## AIR CLIMATISÉ

30% à 40% D'ESCOMPTE

Toutes les marques, tous les modèles

- VORNADO • GIBSON • FEDDERS • MITCHELL • WESTINGHOUSE
- QUIET-COOL • INTERNATIONAL-HARVESTER • ADMIRAL • G.E., etc.

GARANTI de Faucher et du Manufacturier

# Vornado

SEULEMENT

\$ **229**

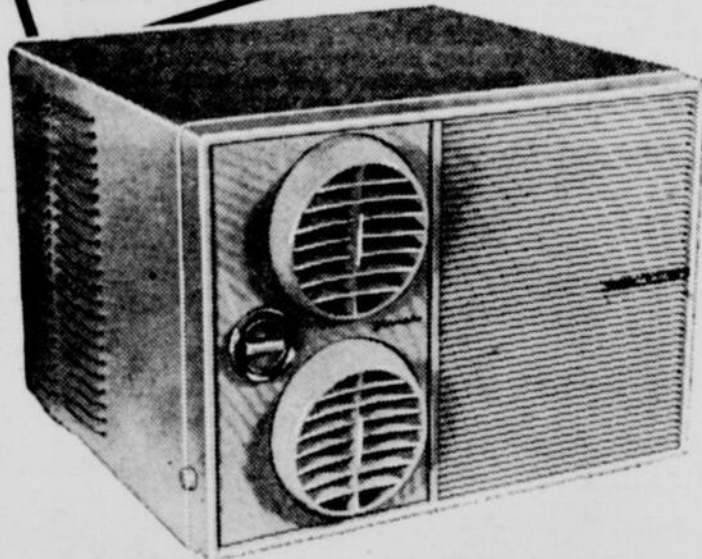
Pour le modèle de luxe C-50-B-1

Prix rég. \$349.95

VOUS DONNE PLUS

**D'AIR CLIMATISÉ**

Pour moins D'ARGENT



Voyez les avantages de la "VORNADO"

- S'ajuste en ligne avec vos châssis
- Silencieux comme une plume
- Filtre à l'air en "Fiberglass"
- Plus bas prix
- Un simple tour du commutateur et vous obtenez la température désirée

### AUTRES MODELES

Port-A-Temp  
Portative \$49.95

Gibson 2-c.v.  
Rég. \$559.95. Spéc. \$389

Mitchell ¾ c.v.  
Spécial \$269.00

International-Harvester  
½ c.v. Spécial \$149.00

Fedders ½ c.v.  
Modèle 66B H. 25  
Rég. \$349. Sp. \$259

Westinghouse  
¾ c.v. Modèle RW 75  
Rég. \$499.95. Sp. \$269.

Fairbanks-Morse  
¾ c.v. Mod. CAC 7413  
Rég. \$319.95. Sp. \$239

**TOUS CES APPAREILS SONT NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

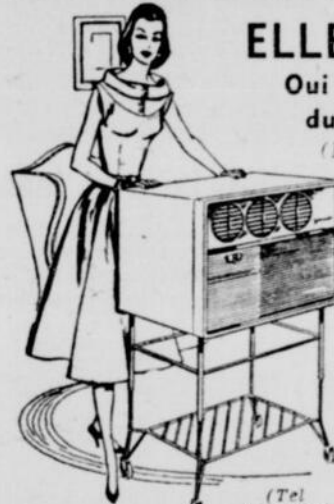
**ELLE EST PORTATIVE**

Oui vous pouvez la transporter du salon à votre chambre

(Modèle M75B, ¾ c. v. tel qu'illustré)

Prix régulier \$414.95

PRIX FAUCHER **\$269.00**



Modèle 100 B-2, 1 c.v.  
Prix régulier \$499.95  
PRIX FAUCHER **\$329.00**



SE PLACE DANS LE MUR

**AUCUN DEPOT REQUIS**

Vous ne payez que la taxe de vente  
Solde payable en 24 mois

## TONDEUSE A GAZOLINE "MOTO MOWER"

de réputation internationale annoncée dans "LIFE", "SATURDAY EVENING POST", "BETTER HOMES", "HOUSE & GARDENS"

**VENDUE A DES PRIX INCROYABLEMENT BAS**

12 MODELES DIFFERENTS — ROTATIFS ou "Reel Type" — 12 PRIX DIFFERENTS

Modèle "CAVALIER LEADER" 18" 1.6 C.V. 2 cycles seulement \$65

aussi MOTO-MOWELL..... \$56 et ...

LAWN BOY et FAIRBANKS-MORSE modèles 18" - 20" - 21" - 22" à compter de \$59.00

— NOUS AVONS AUSSI LES TONDEUSES ELECTRIQUES "SUNBEAM" —



### ATTENTION !

Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal. Tous ces appareils sont neufs et garantis. Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective.

**FAUCHER ELECTRIQUE**  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES 251 EST. RUE BEAUBIEN TEL. GR. 4373  
MEUBLES BEAUBIEN 232 EST. RUE BEAUBIEN TEL. TA. 5667

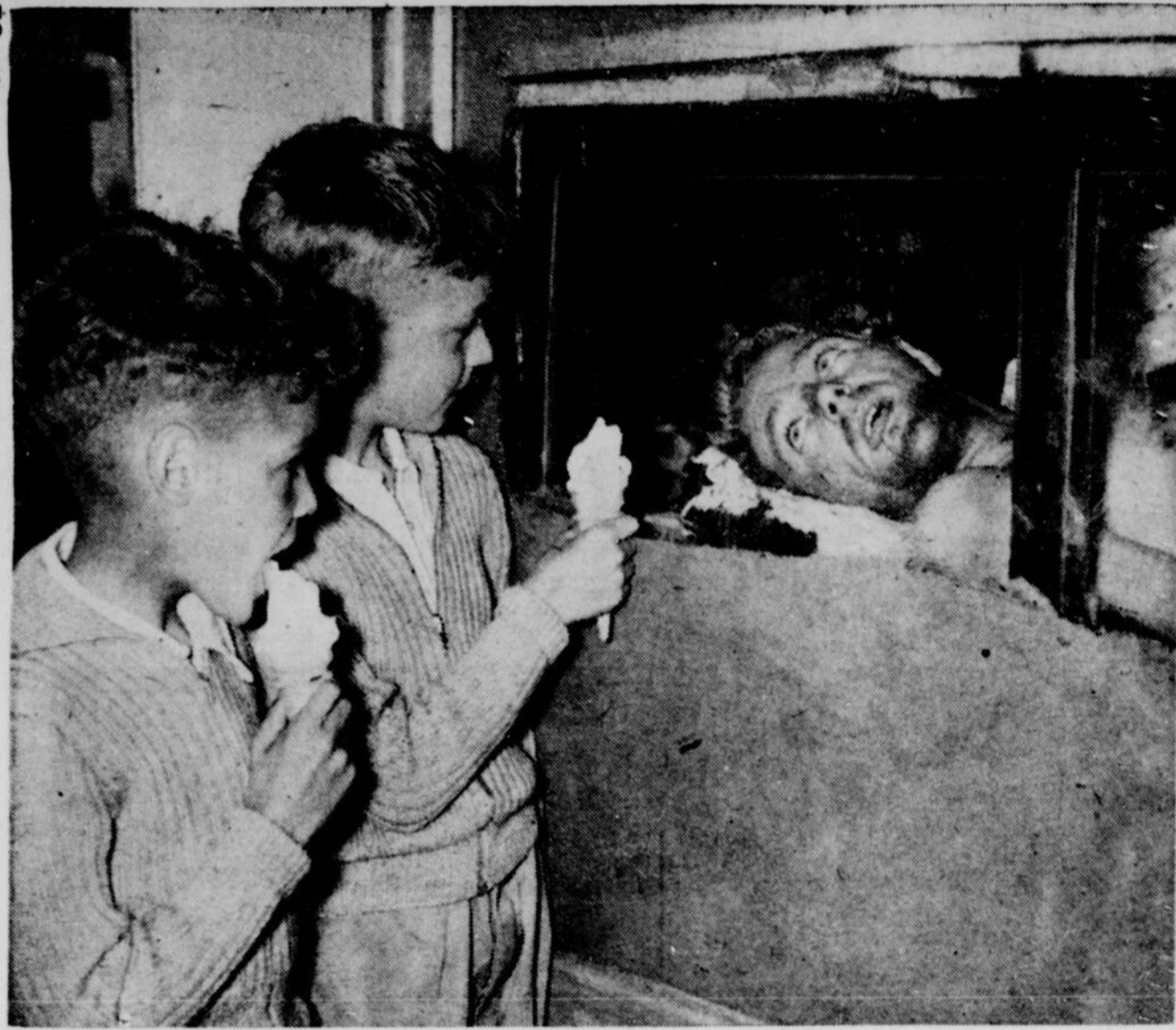
SIGNALEZ :

**GR. 4373**

Sur un simple appel téléphonique une auto ira vous chercher sans obligation de votre part.

15 autos à votre disposition

Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix.



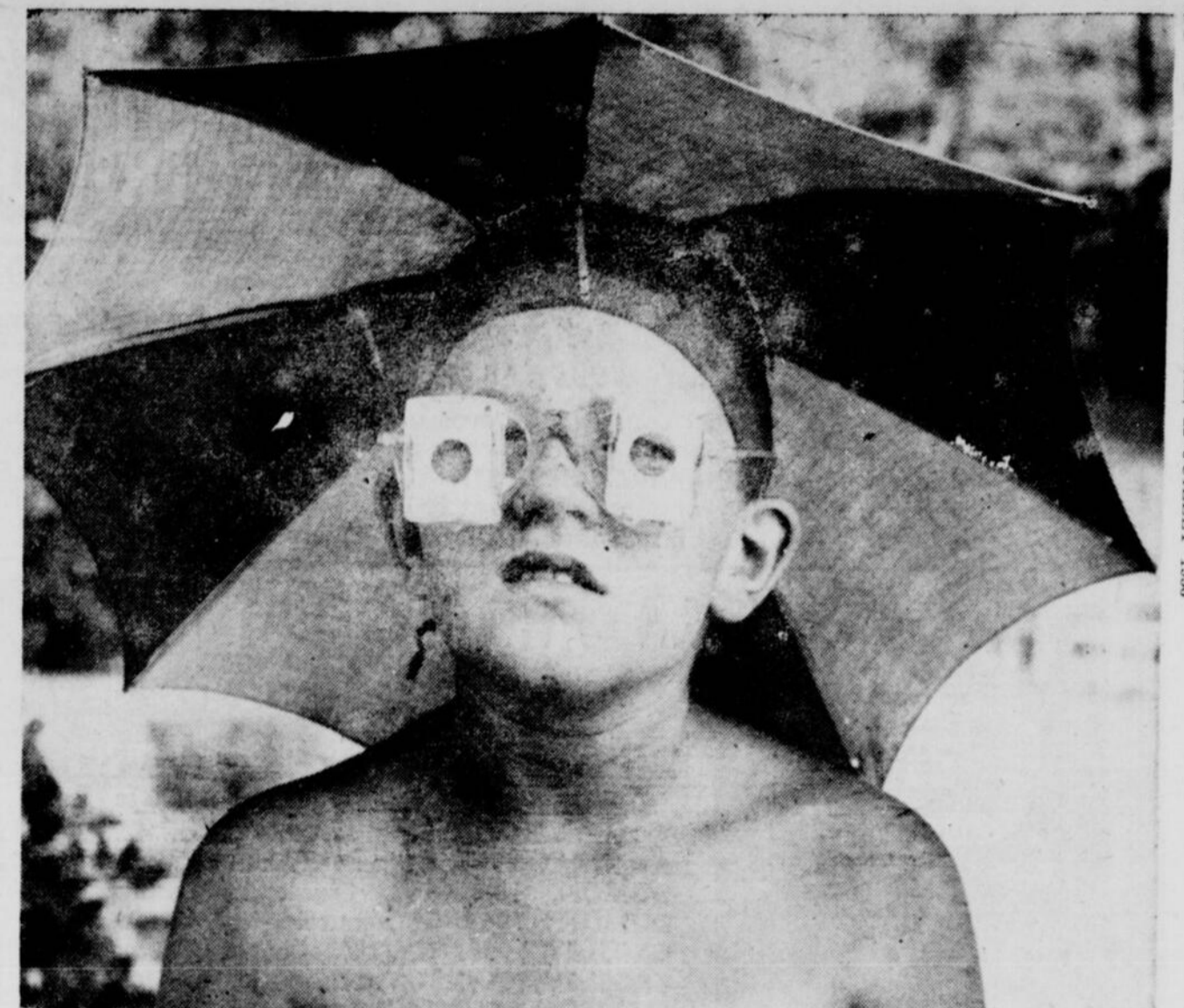
**Il résiste malgré lui à la tentation**

Blondini, le "yogi blanc", doit résister malgré lui à la tentation. Il est enfermé depuis quelques jours déjà dans un tombeau de verre, recouvert de deux tonnes de sable. Les jumeaux Allen et Barry Jones, âgés de dix ans, viennent lui offrir de la crème glacée, qu'il ne peut évidemment pas manger. Blondini compte demeurer enfermé dans sa prison de verre pendant deux mois. Il se nourrit exclusivement d'eau sucrée. (United Press)



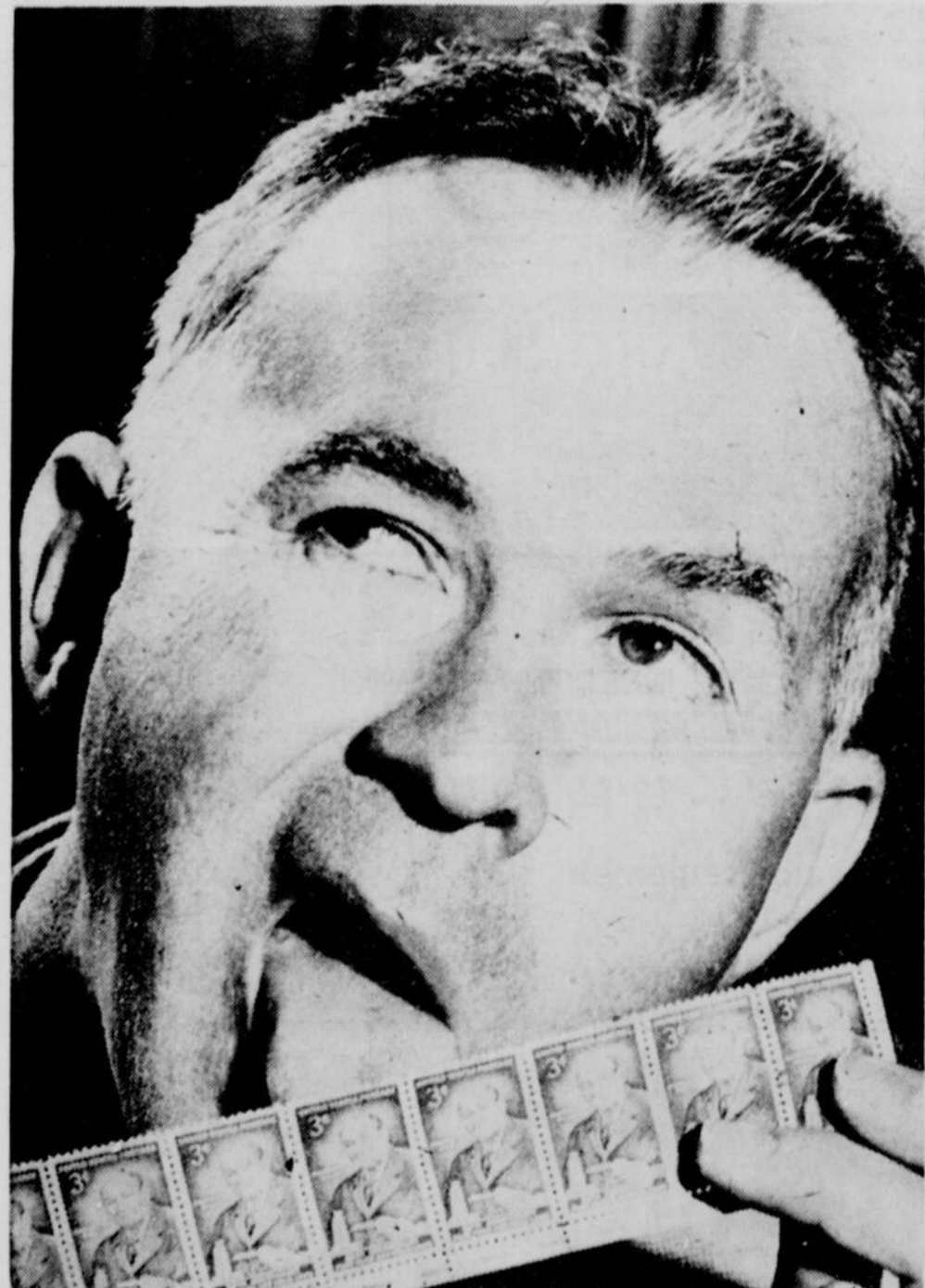
**Colette se prépare au grand saut**

Colette Duval, ce mannequin français qui détient le record mondial de saut libre en parachute, salue la foule en montant dans l'avion, en compagnie de son fiancé G. Delamarre. La scène se passe à Temploux, en Belgique. Colette et son fiancé ont sauté d'une hauteur de 3,000 pieds à quelques secondes d'intervalle. Ils se proposaient de sauter d'une hauteur de 12,000 pieds mais la mauvaise température les en a empêchés. (United Press)



**Un moyen de combattre la chaleur**

Le jeune Stevie Peterson, 9 ans, de Belton, Missouri, a trouvé un moyen ingénieux de combattre la chaleur. Il a fabriqué un appareil rafraîchisseur à l'aide de vieilles montures de lunettes et de cubes de glace. Pour se protéger contre les rayons ardents du soleil, il a coiffé un chapeau en forme d'ombrelle. Il est certain qu'avec un tel appareil, n'importe qui peut jeter sur son voisin un regard glacial. (United Press)



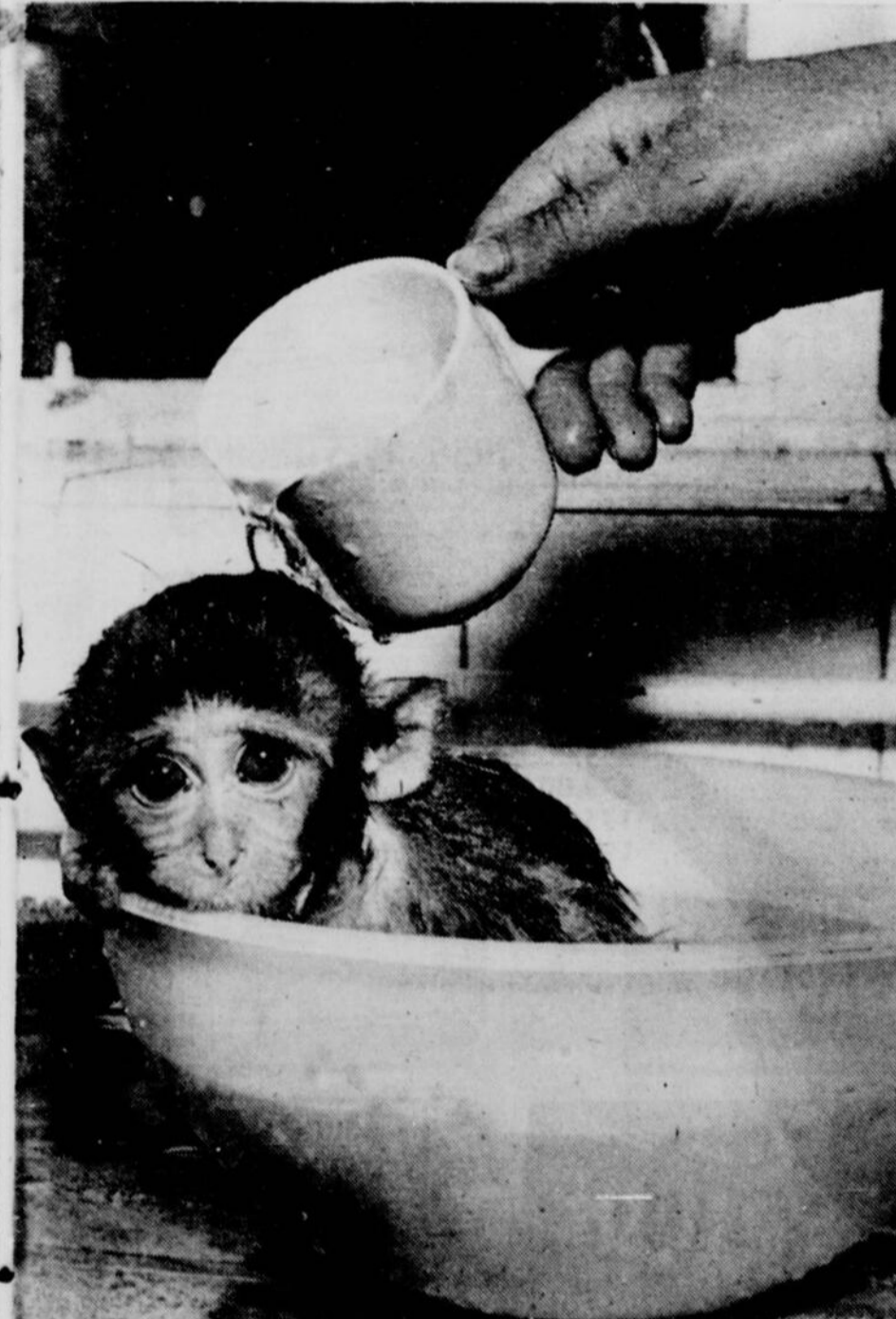
**Le métier a des exigences**

Il ne faut pas se méprendre. M. Norman Foster, de Minneapolis, ne lâche pas le dos des timbres par pur passe-temps. C'est un inspecteur pour le département des vivres et des drogues et sa tâche consiste à savoir si tout est en accord avec les exigences de son département — même les timbres-poste. (United Press)



**Une invitation à la plage**

La jolie et gentille Loretta Annis, de Miami Beach, vous invite à aller vous rafraîchir en sa compagnie, dans les eaux claires de l'Atlantique, sur les plages de la Floride. Comme on peut s'en rendre compte, même les vagues se "retournent" pour admirer la plastique impeccable de Loretta. (United Press)



**Christophe n'est pas heureux**

Christophe, un singe rhésus de cinq mois du jardin zoologique de Whipsnade, en Angleterre, n'est pas heureux du tout. Il se demande pourquoi on tient tant à lui verser de l'eau sur la tête. Selon lui, l'eau est faite pour boire et non pour gaspiller. Ses parents ne lui ont jamais appris, probablement, qu'il faut se laver de temps à autre. (U.P.)



**Viva il buon vino!**

Ces deux ouvriers italiens font une halte, pendant leur journée de travail à Rome, pour s'abreuver de bon vin Frascati. Cette période de repos, en Italie, est l'équivalent du "Five O'clock Tea", de Grande-Bretagne. Les ouvriers travaillent présentement au Monument aux morts de la guerre, sur la Place de Venise, à Rome. (United Press)

**SI L'APPAREIL ELECTRIQUE QUE VOUS DESIREZ SE FABRIQUE...**

*Souvenez-vous que vous le paierez toujours meilleur marché en l'achetant chez*

**FAUCHER ELECTRIQUE**

LA PLUS GROSSE MAISON D'ESCOMPTE

VEND TOUJOURS AU PLUS BAS PRIX

**TOUTES LES MARQUES, TOUS LES MODELES**

Oui, nous pouvons réellement vous vendre, avec un **ESCOMPTE de 30% à 40%**, tout ce qui se fabrique en fait de téléviseurs. Nous ne craignons pas d'affirmer que nous sommes les **SEULS** à vous offrir un choix aussi complet à des prix aussi bas — **COMPAREZ CES PRIX AVEC CEUX ANNONCES AILLEURS**. Choisissez votre appareil parmi les marques les plus connues telles que : Philco, Admiral, Westinghouse, Télé-King, Philips, G.E., Marconi, CBS Columbia, Dumont, Rogers Majestic, Fleetwood, etc.



ADMIRAL — 1956  
21" CONSOLE  
avec "remote control"  
automatique  
PRIX FAUCHER **\$249.00**



ADMIRAL — 1956  
le "KENORA"  
tel qu'illustré — de luxe  
SUPER-GEANT 21"  
SUPER-CASCADE  
Prix régulier \$359.95  
PRIX FAUCHER **\$189.00**

AVEC BASE PIVOTANTE



ADMIRAL — 1956  
tel qu'illustré — de table  
SUPER-GEANT 21"  
Prix régulier \$299.95  
PRIX FAUCHER **\$169.00**

le "COLLINGWOOD"  
Super-cascade

**AUCUN DEPOT REQUIS**

Vous ne payez que la taxe de vente  
Solde payable en 24 mois

AUTRES MARQUES ET MODELES

ADMIRAL 1956, 17", de table	\$139.95
ADMIRAL 1956, 21", TV-Radio-Phono	329.00
DUMONT 1956, 21", console, le "Lasalle"	254.00
DUMONT 1956, 21", console, le "Metropolitan"	319.00
CROSLY 1956, 21", de table, le "Raymond"	169.00
CROSLY 1956, 21", console, le "Gilbert"	199.00
EMERSON 1956, 21", console	174.00
EMERSON 1956, 24", console, modèle 3005	249.00
MOTOROLA 1956, 24", de table	220.00
MOTOROLA 1956, 21", console	189.00
ADMIRAL 21", console, Super Cascade	249.00
"Okanagan"	
ADMIRAL 21", de table, Super Cascade	175.00
Base pivotante	
ADMIRAL 21", de table, Super Cascade	149.00
ADMIRAL 10" écran, portative	149.00
ADMIRAL 21", de table	159.00

- **GARANTIE 1 an**
- **Livraison GRATUITE**
- **Antenne GRATUITE**
- **Installation GRATUITE**

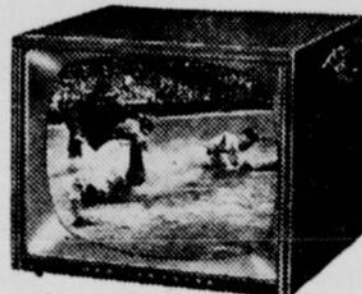
MARCONI 1956, 21", console, No 210	235.00
G. ELECTRIC '56, 21", console, le "Portage"	209.00
MARCONI 21", console	195.00
HALLICRAFTER 1956, 21", de table	169.00
MARCONI 1956, 17", de table, No 3031	139.00
MARCONI 1956, 14", modèle portatif	169.00
TELE-KING 1956, 21", mod. console	229.00
TELE-KING 1956, 21", console, avec portes	249.00
WESTINGHOUSE '56, 21", mod. 2VITR	159.00
Base pivotante	
DUMONT 1956, "Ambassador"	319.00
DUMONT 21", "Hudson"	235.00
DUMONT 1956, "Northland"	279.00
CBS COLUMBIA, 17" de table, modèle 1956	135.00
CBS COLUMBIA 21", console	194.00

**TOUS CES APPAREILS SONT NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

**EXTRA SPECIAL**

Voyez les nouveaux modèles Admiral 1957



**WESTINGHOUSE**  
le "MOROCCO"  
Modèle 2V9T — 1956  
21" de table  
tel qu'illustré **\$149.00**



**1956 WESTINGHOUSE**  
le "SAN DIEGO"  
Modèle 2V4KR  
21" console  
tel qu'illustré **\$169.00**



Westinghouse  
le "TAMPICO" 2V3K  
21" console 1956  
Prix rég. \$369.00  
PRIX FAUCHER **\$219.00**

**ATTENTION !**  
Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal.

**FAUCHER ELECTRIQUE**  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES MEUBLES  
251 EST. RUE BEAUBIEN 232 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL: GR. 4373 TEL: TA. 5667

**SIGNELEZ : GR. 4373**  
Sur un simple appel téléphonique une auto ira vous chercher sans obligation de votre part.  
**15 autos à votre disposition**

**Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix**

Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix

# SI VOUS ATTENDIEZ L'IMPOSSIBLE... LE VOICI



Soyez malin... C'est vous qui payez!... Obtenez la grosse part des profits c'est-à-dire 30% à 40% du prix de liste. Ne croyez-vous pas que c'est plus avantageux qu'un cadeau? Une foule de gens ne peuvent croire qu'il nous est possible d'offrir tous nos produits à DES PRIX AUSSI BAS. La raison est simple. Nous vendons avec le MINIMUM DE PROFITS pour obtenir le MAXIMUM DE VENTES.



MOBILIER DE CUISINE — 5 morceaux, en chrome, garanti pour 10 ans. Aussi fer forgé. Nous avons un assortiment complet des plus récents modèles. — Ces mobiliers se vendent régulièrement \$139.00.  
AU PRIX INCROYABLE DE **\$54.95**

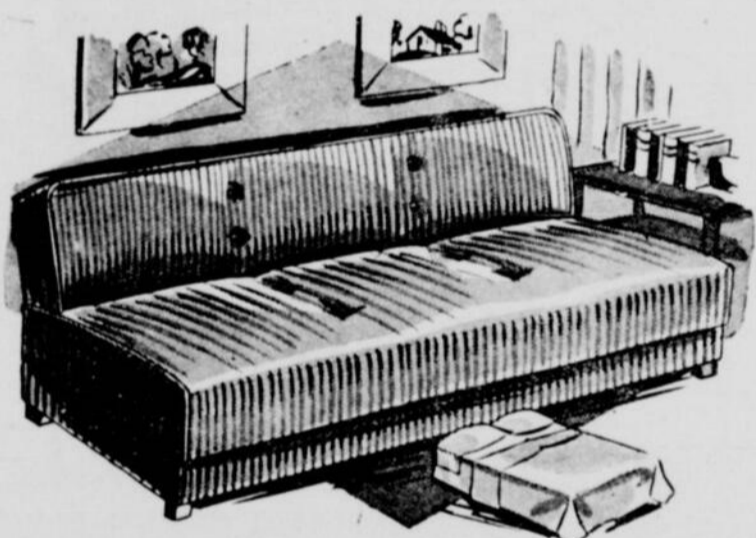
**TERMES FACILES**

24 mois pour payer

●  
**ENTREPOSAGE GRATIS**



MOBILIER DE CUISINE — 5 morceaux, table 36" x 48" x 60" avec "Jack Knife" de construction robuste. Panneaux intérieurs, pattes doubles fini chromé sur cuivre. Garantie contre la rouille et l'écalage. Choix de couleurs variées. **\$119.00**  
Prix régulier \$219.00. — PRIX FAUCHER



DAVENPORT de qualité supérieure. Il est fabriqué à double ressort dont une construction spéciale avec ressort à spirales et feutré blanc plus les fameux "no sags" apparence exceptionnelle. Sans bras — avec bras — ou bras mobiles. Couvertures de laine, couleurs au choix. — Quantité limitée.  
Une réelle valeur de \$79.00. PRIX FAUCHER **\$39.00**



**SUPERBE MOBILIER DE SALON**

3 morceaux, avec coussins séparés. En caoutchouc mousse de 4 pouces d'épaisseur. Le dessous des coussins est recouvert avec le même matériel. Magnifique tissu de choix en bouclé de laine, lavable. L'envers de ce tissu est caoutchouté. Un choix de couleurs variées.

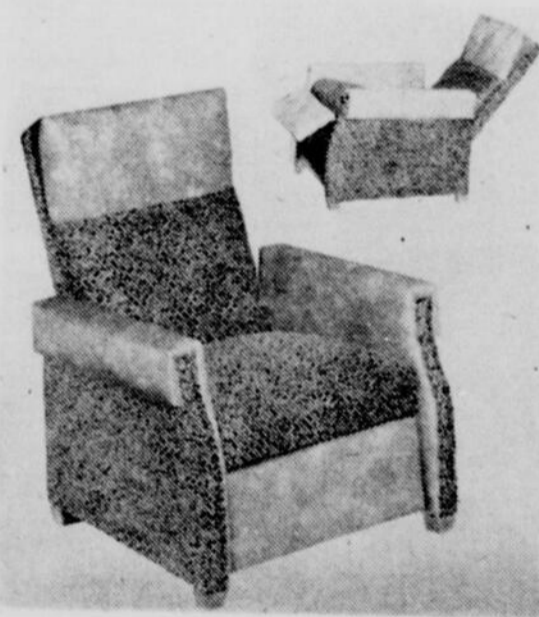
Prix rég. 359.00  
PRIX FAUCHER **\$199.00**

*Tout nouveau*

Magnifique  
**ROTO-CHAIR "SWIVEL"**

Chaise tournante confortable, moderne, avec beaux tissus. La chaise qu'il vous faut.

Prix rég. \$41.50  
PRIX FAUCHER **\$27.00**



Magnifique chaise de repos  
S'incline à différentes positions, cuirette et matériel de bonne qualité. Deux tons. Prix \$99.95  
PRIX FAUCHER **\$59.00**

**CHAISE EN CUIRETTE POUR LA TELEVISION**  
Rég. \$69.00  
PRIX FAUCHER **\$39.00**



**CHAISE PIVOTANTE POUR TV**

Rég. \$54.50  
PRIX FAUCHER **\$26.00**



## Les Ameublements

# FAUCHER LTÉE

232 est rue BEAUBIEN — Tél.: TA. 5667 VI. 3203 — 15 autos à votre disposition

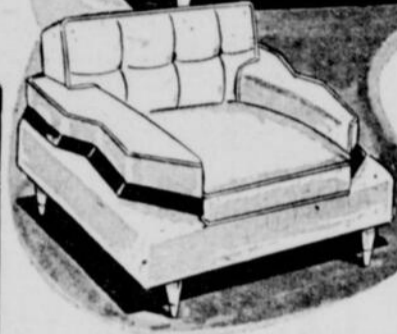
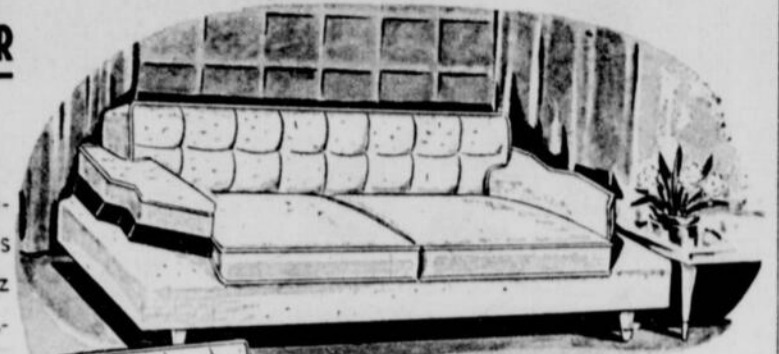
Quand vous pourrez acheter des meubles à meilleur marché, ce sera toujours... chez FAUCHER



# AVEZ-VOUS DEJA VU ÇA... ?

**NOUS FAUCHONS TELLEMENT LES PRIX SUR  
TOUTE NOTRE MARCHANDISE...**

Que la majorité de nos fournisseurs de produits reconnus nous supplient de ne pas publier leurs noms dans nos annonces. C'est un fait reconnu, en achetant chez FAUCHER vous payez réellement le prix du manufacturier.



## MOBILIER DE SALON

2 morceaux. — Caoutchouc mousse "air form" de 5". Coussins détachables avec fermeture-éclair. Le dessous des coussins est recouvert avec le même matériel que le dossier. Base à ressorts d'acier increusables. Matériel de qualité supérieure tel que nylon et laine.

Prix régulier \$419.95  
**PRIX FAUCHER**

**\$225.00**



## MOBILIER DE CHAMBRE

3 morceaux, tel qu'illustré  
Bureau double, commode, lit-bibliothèque  
— se vendent régulièrement \$199.95.

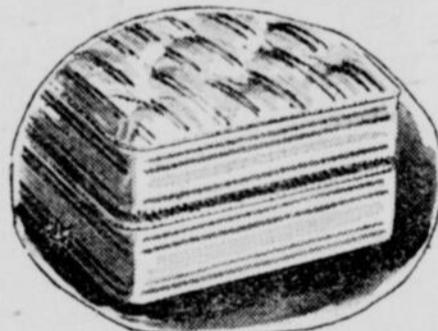
Prix Spécial  
FAUCHER **\$115.00**

### ATTENTION!

Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal.

### TERMES FACILES

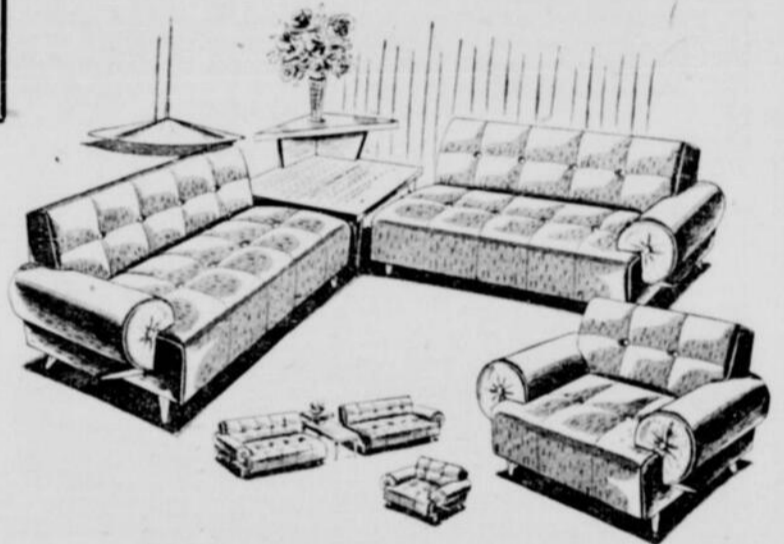
Seulement la taxe de vente payable à l'achat  
Aussi **\$2.50**  
peu que  
par semaine



## MATELAS A RESSORTS

de grande valeur comprenant 220 ressorts rembourrés de feutre et de coton blanc. Marque très réputée tel que Blue Ribbon et Plaza.

Prix régulier \$40.00  
SPECIAL FAUCHER **\$25.00**



## SUPERBE MOBILIER SECTIONNEL

3 morceaux, tel qu'illustré, construction à ressorts en spirales, matériel caoutchouté lavable. Choix de couleurs selon votre goût.

Prix régulier \$339.00  
**PRIX FAUCHER**

**\$154.50**



## SET DE CHAMBRE — 3 morceaux

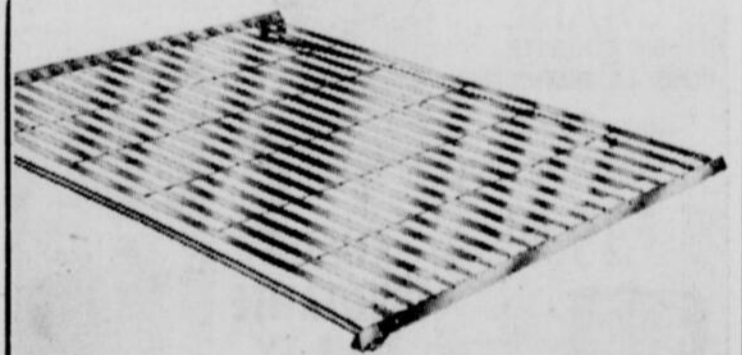
Dans les finis 2 tons Walnut et Seamist, Silver Mink et noyer, côtés en merisier solide. Marques très connues, telles que Victoriaville, Gibbard, Pepler, etc... Nouveau modèle 1956 se vendant **\$159.00** rég. \$249.00. — PRIX FAUCHER

**30%**

à

**40%**

d'escompte  
sur toute notre  
marchandise



## SOMMIER A LAMES

Acier trempé, construction solide. — Choix de grandeurs: 3'3", 4', 4'6".  
Prix régulier \$18.95.

**\$9.95**  
PRIX

**ENTREPOSAGE GRATUIT**

# Les Ameublements

# FAUCHER L.TÉE

232 est rue BEAUBIEN — Tél.: TA. 5667 VI. 3203 — 15 autos à votre disposition

Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix



Après avoir comparé partout,  
sans exception, il faut avouer que  
**SEUL FAUCHER**  
peut vendre tous ces articles  
à des prix aussi bas

**AUCUN DEPOT REQUIS**  
Vous ne payez que la taxe de vente  
Solde payable en 24 mois

**TOUS CES APPAREILS SONT  
NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective



**Laveuse automatique**

Avec tous les nouveaux  
perfectionnements.  
Prix régulier \$389.50

**PRIX FAUCHER \$220**

**Sécheuse automatique**

Un appareil des plus  
perfectionnés sur le marché.  
Prix régulier \$299.80

**PRIX FAUCHER \$159**



**Aspirateur Connor Dyno**

de qualité supérieure... à prix  
plus modique. Il est en acier  
deux tons avec un jeu d'acces-  
soires. Muni de tous les dispo-  
sitifs ultra-modernes.

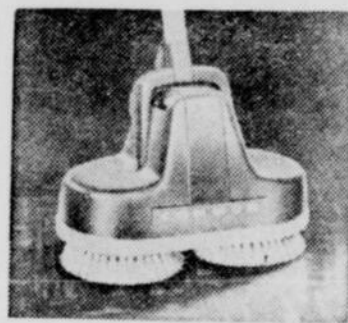
PRIX REGULIER \$69.75

**PRIX FAUCHER \$38.75**



Nous sommes  
**VENDEURS AUTORISES**  
de tous les  
**PRODUITS "CONNOR"**

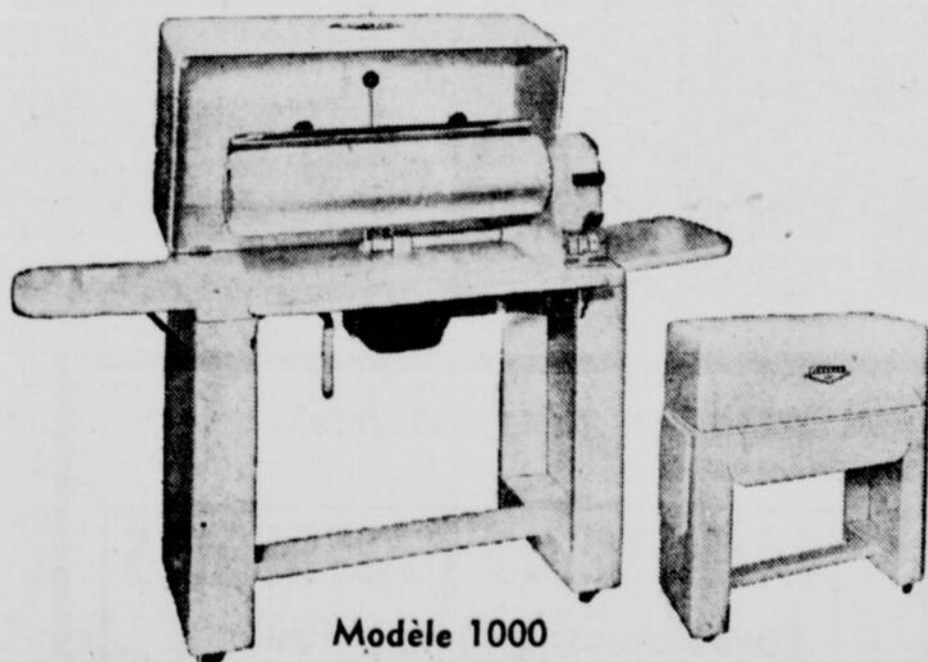
Obtenez  
la double Garantie de  
**CONNOR et FAUCHER**



**Polisseuse électrique  
"Connor"**

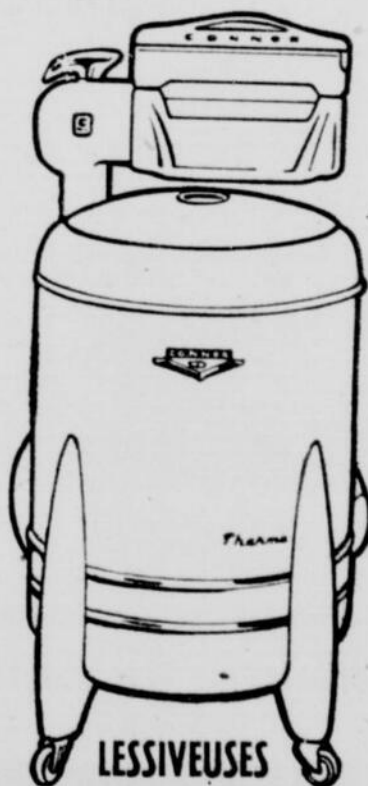
PRIX REGULIER \$59.50

**PRIX FAUCHER \$34.75**



Modèle 1000

**REPASSEUSE ELECTRIQUE "CONNOR" \$165.50**  
Modèle tel qu'illustré — Prix régulier \$219.50  
**PRIX FAUCHER**



**LESSIVEUSES  
"CONNOR" THERMO  
AVEC POMPE  
MODELE 601**

Prix régulier \$219.50

**PRIX FAUCHER \$142**



**LESSIVEUSES  
CONNOR ANNIVERSAIRE**

Modèle 201, "Red Seal" — Tel  
qu'illustré. Prix régulier \$159.50

**PRIX FAUCHER \$95.50**

**ATTENTION !**

Quel que soit l'endroit  
où nous livrons notre  
marchandise, nos clients  
peuvent être assurés  
d'obtenir la même ga-  
rantie que les résidents  
de Montréal.

**FAUCHER ELECTRIQUE**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
251 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL. GR. 4373

MEUBLES  
232 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL. TA. 5667

**SIGNELEZ :**

**GR. 4373**

Sur un simple appel télé-  
phonique une auto ira  
vous chercher sans obli-  
gation de votre part.

**15 autos à  
votre disposition**

Quand vous pourrez acheter des articles électriques à meilleur marché, ce sera toujours... chez FAUCHER

SOUVENEZ-VOUS QUE...

# SEUL FAUCHER VOUS DONNE AUTANT POUR VOTRE ARGENT

Cette semaine vous pouvez acheter

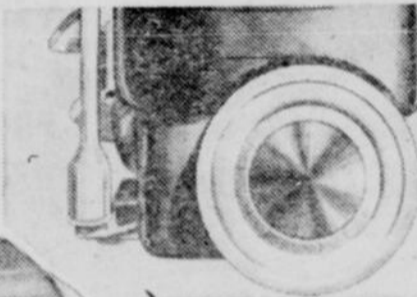
## AU PLUS BAS PRIX

La fabuleuse  
nouvelle

# golden LEWYTT



Possédant les 3 plus grands avantages dans  
la construction des balayuses électriques

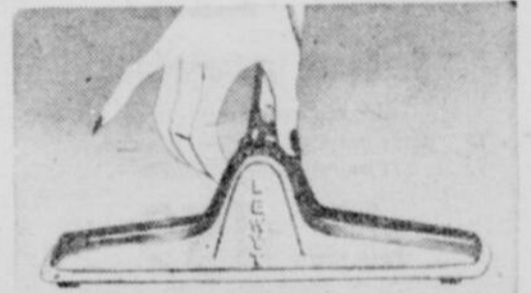


### GROSSES ROUES

Faites rouler facilement votre nouvelle Lewytt, sur vos tapis épais, seuil de porte et partout.

### BEC ROULANT

Glisse facilement sur des petites roues. Plus de tirage ou poussage fatigant.



### ACCESSOIRES A MEME

Les accessoires vous suivent portant le porte-accessoire intégré au Lewytt



(Vendeur autorisé de produits Lewytt)

MODELE NO 90

**EFFORT PERSONNEL REDUIT DE BEAUCOUP  
PLUS QUE TOUTE AUTRE BALAYEUSE**

- Tout construit en acier.
- Nouvel aspirateur puissant.
- Cadran de réglage exclusif.
- 2 bacs combinés dans 1.
- Le plus gros emmagasinage de poussière.

## Garantie du manufacturier et de Faucher

et service à domicile pour une période d'un an

**TOUS CES APPAREILS SONT  
NEUFS ET GARANTIS**

Ils portent tous l'emballage de leur fabrique respective

## FACILITE DE PAIEMENTS

Payez aussi \$2.50 PAR  
peu que SEMAINE

### ATTENTION !

Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidents de Montréal.



**ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
251 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL: GR 4373**

**FAUCHER  
ELECTRIQUE**

**MEUBLES  
232 EST. RUE BEAUBIEN  
TEL TA 5667**

SIGNELEZ :

**GR. 4373**

Sur un simple appel téléphonique une auto ira vous chercher sans obligation de votre part.

**15 autos à  
votre disposition**

**Nous sommes très souvent imités, plus souvent critiqués, mais jamais égalés dans le domaine des bas prix**



## A hauteur du genou

Il est bien vrai, selon un vieil adage, que le blé d'Inde atteint "à hauteur du genou" en juillet. Mais, grâce aux engrais nouveaux, il a tant poussé à Monroe, au Wisconsin, que la jeune Beverley Rattin doit se tenir tête en bas pour que l'adage puisse demeurer vrai...

## Faits et gestes...

(suite de la page 50)

écrivains, des avocats, des médecins et des spécialistes en bien-être social, que si jamais les femmes s'emparaient du gouvernement (ce que des féministes souhaitent ardemment!) grâce à l'aide des socialistes, il arriverait que (1) la "diplomatie secrète" si chère aux Japonais serait abolie et ces dames mettraient fin, sans cérémonie, au réarmement; (2) les geishas, chanteuses et danseuses à la disposition des mâles, disparaîtraient; la peine de mort serait abolie sommairement. De plus, les féministes fonderaient des écoles de réforme pour les maris "chasseurs de geishas" ou ivrognes — particulièrement des politiciens!; (3) Les heures, pour la consommation de boissons alcooliques, seraient réduites du coucher du soleil à 10 h. du soir. Les pochards et ceux qui violeraient ce couvre-feu seraient automatiquement flanqués en prison. Le public nippon, toujours poli, remercia les féministes pour leurs avertissements... et vota contre ce "ministère en kimonos".

### Rayon des incendies

● Un village du Michigan acheta récemment une pompe à incendie vieille de 19 ans. Considérant le problème de l'entretien et des réparations, les conseillers du village accordèrent le poste de chef des pompiers au garagiste local, parce qu'il était excellent mécanicien.

● Une lourde amende a été infligée à une jolie cigarière de Grenade, en Espagne. Lolita Miranda avait sonné une fausse alarme parce qu'il n'y avait pas assez de danseurs à une fête dans son quartier. Elle n'avait pas trouvé d'autre moyen, pour recruter des partenaires, que d'y attirer les pompiers.

● Récemment, un jeune Parisien persuada la brigade des sapeurs et pompiers de la Ville lumière d'amener leur plus grande échelle à coulisser jusque sur la Place de la Concorde, afin de lui permettre de grimper jusqu'au faite de l'Obélisque où, prétendait-il, il voulait déchiffrer quelques hiéroglyphes restés inexplicables. L'adolescent "égyptologue", après avoir fait semblant d'étudier les symboles, se retourna brusquement et se mit à bonimenter en faveur de la vente d'un nouveau briquet dont il avait l'agence. Les pompiers le firent descendre plus vite qu'il n'était monté.

Pas de problème avec votre auto

# Faites le ménage de l'auto

(Par Stefan Crip)

La belle saison qui, cette année, ne semble pas devoir être aussi exceptionnelle que l'année dernière, est la période rêvée pour procéder à un nettoyage complet au dedans et au dehors, de votre auto. L'entretien de votre voiture est probablement assuré par une station de service qui graisse, vérifie le niveau d'huile et la pression des pneus.

La plupart de ces stations s'acquittent parfaitement de cette tâche, surtout si vous êtes un client régulier. Mais aucune entreprise, si consciencieuse soit-elle, ne fera à votre auto ce que vous-mêmes pouvez y faire car le temps est toujours compté dans les garages et vous serez le premier à vous indigner si l'on passait trop d'heures à quelque lavage intérieur, en vous présentant la note ensuite.

### Soignez la caisse

Or, si vous voulez que votre voiture vous assure un long et fidèle service, il y a un tas de petits travaux peu compliqués mais assez long qui demandent à être faits méticuleusement. Il ne s'agit pas de la partie mécanique qui requiert des soins bien définis, fixes et qui ne peuvent, faute de sanction grave et immédiate, être négligés. Mais la mécanique est loin d'être aujourd'hui la partie essentielle de l'auto.

Dans notre région plus qu'ailleurs, une auto dure non pas autant que son moteur, qui peut être changé, mais bien autant que sa caisse et son aspect général. Voyez une auto de 1946 ou 1948. Souvent sa mécanique est très satisfaisante encore. En tous cas, il n'en coûte jamais très cher de remettre le moteur à neuf ou presque.

Mais, ce qui fait que cette voiture de dix ans sera la plupart du temps un immonde tas de ferrailles, c'est que sa caisse sera rouillée et son intérieur abimé, les coussins déchirés, les garnitures de portes salies. Or il y a d'autres autos de cet âge qui, elles, sont tout à fait pimpantes et semblent défier le temps.

La raison de cette différence réside uniquement dans l'entretien. Et non pas dans les dépenses mais simplement dans le soin apporté au nettoyage. Le lavage extérieur est nécessaire pour protéger et conserver la peinture. Mais tout l'intérieur doit, lui aussi, être soigneusement dépoussiéré, au moins une fois l'an.

### Otez les coussins

Cela paraît une plaisanterie et pourtant c'est ainsi. Le rapide coup d'aspirateur passé dans les stations de lavage sauve les apparences mais ne va pas au fond des choses. C'est à vous qu'il appartient de prendre de vraies précautions. Pour nettoyer l'intérieur de votre auto vraiment à fond, vous devez disposer d'une assez grande place.

Ouvrez tout d'abord toutes les portes puis enlevez tous les coussins démontables. Si cela est possible, n'hésitez pas à dévisser l'ensemble siège et dossier avant qui ne tient en général que par 4 boulons fixés au plancher. Les coussins ainsi enlevés, brossez-les rigoureusement, battez-les pour enlever la poussière et passez-les à la balayuse électrique.

Nettoyez aussi les garnitures intérieures. Si vous n'avez pas de couvre-sièges et si vos coussins ou côtés sont couverts de taches, n'hésitez pas à employer un détachant pour meubles qui, la plupart du temps, fera le nécessaire. Pour la cuvette, employez du simple savon en faisant une mousse assez épaisse que vous laisserez quelques minutes avant de l'essuyer.

Les tapis eux-mêmes peuvent être lavés à grande eau dans une cuvette. Laissez-les tremper avec

## "Vieux" à 40, 50, 60? Messieurs! Rajeunissez

Chassez la folle idée que vous devez être vieux à 40, 50 ou 60. Essayez de vous remonter avec les Tablettes Toniques Ostrex. Pour faiblesse, perte d'énergie ou d'entrain, fatigue, épuisement, dus au manque de fer, ce que vous appelez "vieillesse". Ostrex renforce, fortifie et stimule. Aide les deux sexes à rajeunir. Le format d'introduction coûte peu. Soyez sages, ayez vite santé, entrain à bon marché. Essayez Ostrex aujourd'hui. Toutes pharmacies.



Epoussetez toute l'auto!

du savon, vous serez ravi de la couleur qu'ils retrouveront mais effrayés par la couleur de l'eau du lavage. Une fois les coussins et les tapis enlevés, avec une brosse dure, chassez de la voiture toutes les poussières.

### Gare à la rouille!

Il y a des chances pour que le plancher métallique de votre auto soit piqué de rouille par suite de l'eau qui s'y est infiltrée ou bien de la neige que les chaussures des occupants ont amenée. Cette rouille doit être enlevée avec une brosse métallique très dure d'abord puis avec du papier sablé s'il le faut.

Après cela, il est recommandé

de passer sur ce plancher un peu d'huile à brûler ordinaire qui est un excellent protecteur. Une utile précaution ensuite est de placer entre le plancher et les tapis quelques feuilles de journal qui absorberont l'humidité ou l'eau qui s'y dépose toujours.

Un dernier conseil: avant de tout remettre en place, passez

donc un produit protecteur lustrant sur toutes les parties émaillées à l'intérieur de la voiture, tableau de bord, garnitures des portes, etc... Toutes ces précautions prolongeront d'une façon incroyable la vie de votre auto et vous épargneront, moyennant un peu de travail, beaucoup d'argent.

Si vous ne vous brossez pas les dents trois fois par jour — tel que recommandé,

RAPPELEZ-VOUS

# Un seul brossage avec IPANA combat la carie dentaire...

enraye la mauvaise haleine pendant 9 heures!



Les chimistes dentaires ont maintenant prouvé, sans l'ombre d'un doute, que la nouvelle formule d'Ipana aide à détruire les bactéries qui provoquent la carie dentaire et la mauvaise haleine.

Des essais, faits dans un laboratoire indépendant, ont démontré qu'un seul brossage avec la nouvelle Ipana enrayait la mauvaise haleine pendant neuf heures.

Ipana détruit plus de bactéries qui engendrent la carie dentaire que toute autre pâte dentifrice de grande marque.



Achetez un tube de nouvelle Ipana, additionnée de WD-9, dès aujourd'hui!

# Pas de dessous khakis pour nos "soldates"!

(Par Thérèse L'Heureux)

L'armée canadienne, contrairement à l'armée britannique, ne s'est jamais préoccupée des... dessous du service féminin, sauf pendant la dernière guerre. Voilà ce que nous apprenions après une petite enquête, sinon cocasse du moins délicate. Nous avons profité pour ce faire d'une visite des membres de la presse et de la radio au collège militaire de St-Jean, où 142 femmes-soldats, de la réserve de l'armée canadienne au Québec, participent à leur deuxième camp d'été annuel.

Il ne saurait être question d'une "inspection des dessous", de la part de l'officier commandant du camp d'été, puisque c'est un homme, le lieutenant-colonel J.-A.-G. Gautier. Mais n'aurait-il pas pu déléguer son autorité à l'officier féminin le plus haut gradé, en l'occurrence le major Grace Ford?

## Golf de nuit en Alaska!

Croyez-le ou non, on joue au golf le soir et la nuit en Alaska. A Fairbanks, on joue au golf la nuit; et il n'est point besoin de lumière artificielle car le "soleil de minuit" suffit amplement pour ce jeu populaire. Il est possible de faire facilement "ses 18 trous" le soir et de remporter un certificat qui en est la preuve. On rencontre ainsi des Américains qui utilisent les services de Pan American Airways afin de se rendre en Alaska expressément afin de dire qu'ils ont joué au golf sous le soleil de minuit.

On profite aussi de la clarté perpétuelle de la région pour assister aux parties de baseball tard dans la nuit sans utiliser d'éclairage artificiel.

"Oh! non, il n'en a jamais été question dans l'armée féminine, sauf pendant la guerre, nous a déclaré le major Ford, en s'esclaffant. Et alors, seules les femmes-soldats postées outre-mer devaient porter les dessous fournis par l'armée."

Ces "dessous de l'armée" consistaient en des jupons de taffetas, des pyjamas en popeline, des soutiens-gorge et ces courts sous-vêtements qu'en anglais on-ne-nomme-pas tous de coupe et de tissus fort convenables.

Telle n'était pas la situation jusqu'à maintenant en Angleterre, où la question des "dessous de l'armée" a retenti jusqu'au Parlement. En termes énergiques et non équivoques, Dame Irene Ward, député, s'est fait le champion de ces pauvres victimes d'une discipline militaire d'inspiration masculine. Depuis des années, les femmes-soldats britanniques pestaient contre les affreux sous-vêtements khakis que leur fournissait l'armée. Et elles avaient raison! D'un bon tissu solide... et khaki, la culotte était munie d'élastiques à la taille et aux jambes, lesquelles descendaient à peu près jusqu'au genou. Cette culotte semblait avoir été taillée pour une femme pesant 250 livres... ou pour accommoder deux "WRAC".

Quant aux soutiens-gorge, les femmes-soldats britanniques affirment qu'elles auraient pu les

## Notre politique...

(suite de la page 34)  
res suscités par la dernière rencontre, qui se termine aujourd'hui, dimanche le 22 juillet, un courant d'opinions veut que le Canada revisera sa position, à cet égard, avant la tenue de la onzième conférence de l'Organisation des Etats américains qui doit avoir lieu en 1958, à Quito, en Equateur. D'aucuns vont même jusqu'à dire que notre pays n'est pas maître de ses destinées et que, conséquemment, il ne peut adhérer à cette famille des nations américaines. Enfin, d'autres voix signalent que le Canada, qui devrait jouer un rôle important au sein du Comité interaméricain de défense, ne confère qu'avec les Etats-Unis sur ce point pour nous primordial.

Et les commentaires continuent d'aller bon train, à l'issue de cette dernière réunion des chefs des Etats des deux Amériques.

porter par-dessus leur imperméable! Et qui aurait dessiné ces horribles choses? Un quartier-maître masculin (évidemment), avant la première Grande Guerre. Sans doute n'avait-il pas de modèle à sa disposition ou n'avait-il qu'une idée très vague du corps féminin.

Heureusement, Dame Irene a gagné son point. Le ministère de la guerre accepte de verser une allocation à ses femmes-soldats, pour l'achat de sous-vêtements à leur goût.

Au Canada, les membres du service féminin de l'armée qui n'allaient pas outre-mer recevaient \$15 par année pour l'achat de leur lingerie. Cette allocation a maintenant été rayée du budget de l'armée. En fait, l'armée ne compte actuellement que huit femmes en service permanent. Toutes les autres (environ 300 dans notre province) font partie de la réserve.

Nos "CWAC" tiennent à leur fine lingerie et elles ont même la liberté, nous a-t-on affirmé, de porter, à l'instar de Marilyn Monroe, du "Chanel no 5" comme (très subtil) accessoire de nuit.



## La maison a une crevaison

Si, comme le dit la chanson, il faut deux personnes pour danser le tango, il en faut trois pour résoudre un problème nouveau genre: changer un pneu à une maison. On déménage présentement quelque 35,000 maisons à Hutchinson, dans le Kansas. L'un des seize pneus du camion qui effectue le transport a crevé. La pesanteur s'est portée sur le pneu suivant qui s'est aussi affaissé. Il a fallu que les trois hommes soulèvent la maison avec des leviers hydrauliques pour changer les pneus défectueux. Le voyage s'est poursuivi ensuite sans encombre. (United Press)

Vous allez à **WINNIPEG?**

Vous ne passerez

qu'**UNE NUIT** dans le train...



... si vous prenez le



Départ de Montréal à 5h p.m. tous les jours  
(heure avancée)

Voilà qui s'appelle voyager agréablement! Dès que vous montez dans le Super Continental, vous constatez combien ce moyen de transport est facile et vous fait gagner du temps. Sans vous soucier de la température et des problèmes de la route, vous profitez au maximum de votre voyage. En prenant le Super Continental, vous apprécierez le confort et les commodités qui vous sont offerts. Un grand choix de conditions de voyage est à votre disposition: voitures ordinaires climatisées, wagons-lits, etc... Et vous pouvez prendre le repas qui vous convient au "Coffee Shop" ou dans le wagon-restaurant. En toutes circonstances, pour voyager agréablement, il ne vous en coûtera pas plus cher de prendre le Super Continental.

Allez-vous à Saskatoon, Edmonton ou Jasper?  
Vous passez seulement deux nuits dans le train  
et trois nuits pour Vancouver.



Pour renseignements et locations, consultez votre représentant du Canadien National

# GRATIS!

Magnifique service de vaisselle — 32 mcx



avec l'achat d'un ameublement complet  
de 27 morceaux pour seulement

# \$199

- Termes faciles • Meubles neufs et garantis
- Payez plus tard • Entreposage gratuit

6682, rue St-Hubert  
(coin St-Zotique)  
CA. 3533  
4432 BOUL. ST-LAURENT  
(près Mont-Royal)  
BE. 1911

**Mt. Royal**  
FURNITURE & TV INC.



# ENFIN! LA PUISSANCE D'ENVOL

POUR AUTO



# ALKYL-GAS

La seule essence pour automobile au Canada,

fabriquée avec l'**ALKYLATE**\*

\* L'ESSENCE DE BASE INDISPENSABLE À L'ACCROISSEMENT DE PUISSANCE DES CARBURANTS D'AVIATION À HAUTE TENEUR EN OCTANE. CES CARBURANTS D'AVIATION ONT UN INDICE DE PERFORMANCE DE 145... UN INDICE DE PERFORMANCE DE 100 ÉQUIVAUT À 100 OCTANE.



**POUR VOTRE AUTO — À TOUTES LES STATIONS FINA!**

La nouvelle raffinerie de Canadian Petrofina, la plus moderne du monde, produit pour vous... l'ALKYLATE, l'essence à haute teneur en octane, précédemment réservée à l'usage exclusif de l'aviation. L'ALKYLATE N'EST PAS UN ADDITIF, mais un composant majeur de chaque gallon de la nouvelle Super-Fina ALKYL-GAS... l'essence qui communique à votre auto une puissance que ne peuvent atteindre les essences ordinaires.



**LA PUISSANCE D'ENVOL INSTANTANÉE**  
Sans forcer le moteur



**L'ESSENCE POSSÉDANT LES MEILLEURES QUALITÉS ANTI-COGNEMENT AU CANADA**  
Votre moteur tourne comme un charme



**L'ESSENCE QUI CHAUFFE LE MOINS AU CANADA**  
Pour prolonger la durée de votre moteur



**L'ESSENCE QUI BRÛLE LE PLUS PROPREMENT AU CANADA** Ne requiert aucun additif nettoyeur

COÛTE À PEINE PLUS QUE L'ESSENCE ORDINAIRE!

CANADIAN PETROFINA LIMITED

**ESSAYEZ-LA AUJOURD'HUI... ET CONSTATEZ LA DIFFÉRENCE!**

## Un étudiant a-t-il voulu rire du maire de Granby?

Une petite tempête internationale est née tout récemment dans un verre d'eau ou, si l'on préfère, dans une fontaine Wallace. L'affaire met en cause le président du conseil municipal de Paris et S.H. le maire Horace Boivin de Granby. Le premier est entré dans une sainte colère; et le second aurait "marché" dans une supercherie savamment montée.

L'auteur de la farce serait un étudiant canadien vivant à Paris. Celui-ci aurait fait parvenir au premier magistrat de Granby une petite colonne Morris, à la fois bibelot et porte-cigarette, avant même que ne parvienne à M. Boivin la "vraie de vraie" colonne, dite fontaine Wallace, qui doit orner le "zoo" de la "Princesse des Cantons de l'Est".

On conçoit aisément la différence énorme entre la colonne Morris pour fins de décoration, un bibelot d'étagère haut de quelques pouces, et l'imposante colonne Wallace d'une hauteur de plusieurs pieds. L'expédition de la Morris a failli tourner en ridicule le témoignage d'amitié franco-canadienne constituée par la fontaine Wallace.

Le carabin auteur de la méprise aurait poussé la malice jusqu'à désigner le Conseil municipal de Paris comme l'expéditeur du colis contenant le modeste bibelot. La blague a si bien "collé" que, dans la semaine du 4 au 10 juillet, des dépêches d'agences nous apprenant que le maire de Granby avait expédié, au président Pierre Riass du Conseil municipal de Paris, une lettre où il le remerciait et accusait réception de la petite colonne... Morris.

Informé peu après que "sa" fontaine Wallace était en route pour Granby et qu'elle ne de-

## Visites enfantines de fermes et usines

Le service municipal des parcs vient d'annoncer que 4,000 enfants participeront cet été à 100 visites industrielles. Ceci permettra aux jeunes de visiter des usines, ateliers, manufactures ou fermes modèles. Plus de 20 établissements dans Montréal et la région seront ainsi connus de nos filles et garçons. En collaboration avec le service municipal, la fondation "La Santé par le Lait" conduira une quinzaine de groupes d'enfants à l'école d'agriculture de Ste-Martine ainsi qu'à l'école de laiterie de St-Hyacinthe.



## La parade des autos 1957 commence

Le modèle 1957 de la Hillman Mark IX vient d'être présenté au public. Comme on peut le constater, la carrosserie a été entièrement redessinée à neuf, en même temps que l'on augmentait la puissance de son moteur, afin de mieux plaire aux clients nord-américains en leur offrant le confort d'une voiture de grand modèle au prix d'une voiture de petit modèle. L'empattement en a été allongé, ce qui offre plus d'espace aux voyageurs et agrandit d'un tiers le coffre arrière. On pourra aussi profiter d'un plus grand choix de couleurs et de sièges plus confortables.

GERARD  
ET  
ERNEST

**GINGRAS D.D.**

OPTOMETRISTES  
OPTICIENS

Traitement musculaire

BUREAU DU SOIR:

Du lundi au vendredi, de 7 à 9 sur rendez-vous

6615, boul. Saint-Laurent, Montréal — CR. 3737

SPECIALISTES  
DE LA

**VUE**



## La TV à Moscou

Ces antennes de télévision sur ces masures des banlieues de Moscou, indiquent bien l'enthousiasme des Moscovites pour les écrans à domicile. Des visiteurs qui reviennent de l'U.R.S.S. révèlent que les appareils de télévision se vendent là-bas entre 950 et 2,300 roubles, soit environ de \$235 à \$750. Les ouvriers gagnent entre \$250 et \$350 par mois.

## Ours et tigres qui donnent du mal aux bureaux de poste

Le nouveau bureau de poste de Granby est inondé d'enveloppes adressées comme suit: "Ours polaires, casier 399" et "Tigres, casier 399". Il a été nécessaire au Jardin zoologique de mobiliser les services de trois jeunes filles pour ouvrir ces enveloppes et classer leur contenu.

Il s'agit d'un concours, lancé simultanément au programme "Tabloid" de la télévision de langue anglaise et "Carrefour" de la télévision de langue française, dans le but de trouver des noms pour deux ours polaires et deux tigres du Bengale, les quatre dernières acquisitions du Jardin Zoologique de Granby.

Le directeur du programme Tabloid, de Toronto, a été forcé, à quatre reprises, de dire aux téléspectateurs de ne plus envoyer de lettres à ce sujet à Radio-Canada, mais plutôt au casier

postal 399 de Granby, tellement il recevait de missives.

## Comité de journalistes

A Granby, on a formé un comité de journalistes qui choisira les noms des deux couples d'animaux, en se basant sur les lettres reçues; en un compte de 1,200 à 1,500 par jour et le concours ne se terminera que le 23 juillet quand les résultats seront annoncés à six heures du soir au Restaurant Belval de Granby.

Le comité se compose des journalistes Aimé Laurion, Oliva Hains, Claude Déry, Jean-Noël Ménard, Ray-Marc Dubé et Stan Schenck et est présidé par M. Raymond Chaput, président de la Société Zoologique de Granby.

Les noms envoyés sont fantaisistes; ils représentent parfois des personnages d'opéra; d'autres fois, des politiciens actifs ou à leur retraite; des noms déformés; des noms de pays et de couples célèbres de l'écran. On a même été, à l'annonce faite au programme Tabloid, jusqu'à suggérer que le tigre se nomme Tab et la tigresse Loid. Les téléspectateurs de Carrefour ont été plus sages et concentrent leur choix sur les personnages de romans, d'émissions de radio ou de télévision, ou encore sur la politique.

LE CIRAGE DE  
QUALITÉ AU CANADA



10 TEINTES POPULAIRES

'F99'  
COMBAT  
L'ECZÉMA

"LA JOIE DE VIVRE  
GRÂCE À F99"

"Ma belle-fille souffrait d'eczéma. 2 jours après avoir utilisé F99 elle m'a téléphoné pour me dire qu'elle avait retrouvé la joie de vivre à cause du soulagement de son malaise; en un mois, l'eczéma avait presque complètement disparu; maintenant elle est parfaitement guérie, grâce à F99," écrit C.E.S., de Vancouver. Demandez la brochure illustrée aujourd'hui même à votre pharmacien.

**LACOMBE & TREMBLAY Inc.**

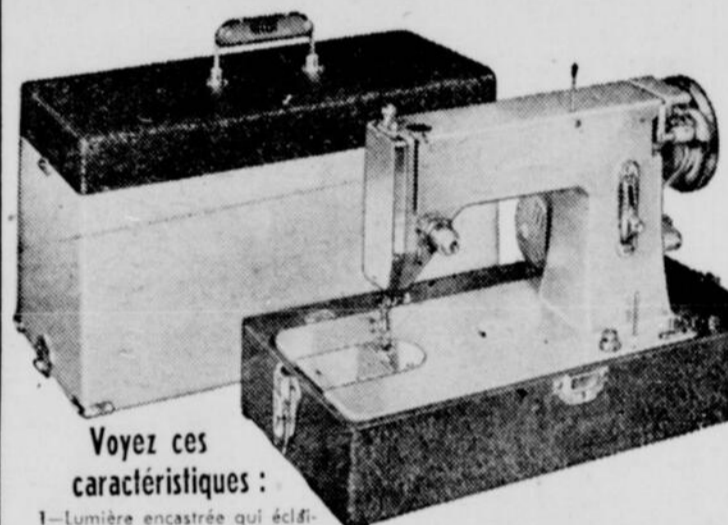
3609 est, rue Ste-Catherine — Tél.: LA. 1-1118-1119

(entre Joliette et Chambly)

sont fiers de vous offrir...

l'incomparable nouvelle machine à coudre

**NECCHI**  
Miracle "G"



Voyez ces caractéristiques:

- 1—Lumière encastrée qui éclaire la zone où vous couchez
- 2—Tiges de bobines rétractiles. Elles entrent dans la tête et sortent en pressant un bouton
- 3—Bobines rondes
- 4—Enrouleuse de bobine automatique
- 5—Marche avant et arrière
- 6—Pied de biche flottant et articulé qui permet de coudre sur autres coutures, aiguilles et épaisseurs différentes
- 7—Tension de fil calibrée par le haut
- 8—Conçue pour faciliter l'entretien
- 9—S'adapte aux accessoires standards
- 10—Possède une tête carrée, grise, ultra-moderne

PORTATIVE

Avec attrayant coffre recouvert de tissu pour la transporter

**\$89.50**

(s'obtient en plusieurs couleurs décoratives)



Inclus sans frais supplémentaires

- Garantie de 5 ans contre toute défektivité mécanique
- Service: 1 an gratuit pour la main-d'oeuvre
- Pied pour dentelle et garnitures
- Guide pour coutures droites
- Bobinoir en biais
- Guide pour coupe au ciseau
- Ruchoir
- Pied réglable à poser glissière
- Pied pour larges bords
- Plissoir

CABINET  
LOWBOY

ouvre d'après le même standard que les machines plus coûteuses

**\$119.50**

(contre-placage finement poli et noyer)

TELEPHONEZ-NOUS ET UNE AUTO IRA VOUS CHERCHER SANS OBLIGATION

Nous sommes vendeurs autorisés des produits **Necchi**  
Termes faciles — Jusqu'à 24 mois pour payer

Ouvert tous les soirs sur appointment

**LACOMBE & TREMBLAY** INC.

Ameublement de maison au complet

3609 est, rue Ste-Catherine — Tél.: LA. 1-1118 - 1119  
(entre Joliette et Chambly)

# Estivants, ne redoutez pas tant les grandes chaleurs...

73  
LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956

Les Indiens de la Pointe Bleue avaient sans doute raison quand ils prédisaient, au printemps, que nous n'aurions pas à souffrir beaucoup de la chaleur cet été. Le capitaine Neal, un expert en météorologie, est de leur avis, mais il se base, lui, sur des données scientifiques.

C'est ainsi qu'il prévoit que, dans une semaine tout au plus, le temps des grosses chaleurs (?) sera passé. Le temps se maintiendra au beau, cependant; mais le mercure ne grimpera guère en haut de 70 degrés.

### Août ensoleillé

La dernière semaine de juillet sera chaude, mais cette période de chaleur sera accompagnée d'averses et d'orages. Les nuits seront cependant fraîches. Le début d'août sera beau, relativement chaud et l'humidité enregistrera

de 50 à 70 degrés. Comme depuis le début de l'été, les fins de semaines seront des périodes orageuses.

Du 4 au 11 août, le temps des moissons sera ensoleillé et le mercure indiquera de 45 à 75 degrés. Il y aura cependant des risques de tornades dans l'Ontario et l'Abitibi, avec grêle au milieu de la semaine. Dans le sud, il n'y aura que des averses. La semaine suivante, du 18 au 25 août, les journées seront ensoleil-

lées aussi mais elles deviendront plus fraîches. Le temps deviendra un peu plus sec vers la fin de semaine. Le matin, on remarquera des brouillards de chaleur; mais, dans l'après-midi et la soirée, il faudra s'attendre à des éclairs et du tonnerre.

La dernière semaine du mois, comme les autres, sera ensoleillée. Les nuits seront claires et fraîches. Il fera relativement chaud et le temps sera plutôt agréable. Ne pas oublier le tonnerre et les éclairs le soir. Dans le nord du Québec, les premières neiges tomberont; et, au Labrador, il y aura des bruines tandis que, dans le sud, il y aura des gelées.

Avec la première semaine de

septembre, le beau temps de l'automne commence. Le temps sera généralement ensoleillé, doux dans la journée, frais la nuit, avec du vent. Des averses au milieu de la semaine, puis le temps se remettra au beau fixe, et deviendra un peu plus chaud. Du 8 au 15 septembre, nous verrons tomber les premiers flocons de neige. Il y aura même de la grêle et les premières gelées se feront sentir; mais, en général, le temps sera clair et relativement chaud le jour. La fin du mois nous réservera sans doute quelques surprises à cause de tempêtes qui se développeront dans le Vermont et les Maritimes. Beau le jour, et frais la nuit, avec gelées. Espérons, cependant, que le beau

temps automnal se poursuivra jusqu'en octobre.

Quand même, à ce temps de l'année, les sautes de température seront moins décevantes. Le temps, alors, sera devenu propice au recueillement et aux joies intérieures de la méditation.

Bien entendu, octobre aura toujours la faveur des rêveurs et des élégiaques, même si les golfeurs restent plus terre à terre au point de vue température! En attendant, les chasseurs peuvent toujours rêver de quelque exploit au fond des bois. Pour ce qui nous concerne immédiatement, l'été sera beau, mais pas excessivement chaud.

## Vendeurs autorisés RONSON

EN VENTE  
chez  
**dupuis**  
rue Ste-Catherine est  
1er plancher

PHARMACIE  
**MONTREAL**  
Ouvert jour et nuit  
HA. 7251

**Bijouterie Brodeur**  
201, rue Victoria — Tél.: 111  
VALLEYFIELD

EN VENTE AUX 18  
PHARMACIES  
**LEDUG**  
C.O.D., PL. 7811  
Commandes postales:  
1416 Bleury

**O. St-Jean**  
LIMITÉE  
1215 est. Ste-Catherine — L.A. 1-2121-2  
**Syndicat St-Henri**  
3619, NOTRE-DAME O.  
WI. 3151

**LE ROYER**  
Limitée  
Centre officiel  
de service Ronson pour  
l'est du Canada  
55 ouest, rue St-Jacques  
BE. 9081 — BE. 5500

# les dames seulement Électrique Lady Ronson

TRE PEAU ET LA REND D'UNE DOUCEUR IMPECCABLE

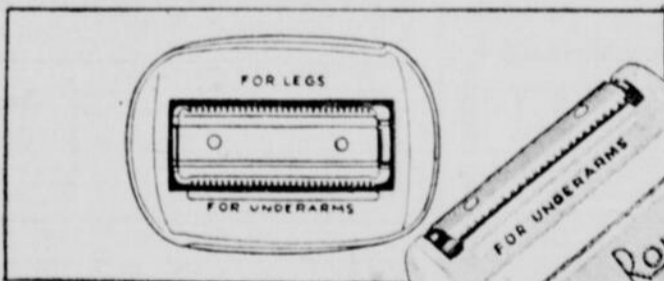
Ronson... le rasoir électrique... le rasoir électrique le plus... conçu spécialement pour les... qui égratignent, des dépilatoires... est enfin révolu!

Ronson... révolutionnaire caresse votre... douceur impeccable, vite et sans... est si facile à employer—que c'est... les jambes et les aisselles... et... de celle d'un bébé, pendant des

dy Ronson... a deux arêtes cou... ge doux sous les aisselles, l'autre... es jambes. Il ne peut absolument

pas écorcher, égratigner ni couper.

Le nouveau "Lady Ronson" est le cadeau le plus chic de l'année; la méthode moderne pour la femme moderne qui aime soigner sa personne! Voyez comme le "Lady Ronson" est simple, agréable et facile à employer.



Ronson—Fabricants des Meilleurs Biquets et Rasoirs Electriques au Monde

Dans les tons pastels en vogue, et serti d'un simili-diamant!!

Prix de Détail Suggéré \$14.95  
Dans un écran doublé de velours (60 cycles)



LR-168

(suite de la page 38)

Un peu plus loin, on pouvait voir la silhouette d'un type qui faisait son mélange d'eau avec de l'alcool à friction. La silhouette qui boit à même la bouteille vint remplacer la première. Vers le centre de la salle un petit gémissement se fit entendre.

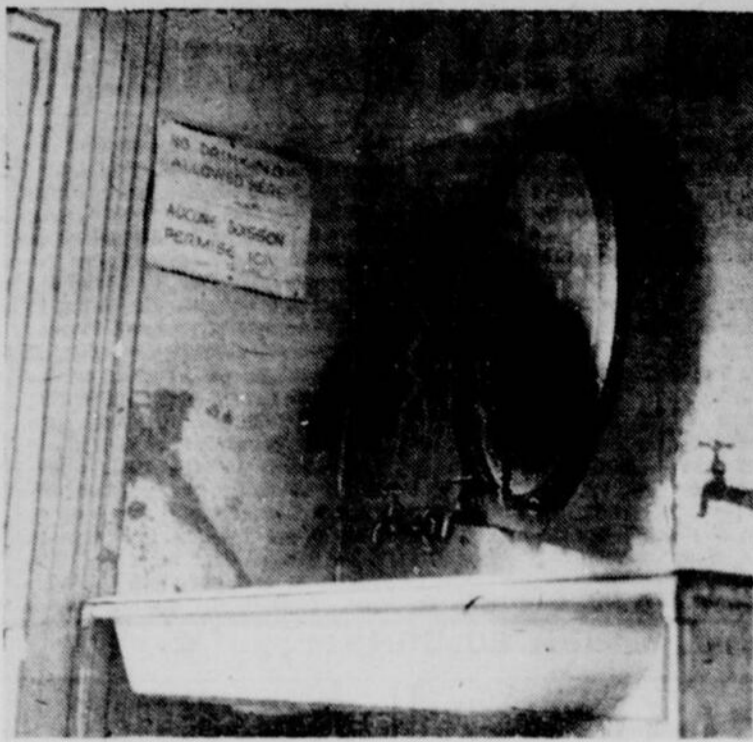
C'était vers la rangée des lits dans les numéros 150. Au début je n'y pris pas garde mais lorsqu'il fut 3 heures je commençai à m'inquiéter. Des pleurs se firent entendre, plus distinctement et plus longtemps. Le ronfleur se réveilla. "Qu'est ce que c'est?" lui demandai-je. L'oeil mi-clos et le ton sec comme certaines régions du Nicaragua, il m'informa que c'était Jimmy, un vieux vétéran qui se lamentait ainsi. "C'est le même drame tous les soirs, me dit-il, si tu restes ici il faudra bien t'y habituer..."

Ce concert de ronflements en si bémol et de gémissements se prolongea jusqu'à l'aube. Vers le milieu de la nuit trois ou quatre hommes, venus des autres salles, se groupent, pour parler à voix basse puis se dispersent non sans avoir bu un petit coup à la même bouteille.

Au petit jour, je pus me rendre compte que presque tous avaient dormi habillés sous les couvertures. Ici, pas de petit déjeuner au lit et pas de service de pressage de pantalons. Je fus, je le pense, le premier levé pour m'en aller. (A cause des odeurs). J'avais eu le temps d'imaginer les plus belles choses en attendant le lever du jour... je m'imaginai comment on fabrique le parfum, j'essayais de me souvenir de l'odeur du Chanel No 5 et de l'exposition des fleurs du jardin botanique.

**Un miséreux**

Avant de descendre dans la rue, je me suis arrêté près du vieux vétéran qui ne criait plus. Il était recouvert des pieds à la tête et ne remuait pas. Je pensai qu'il était mort. Je secouai un peu son lit et il se découvrit le visage. C'est un visage de petit vieux qu'il me laissa voir. Tout ridé et bruni par la misère. Ses yeux étaient rouges et près de sa tête, reposaient trois petites bouteilles. Je les ai prises dans mes mains pour lire les étiquettes croyant y découvrir les mots: "ALCOOL à FRIC-TION". C'étaient des remèdes et il n'y en avait presque plus. "Es-tu malade, Jimmy, demandai-je au petit vieux?" "Oui, pourquoi?" me dit-il louchant d'incompréhension... "Pourquoi ne vas-tu pas à l'hôpital?" "Je veux y aller depuis longtemps, me dit-il, mais je ne peux pas... me tenir debout plus de cinq minutes. Si je le fais, je tombe et il faudrait que je me rende jusqu'à l'hôpital des Vétérans!" Je lui proposai de le



Ce seul évier, peu attirant on en conviendra, doit suffire aux besoins de propreté de toute la chambre. A noter l'avis voisin interdisant l'alcool aux pensionnaires. Mais sont-ils obligés, tous, de savoir lire?... (Photo Alain Stanké)

descendre jusqu'en bas. "Merci, dit-il, mais je n'ai pas un sou pour le tram et "bummer" de l'argent pour un billet, ça pourrait me prendre peut-être longtemps..." J'ai une idée, lui dis-je, et je descendis chercher mon photographe à qui j'avais donné un rendez-vous à cette heure dans la rue. "Nous montâmes tous les deux auprès de Jimmy. "Je vous ai trouvé un homme, dans la rue, qui va vous donner des sous pour aller à l'hôpital", annonçai-je au vieux pendant que le photographe prenait quelques clichés. Jimmy eut une lueur de joie. Il nous remercia tous les deux et nous avoua même que le nom O'Brien sous lequel il s'était inscrit au registre n'était pas son vrai nom. "Mon nom c'est Jimmy G., dit-il en se levant pour aller à l'hôpital et je vous remercie de tout mon coeur..."

Quant à mon photographe et moi, il nous fallut donner quelques explications sur sa présence dans la maison, et après avoir vu que les intentions de mon ami John Taylor étaient honnêtes, on nous laissa tranquilles. Il était alors neuf heures, et au refuge, on se pressait vers les quelques robinets disponibles de la salle pour... remplir les bouteilles.

Le patron, lui, avait versé de l'eau de javel dans une chaudière d'eau chaude et faisait couler ce cocktail fumant sur le parquet de bois parfumant celui-ci d'une odeur dont je crains de porter encore sur moi le souvenir.

**Un grand danger**

Une seule idée me renversa

vraiment dans cet établissement comme d'ailleurs dans celui qui est voisin, et c'est le danger qu'il y aurait là, en cas d'incendie. Tous les escaliers (étroits) et hauts sont faits de bois et on y fume assez imprudemment. De plus, il n'y a, dans ces deux maisons qui ont respectivement 150 et 60 lits, aucune sortie de secours! Ce qui signifie qu'en cas de feu, un grand nombre de ces pensionnaires brûleraient vifs.

Une troisième maison, sise près de ces deux refuges, et employée aux mêmes fins, possède un vague escalier de sauvetage (en bois) à l'arrière. Cette sortie donne dans une petite cour fermée (à clé) par une barrière métallique au milieu d'une sorte d'impasse d'où les malheureux n'auraient pas beaucoup de chances de se sauver.

Mais il est vrai que 40 cents pour mourir, ce n'est pas cher alors pourquoi s'occuperait-on de ces hommes?

**SE LEVER LA NUIT**

vous fait sentir vieux avant votre temps!

Il n'est rien qui peut vous faire sentir plus vieux et plus déprimé que la perte de sommeil et l'ennui des mictions fréquentes, les brûlements et piquements du passage, le mal de dos, les crampes à la vessie, des urines fortes, brouillées, ou des douleurs rhumatismales causées par l'irritation de la vessie ou des reins. Dans de tels cas, le nouveau CYSTEX amélioré agit ordinairement rapidement, et vous soulage merveilleusement selon son action bactériostatique, comme un soulagement doux et facile. Plus de 900 millions de tablettes CYSTEX furent utilisées depuis les 25 dernières années pour prouver la sécurité et le succès de son effet. Ne perdez pas de temps. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien selon l'offre d'essai de satisfaction ou argent remis.

Jusqu'à **\$145** d'allocation

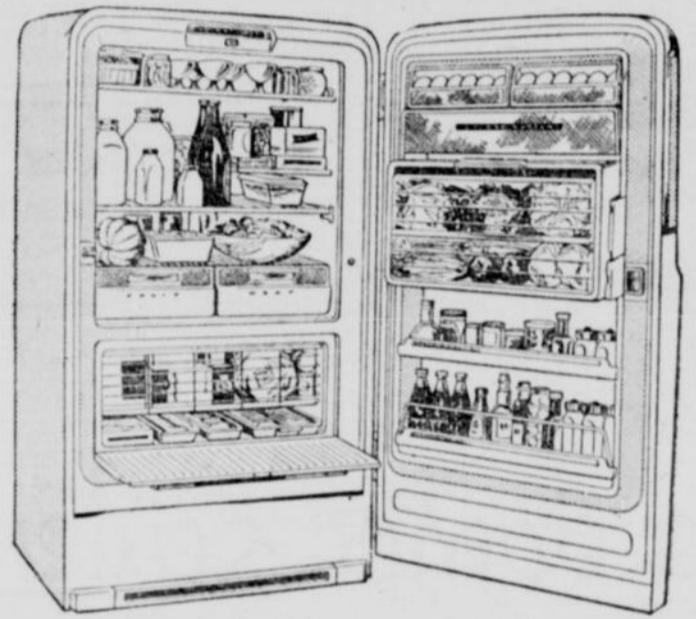
CHEZ

**JEAN GERVAIS**

"Le doyen des bas prix au Canada"

SUR L'ACHAT D'UN REFRIGERATEUR

**Westinghouse '56**



DBJ 114-11.4 pi. "FROSTFREE" tel qu'illustré **\$589.50**

SJ 80-8 pi. .... \$279.50

DFJ 100-10 pi. "FROSTFREE" ... \$389.50

DPJ 125-12 pi. PUSH BUTTON ... \$389.95

DFJ 120-12 pi. "FROSTFREE" ... \$489.50

Aucun dépôt  
Jusqu'à 36 mois  
pour payer

Garantie et service  
directement de la Cie  
WESTINGHOUSE

PLUS DE 30,000 PI. CAR. DE PLANCHER POUR MIEUX VOUS SERVIR

Boul. St-Joseph	St-Laurent	Maurice	
	5270		
	Henri-Julien		
	St-Denis	Boucher	

Pas de problème de stationnement!

**LE SAMEDI - FERME à 1 heure**  
pendant (juillet et août)

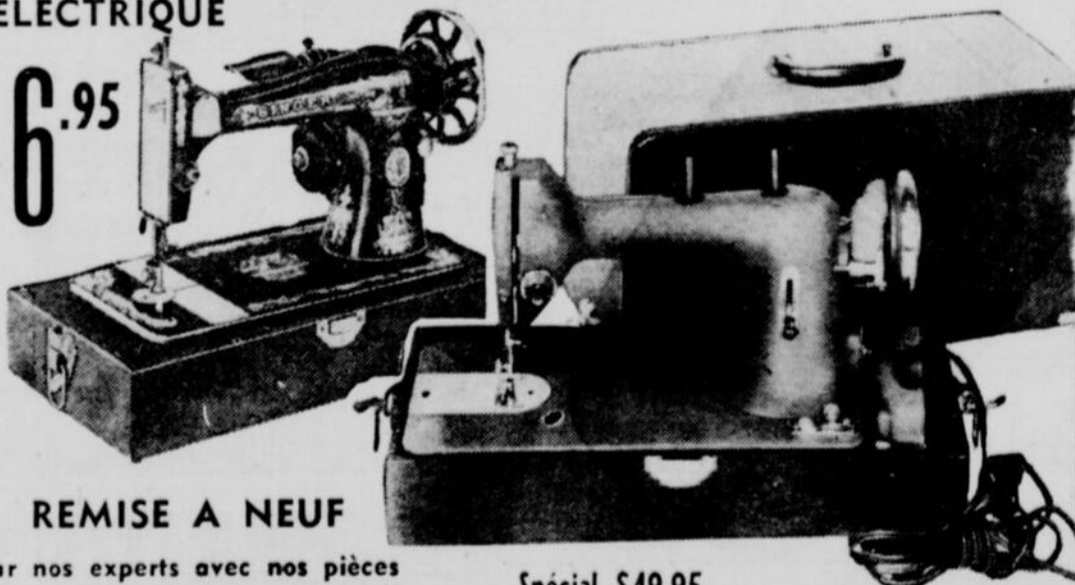
AMEUBLEMENT **JEAN GERVAIS**

Vendeur autorisé des produits WESTINGHOUSE

5270 HENRI-JULIEN (coin Boucher) CR. 4103

**SINGER** ★ **NEUVE**  
ELECTRIQUE

**16.95**



**REMISE A NEUF**

par nos experts avec nos pièces

**GARANTIE DE 5 ANS**

CENTRE DE COUTURE  
MONTREAL

950 ST-ZOTIQUE E.

**VI. 9115**

Après 6 heures: RA. 7-7713

NOUS REPARONS TOUTES LES MARQUES DE MACHINES

Spécial \$49.95

Allocation  
de \$30.00  
pour votre  
vieille machine

Prix total

**\$19.95**  
FLAMBANTE  
NEUVE



# "Athalie" et "Les Noces de Figaro", centres d'intérêt de notre Festival

(Par Jean Hamelin)

Une grande tragédie classique, un opéra qui est en soi un chef-d'oeuvre de la scène lyrique, une des oeuvres les plus importantes de toute la musique religieuse, quatre concerts de musique de chambre, une soirée de musique légère et finalement une soirée de ballet, voilà ce que les Festivals de Montréal offrent au public de la métropole et de la province, ainsi qu'aux touristes de passage, à l'occasion du 20e anniversaire de leur fondation.

Ce festival, on le sait déjà, se déroulera du 6 août au 1er septembre et il présentera non seulement de très belles oeuvres du répertoire dramatique et musical, mais aussi un faisceau non moins impressionnant d'artistes — comédiens, chanteurs et musiciens — de chez nous.

On a reproché aux Festivals, à quelques occasions dans le passé, de ne pas présenter à Montréal des spectacles dignes d'une métropole. Le reproche tombe de lui-même puisque cette année les Festivals de Montréal offrent aux amateurs un programme impeccable de tenue, la société a su s'entourer de collaborateurs qui travaillent avec acharnement depuis plusieurs semaines et même plusieurs mois

à des spectacles qui, dit-on en coulisse, seront de belles choses. Avec une liste qui comprend — je cite au hasard — un metteur en scène comme Jan Doat, des comédiens comme Denise et Gilles Pelletier, Guy Provost et Lucienne Letondal, des chanteurs et chanteuses de la classe de Pierrette Alarie, Claire Gagnier, Marguerite Lavergne et Robert Savoie, des chefs d'orchestre comme Roland Leduc et Alexander Brott, des compositeurs comme Clermont Pépin, divers ensembles de musique de chambre qui ont déjà fait leurs preuves, on peut être non pas assuré d'une réussite à coup sûr, mais au moins peut-on dire que les Festivals de Montréal ont mis tous les atouts dans leur jeu.

"Athalie", de Racine, et "Les

Noces de Figaro", de Mozart, sont les deux grandes oeuvres du festival, avec, bien entendu, la "Messe en si mineur", de Bach. Chacune de ces deux oeuvres sera interprétée huit fois au théâtre Saint-Denis, qui est maintenant la salle des grandes tournées françaises et qui, au surplus (détail matériel mais important), est climatisée!

### Notre curiosité avivée

C'est "Athalie" qui ouvrira le festival, le 6 août. On est très impatient de voir ce que fera de ce personnage la comédienne Denise Pelletier, qui travaille le rôle depuis plusieurs mois. On sera non moins curieux de voir quelle mise en scène M. Doat a réglée pour cette tragédie (biblique ou chrétienne, le débat n'est pas clos!) et dans quel esprit il présentera l'oeuvre si justement populaire de Racine. Michel Ambrogi, qui fait les décors et costumes non seulement d'"Athalie", mais aussi des "Noces de Figaro", a travaillé en étroite collaboration avec M. Doat pour conférer à la tragédie un aspect visuel qui soit digne d'un festival.

Il est merveilleux qu'on ait réussi à grouper, pour les "Noces", une distribution entièrement canadienne-française de chanteurs qui ont une solide école vocale et des dons éprouvés de comédiens. Enfin, l'on peut présenter de l'opéra à Montréal avec une dizaine de solistes de chez nous et attendre de cette représentation quelque chose d'égal à ce que peut donner une très bonne compagnie d'opéra. Le public ne voudra pas manquer cette occasion unique qui lui est offerte d'entendre un chef-d'oeuvre de Mozart donné, ce qui ne gâte rien, à des prix réellement populaires, dans une salle propice et dans des conditions que l'on peut supposer idéales. La première des "Noces de Figaro" aura lieu le mercredi 8 août et les représentations se poursuivront jusqu'au 31 du même mois.

Le cadre de l'église Notre-Dame était très approprié à l'interprétation de la "Messe en si" de Bach qui y sera donnée le mardi 14 août. Notre-Dame a été dans le passé le cadre où les Festivals de Montréal présentaient de grandes oeuvres religieuses: le "Messie", de Haendel, dirigé par Beecham; le "Requiem" et le "Te Deum", de Berlioz; le "Roi David", d'Arthur Honegger, etc. La "Messe", plus qu'un concert, prendra à Notre-Dame son vrai sens. Les solistes y seront quatre de nos meilleurs chanteurs: Maureen Forrester, Jean-Paul Jeannotte, Marguerite Lavergne et Jan Simons, tandis que George Little dirigera le chœur Bach et l'orchestre.

Les quatre concerts de musique de chambre, eux, se dérouleront à l'Ermitage. Il y aura un concert Mozart avec l'Orchestre de chambre McGill, une soirée de quatuors avec le Quatuor de Montréal (MM. Bress, W. et O. Joachim, Mme M. Goodman), une audition de musique ancienne



Parmi la belle distribution réunie par Jan Doat dans "Athalie", de Racine, on remarque Gilles Pelletier (à gauche) et Denise Pelletier (à droite), qui incarneront respectivement Abner et Josabeth. "Athalie" ouvrira le 6 août prochain le 20e Festival de Montréal, au théâtre St-Denis. La soirée inaugurale sera présidée par Son Exc. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada. Il y aura sept autres représentations d'"Athalie" au St-Denis.

avec l'Ensemble Jean-Philippe Rameau et finalement un concert de musique à deux pianos par les duettistes québécois Victor Bouchard et Renée Morisset. Le festival sera complété par un concert de musique légère au

Parc Lafontaine et une soirée de ballet au même endroit.

Voilà qui vaudra aux amateurs de musique et de théâtre, toujours friands de spectacles, de belles soirées en août. Puissent-ils ne pas en manquer l'occasion!

## Gilbert Bécaud nous dit de quel pays il vient!

Paris. — (Spécial) — Oui, mesdemoiselles, votre idole, Gilbert Bécaud, tourne son premier film. Vous le verrez donc bientôt à l'écran où, naturellement, il chantera. Pour lui, on a choisi les séduisantes couleurs du Technicolor et le vaste écran panoramique. Et pas le premier réalisateur venu... puisqu'il s'agit de nul autre que Marcel Carné!

Le film s'appellera "Le Pays d'où je viens" et Bécaud a composé lui-même la musique du film. Sa partenaire sera Françoise Arnoul et dans la distribution on relève aussi les noms de Madeleine Lebeau et Gabriello, ce dernier faisant naturellement un patron de café!

Echappant à de mystérieuses poursuites, un jeune homme (Gilbert Bécaud) arrive dans une petite ville, St-Parfait, où il constate avec surprise qu'il est le sosie du jeune chef d'orchestre de l'endroit (de nouveau Gilbert Bécaud). Le chef d'orchestre Bécaud est amoureux de Marinette (Françoise Arnoul), serveuse dans une brasserie, mais il n'ose lui déclarer son amour. Il se contente de déposer chaque matin une fleur à sa fenêtre. Marinette attend vainement son prince charmant, et surtout elle espère qu'il se fera connaître. Son jeune frère et sa petite soeur sont dans le secret et demandent au Père Noël d'apporter à leur soeur aînée le bonheur qu'elle attend...

L'inconnu découvert par les en-

fants (encore Bécaud) se fait passer pour le Père Noël et il promet de combler les vœux des petits. Sous l'apparence du chef d'orchestre, il se fait aimer de Marinette, qui pense bientôt que son "prince charmant" est le musicien. Il ne reste plus au vrai prince charmant qu'à parfaire son oeuvre en réunissant le jeune chef d'orchestre et Marinette... avant de repartir lui-même vers un autre pays...

### Seulement la nuit

Ce film, le premier en couleurs que tourne Marcel Carné, sera donc une comédie un peu féérique, une sorte de conte de Noël pour grandes personnes. Amoureux du paradoxe, il a décidé que son film ne se passerait que la nuit. Mais il est vrai que c'est la nuit de Noël et qu'elle resplendit... de lumière (et partant, de couleurs!)

On affirme que Carné a eu toutes les peines du monde à obtenir le silence pendant les prises de vues, car Gilbert Bécaud, nouveau venu au cinéma, mais déjà ancien au music-hall, avait fait installer son piano à proximité, pour ne pas perdre de temps. Quand il trouvait un air, il ne pouvait résister à l'envie de le fredonner en s'accompagnant lui-même. Or, tout le monde connaît l'étendue de sa voix, son intensité et la force de sa frappe, au piano!

Gilbert Bécaud jouant dans "Le Pays d'où je viens" le double rôle de l'étranger et du chef d'orchestre, le metteur en scène a dû chercher longtemps un figurant ayant exactement la même silhouette que Bécaud pour toutes les scènes où les "jumeaux" se rencontrent!



PAUL HEBERT est le metteur en scène de "La Mégère apprivoisée", de Shakespear, dont la première représentation vient d'avoir lieu au "Chanteclerc" de Ste-Adèle. Jean Coutu est le principal interprète masculin de la pièce de Shakespear. Les représentations auront lieu jusqu'au 18 août.

**PRIX SPÉCIAUX POUR L'ÉTÉ**  
1000 (Soirée) SIÈGE à \$1.50

**RODGERS & HAMMERSTEIN'S OKLAHOMA!**

MAINTENANT UN GRAND FILM TOURNÉ EN TODD-AO et en COULEURS

BILLETTS FOUR AUJOURD'HUI AU GUICHET DES MAINTENANT  
GUICHET OUVERT DE 10 A.M. à 9 P.M.

LE THÉÂTRE MODERNE ET AIR CLIMATISÉ

**ALOUETTE**

ST. CATHERINE & BLEURY UN. 1-2807

MARDI & VEND.  
2.30 P.M. — 1.25  
8.30 P.M. 1.50-2.00  
SAM & DIM.  
2 P.M. 1.25-1.50  
5.15 P.M. 1.25-1.50  
8.40 P.M. 1.50-2.00

Un avant-goût de ce que l'été peut être

Le MIRACLE de TODD-AO

- Un tour excitant dans les montagnes russes
- Une envolée dans les montagnes russes
- En ski à Sun Valley
- Une chasse en motocyclette

Paramount presents

JAMES STEWART DORIS DAY

ALFRED HITCHCOCK'S

THE MAN WHO KNEW TOO MUCH

co-starring DANIEL GELIN

Color by TECHNICOLOR • VISTAVISION • A Paramount Picture

**LOEWS** Air Conditioned

A L'AFFICHE

**BHOWANI JUNCTION**

AVA GARDNER STEWART GRANGER

in COLOR

CINEMASCOPE

Air Conditioned

**PALACE** 2<sup>e</sup> SEMAINE

THE WONDER SHOW OF THE WORLD!

THE TRAPEZE

Color

AIR CONDITIONED

**CAPITOL** 4<sup>e</sup> semaine

**ABDULLAH'S HAREM**

Color by TECHNICOLOR

**PRINCESS**

A L'AFFICHE

La nouvelle et 2e présentation Cinérama POUR TOUTE LA FAMILLE!

**CINERAMA HOLIDAY**

Le plus limité des spectacles filmés à date!

3 SEANCES SAM & DIM. à 2:00 - 5:00 & 8:40

Réservations: AV 8-1845

AIR CONDITIONNÉ

**IMPERIAL**

CINERAMA NE SAURA ÊTRE PRÉSENTÉ OU VU DANS AUCUN AUTRE THÉÂTRE AU CANADA!

1430 BLEURY AVENUE 8-7102

# Comment on fait la guerre

(Par Lucette Robert)

Fait dans la manière des anciens — et des meilleurs — films d'Alfred Hitchcock, "The Man Who Knew Too Much", au Loew's, vous tiendra en haleine jusqu'à la scène palpitante (et étirée jusqu'à l'exacerbation) où James Stewart essaie en vain de trouver la loge présidentielle avant que le joueur de cimbales d'un orchestre ne couvre le bruit d'un assassinat.

Hitchcock a eu l'habileté de mêler un couple américain moyen au projet audacieux de déclencher une guerre après un assassinat politique.



J. STEWART il savait

On a sans doute choisi le Maroc pour son pittoresque et son élément d'étrangeté, car ce pays n'était pas plus dangereux qu'un autre alors que Churchill y écrivait ses "Mémoires" (il n'y a pas si longtemps) en toute sécurité; mais la photographie de la Place Djema el Fna et des jardins de la Mammaia en Vista Vision et Technicolor est inoubliable. Commencé en Afrique du Nord, le film se termine à Londres nous promenant d'une boutique de taxidermiste à une chapelle, de l'Albert Hall (où a lieu l'attentat) à une ambassade (d'un pays inconnu dont tout le monde soupçonne le nom) où est détenu l'otage. James Stewart est un médecin marié à une chanteuse (Doris Day) dont il a un fils de sept ans (Chris Olsen). Après les avoir amenés à un congrès médical tenu à Paris, il décide de retourner au Maroc qu'il avait vu pendant la guerre. Leur familiarité américaine les rapproche d'un Français aimable (Daniel Gélin) qui est en réalité un agent secret de son gouvernement. Aussitôt apparaissent d'autres personnages louches qui mettent la puce à l'oreille de l'épouse (pour un chirurgien, le mari n'est pas très brillant, demandant: "What's that?" quand quelqu'un lui explique qu'une ambassade est un terrain extraterritorial), dont un couple qui enlèvera leur enfant quand ils sont témoins de l'assassinat de Gélin et porteurs de son dernier message. Ils retourneront en Angleterre où ils devront, seuls, déjouer l'attentat politique et délivrer leur fils. Ils y arrivent, mais vous vous demandez comment — avec tant de gens dans le coup — le gouvernement britannique n'était pas au courant. Qu'importe, c'est un film fort excitant et qui est joué étonnamment par Doris Day (la surprise du film) et par James Stewart, Brenda de Banzie, Bernard Miles, Daniel Gélin, Alan Mowbray et Hilary Brooks. Et par Hitchcock lui-même qui apparaît toujours dans ses films l'espace d'une seconde.

### CINEMA DE PARIS: "Regain"

"Regain" est un des plus beaux films de Pagnol. Panturle, un homme solitaire, hante les ruines du village d'Aubignane où les uns sont morts et d'où les autres ont fui. Le puits est tari, l'herbe ne repousse plus et l'endroit est désert; l'homme parle seul pour ne pas oublier les mots, car il n'y a que le mistral qui fasse entendre sa voix de colère autour de lui. Il vit de braconnage et de chasse jusqu'au printemps, et jusqu'à l'arrivée miraculeuse d'Ursule. Le miracle d'amour sera aussi le miracle d'Aubignane et la terre desséchée revivra comme eux et pour eux. Comme toujours, Marcel Pagnol a choisi ses interprètes avec un rare bonheur: Fernandel, Orane Demazis, Delmont, Poupon, Blavette, Gabriel Gabrio, Marguerite Moreno, Milly Mathis, Le Vigan. Le film a une date, mais il ne date pas et tous le reverront avec joie.

### PRINCESS: "Abdullah's Harem" "Wild Dakotas"

De tout le ridicule dont on a couvert l'ex-monarque d'Egypte, le roi Farouk, celui de ce film, "Abdullah's Harem", restera le plus cruel. Il est représenté par Gregory Ratoff qui le joue comme un clown déchainé, dans un palais où la chambre à coucher prend plus d'importance que celle du trône. Nous voyons d'abord le monarque en exil (sic) à Monte Carlo mangeant du caviar et buvant du champagne, et l'on nous raconte comment il a perdu son royaume (qui devient ici le royaume imaginaire de Bandaria), son harem et ses trésors. Inutile de dire que le film a été tourné en Egypte, dans le palais de l'ex-souverain et à bord de son yacht. Ceci donne un intérêt de travelogue à ce ridicule mélodrame interprété par Gregory Ratoff (producteur, directeur et vedette), Kay Kendall, Marti Stevens (chanteuse intéressante), Marina Berti, Alex d'Arcy, Sydney Chaplin, Mary Costes et Miss Egypte... Le deuxième film, "Wild Dakotas", est joué par Coleen Gray et Bill Williams.

### ORPHEUM: "The Last of the Desperados" "The Golden Link"

Le premier film raconte la carrière du Shérif Pat Garrett après son exécution de Billy the Kid, bandit du Nouveau Mexique. Sa bande a juré vengeance et nous avons un film mouvementé avant que le policier ne s'en débarrasse. Interprètes: James Craig, Jim Davis, Barton MacLaine, Margia Dean. Le deuxième film est une production anglaise qui raconte le dilemme douloureux d'un père qui poursuit une enquête et croit sa fille coupable du délit. Les vedettes sont André Morell, Patrick Holt, Theo Gregory, Jack Whaitling et Marla Landi.

### SAINT-DENIS: "La Forteresse" "Malou de Montmartre"

Intrigue, angoisse, amour, dans les vieux murs de Québec et aux chutes Montmorency. Un des rares films canadiens qui ne soient pas du terroir et qui aient une intrigue policière. Les principaux rôles sont joués par Nicole Germain, Paul Dupuis et Jacques Auger... Au même programme: "Malou de Montmartre" avec Henri Vilbert et Madeleine Lebeau.

### CHAMPLAIN: "Apache" CREMAZIE: "Acte d'Amour"

Le film "Apache" est différent des autres films qui traitent la question "Blancs vs Peaux-Rouges" en ce qu'il sympathise avec l'indigène devant les envahisseurs. Burt Lancaster joue l'Indien Apache avec fierté et courage. Dégoûté de la veulerie de Geronimo qui a signé un pacte de paix, il entreprendra seul la lutte contre les Blancs et même contre les siens qui sont tombés en état de servage. Il restera fidèle à sa vie d'homme libre suivi par sa fidèle Nolinie (Jean Peters) et ne sera vaincu — par le nombre — qu'au moment où elle lui donne un fils... On verra au même programme Kirk Douglas dans "Acte d'Amour".

### ELECTRA: "Le triomphe de Tarzan" VILLERAY: "Angoisse"

Avec "Le triomphe de Tarzan" où Johnny Weissmuller incarne

## HORAIRES des CINEMAS

**ALOUETTE** — "Oklahoma", sam. et dim., 2 h., 5.15, 8.40; sem., 2.30, 8.30.  
**BUOU** — "Pardonne-moi", 12 h., 3.40, 6.40, 10; "Quand l'amour naît", 1 h., 5.10, 8.30.  
**CAPITOL** — "Trapeze", 10 h., 05, 12.20, 2.40, 5, 7.20, 9.40.  
**CINEMA DE PARIS** — "Regain", 10 h., 5.10, 8.30, 11.45, 8.45.  
**ELECTRA** — "Angoisse", 12 h., 2.53, 5.46, 8.59; "Le Triomphe de Tarzan", 1 h., 3.3, 4.26, 7.19, 10.12.  
**ORPHEUM** — "Last of the Desperados", 11 h., 25, 2.05, 4.50, 7.30, 10.15; "Golden Link", 10 h., 12.40, 3.20, 6.05, 8.45.  
**PALACE** — "Bhowani Junction", 10 h., 05, 12.20, 2.40, 4.55, 7.15, 9.35.  
**PRINCESS** — "Abdullah's Harem", 11 h., 1.45, 4.30, 7.15, 10; "Wild Dakotas", 9 h., 45, 12.30, 3.15, 6, 8.45.  
**SAINT-DENIS** — "La Forteresse", 12 h., 10, 3.30, 6.30, 9.50; "Malou de Montmartre", 1 h., 40, 5, 8.20.

son personnage invincible de la jungle, on présente un drame angoissant où un mari (Paul Lukas) cherche à faire passer sa femme (Hedy Lamarr) pour folle afin d'hériter. Un docteur clairvoyant et épris (George Brent) sauvera la jeune femme. La direction de Jacques Tourneur est très adroite dans son enchaînement de plans et de différentes scènes.

## LE JOLI PARC BELMONT

En APRÈS-MIDI et En SOIRÉE SAUF LE LUNDI A COMPTER DE 7<sup>h</sup> P.M.

JUSQU'À DIMANCHE INCL. 5PM 11PM  
 des 5 VICTORIAS CYCLISTES COMIQUES

Commencant LUNDI Les 6 TOKAYERS

DANSE VENDREDI DON AIKMAN WEEK ENDS STAN WOOD

SAMEDI de 3 à 5 P.M. CLUB 800 de CJAD MIKE STEPHENS en personne

TOUS LES JEUDIS JEUDI D'AUBAINE En après-midi & en soirée ADMISSION et TOUTES LES ATTRACTIONS ADULTES 10¢ CHACUNE ENFANTS 5¢ CHACUNE AUCUN COUPON REQUIS

## Jean Gabin sera dans "Crime et châtiment"

Paris. — Une distribution réellement digne d'un chef-d'oeuvre a été réunie pour l'adaptation cinématographique nouvelle qui a été faite de "Crime et Châtiment", de Dostoïevsky. En effet, Jean Gabin, Maria Vlady, l'actrice suédoise Ulla Jacobson (de "Elle n'a dansé qu'un seul été"), Bernard Blier et Gaby Morlay, seront les principaux interprètes de ce film de Georges Lampin. Le scénario et les dialogues ont été établis par Charles Spaak. La musique est du compositeur

## Gardés à l'affiche...

CAPITOL — "Trapeze", avec Gina Lollobrigida et Burt Lancaster (4e semaine).  
 PALACE — "Bhowani Junction", avec Ava Gardner et Stewart Granger (2e semaine).  
 IMPERIAL — "Cinerama Holiday" (4e mois).  
 bien connu Maurice Thiriet alors que Claude Renoir est le directeur de la photographie. Julien Carette, Roland Lesaffre et Yvette Etievant se partageront les rôles secondaires de l'oeuvre, dont le tournage s'achève aux studios de Neuilly.

# Festivals de Montréal

du 6 AOUT au 1er SEPTEMBRE

## ATHALIE

Traédie de Jean Racine — Musique de J.-B. Moreau avec Denise PELLETIER — Guy PROVOST — Gilles PELLETIER — Robert RIVARD Lucienne LETONDAL — Denise PROVOST — Lionel VILLENEUVE Choeurs: George Little Metteur en scène: Jan Doat Décors et costumes: Michel Ambrogi

### AU THEATRE SAINT-DENIS

SOIREE DE GALA: 6 août, à 9 p.m. — Admission: \$5.00 orchestre — \$2.50 balcon. Les 9-13-16-20-23-27-30 août, à 8 h. 30. Admission: \$2.50, \$2.00, \$1.50

## LES NOCES DE FIGARO

Opéra de Mozart — Chef d'orchestre: Roland LEDUC avec Pierrette ALARIE

Claire GAGNIER — Robert SAVOIE — Colette MEROLA — Yoland GUERARD Jean-Paul JEANNOTTE — Marguerite LAVERGNE et Joseph ROULEAU Mise en scène: Irving Guttman Décors et costumes: Michel Ambrogi

### AU THEATRE SAINT-DENIS

Les 8-10-14-17-21-24-28-31 août, à 8 h. p.m. Admission: \$2.50, \$2.00, \$1.50

## Messe en Si Mineur de J. S. Bach A L'EGLISE NOTRE-DAME

Direction: George LITTLE — La CHORALE BACH de Montréal Solistes: Maureen FORRESTER — Jean-Paul JEANNOTTE Marguerite LAVERGNE — Jan SIMONS

Le 15 août, à 8 h. 30 p.m. Admission: \$3.00, \$2.50, \$1.50, \$1.00

## Concerts de Musique de Chambre A L'ERMITAGE — 9 H. P.M.

7 août — McGill Chamber Ensemble, sous la direction d'Alexander Brott. Concert consacré à Mozart.  
 18 août — Montreal Quartet — Beethoven, Schumann, Bartok.  
 22 août — Ensemble J.-Philippe-Rameau — Bach, L'Oeillet, Clarambault, V. Williams.  
 29 août — Victor Bouchard et Renée Morisset, pianistes-duettistes — Bach, Mozart, Schumann, Messiaen, Poulenc.  
 Admission: \$2.00, \$1.50

## Concert de Musique Légère 25 AOUT

### AU THEATRE DU PARC LAFONTAINE

Claire GAGNIER, Pierre BOUTET - Orch. de George LAPENSON 8 h. 30 p.m. — Admission: \$2.50, \$1.25 (En cas de pluie, remis au lendemain, le 26 août)

## SOIREE DE BALLET 1er SEPTEMBRE

### AU THEATRE DU PARC LAFONTAINE

Chorégraphie: Ludmilla Chiriaeff Chef d'orchestre: Clermont Papin Direction artistique: François Bernier Stravinsky — Jean Français — Tchaikowsky — Clermont Papin 8 h. 30 p.m. Admission: \$2.50, \$1.25 (En cas de pluie, remis au lendemain, le 2 septembre)

#### VEUILLEZ ME RESERVER

billets à 2.50  billets à 2.00  billets à 1.50 pour la représentation d'ATHALIE du ..... août (Indiquer la date)

9 - 13 - 16 - 20 - 23 - 27 - 30 août  
 SOIREE DE GALA — 6 août — 9 h. p.m. — Orchestre \$5.00 — Balcon \$2.50  
 billets à \$5.00 — SOIREE DE GALA "Athalie" — 6 août

billets à 3.00  billets à 2.50  
 billets à 1.50  billets à 1.00  
 MESSE EN SI MINEUR DE BACH, présentée le 15 août

billets à 2.50  billets à 1.25  
 CONCERT DE MUSIQUE LEGERE, présenté le 25 août

billets à 2.50  billets à 2.00  billets à 1.50 pour la représentation des NOCES DE FIGARO du ..... août (Indiquer la date)

8 - 10 - 14 - 17 - 21 - 24 - 28 - 31 août

billets à 2.00  billets à 1.50 MUSIQUE DE CHAMBRE  
 McGill Chamber Ensemble, le 7 août  
 Montreal Quartet, le 18 août  
 Ensemble Jean-Philippe Rameau, le 22 août  
 Victor Bouchard et Renée Morisset, le 29 août.  
 billets à 2.50  billets à 1.25  
 SOIREE DE BALLET, présentée le 1er septembre

Ci-inclus mon chèque au nom de La Société des Festivals de Montréal, 758 ouest, rue Sherbrooke, au montant de ..... dollars.  
 Nom .....  
 Adresse .....

Billets en vente: Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine; Willis & Co., 1430 ouest, rue Ste-Catherine; Théâtre St-Denis, 1594, rue St-Denis; Centre d'Art, Ste-Adèle

La Société des Festivals de Montréal 758 OUEST, RUE SHERBROOKE — AV. 8-4684

# Ce que préfère Christiane Breton? faire le ménage!

(Par Roland Côté)

Il y avait de la "grande visite" au BERET BLEU, mercredi soir: des impresarios, des propriétaires de cabarets, des journalistes. Tous étaient là pour voir et applaudir Christiane Breton, la jeune chanteuse montréalaise qui a été découverte par Jacques Normand et qui vient de signer un contrat avec Peter Adams. Ce dernier, propriétaire du BERET BLEU, a l'intention de la lancer.

"Je veux que tu deviennes une Edith Piaf", lui dit Peter Adams en la regardant.

"Attendez, attendez, répondit avec son air gamin Christiane; vous exagérez tout de même! Personne ne peut être une Piaf; encore moins, moi. Je fais mon boulot du mieux que je le peux."

"Elle viendra chanter chez moi en août, dit Peter Van Der North, le propriétaire de l'El Morocco; elle est formidable."

La plupart de ces visiteurs célèbres étant partis, j'ai enfin eu la chance de causer un peu avec Christiane. Christiane est une



Christiane Breton

petite fille sympathique qui a la taille de Piaf, le visage de Marjane et l'air gamin d'Irène Hilda.

Christiane Breton chante professionnellement depuis 16 mois. Elle a fait ses débuts au Trois Castors, pour le compte de Jacques Normand.

"Je suivais des cours de solfège avec le pianiste Robert Cousineau; il me recommanda à Jacques Normand."

Un soir qu'elle se trouvait au bar du café St-Jacques, Jacques Normand l'invita à chanter une chanson sur la scène du Trois Castors. Normand l'engagea ensuite pour deux semaines. L'engagement se prolongea pendant deux mois et trois semaines. Depuis, elle a chanté dans quelques cabarets de la ville et à la télévision; maintenant, elle chante au Bêret Bleu et plusieurs engagements importants l'attendent au cours des prochains mois. Il est même question qu'elle signe un contrat pour faire des disques.

### D'où vient son nom ?

Christiane Breton est un nom de théâtre et, si vous demandez à la jeune chanteuse pourquoi elle s'est appelée Christiane Breton, elle ne le sait pas. C'est probablement une illumination du Saint-Esprit.

"J'étais allée m'inscrire à un concours d'amateurs et je devais chanter la semaine suivante. On me demanda de passer le soir même. Je ne voulais pas me présenter sous mon nom de famille. L'animateur me demanda quel nom je voulais prendre. Je n'avais que quelques minutes à moi. J'aimais le prénom de Christiane. Je répondis "Christiane... Christiane... Christiane Breton". Pourquoi Breton? Je l'ignore encore."

Même si elle adore son métier, Christiane Breton reste une femme d'intérieur. Elle aime son chez elle, son appartement, son "home".

"Je m'ennuie quand je suis en voyage. Dès que je suis loin de chez moi, je veux y revenir."

Quel est son "hobby" préféré? Croyez-le ou non, c'est faire le ménage.

Evidemment, Christiane Breton rêve de devenir une chanteuse célèbre et une vedette de télévision; mais elle rêve aussi de se trouver un "petit mari" charmant, qui lui donnera un "home" dont elle prendra bien soin.



### Une mode nouvelle

GEORGE THOMPSON, un gérant des ventes d'un poste de télévision de Chicago, a constaté que ses concitoyens n'ont pas beaucoup prisé sa mode vestimentaire, pour échapper à la vague de chaleur qui s'est abattue sur la ville des vents. Thompson a été particulièrement désappointé du fait que les jeunes filles se sont plutôt amusées, alors qu'il espérait recevoir des témoignages d'admiration. "Jamais plus on ne m'y reprendra," a-t-il dit. (International)

### L'opéra reste en faveur au Chalet

Malgré un temps plutôt frais, une nombreuse assistance s'était rendue au Chalet du Mont-Royal pour le troisième concert d'été de l'Orchestre symphonique de Montréal, mardi soir. Soirée d'opéra plutôt que concert, faudrait-il dire, car on présentait six de nos chanteurs dans des extraits d'opéra, l'orchestre étant dirigé par Wilfrid Pelletier.

Le son balayé par le vent ne valut au public qu'une audition imparfaite; mais celui-ci n'en applaudit pas moins avec cœur les



Le populaire ténor québécois RICHARD VERREAULT sera de nouveau l'invité, mardi, au dernier concert d'été, au Chalet de la montagne.

solistes. Parmi ceux-ci, on remarqua surtout Claire Duchesneau, qui chanta à la perfection l'air de Mimi de "La Bohème", puis, avec Fernande Chiochio, le duo des fleurs de "Madame Butterfly". De son côté, Yolande Dulude, qui s'affirme de plus en plus, donna l'air de Gilda, de "Rigoletto", alors qu'André Turp se signala également dans deux airs.

Le programme paraissait un peu décousu, mais la formule des extraits d'opéra semble plaire infiniment au public. L'orchestre, on ne sait pour quelles raisons, ne donna pas son rendement habituel.

Mardi soir, ce sera le dernier concert de la saison au Chalet. A la demande populaire, le ténor Richard Verreault sera soliste et il chantera l'"Invocation à la nature", de la "Damnation de Faust", de Berlioz, "Recondita armonia", de "La Tosca", "Ah, lève-toi, soleil", de "Roméo et Juliette", "Mama" et un extrait de l'"Elixir d'amour", de Donizetti.

La partie orchestrale sera cette fois plus importante avec l'ouverture des "Vêpres siciliennes", de Verdi, le poème symphonique "Francesca da Rimini", de Tchaïkovsky, les danses de "Galanta", de Zoltan Kodaly, l'"Incredible Flutist", de Walter Piston, et finalement les trois extraits d'orchestre de la "Damnation de Faust".

Le chef sera Milton Katims, directeur de l'orchestre de Seattle, que les habitués du Chalet connaissent déjà.

### Fernand Gravey, nouveau Topaze

PARIS. — On reprendra "Topaze", de Marcel Pagnol, à Paris, pour la saison des "fêtes", en décembre. Après Louis Jouvet et Fernandel, un autre acteur bien connu prendra possession du rôle célèbre de Topaze. Et ce sera nul autre que Fernand Gravey.

Le seul rôle féminin de la distribution sera confié à Arletty. Les représentations auront lieu au théâtre du Gymnase.

### Pour votre réception de nocces

3 salles des plus luxueuses  
Couvert \$1.25 par personne minimum  
salle comprise  
Accommodations pour les nouveaux mariés

### CHEZ DALVANIE

Eugène Du Paul, propriétaire  
257, boul. Ste-Rose — Tél. Ste-Rose 3212



### Nouveau spectacle, commençant LUNDI SOIR



le populaire TI-ZOUNE

### RUDY ASSELIN

chanteur et M.C.

vous présente la grande vedette

### TI-ZOUNE

(Olivier Guimond)  
Comédien

et Paul Desmarleaux

Micky VALE

Chanteuse

DOTTY et  
Joe STANFORD

Couple de danseurs



angle boul. Gouin et Pie IX RES: VEndôme 0047

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

Toujours les meilleurs spectacles de couleur à Montréal.

COMMENÇANT LUNDI SOIR

De retour à la demande générale

### Les Rodrick Scott Dancers

8 ravissantes danseuses noires



THE ELTRINADOS  
danseurs afro-cubains

PAULA QUICK  
danseuse exotique

— ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE —

### WILL BILL MOORE

as du saxophone et du Rock 'n Roll

★ PAUL BRECKENRIDGE, animateur

Orchestre de Johnny Reno ★ Trio d'Ernie King

JAMAIS de FRAIS

D'ADMISSION DE MINIMUM DE COUVERT

AU CAFE

### MONTMARTRE

1417 Boul. ST. LAURENT · AV 8-3520

1417, boul. St-Laurent

— AV. 8-3520

## La BOITE à VEDETTES

Charlie Chase, un comique qui a la fantaisie de manger tout ce qui lui tombe sous la main et sous la dent, est la vedette du spectacle entièrement nouveau mis à l'affiche au Bellevue Casino... Taika, la populaire danseuse, donnera son numéro au Zenith Show Bar, dès lundi soir. Elle sera secondée par Fabienne, Rita Delmar, Lisa Rivera, Kiamika et Helen Martin. Ce sera le premier engagement de Taika dans l'ouest de la ville...

Les Ink Spots, l'un des plus formidables ensembles vocaux aux Etats-Unis, seront les vedettes du spectacle offert dès lundi soir au café Mocambo. On sait que le café Mocambo a été considérablement agrandi et qu'il peut accommoder plus de 1,000 personnes... La revue sud-américaine Angela Rosa quittera l'af-

Lou Fine et Cie ainsi que Ross Harvey, fantaisiste et animateur... La danseuse Théo Denis est à former un chœur de danseuses pour le cabaret La Chaudière, à Hull... L'excellent raconteur "Al" Saffran possède un répertoire inépuisable de bonnes histoires qu'il débite avec finesse au café Down Beat...

\*\*\*  
Quand les journalistes ont demandé à Dorothy Moreau, lors de la réception donnée par Son Honneur le maire Drapeau à l'hôtel de ville, où elle avait chanté à Montréal, elle a répondu: "Au Bellevue Casino et au Casa Loma". Me Drapeau a dû être un peu mal à l'aise, car ces deux excellents cabarets sont sur la liste noire de Pacifique Plante et opèrent sans permis de la ville... Selon plusieurs propriétaires de cabaret, il y a beaucoup moins de touristes à Montréal cette année qu'en 1955 ou 1954... Les sensationnelles danseuses Rodrick Scott sont gardées à l'affiche une autre semaine au café Montmartre. En plus d'être fort attrayantes, ces danseuses évoluent sur la scène avec précision, entrain et rythme... On répète que l'Oncle Albert (Maurice Gauvin) a tenté d'approcher la direc-



ROSE HARDAWAY  
au Casa Loma

tion du café St-Jacques afin de présenter une revue au Trois-Castors...



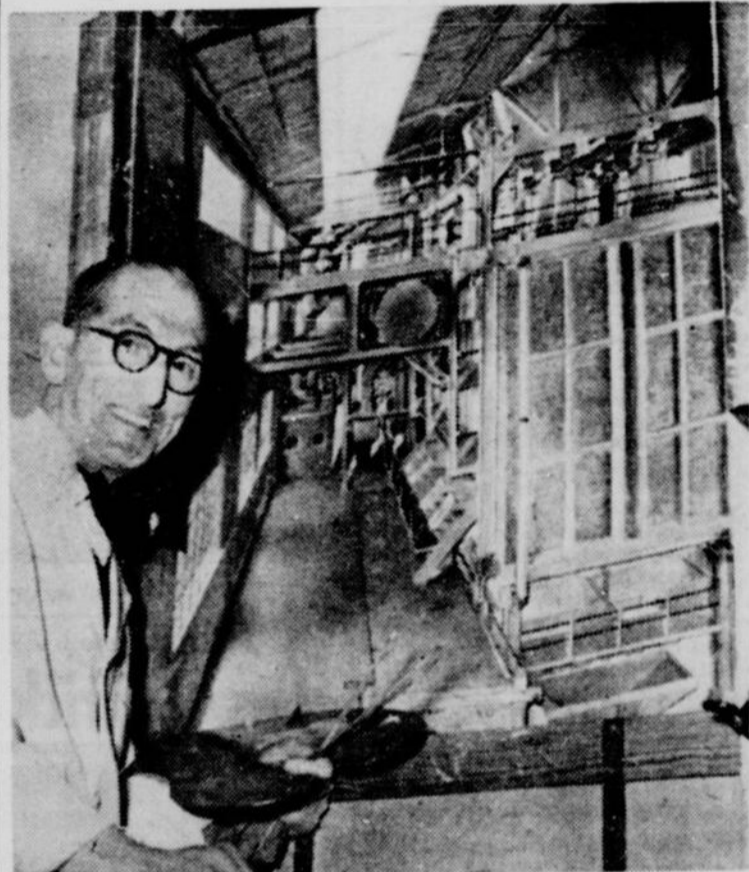
JANINE GINGRAS  
à l'hôtel Lapointe

fiche dimanche soir à l'El Morrocco. Elle sera remplacée par une revue du style "Far-west"...

\*\*\*  
Rose Hardaway, que l'on considère comme l'une des plus jolies artistes "de couleur" au monde, fera montre de ses talents et de ses charmes au Casa Loma, lundi soir. Rosa Hardaway a été applaudie dans les plus chics cabarets américains. On dit qu'elle possède une voix remarquable... Roland Legault, M.C. 54, est en train de devenir un as du golf. Il est parmi les premiers dans le tournoi de golf organisé pour les artistes et garçons de table par la brasserie Molson's...

\*\*\*  
Janine Gingras, vedette de disques, donnera son tour de chant à l'hôtel Lapointe, du 24 au 28 juillet. Aux côtés d'elle, on verra

• Une fosse septique domestique de 1,000 gallons a ordinairement besoin d'être nettoyée tous les cinq ou huit ans.



### Peinture à trois dimensions

L'artiste RAPHAEL-T. ROUSSELL est photographié près d'une de ses six peintures à trois dimensions, qui décrivent l'histoire du gaz. Les angles des peintures sont tous géométriquement exacts. Roussel termine les oeuvres pour le compte du Musée de l'aéronautique à Londres.

## Camp des arts, aux Jeunesses musicales

On oublie trop facilement l'intéressante troisième période du Camp Musical JMC qui débutera le 11 août et qui durera 15 jours. Ce camp s'adresse à tous les jeunes qui aiment les arts et à cette occasion le Camp Musical JMC sera transformé en Camp des Arts.

M. Jan Doat parlera théâtre et littérature et dirigera un chœur parlé, le Père Ernest Gagnon, jésuite, parlera de Péguy et c'est autour de cet auteur qu'on discutera littérature. Le Père Lang entretiendra les artistes campeurs, de l'histoire du dessin et exigera d'eux certains travaux. Gaétan Beaudin, céramiste canadien, parlera céramique et exigera qu'on mette la main à la pâte. Les campeurs bâtiront eux-mêmes le four pour la cuisson finale. La musique jouera aussi son rôle et M. Laurencelle réunira tous ces campeurs en une chorale tandis que Mme Simone Gélinas-Murray enseignera la flûte à bec.

Le samedi 18 août, le célèbre contralto canadien Maureen Forrester donnera un récital; et, le samedi 25 août, on assistera à une soirée d'extraits d'opéras avec quatre chanteurs: Marguerite Lavergne (soprano), Fernande Chiochio (contralto), André Turp (ténor), et Joseph Rouleau (basse).

## Hemingway sera "le vieil homme"

Si tous les chemins mènent à Rome, il n'en est pas moins vrai que toutes les carrières peuvent mener au cinéma. Y compris la carrière littéraire. C'est le cas pour Ernest Hemingway qui va faire ses débuts dans un film tiré de son propre livre "Le vieil homme et la mer". Il sera le vieux pêcheur du golfe du Mexique dont il nous a raconté les misères. Sa femme apparaîtra également dans le rôle d'une touriste américaine.

### SPECIAUX DE LA SEMAINE MEUBLES

SETS DE CUISINE \$49  
à partir de .....  
CHESTERFIELDS, 3 \$89  
mex, à partir de .....  
SETS DE CHAMBRE, \$99  
3 mex, à partir de .....

• Pas de dépôt • Garantie  
• Bas prix • Marques réputées

### Radio & Refrigerator Sales & Service

544, ave Ogilvy — CR. 8001  
(près de l'Épée)

## ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

### CHALET DE LA MONTAGNE

mardi soir, le 24 juillet, à 8 h. 30

Chef d'orchestre:

### MILTON KATIMS

Orchestre symphonique de la N.B.C. et de Seattle

Soliste:

à la demande générale

### RICHARD VERREAULT

ténor

Billets en vente au Chalet à 7 h. 15 p.m. Prix: Section réservée: \$2.00  
Chaises: \$1.25 — Debout: \$0.75  
(Taxes comprises)

En cas de pluie, le concert sera remis au mercredi soir  
• Syntonisez aux postes CBF — CBM à 6.10 P.M.

1476 QUÉST RUE SHERBROOKE • W.I. 7186

En grande vedette — MARDI SOIR

### PIERRE VALCOUR

ET SON INVITE

### DORIS LUSSIER

l'inimitable  
père Gédéon



## S. S. ISLAND KING 11

Croisières scéniques de l'après-midi 2 h. 30 à 5 h. 30 p.m.  
Croisières au clair de lune 8 h. 30 p.m. à minuit  
TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI

Prix: \$2.00 par personne

Tous les départs sont effectués du quai Victoria  
(au pied de la rue Berri)

LAKESHORE LINES LTD. — ME. 7-2513

## HOTEL Lapointe ST JÉRÔME QUÉBEC TEL. 3531

Du 24 juillet au 28 juillet, spectacle commençant MARDI SOIR  
mettant en vedette

★ JANINE GINGRAS, Chanteuse ★ JEAN HAMILTON, Chanteuse  
★ ROSS HARVEY, Fantaisiste ★ LEW FINE & CO., Fantaisies musicales  
★ Adrien GERMAIN et son orchestre

TOUS LES DIMANCHES SOIRS: BUFFET FROID

au son des accords enchanteurs de

★ Carl BALABAN accompagné par ★ Richard HAECZKO  
le Tzigane blond, par pianiste de renommée internationale  
Irradié sur les ondes de CKJL — 900 au cadran, à 6 h. 45 p.m.

Le rendez-vous des gens de goût et des gourmets

# VU ET ENTENDU

(Par Jean Hamelin)

## IL FAUT MARIER MAMAN

Il est agréable — en revenant de vacances — de tomber tout de suite sur une émission aussi charmante que fut la deuxième tranche de l'opérette de Guy Lafarge, "Il faut marier maman", que l'on a donnée au "Théâtre lyrique", dimanche soir dernier à 8 h. 30. Enfin, une opérette qui n'est pas d'un romantisme niais et attardé! Car il y a de l'esprit dans la musique et dans le dialogue de cette oeuvre primesautière, bien faite pour être écoutée, un beau dimanche soir d'été. Cela augure bien pour cette série nouvelle qui se présente comme infiniment supérieure à l'ancienne "Opérette" d'il y a deux ans, où l'on était gauche et lourd. M. Lionel Daunais, qui est un vétéran du genre, a la direction artistique du programme et il en réalise la mise en scène. M. Francis Coleman, autre musicien, est au contrôle des images. On a donc eu bon nez en confiant à deux musiciens une émission où après tout la musique joue un rôle important. Si "Il faut marier maman" a marqué parfois quelques temps morts entre des scènes cocasses, l'émission prise dans son ensemble a été une réussite. Le ton, cependant, n'était pas égal entre tous les interprètes: certains disaient au naturel, comme cela doit être à la télévision, alors que d'autres se souvenaient encore du "théâtre". Ce défaut disparaîtra sans doute, dans les émissions subséquentes, mais avouons qu'il est difficile de trouver le juste milieu entre les deux tons et de mettre tout le monde au même diapason. Toutes les compositions ont été enlevées avec adresse et les airs chantés le furent agréablement par Denise Pelletier et Thérèse Laporte, et avec un abatage formidable par Dominique Michel, qui a autant de "chien" que Lili Fayol.

Les mines effarouchées de Lionel Daunais, l'aisance de Gérard Paradis et de Bertrand Gagnon, la sûreté de l'orchestre dirigé par Lionel Renaud firent de cette demi-heure un divertissement sain et de bonne compagnie.

## CHACUN SON METIER

Il peut paraître puéril de parler de "Chacun son métier" après les trois ans bien sonnés de l'éternelle chèvre de M. Seguin! C'est que "Chacun son métier" a la vie dure... et sa popularité dure également. Je ne vous ferai pas croire que j'écoute ce programme-questionnaire tous les samedis soirs, régulièrement! Non! Mais j'y jette un coup d'oeil toutes les huit ou neuf semaines. Vu à ce rythme, "Chacun son métier" se digère bien. Il n'encombre pas trop l'esprit. Ce qui est étonnant, c'est qu'on découvre de semaine



Guy Viau et Françoise Faucher visitent et expliquent au public le "Musée intime" qui passe chaque dimanche soir, de 10 h. 30 à 11 h. à CBFT. Réalisation Paul Blouin.

en semaine de nouveaux métiers dont il n'a pas encore été question à l'émission. Le programme sera sans doute épuisé quand on n'aura plus de métier à jeter en pâture à la chèvre de M. Seguin. Il faut reconnaître à ce dernier (non pas à la chèvre) d'être un animateur sagace, qui sait mener les choses rondement. Il me gêne bien un peu quand il chuchote des choses à l'oreille d'un concurrent, je trouve ce petit aparté "antitélévision", mais j'imagine qu'il n'y a pas d'autre moyen de mettre le concurrent en garde contre la curiosité des experts: M. Fillion, au sourire rare et distrait d'un éditorialiste en vacances; Mme Janette Bertrand, au visage en point d'interrogation malicieux; M. Flamand, à peine suffisant, et Mme Nicole Germain, sans cesse soucieuse de trouver la bonne réponse, ce qui est très souvent son fait.

Mais je n'imagine pas que des gens puissent s'intéresser, semaine après semaine, à ce petit jeu de déductions inoffensives où l'on parle inlassablement de "règnes" (végétal, animal, minéral!) et de "services" à rendre au public. Et surtout s'en amuser!

## MUSEE INTIME

Un auditoire beaucoup plus restreint, par contre, regardera avec attention "Musée intime", une nouvelle série inscrite à l'horaire du dimanche soir, à 10 h. 30. A l'aide de reproductions disposées sur le mur, comme s'il s'agissait d'une visite à quelque musée imaginaire, on recrée la vie et l'oeuvre d'un grand peintre. Dimanche, il s'agissait de Gauguin. M. Jacques Languirand avait écrit un texte intéressant, alors que les commentaires de M. Guy Viau et de Mme Françoise Faucher dégagèrent l'essentiel de ce qu'il faut savoir sur Gauguin. Ce qui m'a gêné, dans ce programme, c'est qu'on a voulu "personnifier" le peintre sous les traits de cet acteur de talent qu'est Gilles Pelletier. Je ne vois pas ce que cela pouvait ajouter au programme qui est d'abord un "documentaire". Or, essayer de faire représenter Gauguin par un acteur connu qui ne lui ressemble pas du tout, cela enlève toute la crédibilité au texte. On n'y croit pas! Voilà! Il est bien entendu que la personnalité de M. Pelletier n'est pas en cause, puisqu'il fait ce qu'on lui dit de faire et il le fait très bien. C'est le principe qui est faux, puisqu'il ne s'agit nullement d'une vie romancée. Pourquoi ne pas faire "parler" les portraits de l'artiste?

Quelques minutes avec...

## Carmen Normand

C'est une toute petite jeune fille. Elle a à peine 17 ans. Dans l'intimité, elle est timide. Elle répond aux questions d'une voix rauque. Dès qu'elle monte sur la scène, pour y donner son tour de chant, elle s'anime subitement. Elle devient une vraie diablesse. Elle s'est transformée.

Son nom: Carmen Normand. C'est une découverte du Faisan Bleu, à St-Martin. Elle a tenu

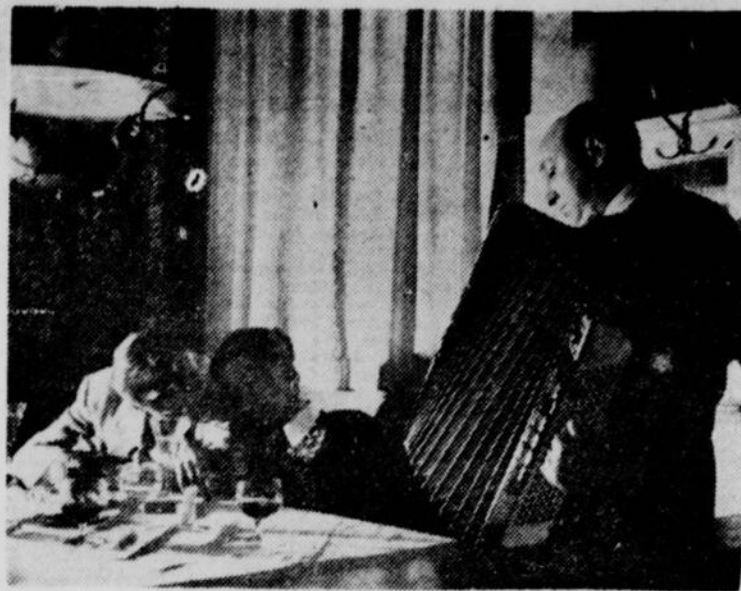


CARMEN NORMAND, une nouvelle Teresa Brewer

l'affiche à ce chic cabaret pendant deux semaines. Elle est actuellement en vedette au Pinehurst, à Val-Morin. Carmen est une autre Teresa Brewer.

### Un hasard

C'est par pur hasard que Carmen a débuté dans le domaine du spectacle. Un jour — il y a à peine six mois — elle se rendait, en compagnie de sa mère, à un restaurant-club où un petit groupe de musiciens se faisait entendre. Sa mère, pour le plaisir de la chose, demanda au chef du groupe la permission de faire



Dans un petit café de St-Moritz, la célèbre station sportive de Suisse, JOHN et BETTY MARSH, de Kansas-City, se délectent à l'audition de la musique d'un accordéoniste. Cette scène est tirée de "CINERAMA HOLIDAY", à l'affiche de l'Imperial pour un quatrième mois de succès.

chanter sa fille. Carmen monta sur la petite scène et ce fut une révélation pour toutes les personnes présentes.

On la persuada de continuer dans cette carrière, tout en perfectionnant et en améliorant son style. Carmen se mit à la tâche, prépara un répertoire et fut bientôt prête à affronter le grand public. Les propriétaires du Faisan Bleu en entendirent parler. Un engagement fut conclu et c'est sur la scène de ce chic cabaret que Carmen débuta véritablement.

### Des offres

Elle a reçu plusieurs offres pour aller chanter aux Etats-Unis ainsi que de la part de compagnies de disques. Elle préfère attendre encore quelque temps avant de se lancer vers des horizons plus vastes. "Je veux pren-

dre de l'expérience sur la scène et améliorer mon tour de chant. J'ai encore beaucoup à apprendre. Je me risquerais peut-être, pour le moment, à affronter les caméras de la télévision; mais je vous assure que, si l'occasion m'en était offerte, j'en aurais une peur bleue!" dit Carmen dans un sourire.

Mlle Normand, qui fait partie d'une famille nombreuse, se spécialise aussi dans la chansonnette française. Elle adore Gilbert Bécaud.

Il faut l'entendre aussi chanter sa version de "A qui le p'tit coeur après neuf heures?" L'auditoire raffole de ce numéro présenté d'une manière originale. Avec un entraînement sérieux, Carmen Normand sera sans aucun doute, dans un avenir rapproché, l'une de nos meilleures chanteuses.

## LE SPECTACLE DES ETOILES...

présenté par l'unique

## JEN ROGER

Etoile de la télévision et de la radio  
Vedette des disques R.C.A. Victor.  
Animateur sans pareil.



EN  
VEDETTE!

Les fameux

## JEROLAS

Impressionnistes, chanteurs  
et musiciens de réputation  
Etoiles de la télévision



## Rose Hardaway

Charmante chanteuse qui nous revient d'une tournée en Europe. Etoile du cinéma.

## CRIP HEARD

Une jambe et un bras. Fameux chanteur  
et danseur. Directement du Broadway  
En 2ième semaine à la demande générale

## ★ YOKOI TROUP

5 excellents cyclistes  
de Las Vegas  
TONY ROMANDINI  
et son trio

## AUCUN

• FRAIS DE COUVERT  
• ENTREE  
• MINIMUM

AIR CLIMATISE

## Au Zenith Show Bar

Commençant lundi soir

l'extraordinaire

## TAIKA



en plus

- ★ FABIENNE
- ★ KIAMIKA
- ★ RITA DELMAR
- ★ LISA RIVERA
- ★ HELEN MARTIN
- ★ LES 3 FAVORS

et GILLES MOISAN  
et son orchestre

Jamais de frais de couvert,  
de frais minimum et de  
frais d'admission

STATIONNEMENT GRATUIT

Au Zenith Show Bar  
de l'All American

1235 ouest, Dorchester — UN. 6-5946



Casa Roma  
94 STE-CATHERINE EST  
HA. 2095 MONTREAL

LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956

**SAMEDI**

21 JUILLET 1956

- 4.00—6—C.P.G.A. Championship from Downsview, Ontario.
- 5.00—2—Dessins animés.
- 6—Over the Line Fence
- 15—2—Owata, narrateur Jacques Gauthier; texte de Denise Giguère.
- 30—2—Le Messenger
- 6—Wild Bill Hickock
- 6.00—2—Terre des hommes. "Etats forestiers"
- 6—Crunch and Des.
- 30—6—The Locker Room.
- 2—Film: "Il était une fois César".
- 45—6—CBC TV News
- 7.00—2—Ce soir
- 6—Terry and Me.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—Korla Pandit
- 6—Interlude
- 45—2—Vie canadienne. "Sports et transports"
- 8.00—2—Toute la vérité.
- 6—Jackie Gleason Show
- 30—2—Les aventures du Colonel March mettant en vedette Boris Karloff. "La nuit tous les chats sont gris"
- 6—Stage Show
- 9.00—2—Chacun son métier. Animateur Fernand Séguin.
- 6—Country Hoedown
- 30—2—Film: "Capitaine Kidd", mettant en vedette Charles Laughton.
- 6—Feature Film
- 11.00—6—CBC News.
- 2—Télé-Journal
- 10—6—Saturday Night Wrestling
- 2—Nouvelles sportives.
- 15—2—Long métrage en reprise: "Une femme perdue", avec Renée St-Cyr, Jean Murat, Jean Galland.

**DIMANCHE**

22 JUILLET 1956

- 5.00—2—Kim, magazine pour jeunes, avec les animateurs Francine Montpetit et Jean Fontaine.
- 6—Junior Magazine
- 30—2—Mille et Une Nuits.
- 6—Fighting Words.
- 6.00—2—L'Actualité
- 6—Country Calendar.
- 30—2—Les Travaux et les jours, avec les animateurs Raymond Laplante et Auray Blain.
- 1—L'eau et la forêt.
- 2—La taille des rosiers.
- 6—This is the Life

**7.00—2—Voir et entendre**

- "Le voleur au cigare", texte de Paul Alain.
- 6—Our Miss Brooks.
- 30—2—Prise de bec, avec l'animateur Jean-Charles Bonenfant.
- 6—CBC News Magazine
- 8.00—2—Le Théâtre Lyrique qui présente "La Mazurka bleue", de Franz Lehár. La distribution comprendra Yoland Guérard, Gérard Paradis, Bertrand Gagnon, Lionel Daunais, Camille Ducharme et Jacqueline Plouffe.
- 6—Ed Sullivan Show. Guests: The Ames Brothers, vocal group; Ted Lewis; T. C. Jones, musical comedy star; Elaine Malbin, singer; Larry Daniels, comedian; and the Fredonies, acrobatic group.
- 30—2—Film: Leonard Da Vinci.
- 9.00—2—Cléopâtre. Avec le meneur de jeu Roger Duhamel.
- 6—Four Star Playhouse. Yellowbelly — adapted by Al C. Ward from a story by W. Douglas Lansford. A story from the Korean War in which Captain Jim Barr (played by Frank Lovejoy) loses the respect of his youthful company after an act of cowardice, although he had previously proved valiant in the Second Great War. A happy event in his family life brings him new character and helps him to change the opinions of his men.
- 30—2—Le Théâtre Populaire, qui présente "Le pèlerin de Kranina", un texte dramatique original de Marcel Cabay. La distribution comprendra Roland D'Amour, Antoinette Giroux, Robert Cadouas, Henri Norbert, Lilian Dorsenn, Janine Fluet, Henri Poulin et Yves Létourneau. Réalisation de Jean St-Jacques.
- 10.00—6—Father Knows Best.
- 6—Profile. Frances Loring, sculpteur.
- 30—6—Here and There.
- 2—"Le musée intime". Le sujet: Les rues...

**avec l'animateur André Jasmin. Texte de Claude Jutras.**

- 11.00—6—CBC TV News
  - 2—Télé-Journal
  - 10—6—This Week
  - 2—Nouvelles sportives.
  - 35—6—Feature Film. Ce soir: "Our Wife".
- LUNDI**  
23 JUILLET 1956
- 5.00—2—Court métrage: Jeux du Cirque.
  - 6—Hoody Doody
  - 15—2—Picolò
  - 30—2—Gabriel le berger.
  - 6—Peppermint Prince
  - 45—6—Pictures Please.
  - 6.00—2—Musique.
  - 6—Robin Hood.
  - 30—6—Playhouse 15
  - 45—6—CBC TV News
  - 7.00—6—Tabloid
  - 2—Ce soir.
  - 15—2—Télé-Journal
  - 30—2—Secrets de la nature.
  - 6—The Nation's Business.
  - 45—2—Quelles Nouvelles? Deux sketches de Jovette Bernier avec Marjolaine Hébert et Jean Dupepe.
  - 8.00—2—Aventures. Court métrage. La Polynésie, îles fabuleuses du Pacifique.
  - 6—Producer's Showcase.
  - 2—La Rigolade.
  - 9.00—2—Ciné Parade. Germaine, si Paris m'était conté, et le courrier de Pierre Louis.
  - 30—2—Le Théâtre Colgate. "C'est arrivé en Europe"
  - 6—Who's the Guest?
  - 2—Variétés miniatures.
  - 6—Studio One Summer. An Incident of Love — by William T. Bode. A crisis develops in the lives of a blind man and a young married woman when they realize they have fallen in love. The illicit love grew from the friendship the two knew from living in the same apartment building.
  - 30—2—Conférence de Presse.
  - 11.00—6—CBC News
  - 2—Télé-Journal
  - 10—2—Nouvelles sportives
  - 15—2—Cinéfeuilleton: "Tous les deux", avec Renée St-Cyr et André Luguet.
  - 6—Movie Museum
  - 30—6—Tapp Room

**MARDI**

- 24 JUILLET 1956
  - 5.00—2—Dessins animés.
  - 6—Hoody Doody
  - 15—2—Roudoudou. Emission d'aventures avec les marionnettes de Micheline Legendre. Avec le narrateur Pierre Thériault; texte de Marcelle Racine.
  - 30—2—Le cirque Alphonsino. Texte de Luan Asllani.
  - 6—The Lone Ranger
  - 6.00—2—Musique.
  - 6—Ramar of the Jungle
  - 30—6—Patti Page
  - 45—6—CBC TV News
  - 7.00—6—Tabloid
  - 2—Ce soir.
  - 15—2—Télé-Journal
  - 30—2—Cabinet des Estampes. Les dessins de Waitau.
  - 6—Greatest Dramas.
  - 45—6—Big Time in Sport
  - 2—Cuisine de la bonne humeur.
  - 8.00—2—Carrefour.
  - 6—Chevy Show.
  - 30—2—"Silhouette" Hélène Baril, Jean Paquin, Irène Andrian, Lionel Renaud, Yciand Guérard.
  - 9.00—2—La Boxe à son meilleur.
  - 6—Dragnet
  - 30—2—Long métrage: "Pas un mot à la Reine-Mère", un long métrage mettant en vedette Suzanne Delley et Pierre Bertin. A la faveur de la guerre, un jeune souverain exilé à Londres se fiance à la fille du "roi des conserves". On cache l'intrigue à la Reine-Mère, qui n'a qu'une ambition, celle de voir son fils remonter sur le trône...
  - 6—Rendez-vous with Maurice.
  - 10.00—6—This is Ottawa.
  - 30—6—What's My Line?
  - 11.00—6—CBC News
  - 2—Télé-Journal
  - 10—2—Nouvelles sportives.
  - 15—6—Dr Hudson's Secret Journal
  - 2—Cinéfeuilleton: "Tous les deux" (3e épisode)
- MERCREDI**  
25 JUILLET 1956
- 5.00—2—Martin et Martine
  - 6—Howdy Doody.
  - 15—2—Musique en contes.

**30—2—Kimo. Avec Hubert Loisel.**

- 6—Rin Tin Tin
- 6.00—2—Musique.
- 6—Window on the World.
- 30—6—Magic of the Atom.
- 45—6—CBC TV News
- 7.00—6—Tabloid
- 2—Ce soir.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—L'oeil ouvert.
- 6—Science Fiction Theatre.
- 45—2—L'enjeu c'est la vie.
- 8.00—2—Pays et Merveilles.
- 6—The Search.
- 30—2—Sur les ailes de la chanson. Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Avec Yolande Champoux, Guy Lepage, Irène Andrian, Christianne Breton, Jaq. Rafa.
- 6—Love Lucy.
- 9.00—2—Lutte.
- 6—The Borris Bear. Light Summer entertainment with Alex Barris.
- 30—6—Big Town
- 10.00—2—La clé des champs.
- 6—Climax. A Trophy for Howard Davenport — by Gene Levitt. A comedy of errors on the baseball diamond in which Dennis O'Keefe is the sentimental manager of a junior-league team. Ruth Hussey, his devoted wife, tries to keep him from letting the team run his life; but he gets antangled in the little-league final, a game in which his son is the pitcher.
- 30—2—Le Rendez-vous des Sports avec Emile Ganest.
- 11.00—2—Télé-Journal
- 6—CBC TV News
- 10—2—Nouvelles sportives.
- 15—2—Cinéfeuilleton: "Tous les deux" (4e épisode)
- 6—Celebrity Playhouse.

**6.00—2—Musique.**

- 6—Science in Action
- 30—6—The World Around Us.
- 45—6—CBC TV News
- 7.00—6—Tabloid
- 2—Ce soir.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—Bougamma.
- Chasse aux fauves.
- 6—Liberace
- 45—2—Arts et Lettres.
- 8.00—2—Carrefour.
- 6—Sneak Preview. One minute to Broadway, avec Brian Aherne et John Carradine.
- 30—2—Concerts promenade
- 6—Theatre of Stars.
- 9.00—6—City Detective
- 30—2—Michelle Tisseyre
- 6—Kraft TV Theatre: The Long Arm — by George Faulkner. A woman uses her beauty and charm to persuade the only clerk in a store to take her to lunch. While they are away from the store it is robbed, and soon both the robber and lovely stranger have vanished. The confused clerk had told his wife he was at the store during the lunch hour — and so is caught in a web of circumstantial evidence.
- 10.00—2—Dernière édition. Le journalisme au Canada français.
- 30—6—The Locker Room. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Langitand.
- 7.00—2—Ce soir
- 6—Terry and Me.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—Croisière.
- 45—2—Vie canadienne.
- 8.00—6—The Honeymooners. Jackie Gleason
- 2—Toute la vérité.
- 30—2—Les Aventures du Colonel March.
- 6—Stage Show
- 9.00—2—Chacun son métier
- 6—Country Hoedown.
- 30—2—Long métrage: "Le bonnet étoilé" avec Farnandel et Janina Darcey.
- 6—Film.
- 11.00—6—CBC News
- 2—Télé-Journal
- 10—6—Saturday Night Wrestling.
- 2—Nouvelles sportives.
- 15—2—Long métrage en reprise: "Scandale à Vienne" avec Paul Herbigier, Gustave Waldau et Leslie Holzsch.

**7.00—6—Tabloid**

- 2—Ce soir.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—Épées modernes.
- 45—2—Film: Notre ville.
- 6—Film
- 8.00—2—Le sport en revue.
- 6—Guest Stage. "Club Fighter" de Pamela Lea.
- 30—2—Nérée lousignant. Télé-roman de Félix Leclerc.
- 6—The Millionnaire.
- 9.00—2—Le Ciné-Club. "Son grand amour", un film de Rossellini, avec Ingrid Bergman.
- 6—Lolly Too Dum.
- 30—6—Star Stage
- 10.00—6—Cavalcade of Sports
- 45—6—Jim Coleman Show.
- 11.00—6—CBC News
- 15—2—Télé-Journal
- 6—Greatest Fights
- 25—2—Nouvelles sportives
- 30—2—Cinéfeuilleton: "Tous les deux".
- 6—Revival Night.

**SAMEDI**

28 JUILLET 1956

- 5.00—2—Dessins animés.
- 6—Over The Fence Line.
- 15—2—Owata, contes et histoires puisées dans la folklore.
- 30—2—Le messenger.
- 6—Wild Bill Hickok.
- 6.00—2—Terre des hommes.
- 6—Crunch and Des.
- 30—6—The Locker Room
- 45—6—CBC TV News
- 7.00—2—Ce soir
- 6—Terry and Me.
- 15—2—Télé-Journal
- 30—2—Croisière.
- 45—2—Vie canadienne.
- 8.00—6—The Honeymooners. Jackie Gleason
- 2—Toute la vérité.
- 30—2—Les Aventures du Colonel March.
- 6—Stage Show
- 9.00—2—Chacun son métier
- 6—Country Hoedown.
- 30—2—Long métrage: "Le bonnet étoilé" avec Farnandel et Janina Darcey.
- 6—Film.
- 11.00—6—CBC News
- 2—Télé-Journal
- 10—6—Saturday Night Wrestling.
- 2—Nouvelles sportives.
- 15—2—Long métrage en reprise: "Scandale à Vienne" avec Paul Herbigier, Gustave Waldau et Lesie Holzsch.

**VENDREDI**

27 JUILLET 1956

- 5.00—2—Martin et Martine.
- 6—Howdy Doody
- 15—2—Lili. Contes et chansons de folklore avec Lisa Roy.
- 30—2—Les ailes de l'aventure.
- 6—Roy Rogers.
- 6.00—2—Musique.
- 30—6—Stranger Than Fiction
- 45—6—CBC News

**JEUDI**

26 JUILLET 1956

- 5.00—2—Dessins animés.
- 6—Howdy Doody
- 15—2—Jeannot Prudent.
- Conseils sur la sécurité.
- 30—2—Olympiades. Animateur René Lacavalier, Jackie Leclerc. En vedette: Jean Beliveau.
- 6—Fun Time

**Fameux acrobates au Parc Belmont**

Une famille de brillants acrobates arrivera au parc Belmont la semaine prochaine avec la troupe Tokayer qui prendra l'affiche du spectacle gratuit. Ces cinq frères et une soeur travaillent sur un tremplin et dans les airs, exécutant des exploits qui leur ont apporté une renommée mondiale. Le solide Henry Tokayer, qui mesure 6 pieds et pèse 200 livres, est le receveur et ses muscles d'acier ne lui sont pas venus facilement.

Henry fut capturé par les nazis durant l'invasion de la Pologne et fut détenu trois terribles années dans divers camps de prisonniers. A sa libération, il ne pesait plus que 140 livres. Toutefois, il était déterminé à reprendre son numéro. Durant une année entière, il suivit un entraînement rigide, s'astreignant à une diète et à des exercices pénibles dans le but de restaurer ses muscles atrophiés, jusqu'à ce qu'il ait repris la condition physique requise pour devenir une vedette.

La troupe Tokayer succède à un autre brillant numéro familial, la troupe Victoria, des as sur vélos et instruments musicaux.

**SOYEZ POPULAIRE**  
à votre prochaine danse

Spécial d'été  
5 1/2 h. de leçons privées et 30 h. de leçons de pratique sous la surveillance des professeurs.

Ce cours \$45.00 complet ....

4 STUDIOS AIR CLIMATISÉ  
**ROSITA & DENO**  
1168 Ste-Catherine O. UN. 6-6867  
6771, rue St-Hubert CR. 1147  
3746 Ontario E. LA. 4-3083  
Lachine ME. 7-3521

**Les DÉCORATEURS l'acclament!**

La plus résistante des portes pliantes

# flexdoor

Faite de solides panneaux de MASONITE — ce n'est pas une porte genre tentures

Vous pouvez l'installer vous-même!



**GRATIS!**  
UNE PORTE

## flexdoor

Participez à ce concours facile. Faites la demande d'un bon de participation et renseignez-vous sur FLEXDOOR, sans aucune obligation. Nouveau concours toutes les 2 semaines.

Postez ce coupon immédiatement!

**AUX MARCHANDS** — Profitez de la popularité des portes pliantes Flexdoor. Nous serons heureux de répondre à toute demande de renseignements.

**PAUL COLLET ET COMPAGNIE LIMITÉE**  
LA. 3-1194 2350, rue Florian — Montréal, P.Q. UN. 6-7681

Paul Collet et Compagnie Limitée, 2350, rue Florian, Montréal, P.Q.

Je désire recevoir de plus amples informations au sujet de Flexdoor.

Pour mon usage personnel   
En tant que marchand

Envoyez-moi également un bon de participation au concours Flexdoor.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Prov. ....



"50" sème la joie partout!  
La "50" Labatt, va sans dire... la bière douce et légère qui plaît à tous. Comment s'étonner qu'elle soit la bière légère renommée du Québec! Essayez-la.

Brassée par **Labatt**

**EMPORTEZ VOTRE LABATT DANS LE NOUVEAU "Pac-à-trois"**

3 grosses bouteilles • Facile à porter • Ne coûte pas plus cher

# Le vieux Moore pourra-t-il écraser James J. Parker comme une punaise?

Archie Moore, champion (encore non couronné) des poids lourds, n'a jamais aimé se tourner les pouces. Il était déjà plutôt remuant alors qu'il était plus jeune, plus fort et, possiblement, bien plus gai.

Hélas! Les circonstances sont contraires à ses désirs. Il fut mis au repos forcé par cette blessure à la main du jeune Floyd Patterson

(deuxième année) ne prisait aucunement cet arrêt de ses vieux muscles.

## UN REGAIN DE VIE

Nous lui devons un regain de vie et d'enthousiasme au sein de la boxe. En effet, l'été dernier il fit couler l'encre abondamment par la mise hors de combat qu'il obtint aux dépens de Bobo Olson ainsi que par son combat de championnat qui rapporta à Marciano, son adversaire, la plus grosse bourse de sa carrière.

Aujourd'hui c'est au Canada même que Moore secoue l'apathie du sport qui le rendit célèbre.

Que peut-il gagner à rencontrer James J. Parker? D'abord, il va se dérouiller un peu pour son combat contre Patterson. De plus, il veut se prouver à lui-même que l'âge ne l'a pas encore atteint. Enfin il va toucher la somme rondelette de \$40,000; ce qui n'est pas à dédaigner.

La rencontre, qui se livrera mercredi prochain au Maple Leaf Stadium de Toronto, est limitée à quinze rounds, et l'on prétend qu'elle met en jeu le championnat mondial des poids lourds.

David Rush, le promoteur qui a bâclé l'affaire, fit plusieurs voyages aux Etats-Unis pour tenter de trouver un adversaire à son tigre de six pieds et trois pouces pesant 210 livres. A chacune de ses randonnées au pays de l'Oncle Sam, Rush s'annonçait comme étant un Canadien, alors les Américains lui parlaient inévitablement de Montréal, mais jamais de Toronto. Or il décida de donner à Parker la chance unique de battre Moore et par la même occasion de démontrer au peuple, qui vit l'autre bord de la frontière, que le Canada n'est pas une nation se résumant à une seule ville.

Les billets d'admission les plus chers se vendent \$20 et c'est un prix un peu fort pour Toronto, ou n'importe quelle autre cité, surtout lorsque les connaisseurs ne concèdent à peu près pas de chances à Parker et qu'ils demeurent incrédules quant à la validité du titre supposément mis en jeu. Le prix des billets va de \$3 à

\$6, \$12 et \$20. Si tous les sièges étaient occupés le soir du 25 juillet les recettes de ce combat s'établiraient à \$150,000; ce qui représenterait la plus forte recette dans l'histoire de la boxe au Canada. Actuellement la rencontre la plus lucrative fut celle disputée à Montréal, en 1949, entre Laurent Dauthuille et Johnny Greco.

## QUE RESERVE L'AVENIR?

Il n'y a aucun doute que la carrière d'Archie Moore tire à sa fin. Mais personne ne croit que la fin se produira au Maple Leaf Stadium de Toronto. L'homme de 42 ans, qui rencontrera Parker, est sans contredit supérieur à son adversaire et il devrait disposer de lui à son gré. Par la suite, il devrait balayer tous ceux qui pourraient s'interposer entre lui et la couronne des poids lourds, y compris Floyd Patterson.

Cependant, si Moore devait



JAMES J. PARKER  
...c'était avant Moore!

terminer sa carrière pugilistique au Maple Leaf Stadium de Toronto, s'il devait baisser pavillon devant les 210 livres du jeune Parker, un problème subsisterait. En pareille circonstance, remettrait-on la ceinture emblématique au Canadien? Il est permis d'en douter. Une rencontre serait-elle organisée entre Patterson et Parker? Par contre un combat revanche ne serait-il pas plutôt accordé à Archie Moore? Ou encore, Par-

**CADEAU IDÉAL  
POUR MARIAGES  
ANNIVERSAIRES  
AUTRES OCCASIONS**



Employez toujours l'essence  
et la pierre Colibri



Jacques Amyot, le moins reconnu de nos athlètes.

## Bravo! Jacques Amyot

Le temps était superbe, l'eau était bonne — allons-y! Et Jacques Amyot se jetait à l'eau, sans tambour ni trompette, sans foule et sans publicité, pour traverser la Manche et apporter ainsi au Canada français une gloire nouvelle.

Avec seulement quelques témoins, dont son entraîneur et son frère, Jacques accomplissait cet exploit en 13 heures et 2 minutes, soit 23 minutes de mieux que le record canadien détenu par madame Winnie Roach Leuszler, de St. Thomas, Ontario, depuis 1951.

Marilyn Bell, dont les journaux parlèrent longtemps, avant et après son exploit, parcourait la même distance en 14 heures et 36 minutes. Le record mondial est détenu par l'égyptien, Hassan

Abd El Rehim, qui la franchit en 10 heures et 49 minutes, en 1950.

Certains témoins prétendent que Jacques Amyot aurait peut-être battu ce record, n'eussent été des vagues adverses qui l'ont poussé hors de sa ligne de parcours.

Pour le nageur qui l'affronte, la Manche qui a 22 milles de largeur à cet endroit représente beaucoup plus quand on considère la marée, les vagues et les vents contraires.

ker serait-il opposé au gagnant de la rencontre Moore-Patterson?

Pour l'instant, c'est encore le "vieux" boxeur noir qui conserve la faveur de l'opinion publique, et on n'ose même pas songer à la possibilité d'une défaite pour lui, aux mains de James J. Parker.

Jacques, qui est simple et modeste, a pour prochaine ambition de traverser le lac Ontario. Il parle ensuite d'abandonner son sport favori pour consacrer plus de temps à sa petite famille. Madame Amyot et ses trois enfants l'attendent impatiemment au pays.



ARCHIE MOORE  
...pour abattre Parker?

son. Se voyant confiné à l'attente aussi longtemps que son unique rival au titre des poids lourds ne serait pas complètement rétabli, le vieux boxeur, qui affirme n'être âgé que de 39 ans (malgré les insinuations des chroniqueurs sportifs qui soutiennent que Moore a atteint sa quarante-

## Rater une soirée de boxe, ça coûte \$800

Il y a des promoteurs de boxe qui sont millionnaires. Exemple: M. Jim Norris (qui avait ses millions avant de devenir promoteur). Il y en a d'autres qui sont encore bien loin du million. Exemple: "Pete" Audette, de Montréal, qui vient d'investir \$813.10 dans une soirée de boxe qui n'a pas eu lieu.

Le promoteur montréalais se proposait de présenter un programme de boxe en plein air, au Stade Exchange, mardi dernier. Le combat principal aurait mis aux prises Davey Moore, de Springfield (Ohio) et Boland Abrams, de Philadelphie (Pennsylvanie). Vingt-quatre heures avant le combat, le boxeur Davey Moore a décidé qu'il n'était pas en assez bonne condition physique pour livrer combat à Abrams. Il est resté chez lui, sans prévenir qui que ce soit. La soirée de boxe n'a pas eu lieu, mais il en a coûté presque aussi cher à "Pete" Audette que s'il s'était fracturé une jambe en organisant la rencontre.

Voici, pour l'édification de ceux qui rêvent de devenir promoteurs et d'amasser des millions, ce qu'il lui en a coûté:

Billet d'avion entre Cleveland et Montréal, aller-retour, pour Davey Moore (Qu'a-t-il fait du billet?)	\$ 77.30
Avance de fonds, au même Davey Moore	100.00
Frais de déplacement de Willie Ketchum (gérant de Moore)	100.20
Dépense personnelles de Willie Ketchum	50.00
Appels téléphoniques interurbains (pour retrouver Davey Moore et lui chercher en vain un remplaçant)	106.10
Frais de déplacement de Boland Abrams et de son gérant, Frank Green (de Philadelphie à Montréal)	123.90
Hôtel et repas pour MM. Abrams et Green	35.00
Frais de déplacement (de New-York à Montréal) des boxeurs Cleo Ortiz et George Stephany et de leur entraîneur	90.00
Hôtel et repas, pour MM. Ortiz, Stephany et leur entraîneur	25.00
Grande affiche pour mettre à la porte du Stade Exchange	10.00
Une paire de gants neufs, pour la finale	11.00
Publicité (modeste) dans les journaux	15.00
Frais de déplacement du promoteur (essence et huile)	27.00
Repas pris sur la route (par le promoteur)	15.00
Impression des billets d'admission	23.10
Télégrammes	4.50
Travail de 15 jours (du promoteur)	60.00
<b>Total</b>	<b>\$813.10</b>

Elle est

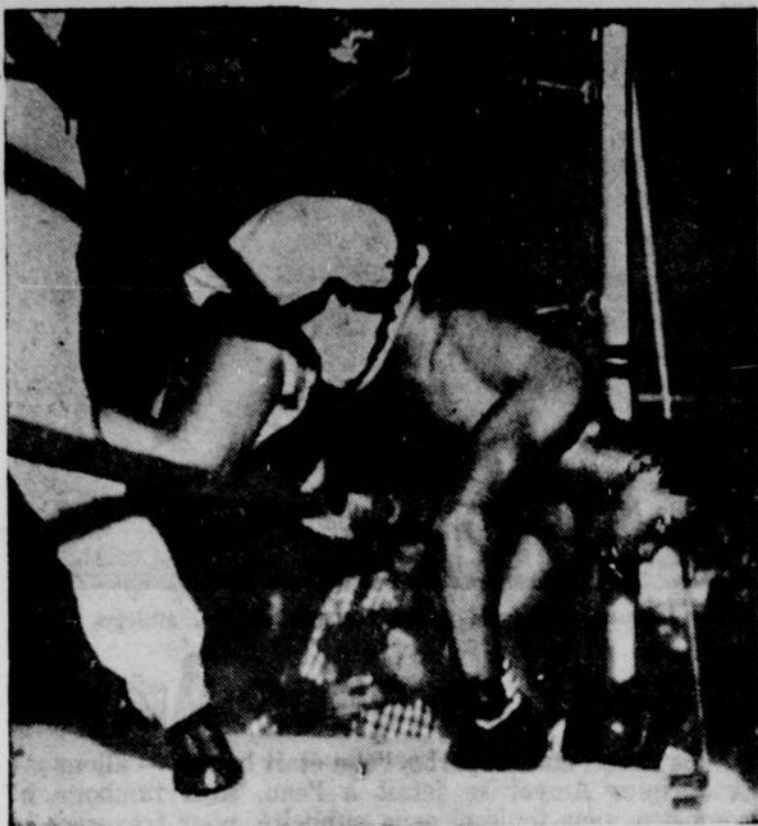
**VRAIMENT différente\***

**ELLE EST DOUCE**

**O'Keefe's  
EXTRA OLD STOCK  
ale**

\* DIFFÉRENTE parce que la bière O'Keefe est brassée avec du houblon sans graines. Le goût amer des graines se trouvant ainsi enlevé, O'Keefe a meilleure saveur — elle est plus douce. Demandez O'Keefe aujourd'hui.

**O'Keefe's  
Brassée avec  
DU HOUBLON  
SANS GRAINES  
EST DOUCE!**



C'est une droite d'Eddie Machen qui a ainsi expédié Nino Valdes à travers les câbles, dans l'arène de Miami Beach, récemment.

## Le futur champion du monde est déjà connu

Alors qu'on concède déjà le championnat mondial des poids lourds au vénérable Archie Moore, faute d'autres aspirants sérieux, voilà que surgit à l'horizon un inconnu bien menaçant. Il s'agit d'Eddie Machen, un boxeur qui n'avait jamais mis les gants avant le mois de mars, 1955. Depuis, il a remporté 15 victoires consécutives, dont 12 par knock-out.

A peine âgé de 23 ans, mesurant 5 pieds et 11¼ pouces, pesant 192 livres, Machen est reconnu comme le boxeur qui promet le plus dans la catégorie des poids lourds.

Après sa récente victoire contre Nino Valdes, par mise hors de combat, à l'Auditorium de Miami Beach, le californien de Redding a fait un bond dans le classement des aspirants au titre que vient de laisser Rocky Marciano.

Machen est un athlète complet, mais le football était son sport favori.

"Encore tout jeune, je rêvais à la division des poids lourds", dit Eddie. "A l'époque, Marciano était bien au-dessus de tous les autres. Quant au reste, je les

mettais sur un pied d'égalité, me sachant aussi bon qu'eux. Meilleur peut-être".

"Donc", continue Eddie, "j'aurais pris les aspirants l'un après l'autre, jusqu'à ce que je rencontre Marciano. Maintenant que Rocky est parti, je n'aurai pas besoin d'encaisser ses crochets imprévus. Je tiens cependant à ajouter que j'avais bien étudié le style de Marciano".

Sid Flaherty, l'entraîneur de Machen, semble très confiant en ce dernier. On sait que Flaherty a éprouvé quelques difficultés dans l'état de Californie, à la suite d'une enquête sur la boxe. Cependant, il pourrait bien posséder, en Machen, le futur boxeur à porter la couronne de Rocky Marciano.



UN FUTUR YANKEE ? — L'épouse du champ extérieur HANK BAUER, des Yankees, regarde avec orgueil son fils, Herman, que la cigogne vient de lui apporter, à Kansas-City, dans le Missouri. Les Bauer avaient déjà deux autres enfants.

## Les Alouettes se jugent entre eux

# "Il court comme un lièvre et il passe comme un vrai canon"

Si George Brancato, "le roi de la vitesse" des Alouettes, ne demeure pas avec le club, cette saison, l'homme le plus surpris du monde sera son sympathique coéquipier Frank Fraser, un Montréalais qui parle très bien le français. Fraser, qui tente de se qualifier comme demi du club local, est tout simplement emballé par le style de celui qui est, à 5'8" le plus petit joueur des Alouettes, mais qui n'en est pas moins un des hommes les plus menaçants à l'offensive.

"Ne lui donnez pas une chance de s'échapper du peloton car il vous sera presque impossible de le rejoindre," a dit Fraser en parlant du rapide Brancato, qui peut être dangereux pour l'adversaire pour trois raisons: il court comme un lièvre, il passe comme un vrai canon et c'est un excellent botteur.

### PASCAL ET ABBRUZZI

Bob Pascal, qui jouait comme demi à l'université Duke, l'an dernier, est un autre qui s'est mérité l'admiration de Fraser, par ses courses puissantes. "Pat Abbruzzi me semble aussi destiné à connaître une glorieuse saison," a déclaré Fraser, qui est également une étoile de baseball pour le club Laval, de la ligue Montréal Royal Junior, pour qui il frappe pour la jolie moyenne de .350.

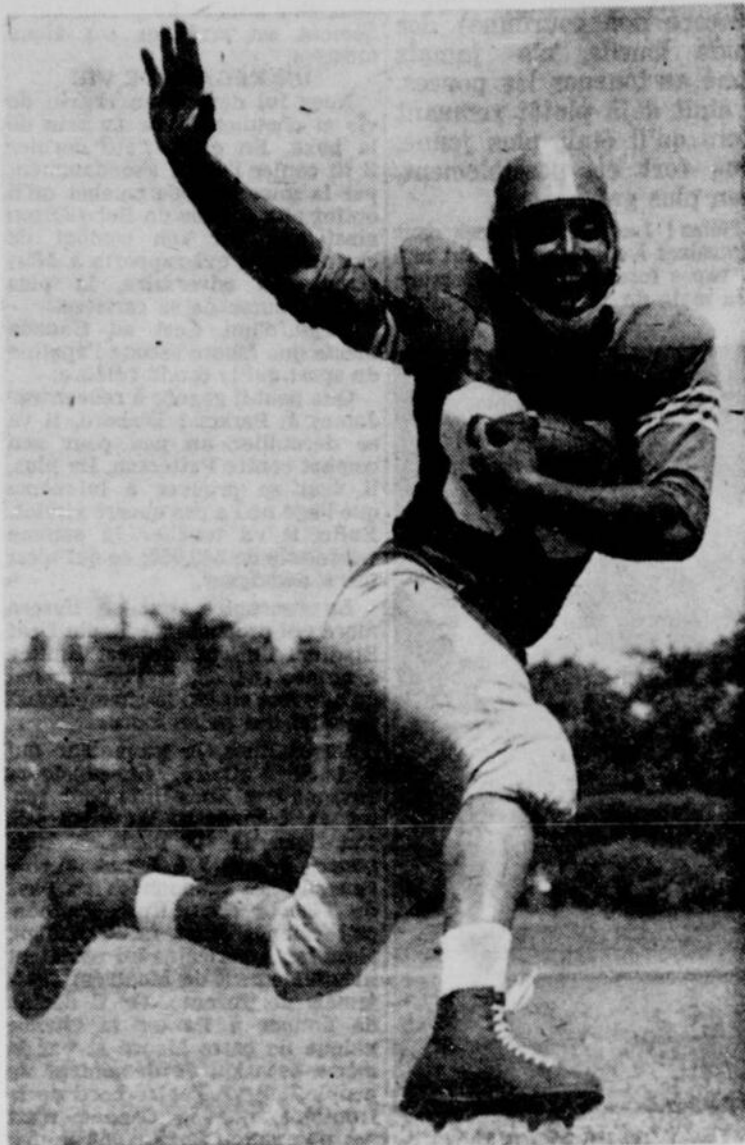
"Abbruzzi a une façon toute spéciale de courir. Il ne fonce pas tête baissée et il peut donc voir ceux qui veulent l'arrêter et je vous avoue que ce n'est pas facile d'interrompre la course d'un tel béliet mécanique," s'exclame Fraser.

Ce dernier, qui a 20 ans et qui pèse 190 livres, s'améliore constamment au football, après une saison au Tennessee State University, où il a été parfaire ses études tout en jouant au football l'an dernier. Il a beaucoup appris à cet endroit; ce qui lui donne un avantage sur plusieurs candidats à une position avec les Alouettes.

### "JE SUIS PRET, M. WALKER!"

Frank, dont le jeune frère de 19 ans, Stan, est aussi à l'entraînement avec les Alouettes aux Westmount Grounds, est aussi plus confiant, et la première chose qu'il a dit à l'instructeur Doug Walker en se présentant au bureau des Alouettes, il y a quelques semaines, fut ceci: "Je suis prêt à rester avec le club, cette année, monsieur Walker!"

Frank a beaucoup de respect pour son instructeur Doug Walker. Il boit ses paroles et tente de mettre en pratique ses moindres conseils. "Tout ce qu'il dit a du bon sens et il connaît son football sur le bout des doigts," affirme Fraser, qui ne manque pas



FRANK FRASER

...entre deux courses il étudie les autres joueurs

de détermination, comme on joue "inter-club" du 26 juillet au pourra le constater lors de la stade McGill.

# CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé

...rouge et sucré...

délicieux "on the rocks", frappé ou chambré



## Vous mouillez-vous les cheveux pour vous coiffer?

Employez toujours le

tonique

**Vaseline**\*

Marque déposée

pour les cheveux

Préviennent la sécheresse du cuir chevelu  
Vous garde bien coiffé toute la journée  
Quand vous mouillez vos cheveux, n'oubliez pas d'employer le tonique capillaire "Vaseline" pour remplacer les huiles que l'eau emporte. Il supplée à l'insuffisance des huiles naturelles, élimine les pellicules et vous garde bien coiffé toute la journée. Quelques gouttes suffisent! 43¢, 65¢ et 95¢.

\*Marque déposée



# Les golfeurs préfèrent les sous aux honneurs!

C'est au club de golf Tam O'Shanter, dans l'Illinois, que du 9 au 12 août se disputera le championnat mondial du golf, qui de l'avis de Julius Boros est beaucoup plus convoité par les professionnels que l'Omnium des Etats-Unis. La cause première de cette préférence semble être exclusivement pécuniaire.

Les gagnants de la classique mondiale se verront distribuer la somme de \$101,200. Ajoutez à cela les profits qu'ils retireront des exhibitions qu'ils seront appelés à donner et vous constaterez que le champion devrait recevoir environ \$100,000.

## PAS BIEN PAYANT!

Le Dr Cary Middlecoff, qui sortit vainqueur de l'omnium cette année, reçut \$6,000, soit seulement \$3,350 de plus que Boros et Hogan qui se classèrent au second rang.

Boros, répondant à ceux qui lui demandaient si on n'attachait pas plus de prestige à l'omnium qu'au championnat mondial, confia: "Le prestige n'a aucune signification pour un golfeur professionnel. Vous n'allez pas à cause de la gloire abandonner une affaire qui peut vous rapporter 20 fois plus d'argent, n'est-ce pas?"

"La tension est bien plus grande pour le championnat du monde," explique Boros, qui décrocha à deux reprises les honneurs de cette compétition, qu'il considère maintenant comme la plus importante. "Les adversaires sont d'un calibre supérieur, la rivalité bien plus profonde. L'omnium est beaucoup plus aisé à remporter."

## ET BEN HOGAN?

Au cours d'une exhibition qui lui rapporta \$1,000, à Zanesville, Boros se trouva nez à nez avec un amateur qui lui demanda: "Pourquoi Hogan n'abandonne-t-il pas les tournois de golf?"

"Ben, ne peut quitter les tournois," répondit-il, puis il ajouta: "Il se doit de vendre les bâtons qu'il manufacture. Il lui faut demeurer populaire."

"Hogan n'était-il pas exténué lorsqu'il termina le tournoi à Oak Hill?"

## Leçon de golf

Les golfeurs du Tam O'Shanter Country Club, à Orchard Lake, dans le Michigan, ne risquent pas d'oublier les quelques conseils que leur répète constamment le "pro" du club, Warren Orlick. Ce dernier, en effet, a eu l'heureuse idée de coudre sur les capuchons dont on recouvre les (bâtons de) bois les inscriptions suivantes: (1) Gardez la tête baissée; (2) Ne flânez pas sur le parcours; (3) Effacez vos traces de pas dans les trappes de sable; (4) Remplacez les plaques de pelouse que vous soulevez.



JULIUS BOROS  
... une question d'argent!

# Rhums SIEGERT'S

Importés

Rhum Blanc  
"Silver  
Circle"

Rhum  
"Golden  
Bouquet"

à la fois légers et corsés



Robb and Company

1152, rue William  
Montréal

# PAS DE VENTE A SENSATION

chez

*Sanguinet Automobile Ltée*

Vous voulez acheter une

# Buick

et en avoir pour votre argent?

Avant de compléter une transaction ailleurs venez nous voir —  
Comparez nos prix, que ce soit pour une voiture neuve ou usagée

# Sanguinet

AUTOMOBILE LTEE

1965, rue Lafontaine, Montréal

(A L'ENTREE DU PONT  
JACQUES-CARTIER)

Distributeur autorisé de General Motors: Cadillac, Buick, Pontiac, Camions G.M.C.



DRY GIN  
"Spécial"

"La base du Meilleur  
Cocktail"

FABRIQUÉ PAR BOLS  
SELON UNE RECETTE  
VIEILLE D'UN SIÈCLE



DISTILLÉ AU CANADA

**1ère COURSE — (D-Trot) \$500**

1.—Remus The Second	F. Roloson
2.—Peter Van H.	C. Lockhart
3.—Swing Up	G. Hess
4.—Jay Bee Jay	A. Hanna
5.—Josedale Premier	M. Gingras
6.—Billy T.	J. Adamo
7.—James Dalton	L. Poulson
8.—Prince Colby	P. Sauvé
Aussi: Hands Up	J. Lahaie

**2e COURSE — (D-Amble) \$500**

1.—Scarab's Lady	P. Floyd
2.—Leon Baker	R. Turcotte
3.—Whirl Pool D.	E. Bradette
4.—Ira	C. Moreau
5.—Rippling Brooke	A. Côté
6.—Spruce Diamond	J. Adamo
7.—Maximilienne Royal	M. Gingras
8.—Benny Belwin	R. Berard
Aussi: Brady Direct	R. Turcotte

**3e COURSE — (CC-Amble) \$800**

1.—Jerry Talley	A. Côté
2.—Bomberette	P. Dussault
3.—Merrywood Direct	J. Jodoin
4.—Calumet Wayne	P. McIntyre
5.—Puck Hanover	J. Robillard
6.—Ralph H.	J. Larente
7.—Little Majesty	N. Bardier
8.—Billy F.	B. Hughes
Aussi: Prince McK.	R. Turcotte

**4e COURSE — (C-Trot) \$700**

1.—Royal Crusader	A. Hanna
2.—Worthy Acclaim	R. McGregor
3.—The Rock	R. Turcotte
4.—Buster Abbe	W. Harvey
5.—Mr. Chet	J. Adamo
6.—Drucilla Hanover	C. Moreau
7.—He's It	A. Côté
8.—Julia's Boy	P. Grenier

**5e COURSE — (S-trot) \$3,000 div.**

1.—Anna Mae Haverter	A. Pacey
2.—Breezy Pele	D. Gallinger
3.—Duchesse I	P. Sauvé
4.—Truly	S. Craig
5.—Winged Volo	H. Harp
6.—Phyllis P. Prologue	W. Grant
7.—Vol Regent	G. Hess
8.—Prudential B	J. Lahaie

**6e COURSE — (S-trot) \$3,000 div.**

1.—Blue Hanover	K. Waples
2.—Therese Princeton	M. Gingras
3.—Nobleman	R. Bardier
4.—R. Merrie Miller	F. Roloson
5.—Mighty Nibble	N. Bardier
6.—Lord Dean	W. Harvey
7.—Mighty Dream	A. Crossman
8.—Donegal	P. Robillard

**7e COURSE — (DD-Amble) \$600**

1.—Hokie	H. Hoover
2.—High Tension	R. Turcotte
3.—Silver Connie	L. Workman
4.—Fury	A. Hanna
5.—Princess Donna	R. Caldwell
6.—Meadow Mist	V. Lutman
7.—Eddie Trava	M. Picard
8.—Goodwill McKey	F. Leboeuf

**8e COURSE — (S-trot-Amble) \$1,500**

1.—Barney Diplomat	K. Waples
2.—Star Volo	F. Leboeuf
3.—Avalon Javelon	G. Hess
4.—L.E.M.	P. Dussault
5.—True Jack	A. Boucher
6.—Mr. Dean	L. Pelletier
7.—Peter Brook 3rd	A. Côté
8.—The Tippler	J. Larente

**9e COURSE — (C-Amble) \$700**

1.—Modern Counsel	K. Waples
2.—Chance Up	H. Dupee
3.—Royal Bonny	R. Turcotte
4.—Bold Knight	P. Robillard
5.—Terrywill	P. Sauvé
6.—Titanide	J. Larente
7.—Selby's Pride	A. Grise
8.—Audrey Vic	A. Côté
Aussi: Newport Indian	A. Hanna

**10e COURSE — (DD-Trot) \$600**

1.—Lebo	M. MacRae
2.—Queen Maxwell	P. Caldwell
3.—Victory Frost	J. Larente
4.—Bokar	B. Huntress
5.—Miss Volo Dean	P. Robillard
6.—Pard C.	A. Grise
7.—Mabel's Belly	J. Lahaie
8.—Patrick Hum	L. Pelletier
Aussi: True Silver	H. Harp



A l'époque où STAR VOLO battait tous les autres chevaux, son propriétaire, JEAN-PAUL LACHAPPELLE, et son conducteur, FRANÇOIS LEOEUF, se sont serrés ainsi la main plus d'une fois pour le bénéfice des photographes.

# Star Volo est-il un cheval brûlé?

Il y a deux ans, on le proclamait (au Canada) le cheval de l'année! La même année, il détenait le record de la piste Richelieu, couvrant le mille en 2:04 minutes. L'année suivante il allait courir à Vernon Downs et parcourrait le mille (sur une piste d'un mille) en 1:58:4 minutes. Cette année, il est encore en quête de sa première victoire! Ce cheval formidable, c'est Star Volo.

Est-ce un cheval "brûlé"? Ou est-ce tout simplement qu'il n'a pas encore retrouvé sa forme. C'est ce que nous aurons d'excellentes chances de savoir enfin, dimanche, au Parc Richelieu, alors que Star Volo prendra le départ, dans la 8e course, le Prix Montréal, doté d'une bourse de \$1,500.

Les connaisseurs soutiennent dur comme fer que Star Volo devrait gagner cette course. Les petits parieurs, qui ont plus d'une fois raison, prétendent qu'il n'aura pas la tâche facile. Il aura à lutter, entre autres, contre Barney Diplomat, Avalon Javelon et L.E.M. Selon eux (les petits parieurs), la course se fera entre ces quatre chevaux, qui ont tous une excellente position de départ.

Barney Diplomat partira en première position (il aura la "pole", comme on dit dans le jargon des courses sous harnais). Star Volo bénéficiera de la deuxième position, Avalon Javelon a hérité de la troisième, et L.E.M. de la quatrième. Notons ici, en passant, qu'on a parfois soutenu que si Star Volo faisait si mauvaise figure, cette année, c'est qu'il avait toujours une mauvaise position au départ. Cette fois, l'excuse ne sera pas valable.

Il ne fait pas de doute que Star Volo est un ambleur exceptionnel. Lorsqu'il courut à Vernon Downs, il eut à se mesurer contre Adios Harry et c'est précisément lors de la course où il brûla le mille en 1:58:4 minutes que le réputé Adios Harry établit le record du mille (pour une piste d'un mille) en gagnant l'épreu-

ve en 1:55 minutes. Tout récemment, cette fois, lorsqu'il se mesura contre Bay State Pat (qui remporta l'épreuve en 2:03:1 minutes) il courut le mille en 2:04:2, même s'il s'était classé cinquième.

Mais, comme il s'agit de courses, tout peut arriver, malgré nos savantes études. Et si, par malheur, il pleuvait dimanche sur le Parc Richelieu, il ne faudrait pas s'étonner de voir Peter Brooke 3rd déclasser tous les autres chevaux, y compris Star Volo et Barney Diplomat, pour remporter le Prix Montréal.

## AU PARC RICHELIEU



Samedi soir — 8 h. 15

Dimanche p.m. — 2 h.

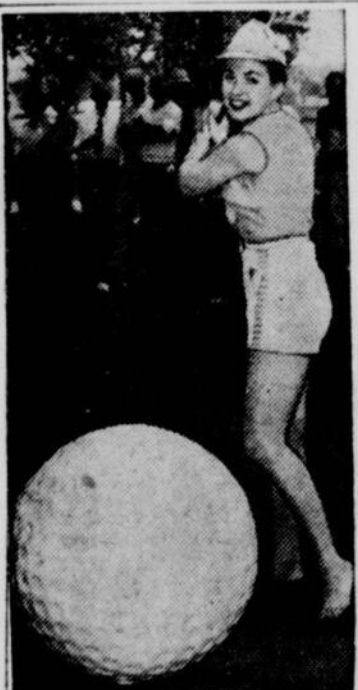
Les enfants ne sont pas admis

Achetez ce qu'il y a de Mieux!



## On veut aider la jeunesse à Ville Jacques-Cartier

Ce n'est pas parce qu'on manque d'eau à l'occasion, à Ville Jacques-Cartier, qu'on manque d'enthousiasme pour les sports. Le deuxième grand festival de la police de l'endroit aura lieu dimanche, le 29 juillet, sur les terrains situés à l'arrière de l'hôtel de ville (de Ville Jacques-Cartier). Les organisateurs de cette manifestation sportive, MM. Lorenzo Defoy, président du comité de police, et Kid Girard, invitent le grand public à assister en foule à cette fête annuelle dont les profits servent à l'achat de matériel de jeux pour les enfants de Ville Jacques-Cartier.



IMPOSSIBLE DE RATER. — Pour les amateurs de golf qui en sont encore à leurs débuts, voici une recette excellente que leur transmet Gail Greenwell, de Kansas-City, Missouri. Faites comme elle, pratiquez à l'aide d'une balle "un peu plus grosse" que celle qu'utilisent les professionnels et vous ne raterez jamais votre coup.

# CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé  
...rouge et sucré...  
un apéritif parfait

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

## Les vieux noms du Québec



Godin, Bellefontaine, Beauséjour



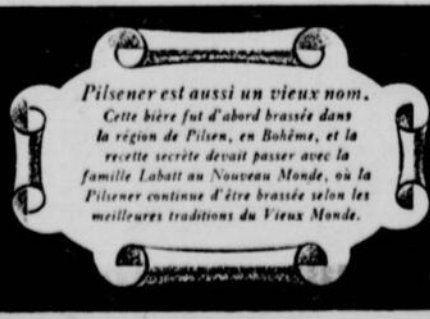
Labat

L'arrivée à Montréal fut des plus joyeuses! C'était à l'automne de 1653, et le Saint-Nicolas avait mis six mois à effectuer la traversée de Saint-Nazaire au Nouveau Monde. A bord se trouvaient une centaine de jeunes gens que Maisonneuve avait recrutés en France pour renforcer le petit village et raviver les espoirs de sa population menacée d'extinction. Un des immigrants, charpentier de son métier, devait diriger la construction d'habitations pour ce groupe. Moins de trois mois après son arrivée, il lui était concédé trente arpents de terre sur l'île. Il y construisit sa propre maison, puis il épousa Jeanne Rousselière, une immigrante dont la première année en Nouvelle-France avait été consacrée à l'étude des arts ménagers, dans un couvent de Québec. Le jeune charpentier s'appelait Pierre Godin, et leur mariage était le dix-huitième à être célébré à Montréal. Ses fils prirent par la suite les surnoms de Bellefontaine et de Beauséjour, et leurs descendants colonisèrent le Nouveau Monde, de l'Acadie jusqu'à Détroit.

En l'an 1653 était arrivé de St-Gilles, en Gascogne, un autre pionnier désireux d'entreprendre une vie nouvelle dans le Nouveau Monde, loin de sa France natale. Il était plus âgé; de fait, il avait cinquante-trois ans quand il fit le voyage accompagné de sa fidèle épouse.

Ils s'établirent au voisinage du petit fort de Trois-Rivières, peinant deux ans durant à défricher leur terre. Ils n'étaient pas seuls. D'autres colons, confiants en l'avenir, travaillaient à leurs côtés. Mais, au cours du deuxième hiver, quelques jours avant Noël, les Iroquois attaquèrent la colonie. Et l'habitant Mathieu Labat perdit la vie en défendant chèrement celle des siens.

D'autres Labat le suivirent au pays et continuèrent son travail de pionnier. L'un d'eux, épelant son nom Labatt, fut la souche d'une famille qui devait connaître la célébrité dans la préparation de bières et d'ales de qualité.



DOUX — FRAIS — SE BRÛLE ÉGALEMENT

# Il est un peu maniaque mais il frappe si fort

Il y a trois ans que le puissant frappeur Ernie Banks s'aligne avec les Cubs de Chicago et il a gardé la manie de ne jamais frapper le premier lancer qu'on lui sert. C'est une habitude qu'il a contractée alors qu'il était dans la ligue des Noirs (Negro League).

La situation peut être tendue, le sort de la joute peut reposer sur ses épaules, rien ne saurait l'influencer. Pour aucune considération il ne frappera la première balle.

## LES LANCEURS LE SAVENT

Evidemment tous les lanceurs de la ligue Nationale sont au courant de son habitude. Lorsqu'ils lui font face tout ce qu'ils tentent c'est de placer leur premier lancer dans la zone des prises, alors ils sont assurés d'un avantage relatif. Banks ne saisira pas l'occasion.

Cela peut vous paraître une faute de sa part. Et vous n'êtes pas seul de cet avis. Ty Cobb et Rogers Hornsby trouveraient bien des façons de blâmer cette manie, ainsi que beaucoup d'autres attitudes des étoiles d'aujourd'hui. Si Banks eut joué en 1929 ou en 1939 il lui aurait fallu perdre cette habitude à n'importe quel prix. Mais le calendrier nous indique que le gros cogneur des Cubs a la liberté de laisser le premier lancer lui passer sous le nez aussi longtemps qu'il le jugera bon, car nous sommes en 1956.

## 40 CIRCUITS PAR SAISON

La présence de Banks au bâton est redoutée par bien des lanceurs. L'an dernier il enregistra 40 circuits et cette saison malgré sa lenteur à démarrer, il appert qu'il devrait récidiver.

Autrefois les joueurs de baseball étaient astreints à un cer-

tain nombre d'attitudes consacrées. Leur contenance s'identifiait à celle des automobilistes devant les règlements de la circulation. Prenons pour exemple le jeu appelé "hit and run", que l'on voit de moins en moins aujourd'hui, et qui oblige un frappeur de cogner un faible roulant alors que le lancer suivant lui aurait permis d'expédier la balle par-dessus la clôture.

De nos jours ils frappent selon leur bon vouloir et cela a donné d'assez bons résultats. C'est la raison pour laquelle un connaisseur tel Stan Hack, le gérant des Cubs, s'en remet au jugement de Banks. Si c'est son intention de frapper la première offre, ça m'est égal, affirme Hack. "Mais je n'oserais changer son style, car il possède trop d'habileté naturelle au bâton."

A son arrivée à Chicago, Ernie Banks crut bien être forcé de motiver sa façon d'agir. Il raconte l'incident ainsi: "Il y avait longtemps que j'avais cette habitude lorsque j'ai rejoint les Cubs et je pensais devoir l'abandonner. A ma grande satisfaction personne ne m'en souffla mot, alors que je me sentis libre et je persistai dans la même voie."

D'ailleurs l'usage est courant. Quel est le gérant qui prendrait sur lui de diriger, à chaque apparition, le coup de bâton de Mickey Mantle.



ALTERMAN  
ERNIE BANKS  
...il attend la deuxième balle

De son côté le gérant-général des Indiens de Cleveland, Hank Greenberg, soutient que si tous les joueurs réussissent des circuits, c'est que tous ont l'ambition d'en frapper.

## FELICITEZ LES FRAPPEURS

Il précise même: "Ce n'est ni la balle ni le bâton qui accomplissent l'exploit, c'est la dextérité. Surtout ne me dites pas que ce sont les lanceurs qui faiblissent. Lorsque je jouais encore, je m'en rappelle fort bien, les lanceurs n'avaient qu'un lancer rapide et une courbe décevante. Maintenant ils maîtrisent un plus grand nombre de lancers. Les spectateurs ont l'avantage de voir les meilleurs lanceurs de l'histoire du baseball, mais tous ceux qui viennent au marbre s'élançant pour un circuit. Voilà pourquoi il y en a tellement".

Ernie Banks peut laisser passer tous les lancers qu'il désire, tant qu'il expédiera régulièrement la balle dans les gradins, nul ne protestera. Nous sommes en 1956 et il serait inconcevable de réagir comme en 1936.

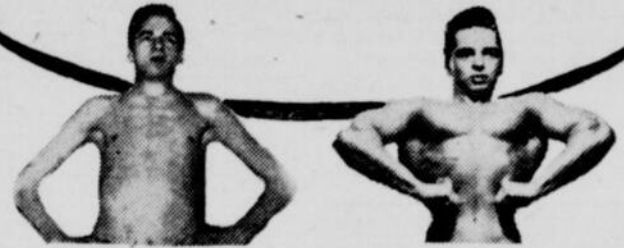
# CINZANO

VERMOUTH ITALIEN Importé  
...rouge et sucré...

de renommée mondiale par sa saveur depuis 1816...

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

## "LA METHODE DES CHAMPIONS"



ANDRE LEPINE a gagné 80 livres, ajouté 20 pouces à sa poitrine et 5 pces à ses biceps, triplé sa force, grâce aux méthodes de Ben Weider.

Si vous êtes trop maigre ou trop gras, si vous êtes faible, si vous avez honte de votre physique. Voici pour vous une chance inespérée de remédier à tous ces défauts. Voici pour vous les muscles solides et parfaits.

## GRATIS!

Une photo grandeur 8" x 10" de l'homme et de la femme les mieux développés au monde, un exemplaire de "Santé et Force" et de "Lutte et Boxe", les meilleures revues sportives au monde, ainsi que plusieurs circulaires et catalogues vous expliquant comment vous pouvez GRANDIR, gagner du poids, avoir une meilleure santé et un corps parfait VOUS SERONT ENVOYES SUR DEMANDE.

## Attention, Mesdames!

Vous pouvez améliorer votre physique, vous pouvez gagner du poids et réduire votre taille, vous pouvez grandir et acquérir plus de charme et de santé. Envoyez seulement 25 sous, et vous recevrez deux revues de sport et de culture physique avec beaucoup de circulaires et de renseignements.

**BEN WEIDER:** dépt. L.P., 4466 Colonial MONTREAL

Envoyez 25 sous pour couvrir les frais d'envoi.

# CEINTURES de SÉCURITÉ

Protégez toute la famille grâce à cette offre des CIREs JOHNSON.



Des recherches effectuées par des experts indiquent que des ceintures de sécurité peuvent prévenir des blessures sérieuses dans les deux tiers des accidents d'automobile.

Eprouvées, capables de résister à une poussée soudaine de plus de 3,000 livres, ces ceintures de sécurité du type utilisé par les lignes aériennes sont faites du meilleur nylon à sangles. Leurs boucles spéciales se défont instantanément au besoin. Chaque ceinture est complète avec accessoires. Facile à installer dans n'importe quelle voiture.

pour votre auto à moins de la moitié du prix!

Valeur au détail \$11.95 seulement... **\$4.95**

**CHACUNE**  
Avec la rondelle de papier ciré du bouchon de Lustre-Miroir Carnu, Cire Car-plate Rénovateur Car-plate ou Nettoie-Chrome Johnson.

### Pour commander:

1 Envoyez un mandat-poste ou bon postal à l'ordre des cires Johnson (\$4.95 par ceinture). Bien inscrire votre nom et votre adresse.

2 Incluez la rondelle de papier ciré de n'importe quel produit Johnson pour automobile.

3 Adressez le tout à: Cires Johnson, 5430 Royalmount, Montréal.

Ne tardez pas, car cette offre est limitée.

Carnu n'a pas d'égal pour rajeunir une voiture — et l'embellir!

Le Lustre-Miroir Carnu rend les rouges plus rouges, les bleus plus bleus—enrichit toutes couleurs. Vous l'étendez: poussière, graisse et saie disparaissent. Vous l'esuyez, il brille sans frottement. C'est vraiment un "tonique" pour les couleurs fanées—c'est le moyen le plus facile de garder aux autos neuves leur aspect de neuf.

Nettoie en polissant!  
Dure plus que tout autre poli d'auto!



86 **Toronto vise à écraser Montréal... au baseball**

LE PETIT JOURNAL, 22 JUILLET 1956

Encore une fois, les villes de Montréal et de Toronto se disputent la première place. Cette fois, il ne s'agit pas de savoir laquelle des deux villes a la plus forte population ou le plus grand nombre d'automobiles, mais plutôt de déterminer qui, de Montréal ou de Toronto, possède la meilleure équipe de baseball.

Lors des quatre rencontres qui ont lieu au Stadium en fin de semaine, les amateurs de baseball de Montréal auront l'avantage de voir aux prises l'équipe locale et les Maple Leafs de Toronto. Alignant des frappeurs du calibre de Sawatski, Wilson et Morton, les Torontois aspirent au championnat de la ligue Internationale. Les rivaux acharnés se livreront assurément un duel sans merci, puisqu'il est évident que cette série peut devenir décisive pour l'une ou l'autre équipe.

Le club de la ville reine a remporté cinq fois les honneurs au cours des neuf joutes déjà disputées. L'équipe de Greg Mulleavy, bien qu'affaiblie par les

dans l'uniforme torontois. Tous se rappellent les nombreuses prouesses que leur a servies Jethroe alors qu'il s'alignait avec les Royaux.

La première position étant accessible aux deux clubs, les lanceurs ainsi que les joueurs au champ devront se surpasser car un circuit, une erreur, voir même un simple but sur balle aura peut-être le pouvoir de décider du championnat de l'Internationale.



**SAM JETHROE**  
...une ancienne idole

départs, est encore capable d'infliger de cuisantes défaites aux Maple Leafs.

Les récents revers des Royaux ne jouent pas uniquement contre eux. Les Maple Leafs, qui depuis quelque temps maintiennent une poussée remarquable, pourraient bien, par leur seule présence ici, provoquer le réveil de l'équipe montréalaise. Et comme le déclarait Bruno Betzel, qui dirigea jadis les destinées des Royaux:

"Il n'est pas raisonnable de croire que d'aussi bons frappeurs demeurent dans une léthargie continue."

La population sportive de Montréal reverra certainement avec plaisir le rapide Sam Jethroe

**Il lui manque ça**

Le lanceur noir Don Newcombe, de Brooklyn, héros de tant de victoires, s'est taillé, au sein des ligues majeures, une réputation enviable. Hélas! pour un lanceur de sa valeur, Don n'a pas encore réussi à remporter les honneurs d'une victoire dans les séries mondiales ni dans une joute d'étoiles. Il va sans dire que les nombreux admirateurs de Newcombe attendent impatiemment le jour où il sortira enfin vainqueur d'une de ces joutes.

Un vrai plaisir **Player's** "MILD"

**LA CIGARETTE LA PLUS DOUCE, LA PLUS SAVOUREUSE**

Conservez vos capsules Brading, la bière au collet plus riche, à l'arôme supérieur, à la saveur plus veloutée... et gagnez FORD '56, BOURSE D'ÉTUDES, ARGENT! Ce concours est limité strictement à la province de Québec.

participez au "CONCOURS BRADING"

**\$4,000 EN PRIX**

**À TOUTES LES DEUX SEMAINES**

Gagnez ces prix...

Ford Sedan Customline 1956

Bourses d'études

Prix en argent

**SUIVEZ CES INDICATIONS... ou remplissez un blanc d'inscription obtenu de la taverne, de l'hôtel ou de votre épicier licencié.**

**VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE**

1. Complétez les deux mots du slogan Brading...  
B..... AU R.....  
**POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTÉE**
2. Imprimez votre nom et votre adresse, ainsi que le nom et l'adresse du marchand licencié ou de l'employé de qui vous achetez vos produits Brading.
3. Incluez 6 capsules de bière Brading, de lager "Cinci" de Brading, ou de porter Brading, ou toute combinaison de ceux-ci, afin d'avoir droit aux bonis.
4. Ne manquez pas d'envelopper vos capsules de papier avant de les glisser dans l'enveloppe.
5. Adressez vos inscriptions à: "Concours nouvelle Brading", C.P. 8900, Montreal 3. Souvenez-vous que vous n'avez pas besoin de preuve d'achat pour participer... mais si vous incluez 6 capsules Brading—Bièr Brading—Lager "Cinci" de Brading—Porter bonis... dont une Ford Sedan Customline 1956!

**AVEC CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de \$350.00 et comme boni, une Ford Sedan Customline 1956. 2ème prix: \$50.00 en argent, et un boni de \$100 en argent. 3ème prix: 10 prix de \$5.00 chacun et des bonis de \$10.00.**

**SANS CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de \$350.00 destinée à la personne de votre choix. 2ème prix: \$50.00 en argent. 3ème prix: 10 prix de \$5.00 chacun.**

**CONSERVEZ VOS CAPSULES BRADING— 6 VOUS DONNENT DROIT AUX BONIS.**

**BRASSERIE BRADING LIMITÉE**

# Ils avaient récolté 10 cents pour une partie de baseball

Si le baseball se meurt à Sherbrooke, c'est uniquement parce qu'il ne paie même pas ses frais.

La population de l'endroit est aussi sportive que par le passé, mais ses goûts ont varié. On préfère aujourd'hui les courses sous harnais et le tennis.

Lorsque l'équipe de baseball de calibre senior a cessé ses activités, le président du club, M. Roger Caron, a déclaré qu'il était ridicule de maintenir un club de baseball à Sherbrooke "devant la pauvreté désespérante des assistances". Ce début de saison a déjà entraîné un déficit de \$500 à l'organisation du club.

En dix parties, un grand total de 1,391 spectateurs se sont déplacés pour encourager leur club. On précise même qu'après l'une de ces dix joutes, on a constaté qu'il restait exactement, en caisse, la maigre somme de 10 cents!

Par contre, si le baseball se meurt, les courses sous harnais connaissent une vogue toujours

croissante. Des milliers de parieurs se rendent à la piste de Sherbrooke, deux ou trois fois par semaine, et on signale même que l'on accourt de 50 milles à la ronde pour assister aux programmes de courses sous harnais.

La popularité des sports varie avec les époques et l'encouragement qu'apporte la population à

un sport en particulier en fait souvent dépérir un autre. Notons qu'en plus des courses sous harnais, le tennis connaît actuellement ses plus beaux jours à Sherbrooke. La chose s'explique assez facilement puisque c'est un "gars" de Sherbrooke, Robert Bédard, qui est devenu la plus grande étoile de tennis au Canada.

## Nous nous engageons

Nous avons formulé un engagement très simple pour dissiper la confusion créée par de nombreuses prétentions touchant les gazolines. Vous ne pouvez vérifier la précision ou l'authenticité des différentes réclames... mais nous le pouvons... et nous le faisons. La déclaration qui suit est soutenue par les ressources entières et le sérieux de notre Compagnie: "Nous ne permettrons pas à un seul compétiteur d'offrir des gazolines supérieures à nos nouvelles gazolines B-A 88 et 98". En 1956, vous obtiendrez les meilleures gazolines jamais raffinées par B-A.

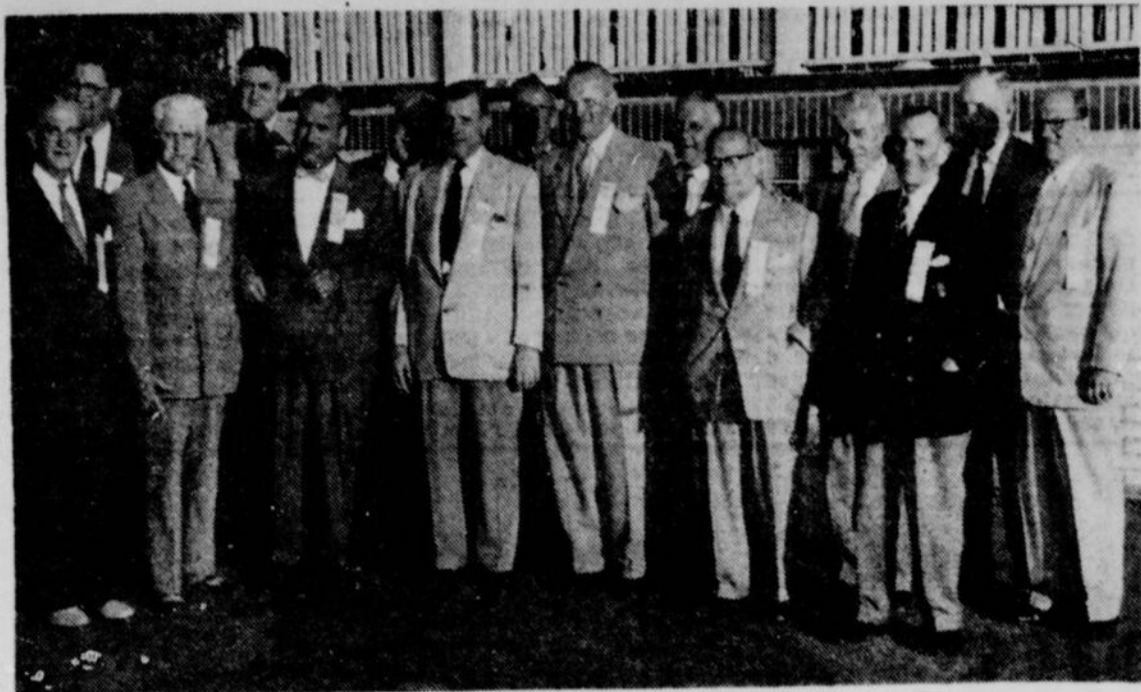
### NOTRE ENGAGEMENT

"Nous ne permettrons pas à un seul compétiteur d'offrir des gazolines supérieures à nos nouvelles gazolines B-A 88 et 98."

*W. Schinger*  
PRÉSIDENT



# LES MEILLEURES GAZOLINES AU CANADA



**TOUT LE MONDE JOUE AU GOLF!** — Si le golf est si populaire de nos jours, on le doit, en grande partie, à de dévoués organisateurs qui, travaillant dans l'ombre, assurent le succès des innombrables tournois qui se disputent au cours de la belle saison. Tel est le cas, par exemple, du comité de golf des "Distributeurs de Produits alimentaires de Montréal", qui a permis la réussite du tournoi de golf de cet organisme, disputé mercredi, à Lachute. Dans le groupe, on peut reconnaître MM. James M. Berry, Benoit Massé, Paul Boudrias, G.-H. Brunette, Gérard Carrière, Willis Clark, René Duclos, Paul Grenier, John LeCavalier, Henri Martel, Roger Messier, Albert Nixon, Frank Raymond, Michael M. Rowe, W. J. Simpson et S. G. Wakefield.

## Roy Leboeuf est de retour!

Roy Leboeuf, après une absence de six semaines, revient au Palais des Sports, samedi soir, le 21 juillet. Ce bouillant gladiateur a beaucoup fait parler de lui ces derniers temps et sa venue sou-

lève un intérêt considérable. Leboeuf a obtenu de s'en prendre au sensationnel champion Kid Hecker pour le titre mondial des mi-lourds.

Les rudes Dufresne, Henri et J.-Paul, et Georges Desparois, les champions d'équipes, font aussi un retour à la lutte car ils furent également absents de l'arène depuis de longs mois. Ils risqueront des trophées contre les incomparables Rod et Jacques Larose ainsi que Sam Chuck. Ces deux trios réservent à la foule des sensations très fortes.

Il est un autre match à la soirée de samedi qui fera accourir une multitude de curieux. Il s'agit d'une rencontre d'hommes corpulents et forts, Gaston Héon, pesant 260 livres, qui a soulevé l'admiration des amateurs de lutte dernièrement, sera opposé à un rival encore plus lourd en Paul Bertrand, un colosse de 300 livres, de Québec.



**ROY LEBOEUF**  
... après 6 semaines

Roger Vallée affrontera Constant LaBrec et, au début, Karl Von Stroheim, un lutteur allemand, s'attaquera à J.-P. Poitras. Il n'y a pas à hésiter, ceux qui veulent trouver place samedi soir au Palais des Sports devront se rendre de très bonne heure, ou encore, réserver leurs billets d'avance.



**QUI EST LE 44?** — Afin de permettre aux spectateurs d'identifier plus aisément les joueurs de football, la ligue Nationale (aux Etats-Unis) a décidé de leur faire porter leur numéro, sur l'épaule. Ainsi, dans le cas présent, vous n'avez qu'à consulter votre programme pour savoir que ce joueur est BERT RECHICHAR, des Colts, de Baltimore.

LUTTE, LUNDI SOIR, LE 23 JUILLET  
**AU STADE EXCHANGE**  
FINALE — 2 dans 3 — Combat revanche  
**JOE "Killer" CHRISTIE vs BILLY DARNELL**  
SEMI-FINALE: MR. KATO vs MAURICE LAPOINTE  
SPECIALE — Combat par équipes  
**CLYDE STEEVES vs FRENCHIE**  
**MAURICE VACHON vs OVILA ASSELIN**  
20 MINUTES: TARZAN TOURVILLE vs GERARD DUGAS  
Réservations: LA. 3-9331

# CINZANO

**VERMOUTH ITALIEN Importé**  
...rouge et sucré...  
marqué à un prix qui vous plaira

**"Captain Morgan est en ville!"**

*De Luxe* GOLD LABEL *Black Label*  
**RHUM**  
**Captain Morgan**

**BIÈRE DE GRAND PRIX**

... maintenant avec une nouvelle étiquette

**OLAND'S**  
Export INDIA PALE ALE

**OLAND'S**  
Export INDIA PALE ALE

Demandez la bière **OLAND'S** à votre épicier

Premier prix décerné à la OLAND'S EXPORT ALE lors de l'Exposition des Brasseurs tenue à Londres, Angleterre, en 1950.

Croix d'honneur décernée à la OLAND'S EXPORT ALE aux épreuves des bières canadiennes, tenues à Bruxelles, Belgique, en 1950.

**STERNTHAL MOTORS, LTD.**  
77 est, RACHEL — HA. 3203  
dépositaires FORD-MONARCH  
annonce la nomination de

**JEAN-JACQUES PINARD**  
au poste de gérant des ventes à cet endroit

M. Pinard possède plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile et invite tous ses anciens clients et nombreux amis à venir le consulter pour toute information possible en ce qui concerne ce domaine.

le GIN et TONIC à son meilleur...

**Adams SILVER FIZZ**  
London DRY GIN

Distilled in accordance with an old English formula from the finest imported botanicals and essential botanicals obtainable

Thomas Adams Distillers Ltd.  
AMHERSTBURG, ONT. CANADA VANCOUVER, B.C.

# Les Canadiens jouent encore

Les Canadiens jouent encore... à la balle molle. Et ils y sont (presque) aussi bons qu'au hockey!

Personne ne veut le croire et tout le monde veut les affronter. C'est ce qui a poussé les sportifs de la ville de Saint-Jean à former un club d'étoiles afin de se

mesurer contre les Béliveau, les Richard et les Geoffrion... à la balle molle, évidemment.

On a déjà fixé la date de la rencontre: le 7 août prochain. On a aussi fixé l'heure de la joute: 8 heures du soir. On a même prévu qu'il pourrait pleuvoir et il a été décidé qu'en pareil cas, la

joute serait remise au lendemain, 8 août.

Les joueurs (des Canadiens) qui ont promis leur concours ont tous leur poste: Jackie Leclair, receveur; Claude Provost, lanceur; Jean Béliveau, premier-but; Jacques Plante, deuxième-but; Bernard Geoffrion, troisième-but;

Doug Harvey, arrêt-court; Maurice Richard, Henri Richard et Dickie Moore, champs extérieurs (oui, à la vache!). Dollard St-Laurent, Floyd Curry, Don Marshall et Jean-Guy Talbot se sont offerts comme substitués, et Toe Blake reste instructeur de l'équipe.

# la TOUTE NOUVELLE 1957

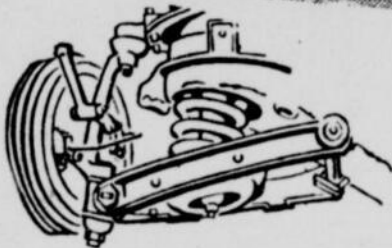


### ROULEMENT ULTRA-DOUX

Les longues lignes surbaissées de la nouvelle Hillman feront votre admiration. Quel style dans ses lignes fluides, quelle élégance dans sa décoration! Les sièges, situés entre les essieux—le siège arrière en avant de l'essieu arrière—font de la Hillman une voiture d'une stabilité et d'un confort incomparables.

### CONSTRUCTION MONOBLOC

La construction monobloc—dans laquelle châssis et carrosserie ne font qu'un—a été lancée par Hillman en 1949. C'est le type de construction automobile le plus sûr et le plus robuste, et il vous assure une protection supplémentaire. Ayant fait ses preuves dans la Hillman depuis des années, il se répand de plus en plus dans l'industrie automobile. Le ferraillement et les grincements de la carrosserie sont éliminés. Châssis et carrosserie forment un seul ensemble rigide d'une résistance remarquable à la torsion, ce qui augmente la durée de votre voiture.

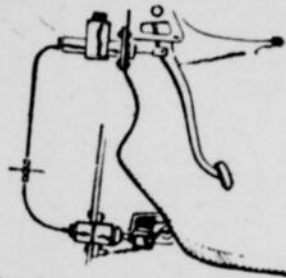


### SUSPENSION À ROTULES

La nouvelle suspension à rotules rend plus docile même la direction ultra-souple de la Hillman. Les nouveaux amortisseurs télescopiques et la nouvelle barre antiroulis permettent une tenue de route exceptionnelle.

### MOTEUR PLUS PUISSANT

Moteur à soupapes en tête, plus puissant, possédant un taux de compression plus élevé (8.0:1), plus vigoureux et donnant des performances étincelantes. Ample réserve de puissance pour dépasser en toute sécurité aux grandes vitesses.



### EMBRAYAGE HYDRAULIQUE

Le nouvel embrayage hydraulique de la Hillman réduit au minimum la transmission des vibrations du moteur. Facile à manoeuvrer, il vous permet des mises en route ultra-rapides.

### PÉDALES SUSPENDUES

Souples à souhait, ces nouvelles pédales suspendues ne demandent qu'une légère pression du pied. Plus d'ouvertures dans le plancher qui laissent passer air, poussière et boue.

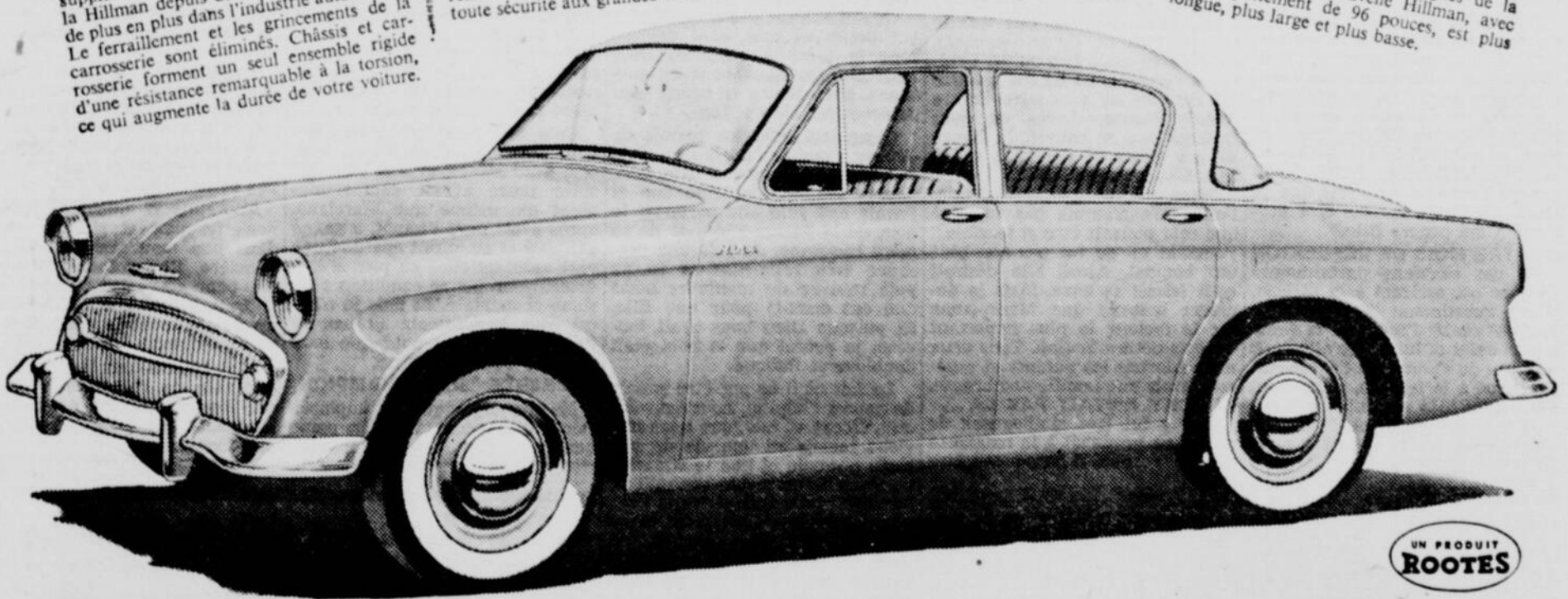


### PORTES À LARGE OUVERTURE

Il est plus facile de monter dans la toute nouvelle Hillman et d'en descendre. Le nouveau modèle de sièges sur toute la largeur donne plus d'espace pour les coudes. On voyage comme dans un fauteuil de salon.

### PLANCHER SURBAISSÉ

Vous avez plus d'espace pour la tête et les jambes... vous pouvez vous étirer et vous détendre grâce au plancher surbaissé qui a permis d'abaisser toutes les lignes de la voiture. La toute nouvelle Hillman, avec son empattement de 96 pouces, est plus longue, plus large et plus basse.



UN PRODUIT ROOTES

Style **NOUVEAU!** Lignes longues, basses et élégantes. **NOUVEAU** degré de sécurité! Gros freins, stabilité supérieure, tenue de route exceptionnelle. Visibilité de tous côtés grâce à une nouvelle grande fenêtre arrière enveloppante. **NOUVEAU** confort "à 3 dimensions"! Plus d'espace pour la tête et les jambes, sièges plus grands, garnitures plus belles.

**NOUVELLE** douceur de roulement. Sièges entièrement situés entre les essieux, pour une suspension plus douce et stable. **NOUVELLE** à tous les égards! L'agencement perfectionné de la Hillman met l'automobilisme moderne à la portée de tout le monde. Demandez un essai à votre dépositaire.

Il y a un dépositaire Hillman dans votre voisinage. Service d'un océan à l'autre.

## LONGUE et BASSE...FRINGANTE, ÉLÉGANTE

# HILLMAN

*Roulez en beauté et à moins de frais!*

ROOTES MOTORS (CANADA) LIMITED Montréal • Toronto • Vancouver

Si vous allez à l'étranger, renseignez-vous sur notre service de livraison outre-mer

MONTREAL  
City Motors Ltd.  
1824 ouest, rue Ste-Catherine  
Tél.: Fitzroy 4616

MONTREAL  
Charbonneau & Lamothe Ltée  
7485, boul. St-Laurent  
Tél.: CRéscent 2197-98

MONTREAL  
Westmount Motors Ltd.  
5402 ouest, rue Sherbrooke  
Tél.: HU. 8-7071

MONTREAL  
Labrie Automobiles Enrg.  
3921 est, rue Notre-Dame  
Tél.: LAfontaine 6-2527

MONTREAL  
Sports Car Centre Ltd.  
6585, Chemin Côte des Neiges  
Tél.: RE. 7-7225

VERDUN  
Devon Motor Sales  
30, rue de l'Eglise  
Tél.: YO. 4910

LACHINE  
Ninth Avenue Garage  
895, rue St-Louis  
Tél.: MEIrose 7-0361

VILLE JACQUES-CARTIER  
J. W. Généreux Service Station  
2159, Chemin Chambly  
Tél.: OR. 4-1024

LACHUTE  
Garage Léger  
GRANBY  
C. W. & R. C. Miller

JOLIETTE  
Garage Joliette  
SHERBROOKE  
Union Motors Sales & Service

ST-JEAN  
Garage W. Brown  
MONT-LAURIER  
Jean Gadbois

QUEBEC  
Canadian Auto Corp.  
498, rue de la Couronne  
Tél.: 5-8188

SHAWINIGAN FALLS  
Bourque Auto. Enrg.

VALLEYFIELD  
Garage Roy

COWANSVILLE  
Veillette Auto

TROIS-RIVIERES  
Durand Automobile

OTTAWA (Ont.)  
Percy Carrière

BEEBE  
Séguin Motors

MASCOCHE  
Garage J. A. Dufresne

# Pourquoi Rocky Marciano a-t-il abandonné la boxe?

Tout le monde s'est demandé pourquoi vraiment Rocky Marciano, champion du monde toutes catégories, avait accroché les gants. Il s'est trouvé beaucoup de gens pour en donner la raison, mais ces gens-là savaient-ils de quoi ils parlaient? Cette fois, c'est Madame Rocky Marciano, l'épouse de l'ex-champion, qui nous dévoile les motifs qui ont poussé son mari à quitter l'arène. On devra forcément admettre qu'elle connaît, mieux que tout le monde, son sujet.

(Par Mme Rocky Marciano)

Rocky ne tentera jamais un retour à la boxe. Hormis la pauvreté, rien ne saurait le convaincre. L'arène a vu pour la dernière fois mon mari.

Même si c'est en partie vrai, il n'est pas tout à fait juste de dire que je suis la cause de sa retraite. Mais les adeptes de la boxe semblent incapables de comprendre pourquoi je l'ai poussé à accomplir ce geste. Plusieurs croient que j'ai fait cela pour ma tranquillité. Les chroniqueurs sportifs inscrivait en manchettes: "L'épouse de Rocky a remporté le dernier engagement."

### MARIE-ANNE ETAIT SEULE...

Je ne me suis jamais objectée à ce qu'il se batte. Je suis d'avis que son métier de boxeur a été bienfaisant pour nous deux. Mais il nous faut songer à Marie-Anne. Elle a maintenant trois ans et dans toute son existence elle n'a vu son père que pendant environ trois mois. Nous nous devons à elle.

A cause de longues absences de Rocky, et de mon désir irrésistible d'être à ses côtés dans la mesure du possible, Marie-Anne était souvent sous la surveillance de ma mère et de mon père. Ils ont été très bons pour elle, mais hélas! elle fut terriblement choyée.

Naturellement son père lui manquait beaucoup. Elle pouvait dire à ses camarades de jeu: "Mon père est le champion mondial de la boxe." Mais elle avait rarement l'occasion de leur montrer cet homme unique. Pour sa part, ce pauvre Rocky s'ennuyait affreusement de sa petite. Il disait parfois: "Chaque fois que je viens chez moi, je dois être présenté à ma propre fille."

### QUATRE MOIS DE REFLEXION

Je me souviens parfaitement du jour où, arrivant à la maison, il me questionna: "Où est donc Marie-Anne?" J'indiquai la fenêtre du doigt et lui dis qu'elle était en train de s'amuser à l'extérieur. Il courut à la fenêtre, regarda et s'exclama: "Hé chérie! Elle marche! Que dis-tu de cela?" Il était absent quand elle apprit à marcher.

Or, la raison de la retraite de Rocky, ce fut Marie-Anne. Evidemment, c'est moi qui le suppliai de quitter l'arène. Cela se passa au Brésil, pendant notre voyage. Il m'écouta attentivement puis il me prévint: "Barb, (Mme Marciano s'appelait Barbara Cousins, avant son mariage) tu devras me donner environ quatre mois pour réfléchir à cette décision importante."

Il va sans dire qu'à plusieurs reprises nous avons parlé de ce projet pendant les derniers quatre mois. Pauvre Rocky, c'est un homme si tendre. Il a sacrifié tellement de sa vie pour la boxe, et s'il l'a fait c'était pour Marie-Anne et moi. Il ne se plaignait pas, même aux moments les plus critiques pour lui. C'était lui qui devait décider. D'ailleurs, quel que fût son verdict, il eût été le mien car Rocky est le meilleur des hommes.

### "240 LIVRES DE DYNAMITE"

Assurément sa mère me secondait de toute son influence. Rocky avait l'habitude de la surnommer "240 livres de dynamite", mais elle ne l'aurait jamais regardé se battre. La première fois qu'elle vit sur film un de ses combats, c'est après qu'il eut quitté l'arène. A l'époque, un de ses gendres lui fit voir sa rencontre contre Archie Moore. Après quelques instants elle se couvrit la figure de ses mains et demanda qu'on cessât la représentation.

"Mon pauvre garçon!" s'écria-t-elle. "Je n'aurais pas imaginé que cela pouvait être si terrible." Pourtant ce ne fut pas son plus dur combat. Ainsi, elle désirait qu'il laissât la boxe. Mais je demeure assurée que Marie-Anne fut le facteur le plus important dans sa détermination. Tous deux nous adorons les enfants et espérons avoir une famille nombreuse.

### ROCKY N'ETAIT PAS LA...

Rocky fut très malheureux de ce qui se produisit à la naissance de Marie-Anne. Il ne pouvait être



Rocky Marciano et sa femme, dans l'intimité de leur foyer, à Brockton, dans l'Etat du Massachusetts.

avec moi. Quoi qu'il fit il ne put se libérer de ses engagements, et lorsque j'entraï à l'hôpital, il était en Californie.

Quand elle fut née nous dûmes, ma petite et moi, être placées sous la tente à oxygène. Dieu nous aida et nous nous en sortîmes. Mais Rocky se sentit coupable et fut bien affligé.

Cependant cela me permit de donner à mon enfant le nom dont j'avais rêvé de longue date. J'ai, depuis toujours, affirmé que si j'avais une fille elle porterait le nom de la Vierge-Marie et de sa mère Ste-Anne. Je suis une personne très religieuse et je ne puis trouver de meilleurs noms que ces deux-là pour une fille. Et puisque Dieu nous avait sauvées, je pensai que le nom était doublement indiqué.

Le fait qu'il ne put être auprès de nous à l'hôpital, nous convainquit, Rocky et moi, que nous n'avions jamais eu une vie de mariage normale et que la situation ne s'améliorerait que lorsqu'il ne boxerait plus. Quand il me téléphona de New-York pour m'apprendre qu'il était tout à fait libre... je n'ai su que pleurer comme une enfant. J'étais tellement heureuse et soulagée!

Ma famille est Irlandaise, et je suis très sensible. Rocky se moquait de moi parce que je pleurais beaucoup en regardant les romans-savon à la télévision. Mais cette fois-là, je crois que j'avais vraiment une raison suffisante de pleurer. Pour les Irlandais, les malheurs comme les joies semblent avoir le même effet.

Cela me paraissait trop beau pour être vrai. Voilà Rocky, à 32 ans, avec assez d'argent pour assurer notre avenir confortablement (on estime que Marciano, après avoir payé l'impôt, a gagné \$250,000 et en aurait épargné une part substantielle) en plus d'être demeuré en bonne condition physique et mentale. Et puis je n'aurais plus à m'asseoir au bas de l'arène et à prier pour que mon mari ne soit pas blessé.

### IL RESTE "SON" CHAMPION

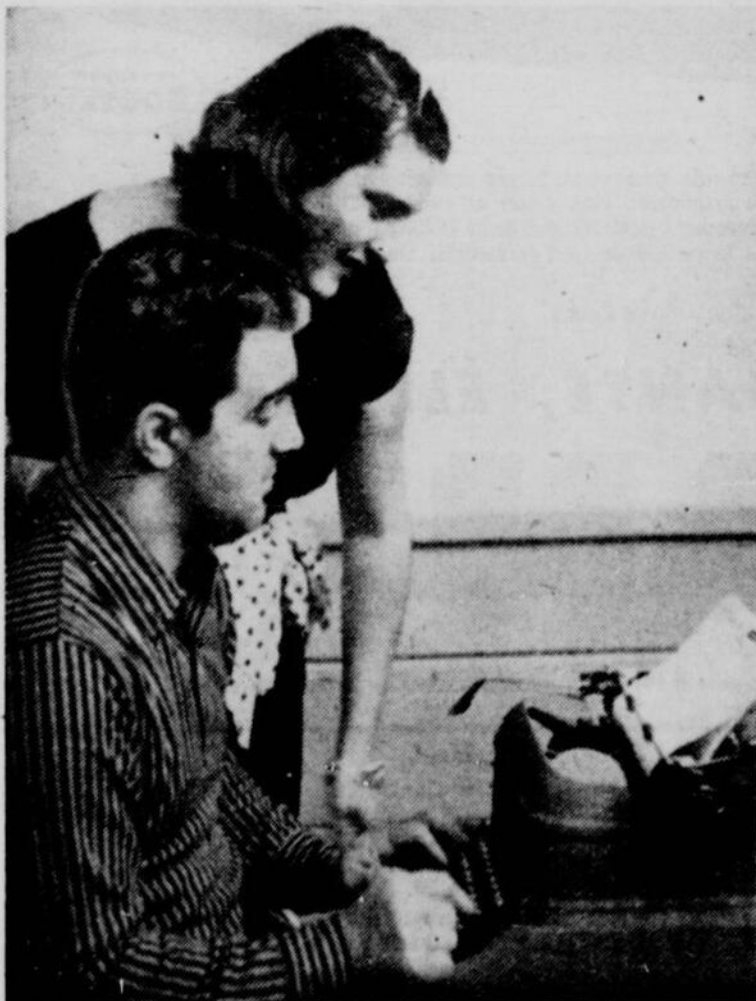
Ne croyez pas que j'ai imploré Rocky d'abandonner l'arène parce que je craignais qu'il fût mal-

traité. Il n'y a pas un homme aujourd'hui qui puisse battre Rocky. Je suis fière de lui et de son record. Qui d'autre que mon Rocky n'a pas perdu une rencontre de sa carrière? Mais, 49 combats sont suffisants.

La boxe est une chose du passé pour Rocky. Il possède une forte volonté et lorsqu'il a pris une décision, il n'en change pas. Ce fut une erreur pour Joe Louis de tenter un retour et Rocky ne fera pas cette erreur.

Toutefois si quelque malheur nous frappait et si nous étions dans une mauvaise situation financière, Rocky ferait l'impossible pour sa petite et pour moi. Il irait même jusqu'à boxer. Il est de ces hommes pour qui l'univers se résume à leur famille.

Moi, je prie tous les jours pour que cela ne se produise pas et que Rocky Marciano ne décroche les gants que pour prendre un peu d'exercice.



Rocky n'a besoin que de deux doigts (et non deux poings) pour s'acquitter de sa nouvelle tâche: agent de relations extérieures.



"Il est toujours difficile de donner une définition exacte du mot "qualité". Ce que je sais, c'est que le Lord Calvert est un peu plus sec, un peu plus moelleux que les autres; qu'il possède une saveur et un bouquet qui, à mon sens, en font le meilleur whisky de tous.

"Goutez-y, et vous comprendrez ce que je veux dire."

**LORD CALVERT**  
Whisky Canadien  
CALVERT DISTILLERS LIMITED

"Pourriez-vous trouver les mots qu'il faut?"

**EXPORT**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA



**'Acclamons nos Royaux' AU STADIUM**  
 Voyez "la série de l'année"  
 ENTRE LES  
**MAPLE LEAFS**  
 DE TORONTO  
 ET LES  
**ROYAUX**  
 DE MONTREAL

Vendredi 20 juillet  
 programme double  
 à 6 h. 30 p.m.

Samedi 21 juillet  
 une joute à 8 h. p.m.

Dimanche 22 juillet  
 programme double  
 à 1 h. 30 p.m.

**Les "Royaux"**  
 de Montréal  
 2101 EST, RUE ONTARIO  
 TEL. : LA. 4-3773

## La science moderne a fait beaucoup pour la jeunesse

On ne sait pas trop pourquoi mais les jeunes de nos jours sont plus grands, plus gros et peut-être plus forts. On se demande s'il ne s'agit pas des vitamines, des semaines moins longues de travail, d'un meilleur mode de vie ou encore d'une meilleure alimentation.

On prétend que la science médicale a quelque chose à faire avec tout cela. Ainsi, comme le dit le chroniqueur Joe Trimble, prenons le cas d'un club de football. Il y avait de gros et grands hommes dans le passé, mais pas autant qu'aujourd'hui. Essayez de trouver des gars de moins de six pieds parmi les Alouettes ou les Eskimos? Le poids n'est pas souvent en bas de 220 livres.

Regardez autour de vous. Vos enfants sont plus grands, plus solides que vous étiez au même âge. Un junior de 16 ans est un homme, aujourd'hui. Ce n'était pas ainsi de façon générale, autrefois.

D'autre part, on dit que c'est la science médicale qui a sauvé un gars comme Mickey Mantle et qui lui a permis de continuer à jouer. Grâce à des médicaments, des médecins ont aidé Mantle à se débarrasser presque de l'osteomyélite, qui est un genre de tuberculose des os. Donc, à la place d'être un invalide, Mickey joue au baseball et gagne très bien sa vie.

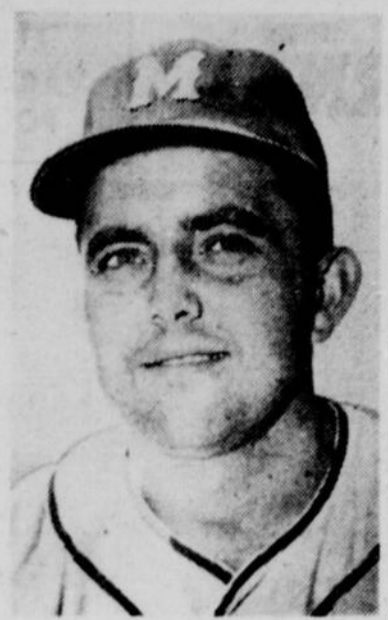
Même chez les animaux, la science a été pour quelque chose.

On mentionne les blessures à un sabot du cheval Swaps ou encore une maladie interne qui a provoqué le retrait de Summer Tan, pendant un temps. Ordinairement, ces deux maux auraient signifié, il n'y a pas si longtemps, la fin de leur carrière. On sait que les deux chevaux ont fait de beaux retours sur la piste.

Dans un précédent article de ce journal, le fameux coureur John Landy prédisait que des coureurs, dans un avenir rapproché, parcoureraient le mille en 3.55! On sait que Landy détient le record avec 3.53 et qu'il a parcouru la distance en moins de quatre minutes 6 fois, alors que la chose semblait impossible il y a encore une couple d'années. Là-dessus, Landy a dit que les méthodes et les conditions d'entraînement en étaient responsables. Mais, là aussi, il doit exister des vitamines, une meilleure alimentation et d'autres choses aussi auxquelles la science a contribué, soit directement, soit à cause de meilleurs équipements ou de conditions générales de vie plus favorables.



"CHUCK" DIERING  
 ...un as à la défensive



JACK SPEARS  
 ...un joueur d'avenir

## Après "Rocky" et Chico c'est "Chuck" et Jack!

Avez-vous vu les Royaux à l'oeuvre, depuis le départ de Rocky Nelson et de "Chico" Fernandez? Si non, allez donc faire un petit tour au Stade Delorimier; il y a de nouvelles figures sur l'alignement et, de l'avis de René Lemyre, il y a au moins deux nouveaux joueurs intéressants à surveiller.

Il y a d'abord Jack Spears, qui a remplacé "Chico" Fernandez. Ce joueur, qui est âgé de 26 ans, est le nouvel arrêt-court des Royaux et, selon les spécialistes en la matière, il pourrait fort bien avoir un brillant avenir en réserve, dans le baseball majeur.

En 1955, il s'alignait avec le club Saint-Paul, de l'Association Américaine, où il conserva une moyenne de .262 au bâton. Il fit si bien qu'il fut choisi pour faire partie de l'équipe d'étoiles de la ligue. Cette année, Spears a commencé la saison avec le club Fort Worth, de la ligue du Texas (un circuit "AA"). Tout en demeurant un excellent joueur de défensive, il améliora sa moyenne au bâton et, lorsqu'il fut invité à se joindre aux Royaux, sa moyenne était de .294.

L'autre nouveau joueur à surveiller est Charles Edward (Chuck, pour les copains) Diering. C'est lui qui patrouille maintenant le champ centre et, grâce à sa rapidité et à son bras puissant, il ne fait pas bon pour le club adversaire d'expédier la balle dans le territoire qu'il surveille. Les connaisseurs n'hésitent pas à reconnaître que c'est un as à la défensive.

"Chuck" Diering est âgé de

33 ans et nous vient des ligues majeures. En 1954 et en 1955, en effet, il s'alignait avec le club Baltimore, de la ligue Américaine. Au cours de ses deux saisons avec les Orioles, il a conservé au bâton une moyenne de .256 (en 1954) et de .258 (en 1955). Auparavant, il jouait pour le club Minneapolis, de l'Association Américaine (de calibre "AAA") et c'est là, qu'en 1953, il obtenait une moyenne de .322 au bâton.

Et voilà! Vous savez maintenant quels joueurs surveiller lors de votre prochaine visite au Stade des Royaux.

## Bon premier...

Depuis quelques années, de plus en plus de Canadiens s'adonnent au SKI AQUATIQUE. Ce sport devient BON PREMIER des sports de vacances.



## Bonne première...

Une bonne formule pour vous rafraîchir: le ski aquatique et après, une bonne bière DOW froide, la meilleure bière jamais brassée au Canada.



DOW est la seule bière 'CLIMATISÉE'



**IL A SON DIPLOME** — Pour avoir terminé en tête de sa classe, à l'école de dressage de Saint-Louis (Missouri), le terrier écossais "Char" a touché sa récompense. Une coupe bien reluisante et un diplôme en bonne et due forme. Il est même coiffé du mortier, pour la circonstance, et ça semble lui faire grand plaisir.

LE PLUS FORT TIRAGE  
DE TOUS LES JOURNAUX  
PUBLIES DANS LE QUEBEC

**LE PETIT JOURNAL**  
au service du public

LECTURE ABONDANTE  
VARIEE ET PASSIONNANTE  
POUR TOUT LE MONDE



C'est tout probablement la première équipe offensive des Alouettes de 1956 que vous voyez ici en primeur. Vous remarquez ici, de gauche à droite: JOEY PAL, voltigeur; RED O'QUINN, ailier; TEX COULTER, bloqueur; HERB TRAWICK, garde; TOM HUGO, centre; PAT BISCEGLIA, garde; JIM STATON, bloqueur; et HAL PATTERSON, ailier. A l'arrière de Hugo se trouve l'incomparable quart-arrière SAM ETCHEVERRY, lui-même, devant le fougueux centre-arrière PAT ABBRUZZI. De chaque côté, en arrière, on voit les demis BOB PASCAL et FOB JAMES, les deux seuls nouveaux venus sur cette première équipe.

## Ils se lancent (déjà) à l'assaut de la coupe Grey



SAM ETCHEVERRY est souriant. Il est apparemment tout heureux d'être revenu avec les Alouettes.

Il semble qu'il n'y a pas déjà si longtemps que la finale de la coupe Grey a été disputée mais pourtant le football revient dans nos murs, jeudi soir prochain, à 5 h. 45, au stade McGill, alors que les Alouettes se divisent en deux camps; l'équipe rouge, dirigée par le quart arrière Sam Etcheverry, et l'équipe blanche, pilotée par le vétéran Bruce Coulter ou le nouveau venu Al Dogget.

La joute est au profit des clubs de football amateurs de la province jouant sous l'égide de la Q.R.F.U. et la vente des billets est déjà commencée aux Westmount Grounds et chez Lord Sport Shop. Un programme de première valeur a été organisé par la Q.R.F.U. pour meubler l'intermission. On verra alors trotter sur le terrain les émules des Etcheverry, Patterson, Trawick et Cie, lorsque des petits bouts d'homme de la ligue Midget de la Rive-Sud se disputeront une joute de football qui ne devrait pas manquer d'action. Ce sera une partie entre clubs de huit joueurs chacun.

Les midgets fourniront un intéressant spectacle. Ils revêtiront leur costume le plus rutilant et on raconte qu'ils ont aussi leurs majorettes, jolies, pimpantes, magnifiquement vêtues. Il y aura aussi un concours de bottés entre les joueurs de la Q.R.F.U.

L'instructeur Doug Walker n'a pas encore commencé à réduire son personnel de joueurs, mais il le fera après la joute de jeudi prochain, qui, par le fait même, sera d'une importance vitale pour tous ceux qui espèrent porter l'uniforme des Alouettes, cette année.



Les deux vétérans du club, BRUCE COULTER, un quart-arrière, et HERB TRAWICK, un garde, ont, comme ils nous l'indiquent au tableau, respectivement neuf et onze années de services avec les Alouettes.



"Je suis fier de toi, mon vieux" dit l'ancienne étoile des Rough Riders d'Ottawa, WILFRID TREMBLAY, au centre-arrière VIGER GENDRON, qui affiche actuellement une belle tenue au camp d'entraînement des Alouettes.